

Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58.

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.

Další informace o produktu a odpovědi na často kladené dotazy naleznete na našich internetových stránkách zákaznické podpory.

E termékkel kapcsolatos további információk és válaszok a gyakran feltett kérdésekre a Vevőszolgálat honlapján találhatók.

Bližšie informácie o tomto výrobku a odpovede na časté otázky nájdete na našich webových stránkach v sekcii Služby Zákazníkom.

<http://www.sony.net/>

Wydrukowano na papierze wyprodukowanym w co najmniej 70% z makulatury, przy użyciu tuszu na bazie oleju roślinnego, nie zawierającego lotnych związków organicznych.

Vytištěno na papíru, který je recyklován ze 70% nebo více pomocí inkoustu bez VOC (prchavá organická sloučenina) vyrobeného na bázi rostlinného oleje.

70 vagy nagyobb százalékban újrahasznosított papírra, illékony szerves vegyületektől mentes, növényi olaj alapú tintával nyomtatva.

Vytlačené na papieri, ktorý je recyklovaný zo 70% alebo viacej s použitím atramentu vyrobeného na báze rastlinného oleja bez nestálych organických zlúčenín.



HANDYCAM

PL/CZ/HU/SK

## Digital HD Video Camera Recorder

Przydać się mogą również informacje na stronie:

Další informace naleznete rovněž na webu:

Lásd még:

Pozrite tiež:

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

Instrukcja obsługi PL

Návod k použití CZ

A kamera használati útmutatója HU

Návod na používanie SK

AVCHD Progressive

HDMI™  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

LITHIUM ION BATTERY

MEMORY STICK™

microSD™  
HC

NAVTEQ MAPS

HANDYCAM®

# Ważne informacje

Przed przystąpieniem do eksploatacji opisywanego urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją do ewentualnego wglądu w przyszłości.

## OSTRZEŻENIE

**Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym,**

**1) należy chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.**

**2) na urządzeniu nie wolno stawiać przedmiotów wypełnionych cieczami, np. wazonów.**

**Nie należy narażać baterii na wysokie temperatury, na przykład bezpośrednio światło słoneczne, ogień itp.**

## OSTRZEŻENIE

### Akumulator

Nieprawidłowe obchodzenie się z akumulatorem może doprowadzić do jego wybuchu, pożaru lub nawet poparzenia chemicznego. Należy przestrzegać następujących uwag.

- Akumulatora nie należy demontować.
- Nie należy zgniatać ani narażać akumulatora na zderzenia lub działanie sił takich, jak uderzanie, upuszczanie lub nadeptanie.
- Nie należy doprowadzać do zwarcia ani do zetknięcia obiektów metalowych ze stykami akumulatora.
- Akumulatora nie należy wystawiać na działanie wysokich temperatur powyżej 60°C spowodowanych bezpośrednim działaniem promieni słonecznych lub pozostawieniem w nasłonecznionym samochodzie.
- Akumulatora nie należy podpalać ani wrzucać do ognia.
- Nie należy używać uszkodzonych lub przeciekających akumulatorów litowo-jonowych.

- Należy upewnić się, że akumulator jest ładowany przy użyciu oryginalnej ładowarki firmy Sony lub urządzenia umożliwiającego jego naładowanie.
- Akumulator należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- Należy chronić akumulator przed wilgocią i zamoczeniem.
- Akumulator należy wymienić tylko na akumulator tego samego lub zbliżonego typu, zgodnie z zaleceniami firmy Sony.
- Zużytych akumulatorów należy pozbyć się szybko, tak jak opisano w instrukcji.

Należy używać akumulatora określonego typu. Użycie innego akumulatora może grozić pożarem lub obrażeniami.

### Zasilacz sieciowy

Zasilacza sieciowego nie należy podłączać do gniazdka znajdującego się w ograniczonej przestrzeni, na przykład za meblami.

Zasilacz sieciowy należy podłączać do łatwo dostępnego gniazdka sieci elektrycznej. Zasilacz należy odłączyć od gniazdka natychmiast, gdy wystąpią jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy kamery.

Gdy kamera jest podłączona do sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza sieciowego, prąd dociera do kamery nawet gdy jest wyłączona.

### Uwaga dotycząca przewodu zasilającego

Przewód zasilający jest przeznaczony wyłącznie do podłączania opisywanej kamery i nie wolno go używać z innymi urządzeniami elektrycznymi.

## Uwaga dla klientów w Europie



Niniejszym Sony Corporation oświadcza, że cyfrowa kamera wideo HD HDR-GW55VE jest zgodna z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

## Uwaga dla klientów w krajach stosujących dyrektywę UE

Producentem tego produktu jest firma Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Autoryzowanym przedstawicielem w sprawach bezpieczeństwa produktu i Normy kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) jest firma Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Aby uzyskać informacje na temat dowolnych usług lub gwarancji, należy zapoznać się z adresami podanymi w oddzielnych dokumentach o usługach i gwarancji.

## Uwaga

Na obraz i dźwięk z urządzenia może wpływać pole elektromagnetyczne o określonej częstotliwości.

Urządzenie przetestowano i stwierdzono jego zgodność z limitami określonymi w przepisach dotyczących zgodności elektromagnetycznej dotyczących wykorzystania przewodów połączeniowych krótszych niż 3 metry.

## Uwaga

Jeśli ładunki elektrostatyczne lub pola elektromagnetyczne spowodują przerwanie przesyłania danych, należy uruchomić ponownie aplikację lub odłączyć, a następnie ponownie podłączyć kabel komunikacyjny (USB itp.).



**Pozbywanie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)**

PL

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.



**Pozbywanie się zużytych baterii (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)**

Ten symbol umieszczony na baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że nie może być ona traktowana jako odpad komunalny. Symbol ten dla pewnych rodzajów baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Odpowiednio gospodarując zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz

zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.

W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej.

Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki.

W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużyta baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

## Ustawienie języka

---

- Do ilustracji procedur obsługi wykorzystano rzuty ekranu w danym języku. W razie potrzeby, przed przystąpieniem do korzystania z kamery należy zmienić język napisów na ekranie (str. 20).



## Nagrywanie

---

- Przed rozpoczęciem nagrywania należy sprawdzić działanie funkcji nagrywania, aby mieć pewność, że obraz i dźwięk zostaną prawidłowo zarejestrowane.
- Nie jest przewidziana żadna rekompensata za wadliwe nagrania, nawet jeśli przyczyną problemów z nagrywaniem lub odtwarzaniem jest uszkodzenie kamery, nośnika itp.
- W różnych krajach i regionach świata stosowane są odmienne systemy kodowania kolorów w sygnale telewizyjnym. Do oglądania nagrań na ekranie telewizora konieczny jest odbiornik telewizyjny z systemem PAL.
- Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nagrywanie takich materiałów bez upoważnienia może stanowić naruszenie praw autorskich.

## Uwagi dotyczące eksploatacji

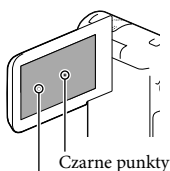
---

- Nie wolno wykonywać poniższych czynności. (w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia nośnika zapisu, mogą wystąpić problemy z odtworzeniem nagrania, nagranie może zostać utracone albo mogą wystąpić inne nieprawidłowości):
  - wyjmować karty pamięci, gdy świeci lub miga lampka dostępu (str. 21);
  - odłączać akumulatora lub zasilacza sieciowego od kamery, ani dopuszczać do wstrząsów lub drgań mechanicznych, gdy świecą lub migają lampki  (Film)  (Zdjęcie) (str. 23, 24) lub lampka dostępu (str. 21)

- Przy włączonym zasilaniu kamery podłączonej do innych urządzeń za pośrednictwem przewodu USB nie należy zamykać panelu LCD. Dane zarejestrowanych obrazów mogą zostać utracone.
- Kamerę należy użytkować zgodnie z miejscowymi przepisami. Funkcja GPS kamery jest aktywna, gdy w pozycji [Nastawienia GPS] (str. 33) ustawiono opcję [Włącz], nawet jeśli kamera nie jest włączona. W trakcie startu lub lądowania samolotu, funkcję [Tryb samolotowy] należy ustawić na [Włącz] (HDR-GW55VE/GW77VE).

## Panel LCD

- Ekran LCD został wykonany z wykorzystaniem bardzo precyzyjnej technologii, dzięki której efektywnie można korzystać z ponad 99,99 % pikseli. Na ekranie LCD mogą jednak pojawiać się czasami małe czarne lub jasne punkty (białe, czerwone, niebieskie lub zielone). Punkty te są normalnym efektem procesu produkcyjnego i nie mają żadnego wpływu na jakość nagrywanego obrazu.



Czarne punkty  
Białe, czerwone, niebieskie lub zielone punkty

## Uwagi dotyczące niniejszej instrukcji, ilustracji i informacji wyświetlanych na ekranie

- Przykładowe zrzuty ekranów w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy i zostały uzyskane za pomocą aparatu cyfrowego. Z tego względu ich wygląd może odbiegać od rzeczywistych obrazów i wskaźników

wyświetlanych na monitorze posiadanej kamery. Rysunki kamery i wskaźników na jej ekranie zostały celowo powiększone lub uproszczone, aby ułatwić zrozumienie.

- Konstrukcja oraz dane techniczne kamery i akcesoriów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- W niniejszej instrukcji, pamięć wewnętrzna (HDR-GW77E/GW77VE) kamery i karta pamięci określane są mianem „nośników zapisu”.
- W niniejszym podręczniku, płyta DVD z nagrany obrazem w wysokiej rozdzielczości (HD) określana jest mianem płyty AVCHD.
- W niniejszej instrukcji nazwa modelu podawana jest w przypadku występowania różnic w danych technicznych pomiędzy modelami. Nazwa modelu znajduje się na spodzie posiadanej kamery.

	Nośniki zapisu	Pojemność pamięci wewnętrznej
HDR-GW55VE*	Tylko karta pamięci	—
HDR-GW77E	Pamięć wewnętrzna + karta pamięci	16 GB
HDR-GW77VE*	Pamięć wewnętrzna + karta pamięci	16 GB

Model z oznaczeniem \* wyposażony jest w funkcję GPS.

## Więcej informacji o kamerze (Przewodnik użytkownika kamery „Handycam”)

Przewodnik użytkownika kamery „Handycam” to instrukcja elektroniczna dostępna w Internecie. Można w niej znaleźć dogłębne wskazówki dotyczące wielu funkcji kamery.



- 1 Otworzyć stronę wsparcia technicznego produktów Sony.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- 2 Wybrać właściwy kraj lub region.
- 3 Na stronie wsparcia technicznego odnaleźć nazwę modelu posiadanej kamery.

Nazwa modelu znajduje się na spodzie kamery.

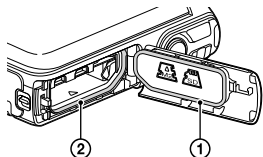
## Informacje na temat wodoszczelności, pyłoszczelności i odporności kamery na wstrząsy

Opisywana kamera jest wodoszczelna, pyłoszczelna i odporna na wstrząsy. Uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowej obsługi, niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania lub braku właściwej konserwacji kamery nie są objęte ograniczoną gwarancją.

- Opisywana kamera jest wodoszczelna/pyłoszczelna zgodnie ze stopniem ochrony IEC60529 IP58. Kamera może działać w wodzie do głębokości 5 m przez 60 minut.
- Kamery nie wolno polewać wodą pod ciśnieniem, na przykład z kranu.
- Nie wolno używać w gorących źródłach.
- Kamery można używać w zalecanym zakresie temperatur wody od 0 °C do 40 °C.
- Opisywany produkt przeszedł pomyślnie wymagane testy upadku z wysokości 1,5 m na płytę ze sklejki o grubości 5 cm (przy zamkniętym ekranie LCD zwróconym w stronę korpusu kamery)\*, spełniając tym samym wymagania normy MIL-STD 810F Method 516.5-Shock.
  - \* W pewnych warunkach i okolicznościach eksploatacji, uszkodzenia, usterki lub problemy z wodoszczelnością kamery mogą nie podlegać gwarancji.
- Jeśli chodzi o pyłoszczelność/odporność na wstrząsy, nie jest udzielana gwarancja na zarysowania lub wgniecenia.
- Czasami kamera może utracić swoje wodoszczelne właściwości po narażeniu jej na silny wstrząs, na przykład w wyniku upadku. Wskazane jest wówczas przeprowadzenie odpłatnego przeglądu kamery w autoryzowanym punkcie napraw.
- Znajdujące się w zestawie akcesoria nie spełniają norm wodoszczelności, pyłoszczelności i odporności na wstrząsy.

## Uwagi przed przystąpieniem do eksploatacji kamery pod wodą lub w jej sąsiedztwie


- Upewnić się, że pod pokrywę akumulatora/karty pamięci/gniazd nie dostał się piasek, włosy lub inne zanieczyszczenia. Nawet niewielkie zanieczyszczenia mogą powodować przedostawanie się wody do wnętrza kamery.
- Sprawdzić, czy uszczelka i powierzchnie, z którymi się styka, nie zostały przypadkiem porysowane. Nawet niewielka rysa może powodować przedostawanie się wody do wnętrza kamery. W przypadku zarysowań uszczelnienia lub powierzchni, z którymi się ono styka, należy dostarczyć kamerę do autoryzowanego punktu napraw i zlecić odpłatną wymianę uszczelnienia.



- ① Uszczelnienie
- ② Powierzchnie styku uszczelnienia

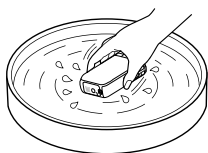
- W przypadku zabrudzenia uszczelnienia lub jego powierzchni styku, należy przetrzeć je do czysta miękką szmatką nie pozostawiającą włókien. Chronić uszczelnienie przed zarysowaniem w wyniku dotknięcia w trakcie ładowania akumulatora lub używania kabla.
- Nie otwierać/zamykać pokrywy akumulatora/karty pamięci/gniazd mokrymi lub zabrudzonymi piaskiem rękoma, albo w pobliżu wody. W ten sposób do wnętrza może przedostać się woda lub piasek. Przed otwarciem pokrywy, należy wykonać procedurę opisaną w części zatytułowanej „Czyszczenie kamery po jej użyciu pod wodą lub w jej sąsiedztwie”.
- Pokrywę akumulatora/karty pamięci/gniazd można otworzyć dopiero wówczas, gdy kamera jest zupełnie sucha.
- Zawsze należy sprawdzić, czy pokrywka akumulatora/karty pamięci/gniazd jest dobrze zamknięta.

## Uwagi dotyczące użytkowania kamery pod wodą lub w jej sąsiedztwie

- Krople wody padające na panel dotykowy mogą uaktywniać ikony na ekranie.
- Nie można obsługiwać panelu dotykowego pod wodą. Do filmowania należy używać przycisków na kamerze.
- Kamerę należy chronić przed wstrząsami, na przykład przy skokach do wody.
- Nie otwierać pokrywy akumulatora/karty pamięci/gniazd pod wodą lub w jej sąsiedztwie.
- Opisująca kamera tonie w wodzie. Wokół ręki należy owinąć pasek na rękę, aby kamera przypadkowo nie zatoniła.
- Na zdjęciach podwodnych mogą być widoczne blade, okrągłe plamki w kolorze białym. Są to zarejestrowane odbicia światła od pływających obiektów. Nie świadczy to o usterce.
- Aby zredukować zniekształcenia podczas filmowania pod wodą, należy wybrać opcję  (Podwodne) w trybie Wybór sceny (str. 45).
- Krople wody lub inne zanieczyszczenia na obiektywie uniemożliwiają rejestrowanie wyraźnych obrazów.

## Czyszczenia kamery po użyciu pod wodą lub w jej sąsiedztwie

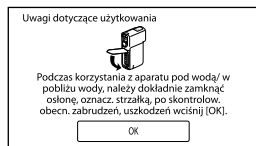
- W ciągu 60 minut po użyciu, kamerę należy przepłukać wodą. Pokrywę akumulatora/karty pamięci/gniazd można otworzyć dopiero po zakończeniu procedury czyszczenia kamery. Do miejsc niewidocznych może dostać się piasek lub woda. Jeżeli nie zostaną wypłukane, wodoszczelność może ulec pogorszeniu.
- Kamerę zanurzoną w misce z czystą wodą należy pozostawić w niej na około 5 minut. Następnie należy delikatnie poruszać kamerą w wodzie, naciskając po kolei poszczególne przyciski, aby wypłukać zebrane wokół przycisków sól, piasek lub inne zanieczyszczenia.



- Po przepłukaniu, osuszyć kamerę miękką szmatką. Pozostawić kamerę w zacienionym miejscu z dobrą wentylacją, aby dobrze wyschła. Nie wolno używać suszarki do kamery, wskazane uwagi na możliwość deformacji obudowy i/lub pogorszenia wodoszczelnych właściwości.
- Krople wody lub kurz na pokrywie akumulatora/karty pamięci/gniazd należy usunąć miękką, suchą szmatką.
- Konstrukcja opisywanej kamery umożliwia odprowadzanie wody. Woda wydostaje się ze środka przez otwory znajdujące się wokół przycisków zoomu itp. Po wyjęciu z wody, kamerę należy na chwilę umieścić na suchej szmatce, aby usunąć z niej wodę.
- Po włożeniu kamery do wody, mogą z niej wydostawać się pęcherzyki powietrza. Nie świadczy to o usterce.
- Korpus kamery może ulec przebarwieniu w kontakcie z filtrem przeciwsłonecznym lub olejkiem do opalania. Zabrudzenia korpusu kamery filtrem przeciwsłonecznym lub olejkiem do opalania należy niezwłocznie zetrzeć.
- Nie wolno pozostawiać słonej wody we wnętrzu kamery lub na jej powierzchni. Może to prowadzić do korozji lub przebarwień i do pogorszenia jej wodoszczelnych właściwości.
- Piasek żelazowy może gromadzić się na ramce wokół ekranu LCD. Przylegający do kamery piasek żelazowy należy delikatnie usunąć miękką szmatką uważając, aby nie porysować obudowy lub ekranu LCD kamery.
- W celu zachowania wodoszczelnych właściwości kamery, wskazane jest, aby raz do roku dostarczyć ją do punktu zakupu lub autoryzowanego punktu napraw i zlecić odpłatną wymianę uszczelnienia pokrywy akumulatora/karty pamięci/gniazd.

## Komunikat wyświetlany na ekranie

Następujący komunikat pojawi się na ekranie LCD kamery po wymianie lub naładowaniu akumulatora, albo po ustawieniu w pozycji [Wybór sceny] opcji [Plaża], [Podwodne] lub [Śnieg].



Nie świadczy to o usterce kamery. Wyświetlany komunikat należy zatwierdzić przed użyciem kamery, aby zachować jej wodoszczelne właściwości. Aby usunąć komunikat, wystarczy dotknąć ekranu w miejscu, gdzie komunikat jest wyświetlany.



# Spis treści

Ważne informacje.....	2
Więcej informacji o kamerze (Przewodnik użytkownika kamery „Handycam”).....	5
Informacje na temat wodoszczelności, pyłoszczelności i odporności kamery na wstrząsy.....	6
Części i elementy sterujące.....	11

---

## Czynności wstępne

Elementy zestawu.....	13
Ładowanie akumulatora.....	14
Ładowanie akumulatora z wykorzystaniem komputera.....	16
Ładowanie akumulatora za granicą.....	18
Włączanie zasilania i ustawianie daty i godziny.....	19
Zmiana ustawień języka.....	20
Przygotowanie nośnika zapisu.....	21
Wybór nośnika zapisu (HDR-GW77E/GW77VE).....	21
Wkładanie karty pamięci.....	21

---

## Nagrywanie/Odtwarzanie

Nagrywanie.....	23
Nagrywanie filmów.....	23
Robienie zdjęć.....	24
Odtwarzanie.....	28

---

## Operacje zaawansowane

Rejestrowanie obrazów przy różnych ustawieniach.....	31
Wybór jakości obrazu filmów (Tryb nagrywania).....	31
Automatyczne rejestrowanie uśmiechów (Zdjęcie z uśmiechem).....	31
Robienie zdjęć panoramicznych.....	31
Rejestrowanie informacji o pozycji (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE).....	33
Odtwarzanie obrazów na ekranie odbiornika TV.....	33

---

## Edycja

Edycja z poziomu kamery.....	35
Usuwanie filmów i zdjęć.....	35
Dzielenie filmu.....	35
Przechwytywanie zdjęć z kadru filmu (HDR-GW77E/GW77VE).....	36

---

## Zapisywanie filmów i zdjęć przy użyciu komputera

Przydatne funkcje dostępne po podłączeniu kamery do komputera .....	37
W przypadku systemu Windows .....	37
W przypadku systemu Mac .....	37
Przygotowanie komputera (Windows) .....	38
Etap 1 Sprawdzenie komputera .....	38
Etap 2 Instalacja wbudowanego oprogramowania „PlayMemories Home” .....	38
Uruchamianie programu „PlayMemories Home” .....	41
Pobieranie dedykowanego oprogramowania dla kamery .....	42
Instalacja oprogramowania w przypadku systemu Mac .....	42

---

## Dostosowywanie ustawień kamery

Korzystanie z menu .....	43
Listy menu .....	45

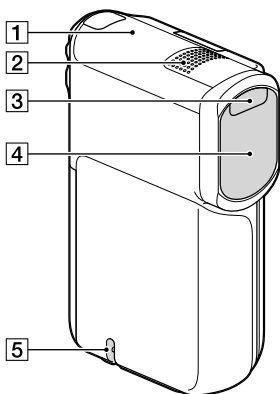
---

## Pozostałe informacje/Indeks

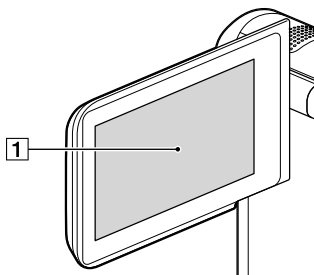
Rozwiązywanie problemów .....	48
Informacje diagnostyczne/Wskaźniki ostrzegawcze .....	49
Czas nagrywania filmów/liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć .....	51
Przewidywany czas nagrywania i odtwarzania dla poszczególnych akumulatorów .....	51
Przewidywany czas nagrywania filmów .....	51
Przewidywana liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć .....	52
Zasady obchodzenia się z kamerą .....	53
Dane techniczne .....	57
UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO DOTYCZĄCA DANYCH MAP DLA KAMER WIDEO (HDR-GW55VE/GW77VE) .....	59
Wskaźniki na ekranie .....	63
Indeks .....	65

# Części i elementy sterujące

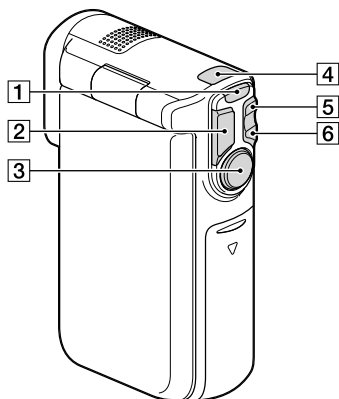
Liczby w ( ) to numery odnośnych stron.



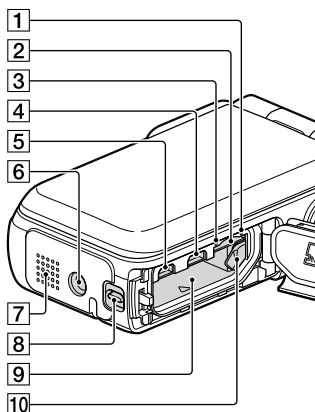
- 1 Antena GPS (HDR-GW55VE/GW77VE)  
(33)
- 2 Wbudowany mikrofon
- 3 Lampa błyskowa
- 4 Obiektyw (obiektyw G)
- 5 Zaczep paska na rękę




- 1 Ekran LCD/panel dotykowy (19, 20)  
Po obróceniu panelu LCD o 180 stopni można go zamknąć w taki sposób, aby panel pozostawał widoczny. Jest to wygodne podczas odtwarzania.



- 1 Przycisk MODE (23, 24)
- 2 Przycisk PHOTO (24)
- 3 Przycisk START/STOP (23)
- 4 Lampka  (Film)/ (Zdjęcie) (23, 24)
- 5 Przycisk zoomu W (szeroki kąt) (26)
- 6 Przycisk zoomu T (teleobiektyw) (26)



- 1 Lampka dostępu do karty pamięci (21)  
Gdy lampka jest podświetlona lub miga, kamera odczytuje/zapisuje dane.
- 2 Gniazdo karty pamięci (21)
- 3 Lampka CHG (ładowanie) (15)
- 4 Gniazdo  (USB) (15, 38)
- 5 Gniazdo HDMI OUT (33)
- 6 Gniazdo statywu  
Do mocowania statywu (oddzielnie w sprzedaży: długość śruby statywu nie może być dłuższa niż 5,5 mm).
- 7 Głośnik
- 8 Dźwignia blokady pokrywy (14)
- 9 Wnęka akumulatora (14)
- 10 Dźwignia zwolnienia akumulatora (14)

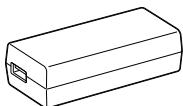
## Czynności wstępne

## Elementy zestawu

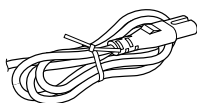
Numery w nawiasach ( ) oznaczają liczbę dostarczonych elementów.

Kamera (1)

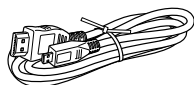
Zasilacz sieciowy (1)



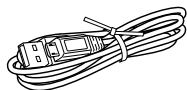
Przewód zasilający (1)



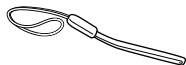
Przewód HDMI (1)



Kabel USB (Przewód mikro USB) (1)



Pasek na rękę (1)

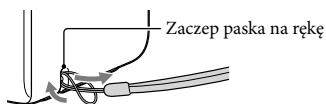


Akumulator NP-BG1/etui na akumulator (1)



„Instrukcja obsługi” (Niniejsza instrukcja) (1)

## Mocowanie paska na rękę

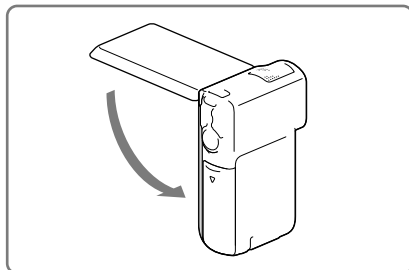


## Uwagi

- W kamerze zainstalowano fabrycznie oprogramowanie „PlayMemories Home” (Wersja Lite) oraz „Przewodnik pomocniczy PlayMemories Home” (str. 38, str. 41).
- Aktualizację „Funkcja Zaawansowana” oprogramowania „PlayMemories Home” można pobrać z Internetu (str. 37).

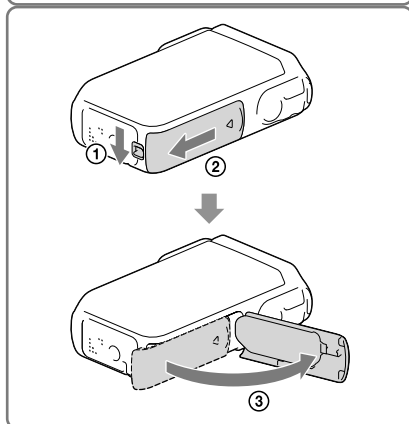
# Ładowanie akumulatora

1 Zamknąć ekran LCD.



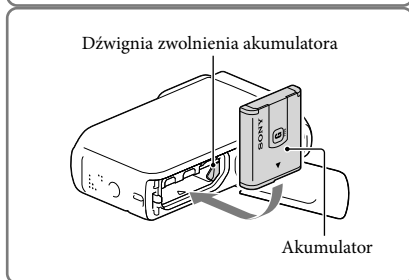
2 Otworzyć pokrywę akumulatora/  
karty pamięci/gniazd.

- Aby otworzyć pokrywę akumulatora/  
karty pamięci/gniazd, należy przesunąć i  
przytrzymać w tym położeniu dźwignię  
blokady pokrywy (1), po czym delikatnie  
wysunąć pokrywę (2) i odchylić ją (3).



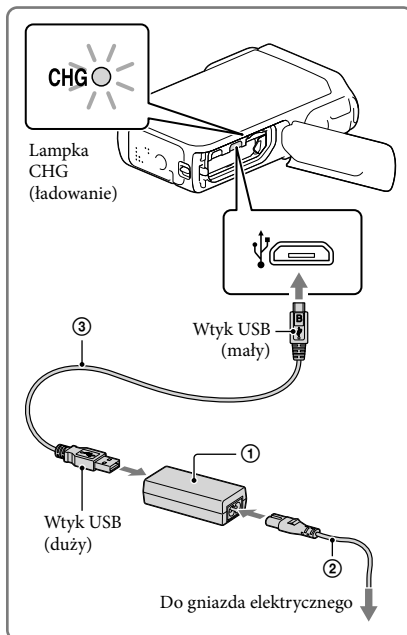
3 Włożyć akumulator.

- Wsunąć akumulator równocześnie  
przytrzymując wciśniętą dźwignię  
zwolnienia akumulatora.



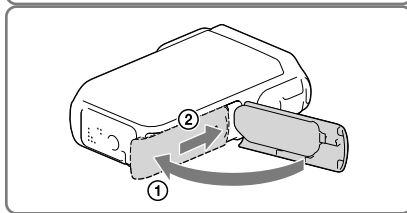
#### 4 Podłączyć zasilacz sieciowy (①), przewód zasilający (②) i kabel USB (③) do kamery i do gniazda elektrycznego.

- Zapali się lampka CHG (ładowanie).
- Po całkowitym naładowaniu akumulatora lampka CHG (ładowanie) gaśnie. Odłączyć kabel USB od gniazda USB kamery.



#### 5 Zamknąć pokrywę akumulatora/karty pamięci/gniazd.

- Odchylić pokrywę akumulatora/karty pamięci/gniazd z powrotem do pierwotnego położenia (①), następnie przesunąć (②) i zatrzasnąć dobrze pokrywę, aż zniknie żółty znacznik dźwigni blokady pokryw.

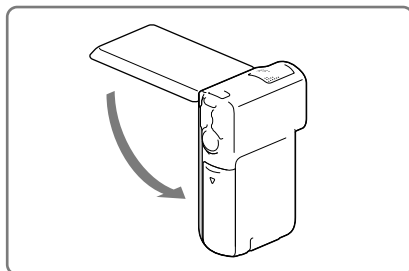


#### Uwagi

- Do kamery nie wolno wkładać innego akumulatora niż NP-BG1 (w zestawie) lub NP-FG1 (oddzielnie w sprzedaży).
- Do ładowania kamery nie wolno używać przenośnych ładowarek CP-AH2R, CP-AL lub AC-UP100 marki Sony (oddzielnie w sprzedaży).
- Przy ustawieniu domyślnym, ekran LCD zostanie wygaszony po około 1 minucie bezczynności, a zasilanie kamery wyłączy się po około 2 minutach bezczynności, w celu uniknięcia rozładowania akumulatora ([Oszczędz. energii] str. 47).

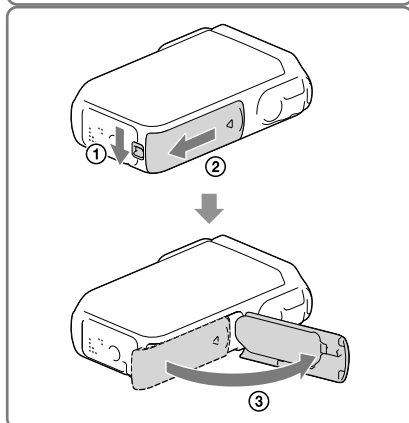
## Ładowanie akumulatora z wykorzystaniem komputera

1 Zamknąć ekran LCD.

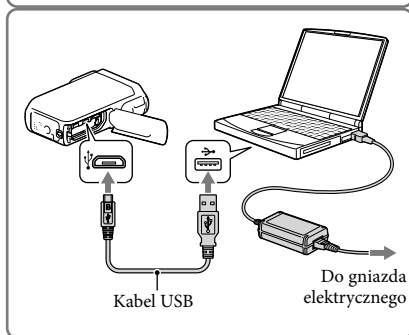


2 Otworzyć pokrywę akumulatora/ karty pamięci/gniazd.

- Aby otworzyć pokrywę akumulatora/ karty pamięci/gniazd, należy przesunąć i przytrzymać w tym położeniu dźwignię blokady pokrywy (①), po czym delikatnie wysunąć pokrywę (②) i odchylić ją (③).



3 Podłączyć kamerę do uruchomionego komputera za pośrednictwem kabla USB.





## Czas ładowania

Orientacyjny czas (w minutach) wymagany do całkowitego naładowania kompletnie rozładowanego akumulatora.

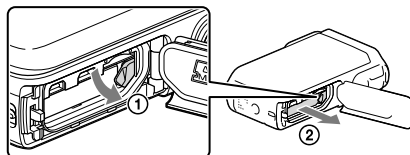
Ładowanie za pomocą zasilacza sieciowego: 140 minutach

Ładowanie z wykorzystaniem komputera: 200 minutach

- Czasy ładowania podane powyżej zmierzono w trakcie ładowania kamery w temperaturze 25 °C. Wskazane jest ładowanie akumulatora w zakresie temperatur od 10 °C do 30 °C.

## Odlączenie akumulatora



- 1 Zamknąć ekran LCD, następnie lekko wysunąć i otworzyć pokrywę akumulatora/karty pamięci/gniazdz przytrzymując przesuniętą dźwignię blokady pokrywy.
  - 2 Przesunąć dźwignię zwolnienia akumulatora (1) i wyjąć akumulator (2).
- Uważać, aby akumulator nie wypadł.



## Informacje dotyczące zasilania

Po podłączeniu kabla USB do zasilacza sieciowego, który jest podłączony do gniazda elektrycznego, kamera będzie zasilana z sieci elektrycznej.

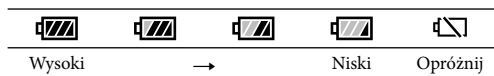
Kamerę można również podłączyć do komputera za pośrednictwem kabla USB. Wówczas będzie ona zasilana z komputera i użytkownik nie musi martwić się o poziom naładowania akumulatora w trakcie kopiowania obrazów z kamery itp.

- Przed podłączeniem zasilania przez podłączenie kamery do zasilacza sieciowego lub do komputera, do kamery należy włożyć akumulator.
- Tryb nagrywania można wybrać tylko wówczas, gdy kamera jest podłączona do zasilacza sieciowego lub komputera zgodnego z typowym amperażem zasilania 1 500 mA.
- W przypadku podłączania kamery do komputera za pośrednictwem kabla USB w trakcie odtwarzania, pojawi się ekran połączenia USB. Zmieni się on na ekran odtwarzania po naciśnięciu  →  (Podgląd obrazów).

## Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

---

Wyświetlana jest ikona wskazująca aktualny poziom naładowania akumulatora.



- Wyświetlenie prawidłowego poziomu naładowania akumulatora zajmuje mniej więcej 1 minutę.
- W trakcie użytkowania kamery w pewnych warunkach zewnętrznych może być wyświetlany nieprawidłowy poziom naładowania akumulatora.
- Kamera nie wskazuje poziomu naładowania akumulatora w minutach w przypadku korzystania z akumulatora „InfoLITHIUM”.

## Uwagi dotyczące zasilacza sieciowego

---

- Po podłączeniu kabla USB do zasilacza sieciowego, nie wolno zwierać metalowymi przedmiotami gniazda USB lub styków akumulatora. Grozi to awarią.
- Odłączając zasilacz sieciowy od sieci elektrycznej, należy pewnie trzymać kamerę i wtyk USB. Dopiero później można odłączyć kabel USB.



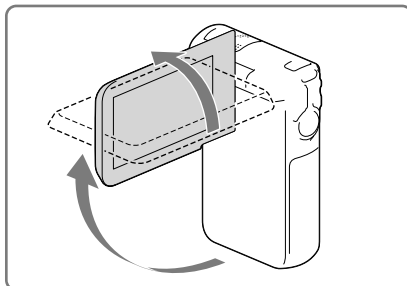
- Czas nagrywania, czas odtwarzania (str. 51)

## Ładowanie akumulatora za granicą

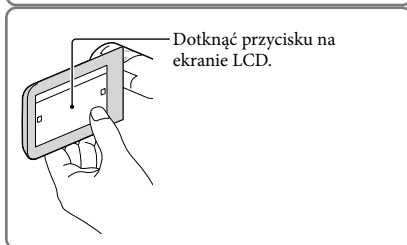
Akumulator można ładować przy użyciu znajdującego się w zestawie zasilacza w dowolnym kraju/regionie, w którym zmienne napięcie zasilające w sieci mieści się w zakresie od 100 V do 240 V (prąd zmienny), a częstotliwość wynosi 50 Hz/60 Hz. Nie wolno stosować elektronicznego przekładnika napięciowego.

# Włączanie zasilania i ustawianie daty i godziny

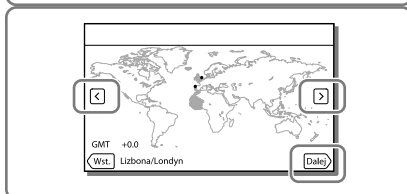
- 1 Otworzyć ekran LCD kamery i włączyć zasilanie.



- 2 Wybrać właściwy język, a następnie wybrać [Dalej].

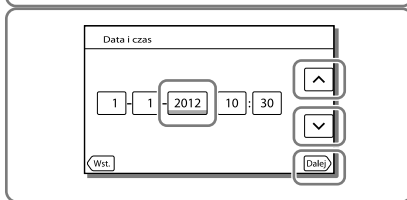


- 3 Wybrać odpowiedni obszar geograficzny korzystając z przycisków [←]/[→], a następnie wybrać [Dalej].



- 4 Ustawić [Czas letni], wybrać format daty oraz datę i godzinę.

- Po ustawieniu opcji [Czas letni] na [Włącz] wskazanie zegara przesunie się o 1 godzinę do przodu.
- W przypadku wyboru daty i godziny, należy zaznaczyć właściwą pozycję i dobrać odpowiednie ustawienie za pomocą [↑]/[↓].
- Wybór [OK] kończy operację ustawienia daty i godziny.



## Zmiana ustawień języka

Istnieje możliwość zmiany języka informacji i komunikatów wyświetlanych na ekranie.

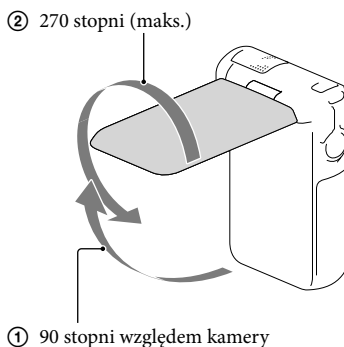
Wybrać kolejno: [MENU] → [Konfiguracja] → [🔧 Ustawienia ogólne] → [Language Setting] → właściwy język.

## Wyłączanie zasilania

Zamknąć ekran LCD.

## Regulacja kąta panelu LCD

Najpierw otworzyć panel LCD pod kątem 90 stopni w stosunku do kamery (①), a następnie wyregulować jego kąt (②).



## Wyłączanie sygnalizacji dźwiękowej

Wybrać kolejno: [MENU] → [Konfiguracja] → [🔧 Ustawienia ogólne] → [Brzęczyk] → [Wyłącz].

### Uwagi




- Na nośniku zapisu automatycznie rejestrowane są informacje o dacie i godzinie nagrania. Nie są one wyświetlane podczas nagrywania. Można jednak sprawdzić je jako [Kod danych] podczas odtwarzania. Aby je wyświetlić, wystarczy wybrać kolejno: [MENU] → [Konfiguracja] → [▶ Ustaw. odtwarzania] → [Kod danych] → [Data/Czas].
- Po ustawieniu zegara godzina będzie automatycznie korygowana przy opcji [Auto nast. zegara] i [Auto nast. regionu] ustawionej na [Włącz]. W przypadku niektórych krajów lub regionów automatyczne nastawianie zegara może nie działać prawidłowo. W takim przypadku, opcję [Auto nast. zegara] i [Auto nast. regionu] należy ustawić na [Wyłącz] (HDR-GW55VE/GW77VE) (str. 47).



- Ponowne ustawianie daty i godziny: [Ustaw. daty i czasu] (str. 47)

# Przygotowanie nośnika zapisu

Na ekranie kamery wyświetlane są następujące symbole odpowiadające nośnikom zapisu, których można używać.

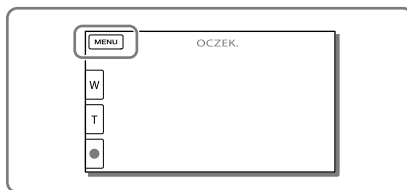
	Domyślny nośnik zapisu	Alternatywny nośnik zapisu
HDR-GW55VE	 Karta pamięci	—
HDR-GW77E/GW77VE	 Pamięć wewnętrzna	 Karta pamięci

## Uwagi

- Nie ma możliwości wyboru oddzielnego nośnika zapisu dla filmów i dla zdjęć.

## Wybór nośnika zapisu (HDR-GW77E/GW77VE)

Wybrać kolejno: **MENU** →  
[Konfiguracja] → [Ustawienia  
nośnika] → [Wybór nośnika] →  
właściwy nośnik.



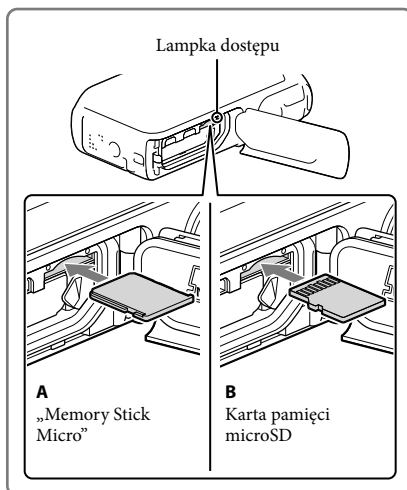
## Wkładanie karty pamięci

Otworzyć pokrywę akumulatora/karty pamięci/gniazd i wsunąć do oporu kartę pamięci, aż wskoczy na swoje miejsce.

„Memory Stick Micro” (M2): W kierunku wskazanym strzałką na rysunku A wsunąć do oporu kartę pamięci, aż wskoczy na swoje miejsce.

Karta pamięci microSD: W kierunku wskazanym strzałką na rysunku B wsunąć do oporu kartę pamięci, aż wskoczy na swoje miejsce.

- W przypadku włożenia nowej karty pamięci pojawi się ekran [Przygotowuję plik bazy danych obrazu. Proszę czekać.]. Należy odczekać, aż ekran ten zniknie.
- Kartę należy wsunąć prosto we właściwym kierunku, bo w przeciwnym razie nie zostanie rozpoznana przez kamerę.



## Wysuwanie karty pamięci

Otworzyć pokrywę i lekko nacisnąć kartę pamięci.

### Uwagi

- Aby zapewnić stabilną pracę karty pamięci, przed pierwszym użyciem wskazane jest jej sformatowanie z poziomu kamery (str. 46). Formatowanie karty pamięci spowoduje usunięcie wszystkich zapisanych na niej danych, których nie będzie można odzyskać. Ważne dane należy zapisać, na przykład na komputerze.
- Po wyświetleniu komunikatu [Nie udało się utworzyć nowego pliku bazy danych obrazu. Prawdopodobnie nie ma wystarczającej ilości wolnego miejsca.] kartę pamięci należy sformatować (str. 46).
- Sprawdzić kierunek wkładania karty pamięci. Włożenie karty pamięci niewłaściwą stroną grozi uszkodzeniem karty, gniazda karty pamięci lub znajdujących się na niej danych.
- Do gniazda karty pamięci nie wolno wkładać innych kart niż te, które do niego pasują. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia.
- Podczas wkładania i wyjmowania karty pamięci należy zachować ostrożność, aby karta nie wyskoczyła z gniazda i nie upadła.

## Typy kart pamięci, których można używać w kamerze

	Klasa szybkości karty SD	Pojemność (sprawdzona w trakcie pracy)	Określana w tym podręczniku jako
„Memory Stick Micro” (Mark2)	—	Maks. 32 GB	„Memory Stick Micro”
Karta pamięci microSD	Klasy 4 lub szybsza	Maks. 32 GB	Karta microSD
Karta pamięci microSDHC			

- Nie można zapewnić prawidłowego współdziałania z wszystkimi kartami pamięci.

### Uwagi

- Kamera może pracować w zakresie temperatur od 0 °C do 40 °C, lecz gwarantowany zakres temperatur roboczych może być różny w zależności od stosowanego typu karty pamięci. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi karty pamięci.



- Nośniki zapisu/odtwarzania/edycji: Wskaźniki na ekranie podczas nagrywania (str. 25)
- Czas nagrywania filmów/liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć (str. 51)


# Nagrywanie

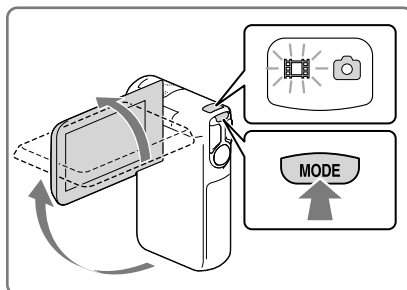
Domyślnie filmy i zdjęcia są zapisywane na następujących nośnikach. Filmy są nagrywane w wysokiej rozdzielczości (HD).

HDR-GW55VE: Karta pamięci

HDR-GW77E/GW77VE: Pamięć wewnętrzna

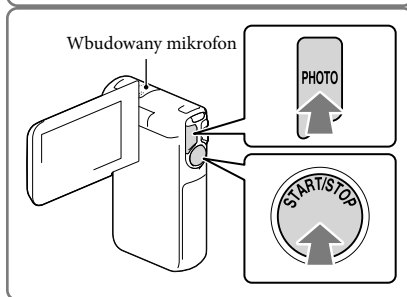
## Nagrywanie filmów

- 1 Otworzyć ekran LCD i nacisnąć przycisk **MODE**, aby włączyć lampkę  (Film).





- 2 Nacisnąć przycisk **START/STOP**, aby rozpocząć nagrywanie.

- Aby przerwać nagrywanie, należy ponownie nacisnąć przycisk **START/STOP**.
- Podczas nagrywania filmów można rejestrować zdjęcia, naciskając przycisk **PHOTO** (Nagryw. dwoiste).



### Uwagi


- Zamknięcie ekranu LCD podczas nagrywania filmów spowoduje przerwanie operacji nagrywania.
- Podczas nagrywania nie wolno dotykać wbudowanego mikrofonu.
- Maksymalny czas ciągłego nagrywania filmów wynosi ok. 13 godzin.
- Gdy rozmiar pliku filmowego przekroczy 2 GB, automatycznie tworzony jest kolejny plik.
- Przy ustawieniu [50p] w pozycji  Szybkość klatek] podczas nagrywania filmów nie można rejestrować zdjęć.
- Lampa błyskowa nie działa, gdy świeci lampka  (Film).
- Następujące elementy sygnalizują kontynuowanie operacji zapisu na nośniku po zakończeniu nagrywania. W tym czasie kamerę należy chronić przed wstrząsami mechanicznymi lub drganiem i nie wolno odłączać akumulatora bądź zasilacza sieciowego.
  - Zapalona lub migająca lampka dostępu (str. 21)
  - Migający symbol nośnika w prawym górnym rogu ekranu LCD

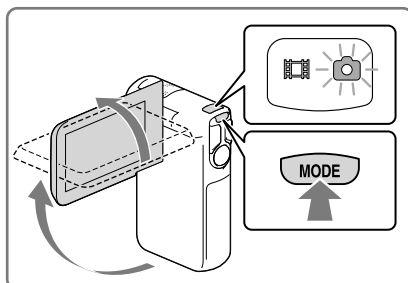
- Istnieje możliwość wyświetlania zarejestrowanych obrazów na całej powierzchni ekranu (wyświetlanie pełnoekranowe). Jednak w przypadku odtwarzania obrazów na ekranie telewizora, który nie jest zgodny z wyświetlaniem pełnoekranowym, górna, dolna, prawa i lewa krawędź obrazu może zostać nieznacznie ucięta. Zalecane jest rejestrowanie obrazów przy opcji [Ramka prow.] ustawionej na [Włącz] i z użyciem zewnętrznej ramki funkcji [Ramka prow.] (str. 46).



- Czas nagrywania (str. 51)
- Pozostały czas nagrywania, dostępna pojemność: [Informacja o nośniku] (str. 46)
- [Wybór nośnika] (str. 21)

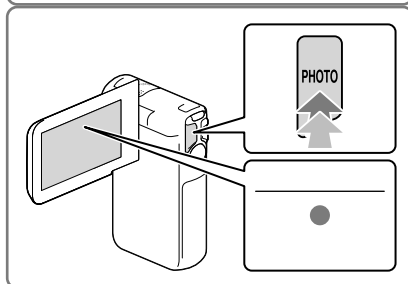
## Robienie zdjęć


- 1 Otworzyć ekran LCD i nacisnąć przycisk MODE, aby włączyć lampkę  (Zdjęcie).



- 2 Nacisnąć lekko przycisk PHOTO, aby ustawić ostrość, po czym nacisnąć go do oporu.

- W przypadku prawidłowo ustawionej ostrości na ekranie LCD pojawi się wskaźnik blokady AE/AF.



- Liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć (str. 52)
- [Lampa błyskowa] (str. 45)
- Zmiana rozmiaru obrazu: [  Rozm. obrazu] (str. 46)

## Nagrywanie wyrazistych obrazów

- Oczyszczyć zabrudzoną lub zakurzoną powierzchnię obiektywu.



## Wyświetlenie informacji na ekranie LCD

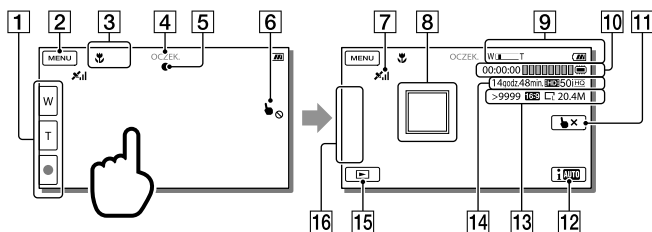
Informacje na ekranie LCD znikają po upływie kilku sekund bezczynności od momentu włączenia kamery lub zmiany trybu filmowania na tryb fotografowania albo na odwrót. Aby wyświetlić informacje na temat ikon funkcji przydatnych przy nagrywaniu, wystarczy dotknąć ekranu LCD w dowolnym miejscu za wyjątkiem przycisków.



- Wyświetlenie informacji na ekranie LCD przez cały czas: [Ustaw. wyświetlania] (str. 46)

## Wskaźniki na ekranie podczas nagrywania

Opisano tutaj zarówno ikony trybów filmowania jak i fotografowania. Szczegóły można znaleźć na stronie podanej w ( ).



- 1 Przycisk zoomu (W: szeroki kąt/T: teleobiektyw), przycisk START/STOP (w trybie filmowania), przycisk PHOTO (w trybie fotografowania)
- 2 Przycisk MENU (43)
- 3 Stan wykryty w trybie Inteligentna automatyka
- 4 Stan nagrywania ([OCZEK.]/[NAGRYWANIE])
- 5 Blokada AE/AF (automatyczna ekspozycja/automatyczna ostrość) (24)
- 6 Touchpad wyłączony (Podwodne)
- 7 Stan triangulacji GPS\* (33)
- 8 Śledzenie ostrością: kamera śledzi wybrany obiekt. Dotknąć obiektu na ekranie LCD.
- 9 Zoom, poziom naładowania akumulatora
- 10 Licznik (godzina: minuta: sekunda), rejestrowanie zdjęcia, nośnik zapisu/odtworzenia/edycji (21)
- 11 Przycisk anulowania śledzenia ostrością
- 12 Przycisk Inteligentna automatyka: w trakcie rejestrowania obrazów kamera automatycznie wykrywa otaczające warunki.





- 13 Orientacyjna liczba możliwych do nagrania zdjęć, format (16:9 lub 4:3), rozmiar zdjęcia (L/M/S)
- 14 Orientacyjny pozostały czas nagrywania, jakość nagrywanego obrazu (HD/STD), szybkość klatek (50p/50i) i tryb nagrywania (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
- 15 Przycisk Podgląd obrazów (28)
- 16 Mój przycisk (istnieje możliwość przypisania ulubionych funkcji ikonom wyświetlanym w tym obszarze) (46)

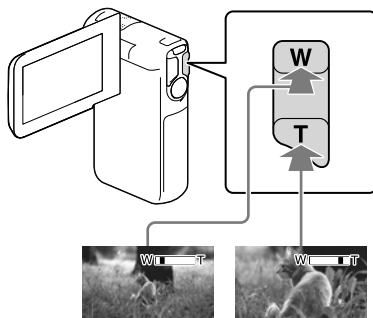
\* HDR-GW55VE/GW77VE

## Praca z zoomem

Przytrzymać wciśnięty przycisk power zoomu (W lub T), aby powiększyć lub zmniejszyć rozmiar obrazu.

W (Szeroki kąt): Szersze ujęcie  
T (Teleobiektyw): Zbliżenie

- Za pomocą przycisku power zoomu można powiększyć obraz maksymalnie 17-krotnie (Extended Zoom) w stosunku do oryginalnego rozmiaru.
- Tempo zbliżania można zwiększać lub zmniejszać zmieniając nacisk na przycisk power zoomu.
- Palec należy przez cały czas trzymać na przycisku power zoomu. Zsuniecie palca z przycisku power zoomu może spowodować zarejestrowanie również dźwięku pracy tego przycisku.
- Tempa zbliżania nie można zmieniać przyciskami / na ekranie LCD.
- Minimalna odległość między kamerą a obiektem, która umożliwia zachowanie ostrości, wynosi około 1 cm w przypadku ustawienia trybu szerokokątnego oraz około 80 cm po wybraniu trybu teleobiektywu.
- W następujących przypadkach obraz można powiększyć maksymalnie 10-krotnie z wykorzystaniem zoomu optycznego:
  - Gdy opcja  SteadyShot ma inne ustawienie niż [Aktywny]
  - Gdy świeci wskaźnik  (Zdjęcie)



- Większy poziom zbliżenia: [Zoom cyfrowy] (str. 45)

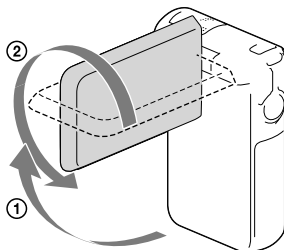
## Nagrywanie w trybie lustrzanym

---

Otworzyć panel LCD pod kątem 90 stopni do kamery (①), a następnie obrócić go o 270 stopni w stronę obiektywu (②).


Na ekranie LCD pojawi się lustrzane odbicie obrazu, ale nagrywany będzie normalny obraz.

- Ustawienie [Autoportr. z 1 osobą] lub [Autoportr. z 2 osob.] w pozycji [📷 Samowyzw.] redukuje drgania kamery podczas robienia zdjęć w trybie lustrzanym (str. 45).

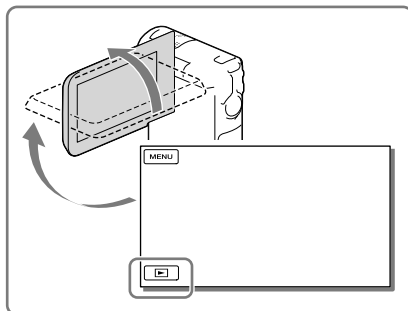




# Odtwarzanie

Zarejestrowane obrazy można wyszukiwać po dacie i godzinie (Podgląd Wydarzeń) lub lokalizacji nagrania (Podgląd Map) (HDR-GW55VE/GW77VE).

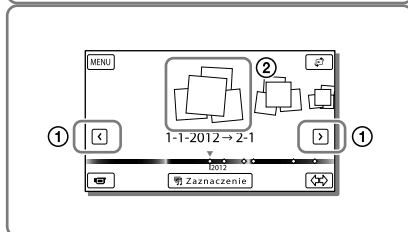
- 1 Otworzyć ekran LCD i wybrać  (Podgląd obrazów) na ekranie LCD, aby przejść do trybu odtwarzania.

- Podgląd Wydarzeń można wyświetlić, gdy ekran LCD jest złożony spodnią stroną (ekranem) skierowaną na zewnątrz.



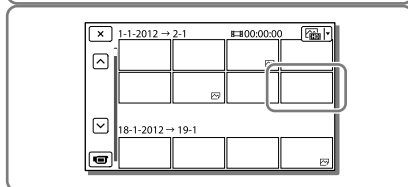
- 2 Za pomocą / przesunąć odpowiednie wydarzenie na środek (①) i zaznaczyć je (②).

- Kamera automatycznie wyświetla zarejestrowane obrazy jako wydarzenie w oparciu o datę i godzinę.

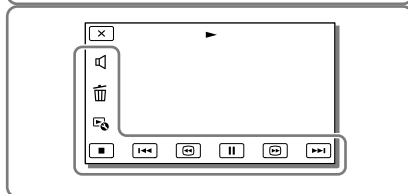










- 3 Wybrać obraz.





- Kamera rozpocznie odtwarzanie począwszy od zaznaczonego obrazu do ostatniego obrazu w ramach danego wydarzenia.



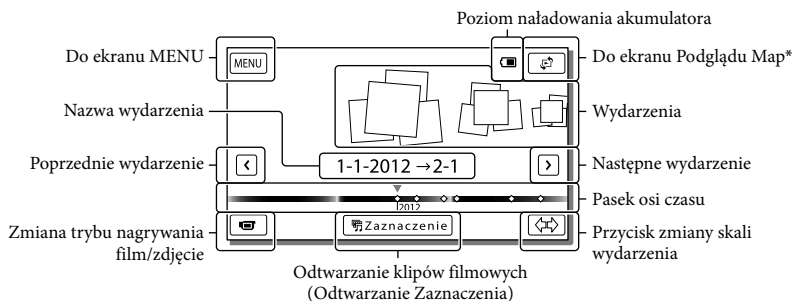
- 4 Wybrać właściwe przyciski na ekranie LCD odpowiedzialne za różne operacje odtwarzania.



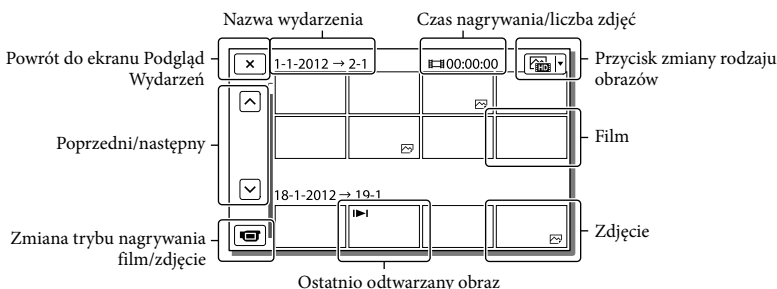
	Głośność		Poprzedni/Następny
	Kasuj		Przewijanie do tyłu/Przewijanie do przodu
	Kontekst		Pauza/Odtwarzanie
	Zatrzymanie		Odtwarzanie/zatrzymywanie klipów filmowych

- W przypadku pewnych odtwarzanych obrazów, niektóre opisane powyżej przyciski mogą się nie pojawiać.
- Kolejne wybieranie przycisków  w trakcie odtwarzania zwiększa tempo odtwarzania ok. 5 razy → ok. 10 razy → ok. 30 razy → ok. 60 razy.
- Aby odtwarzać filmy w zwolnionym tempie, wystarczy w trybie pauzy wybrać .
- W celu ponownego odtworzenia pokazu slajdów, należy wybrać  → [Ust. pok. slajd.] po uprzednim wybraniu  przyciskiem zmiany rodzaju obrazów.

## Widok ekranu w przypadku Podglądu Wydarzeń



\* HDR-GW55VE/GW77VE




- Obrazy o zmniejszonych rozmiarach, umożliwiające wyświetlenie wielu obrazów jednocześnie na ekranie indeksu, określane są mianem „miniatur”.

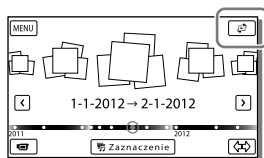
### Uwagi

- Aby zapobiec utracie danych obrazu, należy regularnie zapisywać wszystkie nagrane obrazy na nośnikach zewnętrznych. (str. 37)

## Odtwarzanie filmów i zdjęć z poziomu ekranu Podgląd Map (HDR-GW55VE/GW77VE)

---

Dotykając  → [Podgląd Map], przejść do Podglądu Map.



- W przypadku korzystania z danych mapy po raz pierwszy:  
Pojawi się monit z zapytaniem o akceptację warunków umowy licencyjnej na dane mapy. Z danych mapy można korzystać po dotknięciu przycisku [Tak] na ekranie, co jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na warunki umowy licencyjnej (str. 59).  
Dotknięcie przycisku [Nie] uniemożliwia korzystanie z danych mapy. Jednakże w przypadku ponownej próby skorzystania z danych mapy, na ekranie pojawi się ten sam komunikat i można będzie korzystać z danych mapy po dotknięciu przycisku [Tak].

## Odtwarzanie obrazów przy użyciu innych urządzeń

---

- W przypadku innych urządzeń mogą wystąpić problemy z normalnym odtwarzaniem obrazów zarejestrowanych opisywaną kamerą. Również w przypadku opisywanej kamery mogą wystąpić problemy z odtwarzaniem obrazów zarejestrowanych z poziomu innych urządzeń.
- Filmów w standardowej jakości obrazu (STD) nagranych na karty pamięci SD nie można odtwarzać na sprzęcie AV innych producentów.

# Rejestrowanie obrazów przy różnych ustawieniach

## Wybór jakości obrazu filmów (Tryb nagrywania)

W przypadku nagrywania filmów w wysokiej rozdzielczości (HD) istnieje możliwość zmiany trybu nagrywania, który decyduje o jakości filmu. Od wybranego trybu nagrywania zależą czas nagrywania (str. 51) lub rodzaje nośników, na które można kopiować obrazy.

- Wybrać kolejno: [MENU] → [Jakość/rozm.obrazu] → [Tryb NAGR].
- Wybrać odpowiedni trybu nagrywania.

Tryb nagrywania i nośniki, na które można kopiować obrazy

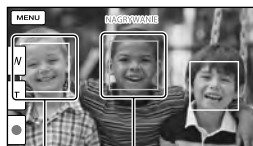
Rodzaje nośników	PS*1	FX	FH/HQ/LP
Opisywana kamera			
Pamięć wewnętrzna*2	✓	✓	✓
Karta pamięci	✓	✓	✓
Urządzenia zewnętrzne			
Płyty Blu-ray	✓	✓	✓
Płyty AVCHD	—	—	✓

\*1 Opcję [50p Jakość PS] można wybrać tylko wówczas, gdy w pozycji [Szybkość klatek] ustawiono opcję [50p] (str. 46).

\*2 HDR-GW77E/GW77VE

## Automatyczne rejestrowanie uśmiechów (Zdjęcie z uśmiechem)

W momencie wykrycia przez kamerę uśmiechniętej osoby podczas nagrywania filmu automatycznie rejestrowane jest zdjęcie (str. 45). ([Nagryw. dwoiste] jest ustawieniem domyślnym.)



Kamera wykrywa twarz.

Kamera wykrywa uśmiech (kolor pomarańczowy).

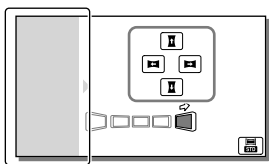
### Uwagi

- Przy szybkości klatek i trybie nagrywania ustawionych na [50i]/[Najwyż. jakość FX] lub [50p]/[50p Jakość PS], podczas nagrywania filmów nie można korzystać z funkcji Zdjęcie z uśmiechem.
- W niektórych warunkach nagrywania, przy pewnych obiektach i ustawieniach kamery mogą występować problemy z wykrywaniem uśmiechów.





## Robienie zdjęć panoramicznych

Zdjęcie panoramiczne można uzyskać robiąc kilka zdjęć w trakcie wykonywania okrężnego ruchu kamerą, a następnie łącząc je w jedno zdjęcie.

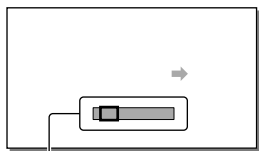
- [MENU] → [Tryb fotografowania] → [iRozległa panorama].
- Wyrównać kamerę do krawędzi obiektu, który ma być zarejestrowany, i nacisnąć PHOTO.



Ten fragment nie zostanie zarejestrowany.

- Kierunek przesuwania kamery można wybrać dotykając     na ekranie LCD.



### 3 Przesunąć kamerę do końca paska pomocniczego, zgodnie z informacją podawaną na ekranie.

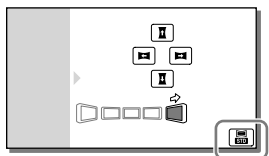


Pasek pomocniczy

- Zdjęcia panoramiczne można wyświetlać przy użyciu fabrycznie zainstalowanego oprogramowania „PlayMemories Home”.

### Wybór rozmiaru obrazu zdjęcia wykonywanego w trybie iRozległa panorama.

Przed przystąpieniem do fotografowania wybrać  .



- [Standardowy] (ustawienie domyślne)  
W poziomie: 4 912 × 1 080  
W pionie: 3 424 × 1 920
- [Szeroki]  
W poziomie: 7 152 × 1 080  
W pionie: 4 912 × 1 920

### Wskazówki dotyczące robienia zdjęć panoramicznych




Kamerę należy wykonywać ruch okrężny ze stałą niewielką szybkością (obrot o 180 stopniu w ok. 5 sekund). W przypadku zbyt dużej lub zbyt małej szybkości pojawi się komunikat ostrzegawczy. Wskazane jest wcześniejsze przećwiczenie ruchu panoramowania przed przystąpieniem do robienia zdjęcia panoramicznego.



- Istotnym warunkiem uzyskania zdjęć panoramicznych dobrej jakości jest utrzymywanie wystarczającej odległości między obiektem a tłem i fotografowanie w miejscach dobrze oświetlonych, najlepiej na dworze.




# Rejestrowanie informacji o pozycji (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)

Po ustawieniu [Włącz] w pozycji [Nastawienia GPS] (ustawienie domyślne) na ekranie LCD pojawi się ikona triangulacji GPS i kamera rozpocznie wyszukiwanie sygnałów z satelitów GPS. Wyświetlana ikona zmienia się w zależności od natężenia odbieranego sygnału. Funkcja GPS jest dostępna, gdy wyświetlane są ikony ,  lub .

W przypadku korzystania z systemu GPS (Global Positioning System) dostępne są następujące funkcje.

- Rejestrowanie informacji o pozycji na filmach lub zdjęciach ([Włącz] jest ustawieniem domyślnym.)
- Odtwarzanie filmów i zdjęć odnajdywanych na mapie (Podgląd Map, str. 30)
- Wyświetlanie mapy z bieżącą lokalizacją

## Jeżeli pozycje nie mają być rejestrowane

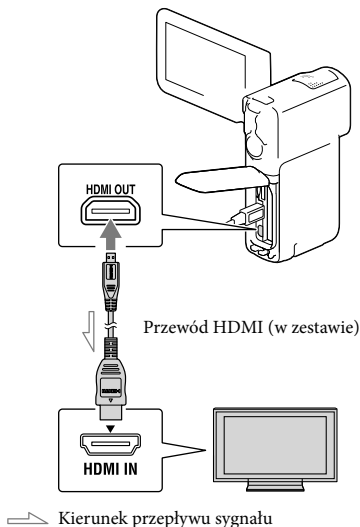
Wybrać kolejno: [MENU] → [Konfiguracja] → [ Ustawienia ogólne] → [Nastawienia GPS] → [Wyłącz].

### Uwagi

- Zanim kamera rozpocznie proces triangulacji może upłynąć pewien czas.
- Z funkcji GPS należy korzystać na dworze i na otwartej przestrzeni, ponieważ w takich warunkach odbiór sygnałów radiowych jest najlepszy.
- Górna część mapy zawsze wskazuje północ.

# Odtwarzanie obrazów na ekranie odbiornika TV

Podłączyć kamerę do telewizora za pośrednictwem kabla HDMI.



- 1 Zmienić ustawienie wejścia w telewizorze na HDMI IN.
- 2 Podłączyć kamerę do telewizora za pośrednictwem kabla HDMI.
- 3 Odtworzyć film lub wyświetlić zdjęcie z poziomu kamery (str. 28).

### Uwagi

- Informacje na ten temat można również znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.
- Kamerę należy podłączyć do gniazda elektrycznego za pośrednictwem dostarczonego zasilacza sieciowego i kabla USB (str. 17).
- Filmy zarejestrowane w standardowej rozdzielczości (STD) będą odtwarzane w standardowej rozdzielczości (STD) nawet na telewizorze wysokiej rozdzielczości.

## „Photo TV HD” - informacje

---

Opisywana kamera jest zgodna ze standardem „Photo TV HD”. Funkcja „Photo TV HD” umożliwia wyświetlanie delikatnych tekstur i kolorów w bardzo dużej rozdzielczości i wysokiej jakości porównywalnej ze zdjęciami.

Po podłączeniu urządzeń marki Sony zgodnych z systemem Photo TV HD za pośrednictwem kabla HDMI\* można wejść w zupełnie nowy świat fotografii w zdumiewającej jakości HD.

\* W przypadku wyświetlania zdjęć telewizor automatycznie przełączy się na odpowiedni tryb.

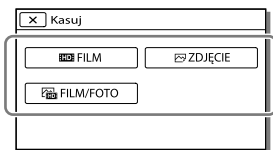
# Edycja z poziomu kamery

## Uwagi

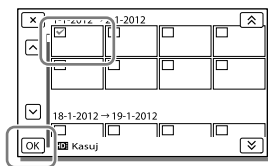
- Kamera umożliwia wykonywanie pewnych podstawowych operacji edycyjnych. Jeżeli potrzebne są zaawansowane operacje edycyjne, wówczas należy zainstalować „Funkcja Zaawansowana” dla wbudowanego oprogramowania „PlayMemories Home”.
- Nie ma możliwości przywrócenia usuniętych obrazów. Ważne filmy i zdjęcia należy wcześniej zapisać.
- Podczas usuwania lub dzielenia obrazów nie wolno odłączać akumulatora lub zasilacza sieciowego od kamery. Może w ten sposób dojść do uszkodzenia nośnika zapisu.
- W trakcie usuwania obrazów z karty pamięci lub ich dzielenia nie wolno wyciągać karty.
- Usunięcie lub podzielenie filmów/zdjęć wykorzystanych w zapisanych scenariuszach spowoduje również usunięcie tych scenariuszy.

## Usuwanie filmów i zdjęć

- 1 Wybrać [MENU] → [Edycja] (HDR-GW55VE) lub [Edycja/Kopiu] (HDR-GW77E/GW77VE) → [Kasuj].
- 2 Wybrać [Wiele obrazów], po czym wybrać rodzaj obrazu, który ma być usunięty.

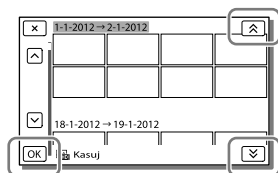


- 3 Dodać znaczniki wyboru ✓ do filmów lub zdjęć, które mają być usunięte, po czym wybrać [OK].



## Jednoczesne usuwanie wszystkich filmów/zdjęć z wybranego dnia

- 1 W punkcie 2 wybrać [Wsz. w Wydarzeniu].
- 2 Za pomocą przycisków [↑]/[↓] wybrać datę do usunięcia, po czym wybrać [OK].



## Usuwanie fragmentu filmu

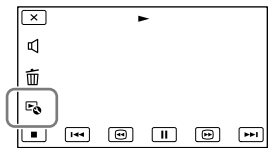
Film można podzielić i usunąć zbędny fragment.






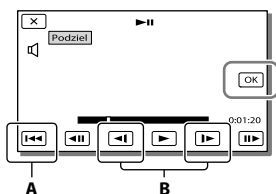
- Anulowanie wyboru: [Chroń] (str. 46)
- [Format] (str. 46)

## Dzielenie filmu

- 1 Wybrać kolejno [Podziel] → [Podziel] na ekranie odtwarzania filmu.



- 2 Za pomocą przycisków   zaznaczyć punkt podziału filmu na ujęcia, po czym wybierz .




- A:** Powrót na początek wybranego filmu  
**B:** Precyzyjna regulacja położenia punktu podziału

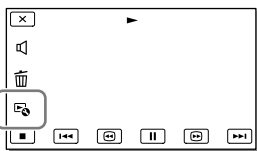
#### Uwagi




- Może wystąpić nieznaczna różnica między zaznaczonym punktem, a rzeczywistym punktem podziału, ponieważ kamera wybiera punkty podziału w odstępach około półsekundowych.

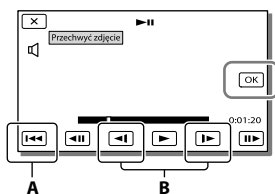
### Przechwytywanie zdjęcia z kadru filmu (HDR-GW77E/GW77VE)

Z klatek filmów zapisanych w pamięci wewnętrznej można przechwytywać obrazy.

- 1 Wybrać symbol  → [Przechwycić zdjęcie] widoczny na ekranie odtwarzania filmu.



- 2 Za pomocą przycisków   wybrać miejsce przechwylenia zdjęcia, po czym wybrać .



- A:** Powrót na początek wybranego filmu  
**B:** Precyzyjna regulacja położenia punktu przechwylenia

Poniżej podano rozmiary

przechwyconych zdjęć w zależności od jakości obrazu zarejestrowanego filmu.

- Wysoka rozdzielczość (HD): [2,1 M] (16:9)
- Format panoramiczny (16:9) przy standardowej jakości obrazu (STD): [0,2 M] (16:9)
- Format 4:3 przy standardowej jakości obrazu (STD): [VGA (0,3 M)] (4:3)

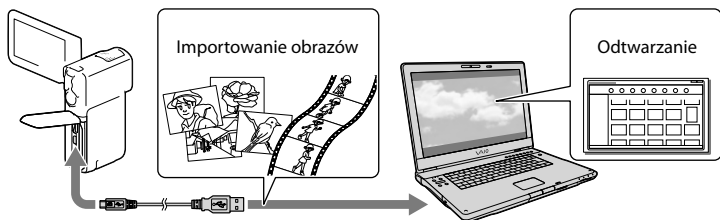
### Data i godzina nagrania przechwyconych zdjęć

- Data i godzina nagrania przechwyconych zdjęć jest taka sama, jak data i godzina nagrania filmów.
- Jeżeli film, z którego kadrów są przechwytywane zdjęcia, nie zawiera kodu danych, data i godzina nagrania zdjęcia będą odpowiadać dacie i godzinie przechwylenia zdjęcia z filmu.

## Przydatne funkcje dostępne po podłączeniu kamery do komputera

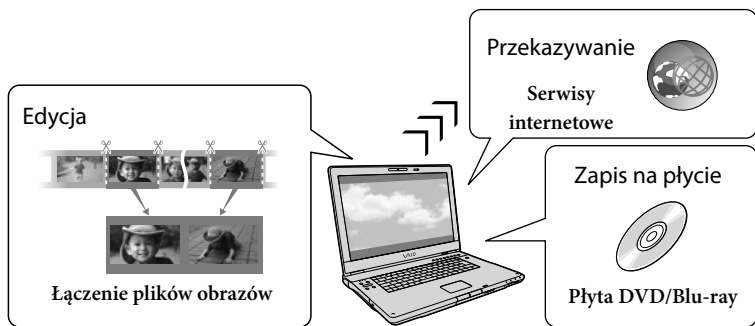
### W przypadku systemu Windows

Wbudowane oprogramowanie „PlayMemories Home” (Wersja Lite) pozwala importować obrazy z kamery do komputera i w łatwy sposób odtwarzać je z poziomu komputera.



### Korzystanie z aktualizacji „Funkcja Zaawansowana” dla oprogramowania „PlayMemories Home”

Do komputera podłączonego do Internetu można pobrać aktualizację „Funkcja Zaawansowana”, która daje możliwość korzystania z różnorodnych funkcji rozszerzonych.



### W przypadku systemu Mac

Wbudowane oprogramowanie „PlayMemories Home” nie jest obsługiwane przez komputery Mac. Do importowania obrazów z kamery do komputera Mac i odtwarzania ich należy używać odpowiedniego oprogramowania systemu Mac. Szczegóły można znaleźć pod poniższym adresem URL:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

# Przygotowanie komputera (Windows)

## Etap 1 Sprawdzenie komputera

<b>System operacyjny*</b> <sup>1</sup>
Microsoft Windows XP SP3* <sup>2</sup> /Windows Vista SP2* <sup>3</sup> /Windows 7 SP1
<b>Procesor**</b> <sup>4</sup>
Intel Core Duo 1,66 GHz lub szybszy, albo Intel Core 2 Duo 1,66 GHz lub szybszy (w przypadku obróbki filmów FX lub FH wymagany Intel Core 2 Duo 2,26 GHz lub szybszy, a w przypadku obróbki filmów PS - Intel Core 2 Duo 2,40 GHz lub szybszy.) Jednakże procesor Intel Pentium III 1 GHz lub szybszy jest wystarczający do wykonywania następujących operacji: – Importowanie filmów i zdjęć do komputera – Tworzenie płyty Blu-ray/płyty AVCHD/DVD-Video (wymagany procesor Intel Core Duo 1,66 GHz lub szybszy w przypadku tworzenia płyty DVD-Video poprzez konwersję obrazu w wysokiej rozdzielczości (HD) do obrazu w standardowej rozdzielczości (STD).) – Tylko obróbka filmów w standardowej rozdzielczości (STD)
<b>Pamięć</b>
Windows XP: 512 MB lub więcej (zalecany co najmniej 1 GB) Windows Vista/ Windows 7: 1 GB lub więcej
<b>Dysk twardy</b>
Miejsce na dysku wymagane do instalacji: około 500 MB (10 GB lub więcej może być wymagane w przypadku tworzenia płyt AVCHD. Tworzenie płyt Blu-ray wymaga maksymalnie 50 GB.)
<b>Monitor</b>
Minimum 1 024 × 768 pikseli
<b>Pozostałe</b>
Port USB (musi to być dostępny w standardowej wersji wyposażenia port Hi-Speed USB (zgodny ze standardem USB 2.0)), nagrywarka płyt Blu-ray/DVD. Jako system plików dysku twardego zalecany jest system NTFS lub exFAT.

- \*<sup>1</sup> Wymagana jest standardowa instalacja. Nie można zagwarantować prawidłowego działania w przypadku modernizacji systemu operacyjnego lub środowiska wielosystemowego.
- \*<sup>2</sup> Nie są obsługiwane wersje 64-bitowe i wersja Starter (Edition). Aby móc korzystać z funkcji tworzenia płyty itp., potrzebna jest usługa Windows Image Mastering API (IMAPI) w wersji 2.0 lub nowszej.
- \*<sup>3</sup> Nie jest obsługiwana wersja Starter (Edition).
- \*<sup>4</sup> Zalecany jest szybszy procesor.

### Uwagi

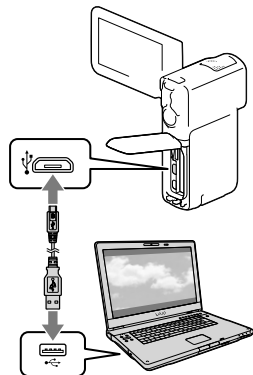
- Nie można zagwarantować prawidłowej współpracy z wszystkimi komputerami.

## Etap 2 Instalacja wbudowanego oprogramowania „PlayMemories Home”

### 1 Włączyć komputer.

- W celu przeprowadzenia instalacji należy zalogować się jako administrator.
- Przed przystąpieniem do instalacji tego oprogramowania należy zamknąć wszystkie uruchomione aplikacje.

### 2 Podłączyć kamerę do komputera za pośrednictwem kabla USB, a następnie wybrać [Połączenie USB] na ekranie LCD kamery.



- W przypadku systemu Windows 7: Zostanie otwarte okno Device Stage.
- W przypadku systemu Windows XP/Windows Vista: Zostanie wyświetlony kreator Autoodtworzenie.


**3** W przypadku systemu Windows 7 wybrać [PlayMemories Home] w oknie Device Stage. W przypadku systemu Windows XP/Windows Vista wybrać [Computer] (w przypadku systemu Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

**4** W dalszej części instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie komputera.





Po zakończonej instalacji zostanie uruchomiony program „PlayMemories Home”.

- Jeżeli program „PlayMemories Home” jest już zainstalowany na komputerze, należy z poziomu programu „PlayMemories Home” zarejestrować kamerę. Wówczas będą dostępne funkcje, których można używać w przypadku opisywanej kamery.
- Jeżeli na komputerze zainstalowany jest program „PMB (Picture Motion Browser)”, zostanie on zastąpiony przez program „PlayMemories Home”. W takim przypadku z poziomu oprogramowania „PlayMemories Home” nie można korzystać z pewnych funkcji, które były dostępne w programie „PMB”.
- Na monitorze komputera pojawią się instrukcje instalacji aktualizacji „Funkcja Zaawansowana”. Postępując zgodnie z tymi instrukcjami zainstalować pliki rozszerzenia.
- W trakcie instalacji aktualizacji „Funkcja Zaawansowana” komputer musi być podłączony do Internetu. Jeżeli plik ten


nie został zainstalowany przy pierwszym uruchomieniu oprogramowania „PlayMemories Home”, instrukcje pojawią się ponownie po wybraniu funkcji programu, która jest dostępna dopiero po zainstalowaniu aktualizacji „Funkcja Zaawansowana”.

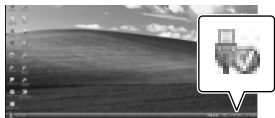
- Szczegółowe informacje na temat oprogramowania „PlayMemories Home” można uzyskać wybierając  „Przewodnik pomocniczy PlayMemories Home” z poziomu programu lub wchodząc na stronę wsparcia oprogramowania PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).


#### Uwagi

- Przed przystąpieniem do instalacji oprogramowania „PlayMemories Home” w pozycji [Ustawienia USB LUN] należy koniecznie ustawić opcję [Wiele].
- Jeżeli „Device Stage” nie uruchamia się w przypadku systemu Windows 7, należy kliknąć [Start] → [Computer], następnie dwukrotnie kliknąć ikonę aparatu odpowiadającą opisywanej kamerze → ikonę nośnika pamięci → [PMHOME.EXE].
- Nie można zagwarantować prawidłowego działania w przypadku odczytu danych wideo z kamery lub ich zapisu w kamerze przy użyciu innego oprogramowania niż wbudowany program „PlayMemories Home”. Informacje dotyczące zgodności używanego oprogramowania można uzyskać od jego producenta.
- Na pewnych rodzajach płyt lub urządzeniach pamięciowych nie można zapisywać filmów w zależności od wybranego ustawienia [  Tryb NAGR ] w chwili rejestrowania danego filmu (str. 31). Filmy zarejestrowane przy ustawieniu [50p Jakość  ] lub [Najwyż. jakość  ] w pozycji [  Tryb NAGR ] można zapisywać tylko na płytach Blu-ray.

## Odłączanie kamery od komputera

- 1 Kliknąć ikonę  w prawym dolnym rogu pulpitu komputera → [Safely remove USB Mass Storage Device].



- 2 Wybrać  → [Tak] na ekranie kamery.
- 3 Odłączyć kabel USB.
  - W przypadku systemu Windows 7 ikona  może nie być wyświetlana na pulpicie komputera. W takim przypadku można odłączyć kamerę od komputera pomijając opisane powyżej procedury.

### Uwagi

- Pamięci wewnętrznej kamery nie wolno formatować z poziomu komputera. W przeciwnym razie kamera nie będzie działać prawidłowo.
- Płyt z nagraniami AVCHD utworzonych przy użyciu wbudowanego oprogramowania „PlayMemories Home” nie wolno wkładać do odtwarzaczy lub nagrywarek DVD, ponieważ urządzenia te nie obsługują standardu AVCHD. W przeciwnym razie mogą wystąpić problemy z wyjęciem takiej płyty ze wspomnianych urządzeń.
- Chcąc uzyskać dostęp do plików w kamerze z poziomu komputera, należy skorzystać z wbudowanego oprogramowania „PlayMemories Home”. Z poziomu komputera nie wolno modyfikować plików ani folderów zapisanych w kamerze. Pliki obrazów mogą ulec uszkodzeniu lub nie będzie można ich odtworzyć.
- Nie można zagwarantować prawidłowego działania w przypadku obsługi plików z danymi w kamerze bezpośrednio z poziomu komputera.
- Kamera automatycznie dzieli plik obrazu przekraczający 2 GB i zapisuje go w formie oddzielnych plików. Na komputerze wszystkie

pliki obrazów są wyświetlane jako oddzielne pliki, jednakże będą one prawidłowo obsługiwane przez funkcje importowania i odtwarzania w kamerze lub przez oprogramowanie „PlayMemories Home”.

- Do importowania długich filmów lub obrazów po edycji z kamery do komputera należy używać wbudowanego oprogramowania „PlayMemories Home”. W przypadku innego oprogramowania obrazy mogą nie zostać prawidłowo zaimportowane.
- Po usunięciu plików obrazów należy postępować zgodnie z opisem na stronie 35.

## Tworzenie płyty Blu-ray

Istnieje możliwość utworzenia płyty Blu-ray z wcześniej zaimportowanym do komputera filmem w wysokiej rozdzielczości (HD). Do tworzenia płyt Blu-ray konieczne jest zainstalowanie dodatku „BD Add-on Software”.

Można go pobrać z poniższego adresu URL.  
<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- Posiadany komputer musi obsługiwać funkcję tworzenia płyt Blu-ray.
- Do tworzenia płyt Blu-ray nadają się nośniki BD-R (jednokrotnego zapisu) i BD-RE (wielokrotnego zapisu). W przypadku obu rodzajów płyt po ich utworzeniu nie można dodawać żadnych materiałów.
- Do odtwarzania płyty Blu-ray z filmem zarejestrowanym w jakości obrazu [50p Jakość PS ], potrzebne jest urządzenie zgodne ze standardem AVCHD wer. 2.0.



Urządzenia, na których można odtwarzać utworzoną płytę

---

### Płyty Blu-ray

Odtwarzacze płyt Blu-ray, na przykład odtwarzacz płyt Blu-ray lub konsola PlayStation®3 marki Sony.

### Płyty DVD z nagraniami w wysokiej rozdzielczości (HD)

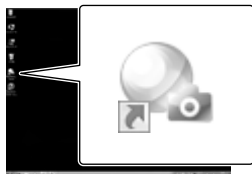
Urządzenia odtwarzające nagrania w formacie AVCHD, na przykład odtwarzacz płyt Blu-ray lub konsola PlayStation®3 marki Sony

#### Uwagi

- Płyty z nagraniami AVCHD można odtwarzać wyłącznie na urządzeniach zgodnych z formatem AVCHD.
- Płyty z nagraniami w wysokiej rozdzielczości (HD) nie należy używać w odtwarzaczach/ nagrywarkach DVD. W przypadku odtwarzaczy lub nagrywarek DVD mogą wystąpić problemy z wysunięciem płyty, ponieważ odtwarzacze lub nagrywarki DVD nie są zgodne z formatem AVCHD.
- Należy zadbać o to, aby posiadana konsola PlayStation®3 zawsze korzystała z najnowszej wersji oprogramowania systemowego PlayStation®3. W niektórych krajach lub regionach urządzenia PlayStation®3 mogą być niedostępne.

## Uruchamianie programu „PlayMemories Home”

- 1 Kliknąć dwukrotnie ikonę skrótów „PlayMemories Home” na ekranie komputera.



Zostanie uruchomiony program „PlayMemories Home”.

- 2 Aby dowiedzieć się jak korzystać z programu „PlayMemories Home”, wystarczy dwukrotnie kliknąć ikonę skrótów „Przewodnik pomocniczy PlayMemories Home” na ekranie komputera.



- Jeżeli wspomniana ikona nie jest wyświetlana na ekranie komputera, należy kliknąć kolejno: [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → właściwą opcję.

# Pobieranie dedykowanego oprogramowania dla kamery

## Instalacja oprogramowania w przypadku systemu Mac

Szczegółowe informacje na temat oprogramowania dla komputerów Mac można znaleźć pod poniższym adresem URL:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>








- Dostęp do podanego powyżej adresu URL można uzyskać klikając [FOR\_MAC.URL] w programie [PMHOME], gdy kamera jest podłączona do komputera. Przed podłączeniem kamery do komputera, w pozycji [Ustawienia USB LUN] należy ustawić opcję [Wiele].


### Uwagi

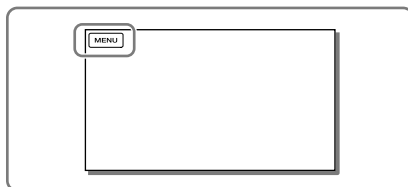
- Oprogramowanie, które może być wykorzystywane z posiadaną kamerą, zależy od kraju/regionu.

# Korzystanie z menu

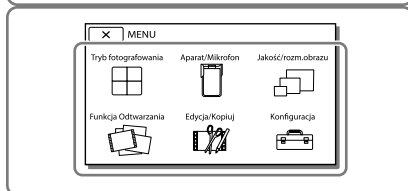
W kamerze dostępnych jest 6 kategorii menu, z których każda zawiera różnorodne opcje.

-  **Tryb fotografowania (Opcje wyboru trybu rejestrowania obrazów)** → str. 45
-  **Aparat/Mikrofon (Opcje rejestrowania przy ustawieniach niestandardowych)**  
→ str. 45
-  **Jakość/rozm.obrazu (Opcje ustawień jakości i rozmiaru obrazu)** → str. 46
-  **Funkcja Odtwarzania (Opcje odtwarzania)** → str. 46
-  **Edycja (HDR-GW55VE) lub  Edycja/Kopiuj (HDR-GW77E/GW77VE) (Opcje do edycji obrazów, na przykład ochrona)** → str. 46
-  **Konfiguracja (Inne opcje konfiguracyjne)** → str. 46

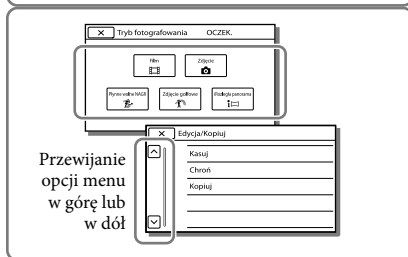
1 Wybrać .



2 Wybrać kategorię.




3 Wybrać odpowiednią opcję menu.



Przewijanie  
opcji menu  
w górę lub  
w dół

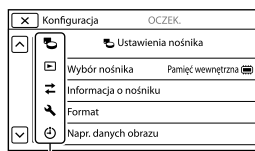
### Uwagi

- Wybór  kończy konfigurowanie ustawień menu lub powrót do poprzedniego ekranu menu.

## Szybkie odnajdywanie opcji menu

---

Menu [Aparat/Mikrofon] i [Konfiguracja] zawierają podkategorie. Wystarczy wybrać ikonę podkategorii, a na ekranie LCD zostanie wyświetlona lista menu w wybranej podkategorii.



Ikony podkategorii

## Gdy nie można wybrać jakiejś opcji menu

---

Wyszarzone opcje menu lub ustawienia są niedostępne.

Przy próbie wyboru wyszarzonej opcji menu w kamerze wyświetlana jest informacja o przyczynie, która uniemożliwia jej wybór, lub instrukcje, w jakiej sytuacji daną opcję menu można ustawić.



# Listy menu

## Tryb fotografowania





---

- Film ..... Nagrywanie filmów.  
Zdjęcie ..... Fotografowanie.  
Płynne wolne NAGR..... Płynne nagrywanie filmów w zwolnionym tempie.  
Zdjęcie golfowe..... Dwusekundowe ujęcie szybkiego ruchu dzielone jest na klatki, które następnie są rejestrowane jako film i zdjęcia. W trakcie nagrywania obiekt powinien znajdować się przez cały czas w białej ramce w środku ekranu.  
iRozległa panorama..... Robienie zdjęcia panoramicznego (str. 31).





## Aparat/Mikrofon

---

### Ręczne nastawy

- Balans bieli..... Dostosowanie kolorystyki do rejestrowanego otoczenia.  
Pomiar punkt./ostr..... Równoczesna regulacja jasności i ostrości wybranego obiektu.  
Pomiar punktu ..... Dostosowanie jasności obrazu względem obiektu wybranego dotknięciem na ekranie.  
Ostrość punktu ..... Ustawianie ostrości względem obiektu wybranego dotknięciem na ekranie.  
Ekspozycja ..... Regulacja jasności filmów i zdjęć. Po wybraniu opcji [Ręczny] regulację jasności (ekspozycji) należy przeprowadzać za pomocą przycisków  .  
Ostrość ..... Ręczne ustawianie ostrości. Po wybraniu opcji [Ręczny], przycisk  służy do regulacji ostrości bliskich obiektów, a przycisk  - do regulacji ostrości dalekich obiektów.  
Low Lux..... Nagrywanie obrazów z jasnymi kolorami przy słabym oświetleniu.

### Ustawienia aparatu

- Wybór sceny ..... Dobór odpowiednich parametrów nagrywania w zależności od rodzaju ujęcia, np. ujęcia nocne lub na plaży.  
 Wprowadzanie ..... Włączanie efektu stopniowego pojawiania się obrazu w ujęciu lub jego wyciemnienia.  
 Samowyzw. .... Ustawianie samowyzwalacza, gdy kamera znajduje się w trybie fotografowania.  
Tele makro ..... Ustawianie ostrości na obiekcie przy rozmyciu tła.  
 SteadyShot ..... Automatyczne korygowanie drgań kamery w przypadku filmowania z zoomem, a nie tylko w przypadku filmowania przy ujęciu szerokokątnym.  
 SteadyShot ..... Ustawianie funkcji SteadyShot podczas robienia zdjęć.  
Zoom cyfrowy ..... Ustawianie maksymalnego poziomu zbliżenia w przypadku zoomu cyfrowego.  
Auto Pod światło ..... Automatyczna regulacja ekspozycji w przypadku rejestrowania obiektów pod światło.

### Twarz

- Wykrywanie twarzy..... Automatyczne wykrywanie twarzy.  
Zdjęcie z uśmiechem... Automatyczne rejestrowanie zdjęcia po wykryciu uśmiechu (str. 31).  
Czułość wykrywania uśm. .... Ustawianie czułości wykrywania uśmiechu dla funkcji Zdjęcie z uśmiechem.

### Lampa błyskowa

- Lampa błyskowa..... Ustawianie sposobu uruchamiania lampy błyskowej podczas fotografowania.

- Poziom błysku ..... Ustawianie jasności lampy błyskowej.  
Red. czerw. oczu ..... Zapobieganie efektowi czerwonych oczu podczas pracy z lampą błyskową.

#### Mikrofon







- Zoom wbud. mikrof. .... Nagrywanie filmów z wyrazistym dźwiękiem dostosowanym do ustawienia zbliżenia.  
Reduk. szumu wiatru ... Wyciszanie szumu wiatru zarejestrowanego przez wbudowany mikrofon.  
Poz. odn. mikrofonu .... Ustawianie poziomu czułości mikrofonu dla operacji nagrywania.

#### Asysta nagrywania

- Mój przycisk ..... Przypisywanie funkcji Moim przyciskom.  
Ramka prow. .... Wyświetlanie ramki pozwalającej ustawić obiekt w kadrze dokładnie w poziomie lub w pionie.  
Ustaw. wyświetlania .... Ustawianie czasu wyświetlania ikon i wskaźników na ekranie LCD.


#### Jakość/roz.m.obrazu

---

-  Tryb NAGR ..... Ustawianie trybu nagrywania filmów (str. 31).  
 Szybkość klatek ..... Ustawianie szybkości klatek przy nagrywaniu filmów.  
 HD / STD ..... Ustawienia ..... Ustawianie jakości rejestrowanego obrazu (wysokiej rozdzielczości obrazu (HD) lub standardowej rozdzielczości obrazu (STD)).  
 Tryb Szeroki ..... Ustawianie proporcji obrazu przy nagrywaniu filmów w standardowej rozdzielczości (STD).  
 x.v.Color ..... Rejestrowanie obrazu przy szerszej gamie kolorów. Opcję tę należy ustawić w przypadku oglądania obrazów na ekranie telewizora zgodnego z funkcją x.v.Color.  
 Rozm. obrazu ..... Ustawianie rozmiaru zdjęcia.

#### Funkcja Odtwarzania

---

- Podgląd Wydarzeń ..... Uruchamianie odtwarzania obrazów z poziomu ekranu Podgląd wydarzeń.  
Podgląd Map\*1 ..... Uruchamianie odtwarzania obrazów z poziomu ekranu Podgląd Map.  
Filmy z Zaznaczenia ..... Uruchamianie Odtwarzania Zaznaczenia lub Scenariuszy z Zaznaczenia zapisanych w standardowej rozdzielczości (STD).  
 Scenariusz ..... Uruchamianie odtwarzania scenariuszy zapisanych w trybie Odtwarzanie Zaznaczenia.


#### Edycja\*2 / Edycja/Kopiuj\*3

---

- Kasuj ..... Usuwanie filmów lub zdjęć (str. 35).  
Chron ..... Zabezpieczanie filmów lub zdjęć przed przypadkowym usunięciem.  
Kopiuj\*3 ..... Kopiowanie obrazów.

#### Konfiguracja

---

-  Ustawienia nośnika  
Wybór nośnika\*3 ..... Wybór rodzaju nośnika zapisu (str. 21).  
Informacja o nośniku ... Wyświetlanie informacji o nośnikach zapisu.  
Format ..... Usuwanie wszystkich danych z nośnika zapisu przez jego sformatowanie.  
Napr. danych obrazu ..... Naprawianie pliku bazy danych obrazów na nośniku zapisu (str. 50).  
Numer pliku ..... Ustawianie sposobu numeracji plików zdjęciowych.

## ▶ Ustaw. odtwarzania

Kod danych ..... Wyświetlanie informacji zarejestrowanych automatycznie w trakcie nagrywania.

Nastaw. głośności ..... Regulacja poziomu głośności odtwarzanego dźwięku.

## ↔ Połączenia

Tryb TV..... Konwersja sygnału w zależności od podłączonego telewizora (str. 33).

Rozdzielczość HDMI..... Wybór wyjściowej rozdzielczości obrazu w przypadku podłączenia kamery do telewizora za pośrednictwem przewodu HDMI.

STER. PRZEZ HDMI..... Ustawianie sterowania kamerą z poziomu pilota telewizora, gdy kamera jest podłączona do telewizora obsługującego funkcję „BRAVIA” Sync za pośrednictwem przewodu HDMI.

Połączenie USB..... Opcję tę należy zaznaczyć, gdy na ekranie LCD nie pojawiają się żadne instrukcje po podłączeniu kamery do urządzenia zewnętrznego za pośrednictwem przewodu USB.

Ust. połączenia USB..... Ustawianie trybu połączenia w przypadku podłączenia kamery do komputera lub urządzenia USB.

Zasilanie USB ..... Zasilanie kamery za pośrednictwem kabla USB.

Ustawienia USB LUN .... Poprawianie zgodności połączenia USB przez ograniczenie pewnych funkcji USB.

Wypalanie płyty..... Zapisywanie obrazów, które nie były jeszcze zapisywane na płycie.

## ↶ Ustawienia ogólne

Brzęczyk..... Włączanie i wyłączanie sygnalizacji dźwiękowej kamery.

Jasność LCD..... Regulacja jasności ekranu LCD.

Twoja pozycja\*<sup>1</sup> ..... Wyświetlanie bieżącej pozycji na mapie.

Tryb samolotowy\*<sup>1</sup> ..... Ustawienia wykorzystywane na pokładzie samolotu.

Nastawienia GPS\*<sup>1</sup> ..... Odbiór sygnału GPS (str. 33).

Language Setting ..... Ustawianie języka wyświetlanych informacji (str. 20).

Oszczędz. energii ..... Ustawianie automatycznego wyłączenia ekranu LCD i zasilania.

Inicjalizuj ..... Przywracanie ustawień domyślnych.

Tryb pokazowy..... Ustawianie odtwarzania filmu demonstracyjnego o funkcjach kamery.

## ⌚ Ustawienia zegara

Ustaw. daty i czasu..... Ustawianie daty i godziny (str. 19).

Ustawienia regionu ..... Uwzględnianie różnicy czasu bez zatrzymywania zegara (str. 19).

Auto nast. zegara\*<sup>1</sup> ..... Ustawianie, czy w kamerze ma być automatycznie nastawiany zegar w oparciu o czas pobrany z systemu GPS, czy też nie.

Auto nast. regionu\*<sup>1</sup> ..... Ustawianie, czy w kamerze ma być automatycznie korygowana różnica czasu w oparciu o dane bieżącej pozycji pobrane z systemu GPS, czy też nie.

\*1 HDR-GW55VE/GW77VE

\*2 HDR-GW55VE

\*3 HDR-GW77E/GW77VE

# Rozwiązywanie problemów

Jeżeli podczas użytkowania kamery wystąpią jakiegokolwiek problemy, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami.

① Sprawdzić listę (str. 48 do 50) i skontrolować kamerę.

② Odłączyć źródło zasilania, po czym po upływie 1 minuty podłączyć je ponownie i włączyć kamerę.

③ Dotknąć kolejno: **MENU** → [Konfiguracja] → [Ustawienia ogólne] → [Inicjalizuj]. Naciśnięcie przycisku RESET spowoduje wyzerowanie wszystkich ustawień, z ustawieniami zegara łącznie.

④ Skontaktować się z punktem sprzedaży produktów marki Sony lub miejscowym autoryzowanym punktem serwisowym Sony.

- W przypadku niektórych problemów, może zająć konieczność inicjalizacji lub zmiany zawartości wewnętrznej pamięci kamery (HDR-GW77E/GW77VE). W takiej sytuacji dane zapisane w pamięci wewnętrznej zostaną skasowane. Przed wysłaniem kamery do naprawy należy koniecznie zapisać dane znajdujące się w pamięci wewnętrznej na innych nośnikach (utworzyć kopię zapasową). Nie jest przewidziana żadna rekompensata za utratę danych zapisanych w pamięci wewnętrznej.
- W czasie naprawy może zająć konieczność sprawdzenia pewnej minimalnej ilości danych zapisanych w pamięci wewnętrznej w celu zdiagnozowania problemu. Sprzedawca produktów marki Sony nie będzie jednak kopiował ani przechowywał tych danych.

- Szczegółowy opis objawów kamery można znaleźć w pozycji Przewodnik użytkownika kamery „Handycam” (str. 5), a sposób jej podłączenia do komputera - w pozycji „Przewodnik pomocniczy PlayMemories Home” (str. 41).

Nie można włączyć zasilania kamery.

- Podłączyć do kamery naładowany akumulator (str. 14).
- Wyjęto wtyczkę zasilacza sieciowego z gniazda elektrycznego. Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego (str. 15).

Po włączeniu zasilania kamera nie działa.

- Kamera jest gotowa do filmowania po upływie kilku sekund od włączenia. Nie świadczy to o usterce.
- Odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda elektrycznego lub wyjąć akumulator, a następnie po upływie około 1 minuty podłączyć ponownie zasilacz sieciowy lub włożyć akumulator. Jeżeli funkcje nadal nie działają, należy dotknąć kolejno: **MENU** → [Konfiguracja] → [Ustawienia ogólne] → [Inicjalizuj]. (Dotknięcie [Inicjalizuj] spowoduje wyzerowanie wszystkich ustawień, z ustawieniami zegara łącznie.)

Kamera się nagrzewa.

- Podczas pracy kamera może się nagrzewać. Nie świadczy to o usterce.



Kamera niespodziewanie się wyłącza.

- Użyć zasilacza sieciowego (str. 17).
- Przy domyślnej konfiguracji kamera automatycznie wyłącza się po około 2 minutach bezczynności. Zmienić ustawienie opcji [Oszczędz. energii] (str. 47), lub ponownie włączyć zasilanie.
- Naładować akumulator (str. 14).



# Informacje diagnostyczne/ Wskaźniki ostrzegawcze

Obrazy nie są nagrywane mimo naciśnięcia przycisku START/STOP lub PHOTO.

- Wyświetlany jest ekran odtwarzania. Naciśnięcie przycisku MODE, aby podświetlić lampkę  (Film) lub  (Zdjęcie) (str. 23, 24).
- Trwa nagrywanie właśnie zarejestrowanego obrazu na nośniku zapisu. W tym czasie nie można nagrywać nowych obrazów.
- Nośnik zapisu jest zapełniony. Usunąć zbędne obrazy (str. 35).
- Całkowita liczba ujęć filmowych lub zdjęć przekracza pojemność kamery dostępną dla nagrań (str. 51). Usunąć zbędne obrazy (str. 35).

Kamera przestaje działać.

- Kamera może przerwać nagrywanie, jeżeli będzie narażona na ciągłe wstrząsy.

Nie można zainstalować programu „PlayMemories Home”.

- Zapoznać się z procedurą instalacji i sprawdzić konfigurację komputera wymaganą do instalacji programu „PlayMemories Home”.

Program „PlayMemories Home” nie działa poprawnie.

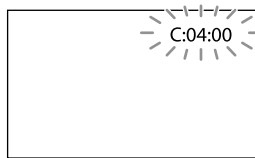
- Zakończyć pracę programu „PlayMemories Home” i uruchomić ponownie komputer.

Kamera nie jest rozpoznawana przez komputer.

- Odłączyć urządzenia podłączone do portu USB komputera, za wyjątkiem klawiatury, myszy i kamery.
- Odłączyć kabel USB od komputera i kamery, uruchomić ponownie komputer, a następnie ponownie połączyć komputer i kamerę w prawidłowej kolejności.

W przypadku pojawienia się wskaźników na ekranie LCD konieczne jest przeprowadzenie następujących kontroli. Jeżeli problem powtarza się mimo kilkakrotnych prób jego rozwiązania, należy skontaktować się z punktem sprzedaży produktów marki Sony lub miejscowym autoryzowanym punktem serwisowym Sony. W takim przypadku należy podać pełny numer kodu błędu rozpoczynającego się literą C lub E.

Pojawieniu się na ekranie pewnych wskaźników ostrzegawczych może towarzyszyć melodia.



C:06:□□

- Temperatura akumulatora jest wysoka. Wymienić akumulator lub umieścić go w chłodnym miejscu.

C:13:□□ / C:32:□□

- Odłączyć źródło zasilania. Podłączyć ponownie kamerę do źródła zasilania i spróbować ją uruchomić.

E:□□:□□

- Wykonać czynności począwszy od punktu ② na stronie 48.



- Akumulator jest prawie zużyty.



- Temperatura akumulatora jest wysoka. Wymień akumulator lub umieść go w chłodnym miejscu.



- Nie włożono karty pamięci (str. 21).
- Migający wskaźnik sygnalizuje brak wystarczającej ilości miejsca do rejestrowania obrazów. Usunąć zbędne obrazy (str. 35) lub sformatować kartę pamięci po uprzednim zapisaniu obrazów na innych nośnikach (str. 46).
- Plik bazy danych obrazu może być uszkodzony. Sprawdź plik bazy danych wybierając kolejno: [MENU] → [Konfiguracja] → [Ustawienia nośnika] → [Napraw. danych obrazu] → nośnik zapisu (HDR-GW77E/GW77VE).



- Karta pamięci jest uszkodzona.
- Sformatować kartę pamięci z poziomu kamery (str. 46).



- Włożono niezgodną kartę pamięci (str. 22).



- Dostęp do karty pamięci został ograniczony z poziomu innego urządzenia.



- Wystąpił problem dotyczący lampy błyskowej.



- Poziom oświetlenia jest niewystarczający, więc występują rozmycia obrazu. Należy używać lampy błyskowej.
- Występują poruszenia obrazu spowodowane niestabilnym ustawieniem kamery. Podczas filmowania należy trzymać kamerę oburącz. Wskaźnik ostrzegawczy sygnalizujący drgania kamery mimo wszystko nie zniknie.



- Nośnik zapisu jest zapełniony.
- Nie można zapisywać zdjęć w trakcie operacji przetwarzania danych. Odczekać chwilę i ponowić nagrywanie.
- Przy ustawieniu [Najwyż. jakość FX] lub [50p Jakość PS] w pozycji [Tryb NAGR], podczas nagrywania filmów nie można przechwytywać zdjęć.

# Czas nagrywania filmów/liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć

„HD” to skrót od „High Definition” oznaczający wysoką rozdzielczość obrazu, „STD” to skrót od „Standard Definition” oznaczający standardową rozdzielczość obrazu.

## Przewidywany czas nagrywania i odtwarzania dla poszczególnych akumulatorów

### Czas nagrywania

Orientacyjny czas pracy przy całkowicie naładowanym akumulatorze.

(jednostka: minuta)

Akumulator	Czas nagrywania ciągłego		Typowy czas nagrywania	
	HD	STD	HD	STD
Jakość obrazu				
NP-BG1 (w zestawie)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Wszystkie czasy nagrywania zostały zmierzone w przypadku nagrywania filmów w wysokiej rozdzielczości (HD) przy opcji [Standard **HQ**] ustawionej w pozycji [ **TR** Tryb NAGR].
- Typowy czas nagrywania to czas przy wielokrotnym rozpoczynaniu/przerywaniu nagrywania, przełączaniu lampki MODE i korzystaniu z funkcji zbliżenia.
- Pomiarzy czasów uzyskano w temperaturze pracy kamery 25 °C. Zalecana temperatura wynosi od 10 °C do 30 °C.
- W niskich temperaturach czas nagrywania i odtwarzania będzie krótszy.
- W pewnych warunkach użytkowania kamery czas nagrywania i odtwarzania może być krótszy.

### Czas odtwarzania

Orientacyjny czas pracy przy całkowicie naładowanym akumulatorze.

(jednostka: minuta)

Akumulator		
Jakość obrazu	HD	STD
NP-BG1 (w zestawie)	185	185
NP-FG1	185	185

## Przewidywany czas nagrywania filmów

### Pamięć wewnętrzna (HDR-GW77E/GW77VE)

Przy wysokiej rozdzielczości obrazu (HD) w godzinach (godz.) i minutach (min.)

Tryb nagrywania	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
	1 godz.	
[50p Jakość <b>PS</b> ]	15 min. (1 godz. 15 min.)	1 godz. (1 godz.)
	1 godz.	1 godz.
[Najwyż. jakość <b>FX</b> ]	30 min. (1 godz. 30 min.)	15 min. (1 godz. 15 min.)
	2 godz.	1 godz.
[Wysoka jakość <b>FH</b> ]	5 min. (2 godz. 5 min.)	40 min. (1 godz. 40 min.)
	3 godz.	3 godz.
[Standard <b>HQ</b> ]	45 min. (2 godz. 50 min.)	3 godz. (2 godz. 15 min.)
	6 godz.	5 godz.
[Dłuższy czas <b>LP</b> ]	30 min. (5 godz. 20 min.)	15 min. (4 godz. 20 min.)

Przy standardowej rozdzielczości obrazu (STD) w godzinach (godz.) i minutach (min.)

Tryb nagrywania	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
	3 godz. 55 min.	3 godz. 10 min.
[Standard <b>HQ</b> ]	(3 godz. 35 min.)	(2 godz. 55 min.)

- Można rejestrować filmy zawierające maksymalnie 3 999 ujęć w przypadku obrazu wysokiej rozdzielczości (HD) i 9 999 ujęć w przypadku obrazu standardowej rozdzielczości (STD).
- Maksymalny czas ciągłego nagrywania filmów wynosi mniej więcej 13 godzin.
- W kamerze zastosowano format VBR (Variable Bit Rate). Służy on do automatycznego dostosowywania jakości obrazu do nagrywanego ujęcia. Wspomniana technologia zmienia nieco czasy nagrywania na nośniku. Filmy zawierające szybko zmieniające się i złożone obrazy są nagrywane z większą szybkością transmisji, co powoduje skrócenie całkowitego czasu nagrywania.

#### Uwagi

- Liczba w ( ) to minimalny czas nagrywania.

## Karta pamięci

Wysoka rozdzielczość obrazu (HD)

(jednostka: minuta)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>PS</b>	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
<b>FX</b>	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
<b>FH</b>	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
<b>HQ</b>	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
<b>LP</b>	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Standardowa rozdzielczość obrazu (STD)

(jednostka: minuta)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>HQ</b>	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- W przypadku korzystania z karty pamięci Sony.

#### Uwagi

- Dostępny czas nagrywania zależy od warunków nagrywania, obiektu i ustawienia opcji [ **Tryb NAGR** ] i [ **Szybkość klatek** ] (str. 46).
- Liczba w ( ) to minimalny czas nagrywania.

## Przewidywana liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć

Pamięć wewnętrzna (HDR-GW77E/ GW77VE)

Można zapisać maksymalnie 40 000 zdjęć.

Karta pamięci

	<b>16:9</b> 20,4M
2 GB	230
4 GB	465
8 GB	940
16 GB	1850
32 GB	3800

- W przypadku korzystania z karty pamięci Sony.
- Liczbę możliwych do zarejestrowania zdjęć na karcie pamięci podano przy największym rozmiarze obrazu w przypadku posiadanej kamery. Rzeczywista liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć jest wyświetlana na ekranie LCD w trakcie nagrywania (str. 25).
- Liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć na karcie pamięci zależy od warunków nagrywania.

# Zasady obchodzenia się z kamerą

## Uwagi

- Unikatowa matryca przetwornika obrazu ClearVid marki Sony oraz system obróbki obrazu BIONZ firmy Sony umożliwiają uzyskanie rozdzielczości zdjęć odpowiadających opisanym rozmiarom.

## Szybkość transmisji i liczba rejestrowanych pikseli

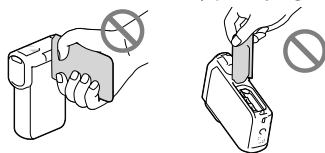
- Szybkość transmisji, liczba rejestrowanych pikseli oraz proporcje obrazu (film + dźwięk itp.)
  - Wysoka rozdzielczość obrazu (HD):
    - PS: maks. 28 Mb/s 1 920 × 1 080 pikseli/16:9
    - FX: maks. 24 Mb/s 1 920 × 1 080 pikseli/16:9
    - FH: ok. 17 Mb/s 1 920 × 1 080 pikseli/16:9
    - HQ: ok. 9 Mb/s 1 440 × 1 080 pikseli/16:9
    - LP: ok. 5 Mb/s 1 440 × 1 080 pikseli/16:9
  - Standardowa rozdzielczość obrazu (STD):
    - HQ: ok. 9 Mb/s (średnio)
    - 720 × 576 pikseli/16:9, 4:3
- Liczba rejestrowanych pikseli i proporcje obrazu w przypadku zdjęć.
  - Tryb rejestrowania zdjęć, Nagryw. dwoiste:
    - 6 016 × 3 384 punktów/16:9
    - 4 512 × 3 384 punktów/4:3
    - 4 224 × 2 376 punktów/16:9
    - 2 592 × 1 944 punktów/4:3
    - 1 920 × 1 080 punktów/16:9
    - 640 × 480 punktów/4:3
  - iRozległa panorama:
    - 4 912 × 1 080 punktów/[Standardowy], w poziomie
    - 3 424 × 1 920 punktów/[Standardowy], w pionie
    - 7 152 × 1 080 punktów/[Szeroki], w poziomie
    - 4 912 × 1 920 punktów/[Szeroki], w pionie
  - Przechwytywanie zdjęć z kadrów filmu:
    - 1 920 × 1 080 punktów/16:9
    - 640 × 360 punktów/16:9
    - 640 × 480 punktów/4:3

## Użytkowanie i konserwacja

- Nie wolno chwycać kamery za poniższe podzespoły:

Ekran LCD

Pokrywa akumulatora/  
karty pamięci/gniazd



- Nie wolno kierować obiektywu kamery bezpośrednio w stronę słońca. Można w ten sposób uszkodzić kamerę. Słońce można filmować wyłącznie w warunkach słabego oświetlenia, na przykład o zmierzchu.
- Kamerę należy użytkować zgodnie z miejscowymi przepisami.
- Kamery i jej akcesoriów nie należy używać ani przechowywać w następujących lokalizacjach:
  - W miejscach narażonych na nadmiernie wysoką lub niską temperaturę lub w miejscach wilgotnych. Nie należy pozostawiać ich w miejscach narażonych na działanie temperatur przekraczających 60 °C, np. w miejscach bezpośredniego operowania promieni słonecznych, w pobliżu nawiewu gorącego powietrza lub w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu. Mogą one ulec uszkodzeniu lub odkształceniu.
  - W miejscach, gdzie występują silne pola magnetyczne lub drgania mechaniczne. Kamera może ulec uszkodzeniu.
  - W sąsiedztwie silnych fal radiowych lub promieniowania. W takich warunkach kamera może nieprawidłowo nagrywać obraz.
  - W sąsiedztwie tunerów telewizyjnych lub radiowych. Mogą pojawić się zakłócenia.
  - Na piaszczystej plaży ani w innych zapyłonych miejscach. Przedostanie się do kamery piasku lub pyłu może spowodować jej uszkodzenie. Niektóre uszkodzenia tego typu mogą być trwałe.

- W pobliżu okien lub na otwartej przestrzeni, gdzie ekran LCD lub obiektyw mogą być narażone na bezpośrednie operowanie promieni słonecznych. Uszkodzeniu mogą ulec elementy wewnątrz ekranu LCD.
- Kamera powinna być zasilana napięciem stałym o wartości 3,6 V (akumulator) lub 5,0 V (gniazdo USB).
- Do zasilania kamery prądem stałym lub zmiennym należy używać akcesoriów zalecanych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Jeżeli do wnętrza obudowy kamery dostanie się obcy przedmiot lub płyn, należy zaprzestać użytkowania kamery, odłączyć ją od źródła zasilania i zlecić jej przegląd w punkcie sprzedaży wyrobów marki Sony.
- Z kamerą należy obchodzić się ostrożnie. Nie wolno jej demontować ani przerabiać. Należy chronić ją przed wstrząsami mechanicznymi i uderzeniami. Uważać, aby jej nie upuścić lub przypadkowo nie nadepnąć. Szczególnie ostrożnie należy obchodzić się z obiektywem.
- Ekran LCD powinien być zamknięty, gdy kamera nie jest używana.
- Nie należy używać kamery owiniętej na przykład ręcznikiem. Grozi to jej przegrzaniem.
- Odłączając przewód zasilający, należy ciągnąć za wtyk, a nie za przewód.
- Chronić przewód zasilający przed uszkodzeniem. Unikać na przykład umieszczania na nim ciężkich przedmiotów.
- Nie wolno używać zdeformowanego lub uszkodzonego akumulatora.
- Metalowe styki należy utrzymywać w czystości.
- W razie wycieku elektrolitu należy:
  - Zasięgnąć porady miejscowego autoryzowanego punktu serwisowego Sony.
  - Zmyć ciecz ze skóry w miejscu kontaktu.
  - Jeżeli ciecz przedostanie się do oczu, przemyć je dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

## Jeżeli kamera nie będzie używana przez długi czas

---

- Aby zachować optymalny stan kamery przez dłuższy czas, należy mniej więcej raz w miesiącu włączyć ją i uruchomić z jej poziomu nagrywanie i odtwarzanie obrazów.
- Akumulator należy przechowywać po uprzednim całkowitym rozładowaniu.

## Uwaga dotycząca temperatury kamery/akumulatora

---

- W przypadku bardzo wysokiej lub bardzo niskiej temperatury kamery lub akumulatora mogą wystąpić problemy z nagrywaniem lub odtwarzaniem z uwagi na funkcje zabezpieczające kamery uruchamiane w takiej sytuacji. W takim przypadku na ekranie LCD pojawi się wskaźnik.

## Uwagi dotyczące ładowania za pośrednictwem przewodu USB

---

- Nie można zagwarantować prawidłowej współpracy z wszystkimi komputerami.
- W przypadku podłączenia kamery do laptopa, który nie jest podłączony do źródła zasilania, akumulator laptopa będzie dalej ulegał rozładowaniu. Nie należy pozostawiać kamery podłączonej w ten sposób do komputera.
- Nie można zagwarantować prawidłowego ładowania w przypadku samodzielnie składanego lub przerabianego komputera albo za pośrednictwem koncentratora USB. W przypadku pewnych urządzeń USB używanych z komputerem, kamera może nie działać prawidłowo.
- W trakcie gdy kamera jest podłączona do komputera, komputera nie wolno włączać, ponownie uruchamiać, przełączać z trybu uśpienia, ani wyłączać. Wspomniane operacje mogą spowodować nieprawidłowe działanie kamery. Przed próbą wykonania jednej z tych operacji, kamerę należy odłączyć od komputera.

## Gdy kamera jest podłączona do komputera lub osprzętu

---

- Nie wolno formatować nośnika zapisu kamery z poziomu komputera. W przeciwnym razie kamera może nie działać prawidłowo.
- Przed podłączeniem kamery do innego urządzenia za pomocą przewodów komunikacyjnych należy upewnić się, że wtyk przewodu został prawidłowo włożony. Próba włożenia wtyku na siłę do gniazda grozi jego uszkodzeniem i może skutkować nieprawidłową pracą kamery.
- Przy włączonym zasilaniu kamery podłączonej do innych urządzeń za pośrednictwem przewodu USB nie należy zamykać panelu LCD. Dane zarejestrowanych obrazów mogą zostać utracone.

## Uwagi dotyczące wyposażenia dodatkowego

---

- Zalecamy stosowanie oryginalnego osprzętu Sony.
- W niektórych krajach lub regionach oryginalne akcesoria Sony mogą być niedostępne.

## Ekran LCD

---

- Zbyt mocne naciskanie ekranu LCD grozi nierównomiernym odtwarzaniem barw i innymi uszkodzeniami.
- Jeżeli kamera pracuje w niskiej temperaturze, na ekranie LCD może pojawić się obraz szcążkowy. Nie świadczy to o usterce.
- Podczas pracy kamery tylna strona ekranu LCD może się nagrzewać. Nie świadczy to o usterce.

## Obchodzenie się z obudową

---

- Jeżeli obudowa kamery ulegnie zabrudzeniu, należy ją oczyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą, a następnie wytrzeć suchą, miękką szmatką.

- Aby nie uszkodzić obudowy, należy unikać:
  - Używania substancji chemicznych, np. rozcieńczalnika, benzenu, alkoholu, ściereczek nasączonych substancjami chemicznymi, środków odstraszających owady, środków owadobójczych i filtrów przeciwsłonecznych
  - Obsługi kamery rękoma zabrudzonymi powyższymi substancjami
  - Narażania obudowy na długotrwały kontakt z przedmiotami wykonanymi z gumy lub winylu

## Czyszczenie ekranu LCD i powierzchni lampy błyskowej emitującej światło

---

Odciski palców lub kurz można usunąć za pomocą miękkiej ściereczki.

## Informacje o konserwacji i przechowywaniu obiektywu

---

- Powierzchnię obiektywu należy przetrzeć miękką szmatką w następujących sytuacjach:
  - Gdy na powierzchni obiektywu widoczne są odciski palców
  - W miejscach gorących i wilgotnych
  - Gdy obiektyw jest narażony na działanie soli zawartej w powietrzu, np. nad morzem
- Obiektyw należy przechowywać w dobrze wentylowanym, czystym miejscu, zabezpieczonym przed dostępem kurzu.
- Aby zapobiec tworzeniu się pleśni, należy co pewien czas przeczyszczyć obiektyw w sposób opisany powyżej.

## Ładowanie zamontowanego fabrycznie akumulatora

---

Kamera jest wyposażona w montowany fabrycznie akumulator, który zapewnia pamiętanie daty, godziny i innych ustawień, nawet gdy ekran LCD jest zamknięty. Akumulator zamontowany fabrycznie jest ładowany, zawsze gdy kamera jest podłączona do gniazda elektrycznego za pośrednictwem zasilacza sieciowego lub gdy jest podłączony akumulator. Całkowite rozładowanie akumulatora nastąpi po upływie około 3 miesięcy nieużywania kamery. Do użytkowania kamery należy przystąpić po naładowaniu zamontowanego fabrycznie akumulatora.

Nawet jeśli zamontowany fabrycznie akumulator nie jest naładowany, nie będzie to miało żadnego wpływu na działanie kamery, o ile nie będzie zapisywana data nagrania.

## Sposób ładowania zamontowanego fabrycznie akumulatora

---

Kamerę z zamkniętym ekranem LCD należy podłączyć do gniazda elektrycznego za pośrednictwem dostarczonego Zasilacz sieciowy i pozostawić ją na co najmniej 24 godziny.

## Uwaga dotycząca pozbywania się kamery lub przekazywania jej innej osobie (HDR-GW77E/GW77VE)

---

Nawet po usunięciu wszystkich filmów i zdjęć lub przeprowadzeniu operacji [Format] (str. 46), dane w pamięci wewnętrznej mogą nie zostać całkowicie

usunięte. Jeżeli kamera ma zostać przekazana innej osobie, wskazane jest uruchomienie kolejno [MENU] → [Konfiguracja] → [Ustawienia nośnika] → [Format] → [Opróżnij], aby uniemożliwić odzyskanie danych. Dodatkowo przed pozbyciem się kamery w celu jej utylizacji wskazane jest zniszczenie korpusu urządzenia.

## Uwaga dotycząca pozbywania się/przekazywania karty pamięci

---

Nawet w przypadku usunięcia danych z karty pamięci lub sformatowania karty z poziomu kamery lub komputera, nie wszystkie dane zostaną całkowicie usunięte z karty. Przed przekazaniem karty pamięci innej osobie wskazane jest całkowite usunięcie danych z poziomu komputera przy użyciu specjalnego oprogramowania do kasowania danych. Dodatkowo przed pozbyciem się karty pamięci wskazane jest zniszczenie korpusu karty.



# Dane techniczne

## System

Format sygnału: System koloru PAL, zgodna z normami CCIR specyfikacja HDTV 1080/50i, 1080/50p

Format zapisu filmów:

HD: zgodny z formatem AVCHD MPEG-4 AVC/H.264 ver. 2.0  
STD: MPEG2-PS

System nagrywania dźwięku:

Dolby Digital 2-kanalowy  
Dolby Digital Stereo Creator

Format plików zdjęciowych:

Zgodny z DCF Ver.2.0  
Zgodny z Exif Ver.2.3  
Zgodny z MPF Baseline

Nośniki zapisu (filmy/zdjęcia):

Pamięć wewnętrzna  
HDR-GW77E/GW77VE: 16 GB

„Memory Stick Micro”<sup>o</sup> (Mark2)

Karta micro SD (klasy 4 lub szybsza)

Pojemność dostępna dla użytkownika:

HDR-GW77E<sup>\*1</sup>: ok. 15,8 GB  
HDR-GW77VE<sup>\*2</sup>: ok. 12,8 GB

<sup>\*1</sup> 1 GB odpowiada 1 miliardowi bajtów, z których część używana jest do zarządzania systemem i/lub plikami użytkowymi.

<sup>\*2</sup> 1 GB odpowiada 1 miliardowi bajtów, 2,8 GB jest wykorzystywane na fabrycznie zainstalowaną mapę, a druga część jest przeznaczona na funkcje zarządzania danymi.

Przetwornik obrazu:

Matryca CMOS 4,6 mm (typ 1/3,91)  
Liczba rejestrowanych pikseli (zdjęcie, 16:9):  
Maks. 20,4 megapikseli  
(6 016 × 3 384 pikseli)<sup>\*1</sup>  
Całkowita: ok. 5 430 000 pikseli  
Efektywna (film, 16:9)<sup>\*2</sup>:  
Ok. 5 020 000 pikseli  
Efektywna (zdjęcie, 16:9):  
Ok. 5 020 000 pikseli  
Efektywna (zdjęcie, 4:3):  
Ok. 3 760 000 pikseli

Obiektyw:

Obiektyw G  
10 × (optyczny)<sup>\*2</sup>, 17 × (dodatkowy, w trakcie nagrywania filmów)<sup>\*3</sup>, 120 × (cyfrowy)  
F1,8 ~ F3,4  
Ogniskowa:  
f = 3,2 mm ~ 32,0 mm  
Po przeliczeniu na wartości dla aparatu małoobrazkowego

W przypadku filmów<sup>\*2</sup>: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

W przypadku zdjęć: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Temperatura barwowa: [Auto], [Jednym dotk.], [Wewnętrz] (3 200 K), [Na zewnątrz] (5 800 K)

Minimalne natężenie oświetlenia:

6 lx (luks) (przy ustawieniu domyślnym, czas otwarcia migawki 1/50 sekundy)  
3 lx (luksy) (opcja [Low Lux] ustawiona na [Włącz], czas otwarcia migawki 1/25 sekundy)

<sup>\*1</sup> Unikatowa matryca pikseli firmy Sony w technologii ClearVid i system przetwarzania obrazu (BIONZ) umożliwiają uzyskanie rozdzielczości zdjęć odpowiadających opisanym rozmiarom.

<sup>\*2</sup> Opcja [SteadyShot] ustawiona na [Standardowy] lub [Wyłącz].

<sup>\*3</sup> Opcja [SteadyShot] ustawiona na [Aktywny].

## Złącza wejściowe i wyjściowe

Gniazdo HDMI OUT: gniazdo HDMI micro

Gniazdo USB: micro-B (tylko wyjście)

## Ekran LCD

Obraz: 7,5 cm (typ 3,0, współczynnik kształtu 16:9)

Całkowita liczba pikseli:

921 600 (1 920 × 480)

## Informacje ogólne

Wymagania dotyczące zasilania: Prąd stały 3,6 V (akumulator) lub 5,0 V (gniazdo USB)

Ładowanie przez USB: Prąd stały 5 V 500 mA/600 mA

Przeciętny pobór mocy:

Podczas filmowania kamerą przy normalnej jasności z użyciem ekranu LCD:

HD: 2,3 W STD: 2,1 W

Temperatura robocza: 0 °C do 40 °C

Temperatura przechowywania: -20 °C do +60 °C

Wymiary (orientacyjne):

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (szer./wys./głęb.) wraz z wystającymi częściami  
32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (szer./wys./głęb.) z uwzględnieniem wystających elementów i zamocowanego akumulatora z zestawu

Waga (orientacyjna):

188 g (tylko urządzenie zasadnicze)  
220 g (z dostarczonym akumulatorem)

Wodoszczelność/pyłoszczelność:

Zgodna z normą IEC60529 IP58 (Kamera może działać w wodzie do głębokości 5 m przez 60 minut.)

Oporność na uderzenia:

Opisywany produkt przeszedł pomyślnie wymagane testy upadku z wysokości 1,5 m na płytę ze sklejki o grubości 5 cm (przy zamkniętym ekranie LCD zwróconym w stronę korpusu kamery), spełniając tym samym wymagania normy MIL-STD 810F Method 516.5-Shock.

Oporność na wodę, pył i wstrząsy określono na podstawie standardowych badań przeprowadzonych przez Sony.

### Zasilacz sieciowy AC-UD10

Wymagania dotyczące zasilania: Napięcie zmienne 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Pobór prądu: 0,2 A

Pobór mocy: 11 W

Napięcie wyjściowe: prąd stały 5,0 V, 1 500 mA

Temperatura robocza: 0 °C do 40 °C

Temperatura przechowywania: -20 °C do +60 °C

Wymiary (orientacyjne): 78 mm × 22 mm × 36 mm (szer./wys./głęb.) bez wystających elementów

Waga (orientacyjna): 45 g bez przewodu zasilającego

### Akumulator NP-BG1

Maksymalne napięcie wyjściowe: prąd stały 4,2 V

Napięcie wyjściowe: prąd stały 3,6 V

Maksymalne napięcie ładowania: prąd stały 4,2 V

Maksymalny prąd ładowania: 1,44 A

Pojemność:

Typowa: 3,4 Wh (960 mAh)


Minimalna: 3,3 Wh (910 mAh)

Typ: Litowo-jonowy

Konstrukcja oraz dane techniczne kamery i akcesoriów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

- Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.

### Znaki towarowe

- „Handycam” i **HANDYCAM** są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „AVCHD”, „AVCHD Progressive”, logotyp „AVCHD” i logotyp „AVCHD Progressive” są znakami towarowymi firm Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- „Memory Stick”, , „Memory Stick Duo”, „**MEMORY STICK DUO**”, „Memory Stick Micro”, „**MEMORY STICK PRO DUO**”, „Memory Stick PRO-HG Duo”, „**MEMORY STICK PRO-HG DUO**”, „MagicGate”, „**MAGICGATE**”, „MagicGate Memory Stick” i „MagicGate Memory Stick Duo” są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „x.v.Colour” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- „BIONZ” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- „BRAVIA” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ i symbol Blu-ray™ są znakami towarowymi firmy Blu-ray Disc Association.
- Dolby i symbol double-D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i DirectX są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Mac i Mac OS są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Intel, Intel Core i Pentium są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation i jej oddziałów w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
-  i „PlayStation” są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Computer Entertainment Inc.

- Adobe, logo Adobe i Adobe Acrobat są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- NAVTEQ i logo NAVTEQ Maps są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy NAVTEQ w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Logo micro SDHC jest znakiem towarowym firmy SD-3C, LLC.

Wszystkie inne nazwy produktów przytoczone w niniejszej pozycji mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm. Ponadto znaki <sup>TM</sup> i <sup>®</sup> nie zawsze pojawiają się w niniejszej instrukcji.



Możliwość konsoli PlayStation 3 można zwiększyć, pobierając aplikację na konsolę PlayStation 3 ze sklepu PlayStation Store (tam, gdzie jest dostępny.)

Do pobrania aplikacji na konsolę PlayStation 3 wymagane jest posiadanie konta PlayStation Network.

Dostępne tam, gdzie dostępny jest PlayStation Store.

# UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO DOTYCZĄCA DANYCH MAP DLA KAMER WIDEO (HDR- GW55VE/GW77VE)

## PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA OPISYWANEGO OPROGRAMOWANIA NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z PONIŻSZĄ UMOWĄ.

**WAŻNE - NALEŻY CZYTAĆ UWAŻNIE:** Niniejsza umowa licencyjna użytkownika końcowego („LICENCJA”) to umowa prawna pomiędzy użytkownikiem a firmą Sony Corporation („SONY”), udzielającą licencji na dane map znajdujące się w posiadanej kamerze wideo („PRODUKCJE”). Wspomniane dane map wraz z kolejnymi aktualizacjami/modernizacjami określane są tutaj mianem OPROGRAMOWANIA. LICENCJA obejmuje wyłącznie OPROGRAMOWANIE. Z OPROGRAMOWANIA można korzystać tylko w połączeniu z użytkowaniem PRODUKTU. Dotknięciem przycisku „ZGODA” wyświetlanym na ekranie PRODUKTU w kontekście tej Licencji, użytkownik wyraża zgodę na przestrzeganie warunków niniejszej LICENCJI. Firma SONY nie udziela licencji na OPROGRAMOWANIE użytkownikowi, który nie zgadza się ze wspomnianymi warunkami niniejszej LICENCJI. W takim przypadku OPROGRAMOWANIE nie będzie dostępne i użytkownik nie może korzystać z OPROGRAMOWANIA.

## LICENCJA NA OPROGRAMOWANIE

OPROGRAMOWANIE jest chronione prawami autorskimi oraz umowami międzynarodowymi dotyczącymi praw autorskich, jak również innymi prawami i umowami dotyczącymi własności intelektualnej. OPROGRAMOWANIE nie jest sprzedawane, lecz udzielana jest na nie licencja.

## UŻYTIENIE LICENCJI

W ramach LICENCJI użytkownik nabywa następujących praw na zasadzie niewyłącznej: OPROGRAMOWANIE. Z OPROGRAMOWANIA wolno korzystać tylko na jednym egzemplarzu PRODUKTU.

Użytkowanie. Z OPROGRAMOWANIA wolno korzystać tylko na własny użytek.

## OPIS POZOSTAŁYCH PRAW I OGRANICZEŃ

Restrykcje. Użytkownikowi nie wolno przekazywać ani rozpowszechniać żadnego fragmentu OPROGRAMOWANIA w jakiegokolwiek postaci do innych celów niż te, na które w sposób wyraźny zezwala niniejsza LICENCJA. OPROGRAMOWANIA nie wolno wykorzystywać na innych produktach, w innych systemach lub do innych zastosowań, za wyjątkiem PRODUKTU. Za wyjątkiem sytuacji wspomnianych w niniejszej LICENCJI, użytkownikowi nie wolno używać, ani zezwalać stronom trzecim na używanie OPROGRAMOWANIA niezależnie od PRODUKTU (między innymi, ale nie tylko, nie wolno go w całości lub w części powielać, wysyłać lub wydredźniać w jakiegokolwiek postaci), w formie najmu lub leasingu z opłatą licencyjną lub bez niej. Niektóre przepisy prawa nie zezwalają na wprowadzanie restrykcji w odniesieniu do wspomnianych praw. W takim przypadku powyższe restrykcje nie mają zastosowania.

Ograniczenie dotyczące stosowania inżynierii wstecznej, dekompilacji i dezasemblacji. Nie wolno (i) wydredźniać OPROGRAMOWANIA z PRODUKTU, (ii) powielać go, kopiować, wysyłać do portu, tłumaczyć lub tworzyć pochodnych materiałów z całości lub części OPROGRAMOWANIA, ani (iii) nie wolno w jakikolwiek sposób stosować do dowolnych celów inżynierii wstecznej, dekompilacji, bądź dezasemblacji w odniesieniu do całości lub do części OPROGRAMOWANIA. Niektóre przepisy prawa nie zezwalają na wprowadzanie ograniczeń wspomnianych praw. W takim przypadku powyższe ograniczenie nie ma zastosowania.

Znaki towarowe i noty: Nie wolno usuwać, zmieniać, zakrywać, ani niszczyć znaków towarowych lub not dotyczących praw autorskich występujących w opisywanym OPROGRAMOWANIU.

Pliki z danymi. Z poziomu OPROGRAMOWANIA mogą być automatycznie tworzone pliki z danymi wykorzystywane przez opisywane OPROGRAMOWANIE. Wszelkie wspomniane pliki z danymi będą traktowane jako część OPROGRAMOWANIA.

Przekazywanie OPROGRAMOWANIA. Wszelkie prawa udzielone na mocy niniejszej LICENCJI można trwale przenieść tylko w wyniku transakcji sprzedaży lub przekazania PRODUKTU, pod warunkiem że nie zachowa się żadnych kopii i przekaże się całe OPROGRAMOWANIE (w tym wszystkie kopie (o ile na kopiowanie zezwala powyższe „Ograniczenie dotyczące stosowania inżynierii wstecznej, dekompilacji i dezasemblacji”), elementy składowe, nośniki i materiały drukowane, wszystkie wersje i wszelkie uaktualnienia OPROGRAMOWANIA wraz z niniejszą licencją) innemu podmiotowi, a podmiot ten zaakceptuje warunki niniejszej LICENCJI.

Wygaśnięcie lub rozwiązanie umowy. Z zastrzeżeniem wszelkich innych praw firma SONY może zerwać niniejszą LICENCJĘ, jeżeli użytkownik nie będzie przestrzegać warunków i postanowień niniejszej LICENCJI. W takim wypadku należy zaprzestać korzystania z OPROGRAMOWANIA i z wszelkich jego elementów składowych. Po wygaśnięciu lub rozwiązaniu niniejszej LICENCJI nadal w mocy pozostają postanowienia następujących sekcji LICENCJI: „PRAWA AUTORSKIE”, „WARUNKI PODWYŻSZONEGO RYZYKA”, „WYŁĄCZENIE GWARANCJI NA OPROGRAMOWANIE”, „OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI”, „ZAKAZ EKSPORTU”, „KLAUZULA SALWATORYJNA” i „OBOWIĄZUJĄCE PRAWO I JURYSDYKCJA”, ustęp „Poufność” niniejszej sekcji oraz bieżący ustęp.

Poufność. Użytkownik zgadza się zachować poufność informacji zawartych w OPROGRAMOWANIU, które nie są powszechnie znane, i zobowiązuje się do nieujawniania tych informacji innym osobom lub podmiotom bez uprzedniej pisemnej zgody firmy SONY.

## PRAWA AUTORSKIE

Wszelkie tytuły w OPROGRAMOWANIU i prawa autorskie do niego (z uwzględnieniem, ale nie tylko, danych map, obrazów, zdjęć, animacji, materiałów wideo, nagrań audio, muzyki, tekstu i „apletów” zawartych w OPROGRAMOWANIU) oraz wszelkie kopie OPROGRAMOWANIA stanowią własność SONY, licencjodawców i dostawców firmy SONY oraz ich odpowiednich oddziałów (wspomniani licencjodawcy i dostawcy firmy SONY wraz z ich odpowiednimi oddziałami są dalej wspólnie określane mianem Licencjodawców „SONY”). Wszelkie prawa, które nie zostały specjalnie przyznane w ramach niniejszej LICENCJI, są zastrzeżone przez SONY lub licencjodawców SONY.

## WARUNKI PODWYŻSZONEGO RYZYKA

OPROGRAMOWANIE nie jest odporne na błędy i nie zostało opracowane, wyprodukowane, ani nie jest przeznaczone do użytkowania w warunkach niebezpiecznych, w których wymagane jest bezawaryjne działanie, np. w obiektach nuklearnych, w nawigacji lotniczej lub lotniczych systemach łączności, w kontroli ruchu lotniczego, urządzeniach bezpośredniego podtrzymania funkcji życiowych i systemach wojskowych, w przypadku których usterka OPROGRAMOWANIA może prowadzić do śmierci, obrażeń lub poważnych szkód fizycznych lub zagrożeń dla środowiska („Warunki podwyższonego ryzyka”). Firma SONY, jej oddziały, ich odpowiedni dostawcy oraz Licencjodawcy SONY nie udzielają żadnych wyraźnych bądź domniemych gwarancji przydatności do zastosowań w warunkach podwyższonego ryzyka.

## WYŁĄCZENIE GWARANCJI NA OPROGRAMOWANIE

Użytkownik wyraźnie przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że używa OPROGRAMOWANIA na własne ryzyko. OPROGRAMOWANIE jest dostarczane w stanie „TAK JAK JEST”, bez żadnych gwarancji. Firma SONY, jej oddziały, jej i ich odpowiedni dostawcy oraz Licencjodawcy SONY (w tej sekcji firma SONY, jej oddziały, ich odpowiedni dostawcy oraz Licencjodawcy SONY będą określani wspólnie mianem „SONY”) NIE UDZIELAJĄ NINIEJSZYM ŻADNYCH GWARANCJI, WYRAŻNYCH LUB DOMNIEMANYCH, WYNIKAJĄCYCH Z PRAWA I NIE TYLKO, W TYM M.IN. DOMNIEMANYCH GWARANCJI JAKOŚCI, NIENARUSZALNOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY I DO OKREŚLONYCH CEŁÓW. FIRMA SONY NIE GWARANTUJE, ŻE FUNKCJE OPROGRAMOWANIA SPEŁNIĄ WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, OPROGRAMOWANIE NIE BĘDZIE SIĘ ZAWIESZAĆ I BĘDZIE DZIAŁAĆ BEZBŁĘDNIE. PONADTO FIRMA SONY NIE GWARANTUJE ANI NIE SKŁADA ŻADNYCH DEKLARACJI DOTYCZĄCYCH MOŻLIWOŚCI ZASTOSOWANIA LUB WYNIKÓW STOSOWANIA OPROGRAMOWANIA W ZAKRESIE PRAWDIWOŚCI, DOKŁADNOŚCI, NIEZAWODNOŚCI ITP. NIKTÓRE PRZEPISY PRAWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYKLUCZENIE DOMNIEMANYCH GWARANCJI. W TAKIM PRZYPADKU POWYŻSZE WYKLUCZENIA MOGĄ NIE OBOWIĄZYWAĆ.

Użytkownik jest świadomy tego, że dane zawarte w OPROGRAMOWANIU mogą zawierać niedokładne lub niekompletne informacje w związku z upływem czasu, zmieniającymi się okolicznościami, wykorzystanymi źródłami oraz naturą procesu zbierania kompleksowych danych geograficznych, i każdy z wymienionych czynników może prowadzić do nieprawidłowych wyników.

## OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

W TEJ SEKCJI FIRMA SONY, JEJ ODDZIAŁY, JEJ I ICH ODPOWIEDNI DOSTAWCY ORAZ LICENCJODAWCY SONY BĘDĄ WSPÓLNIE OKREŚLANI MIANEM „SONY” W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ PRAWO. FIRMA SONY NIE PONOSI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI W ODNIESIENIU DO JAKICHKOLWIEK SKARG, ROSZCZEŃ LUB POZWÓW, BEZ WZGLĘDU NA CHARAKTER PRZYCZYNY WSPOMNIANYCH SKARG, ROSZCZEŃ LUB POZWÓW Z ARZUTEM STRATY LUB SZKÓD BEZPOŚREDNICH BĄDŹ POŚREDNICH, KTÓRE MOGŁY WYNIKNĄĆ Z UŻYTKOWANIA LUB POSIADANIA OPROGRAMOWANIA, ANI W ODNIESIENIU DO JAKIEJKOLWIEK UTRATY ZYSKÓW, WYNAGRODZENIA, UMÓW LUB OSZCZĘDNOŚCI, BĄDŹ TEŻ JAKICHKOLWIEK

INNYCH BEZPOŚREDNICH, POŚREDNICH, PRZYPADKOWYCH, SPECJALNYCH LUB WTÓRNYCH SZKÓD WYNIKŁYCH Z UŻYTKOWANIA BĄDŹ NIEMOŻNOŚCI UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA, JAKICHKOLWIEK WAD OPROGRAMOWANIA, BĄDŹ TEŻ Z NARUSZENIA ZASAD I WARUNKÓW, CZY TO W FORMIE POWÓDZTWA O NIEDOTRZYMANIE UMOWY LUB CZYN NIEDOZWOLONY, CZY TEŻ W OPARCIU O GWARANCJĘ, NAWET JEŚLI FIRMA SONY ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TYCH SZKÓD, ZA WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW RAŻĄCEGO NIEDBALSTWA LUB WINY UMYŚLNEJ SONY, ŚMIERCI LUB OBRAŻEN FIZYCZNYCH, BĄDŹ TEŻ SZKÓD SPOWODOWANYCH WADLIWĄ NATURĄ PRODUKTU. W KAŻDYM PRZYPADKU, ZA WYJĄTKIEM UPRZEDNIO WSPOMNIANYCH ZASTRZEŻEŃ, PEŁNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY SONY NA MOCY KTÓREGOKOLWIEK Z POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ LICENCJI BĘDZIE OGRANICZONA DO RZECZYWISTEJ KWOTY ZAPŁACONEJ ZA OPROGRAMOWANIE. NIKTÓRE PRZEPISY PRAWA NIE ZEZWALAJĄ NA STOSOWANIE WYKLUCZEŃ ANI OGRANICZEŃ DOTYCZĄCYCH SZKÓD POŚREDNICH LUB PRZYPADKOWYCH. W TAKIEJ SYTUACJI POWYŻSZE WYKLUCZENIE LUB OGRANICZENIE MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

## ZAKAZ EKSPORTU

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE UŻYTKOWANIE OPROGRAMOWANIA W NIEKTÓRYCH KRAJACH, REGIONACH, OBSZARACH LUB OBIEKTACH, ALBO EKSPORT PRODUKTÓW Z KRAJU, NA KTÓREGO RYNEK PRODUKTY TE SĄ PRZEZNACZONE DO SPRZEDAŻY, MOŻE PODLEGAĆ OGRANICZENIOM LUB ZAKAZOM. UŻYTKOWNIK WYRAŻA ZGODĘ NA UŻYTKOWANIE OPROGRAMOWANIA LUB EKSPORT PRODUKTÓW ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, ROZPORZĄDZENIAMI, ZASADAMI I PRZEPISAMI STOSOWNYCH KRAJÓW, REGIONÓW, OBSZARÓW, BĄDŹ TEŻ OBIEKTÓW.

## KLAUZULA SALWATORYJNA

Jeżeli którakolwiek część niniejszej LICENCJI zostanie uznana za nieważną lub stanie się nieegzekwowalna, pozostałe części tej umowy pozostają w mocy.

## OBOWIĄZUJĄCE PRAWO I JURYSDYKCJA

Niniejszą LICENCJĘ reguluje prawo Japonii bez względu na ewentualne sprzeczności z zastrzeżeniami prawnymi lub Konwencją Narodów Zjednoczonych

o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów, stosowanie której jest kategoriycznie wykluczone. Wszelkie wątpliwości powstałe w związku z niniejszą LICENCJĄ będą rozstrzygane wyłącznie przez Sąd Okręgowy w Tokio. Strony niniejszym wyrażają zgodę na właściwość miejscową i jurysdykcję tego sądu. STRONY NINIEJSZYM ZRZEKAJĄ SIĘ PRAWA DO PROCESU W JAKICHKOLWIEK KWESTIACH ZWIĄZANYCH Z NINIEJSZĄ LICENCJĄ. NIEKTÓRE PRZEPISY PRAWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYKLUCZENIE PRAWA DO PROCESU. W TAKIM PRZYPADKU POWYŻSZE WYKLUCZENIE MOŻE NIE OBOWIĄZYWAĆ.

## CAŁOŚĆ UMOWY

Podane zasady i warunki stanowią całość umowy między firmą SONY a Użytkownikiem, odnoszącej się do jej przedmiotu, i zastępują w całości wszelkie wcześniej istniejące, pisemne bądź ustne porozumienia między stronami związane z przedmiotem umowy.

## INSTYTUCJE RZĄDOWE

Jeżeli OPROGRAMOWANIE jest pobierane przez lub w imieniu rządu Stanów Zjednoczonych lub innego podmiotu powołującego się na lub stosującego prawa podobne do tych stosowanych zwyczajowo przez rząd Stanów Zjednoczonych, na takie OPROGRAMOWANIE, będące „przedmiotem komercyjnym” zgodnie z definicją podaną w federalnych przepisach FAR cz. 48, podcz. 2.101, udzielana jest LICENCJA, i takie OPROGRAMOWANIE dostarczane lub będące na wyposażeniu powinno być oznaczone i zaopatrzone w stosowną „Notę dotyczącą użytkowania” zgodnie z zaleceniem SONY i/lub jej oddziałów i należy je traktować stosownie do warunków wspomnianej noty.

## Informacje dotyczące znaków towarowych i praw autorskich

©1993-2011 NAVTEQ  
©2012 ZENRIN CO., LTD.

## Australia

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.  
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psm.com.au). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

## Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

## Kanada

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

## Chorwacja, Estonia, Litwa, Łotwa, Mołdawia, Polska, Słowenia i Ukraina

© EuroGeographic

## Francja

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

## Niemcy

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

## Wielka Brytania

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010  
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

## Grecja

Copyright Geomatics Ltd.

## Węgry

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

## Włochy

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

## Japonia

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

## Jordania

© Royal Jordanian Geographic Centre

# Wskaźniki na ekranie

## Meksyk

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

## Norwegia

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

## Portugalia

Source: IgeoE – Portugal

## Hiszpania

Información geográfica propiedad del CNIG

## Szwecja

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

## Szwajcaria

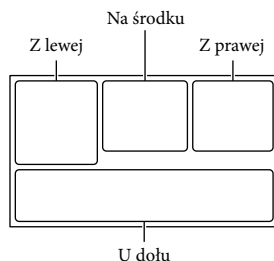
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

## Stany Zjednoczone

©United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.

The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Przy zmianie ustawień pojawiają się poniższe wskaźniki. Informacje o wskaźnikach widocznych podczas nagrywania lub odtwarzania można znaleźć na stronie 25 i 28.



## Z lewej

Wskaźnik	Opis
	Przycisk MENU (43)
	Nagrywanie przy użyciu samowyzwalacza (45)
	Stan triangulacji GPS (33)
	Opcja [Tryb samolotowy] ustawiona na [Włącz]
	Tryb Szeroki (46)
	Wprowadzanie (45)
	Opcja [Wykrywanie twarzy] ustawiona na [Wyłącz] (45)
	Opcja [Zdjęcie z uśmiechem] ustawiona na [Wyłącz] (45)
	Ręczne ustawianie ostrości (45)
	Wybór sceny (45)
	Balans bieli (45)
	Funkcja SteadyShot wyłączona (45)
	Tele makro (45)
	x.v.Color (46)

	Inteligentna automatyka (wykrywanie twarzy/ wykrywanie sceny/ wykrywanie drgań kamery/wykrywanie dźwięku) (25)
--	--

## Na środku

Wskaźnik	Opis
	Ust. pok. slajd.
	Ostrzeżenie (49)
	Tryb odtwarzania (28)

## Z prawej

Wskaźnik	Opis
	Jakość nagrywanego obrazu (HD/STD), szybkość klatek (50p/50i) i tryb nagrywania (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
	Nośnik zapisu/ odtwarzania/edycji (21)
0:00:00	Licznik (godzina:minuta: sekunda)
00min	Orientacyjny pozostały czas nagrywania
20,4M	Rozmiar zdjęcia
	Folder odtwarzania
100/112	Numer aktualnie odtwarzanego filmu lub zdjęcia/Liczba wszystkich zarejestrowanych filmów lub zdjęć
	Touchpad wyłączony

## U dołu

Wskaźnik	Opis
	Niski [Poz. odn. mikrofonu] (46)
	[Reduk. szumu wiatru] (46)
	Zoom wbud. mikrof. (46)
	Low Lux (45)
	Pomiar punkt./ostr. (45)/Pomiar punktu (45)/Ekspozycja (45)
	Inteligentna automatyka (25)
	101-0005 Nazwa pliku danych
	Chroń (46)
	Lampa błyskowa (45)/Red. czerw. oczu (46)

- Wygląd wskaźników i ich położenie są orientacyjne i mogą odbiegać od stanu faktycznego.
- W przypadku niektórych modeli kamery część wskaźników może nie być wyświetlana.



# Indeks

<b>A</b>			
Akumulator .....	14	Kasuj .....	35
<b>B</b>		Komputer .....	16, 38
Brzęczyk .....	20	Konserwacja .....	53
<b>C</b>		<b>L</b>	
Całkowite naładowanie .....	17	Liczba możliwych do zarejestrowania zdjęć .....	52
Czas letni .....	19	Listy menu .....	45
Czas nagrywania filmów .....	51	LP .....	31
Czas nagrywania i odtwarzania .....	51	<b>Ł</b>	
Części i elementy sterujące .....	11	Ładowanie akumulatora .....	14
<b>D</b>		Ładowanie akumulatora za granicą .....	18
Dane techniczne .....	57	Ładowanie akumulatora z wykorzystaniem komputera .....	16
Data/Czas .....	19, 20	<b>M</b>	
<b>E</b>		Mac .....	37, 42
Edycja .....	35	„Memory Stick Micro” (Mark2) .....	21
Elementy zestawu .....	13	Menu .....	43
<b>F</b>		Miniatury .....	29
FH .....	31	<b>N</b>	
Filmy .....	23	Nagryw. dwoiste .....	23
Funkcja Zaawansowana .....	37	Nagrywanie .....	23
FX .....	31	Naprawa .....	48
<b>G</b>		Nośniki zapisu .....	21
Gniazdo elektryczne .....	15	<b>O</b>	
GPS .....	33	Odtwarzanie .....	28
<b>H</b>		<b>P</b>	
HQ .....	31	Pasek na rękę .....	13
<b>I</b>		PlayMemories Home .....	13, 37, 38
Informacje diagnostyczne .....	49	Płyta AVCHD .....	5, 31
Instalacja .....	38, 42	Płyta Blu-ray .....	40
iRozległa panorama .....	31	Podgląd Map .....	30
<b>J</b>		Podgląd Wydarzeń .....	28
Język .....	4, 20	Podłączanie .....	33, 38
<b>K</b>		Podziel .....	35
Kabel USB .....	15, 38	Przechwyć zdjęcie .....	36
Karta pamięci .....	21	Przewodnik pomocniczy PlayMemories Home .....	13, 41
Karta SD .....	21	Przewodnik użytkownika kamery „Handycam” .....	5
		Przewód HDMI .....	33
		PS .....	31
		<b>R</b>	
		Rozwiązywanie problemów .....	48
		<b>S</b>	
		Statyw .....	12
		<b>T</b>	
		Telewizor .....	33
		Tryb lustrzany .....	27
		Tryb NAGR .....	31
		<b>U</b>	
		Uruchamianie programu PlayMemories Home .....	41
		Ustawianie daty i godziny .....	19
		Ustawienia nośnika .....	21
		Uwagi dotyczące zasad obchodzenia się z kamerą .....	53
		<b>W</b>	
		Windows .....	37, 38
		Włączanie zasilania .....	19
		Wodoszczelność/pyłoszczelność/odporność na wstrząsy .....	6
		Wskaźniki na ekranie .....	25, 63
		Wskaźniki ostrzegawcze .....	49
		<b>Z</b>	
		Zasilanie .....	17
		Zdjęcia .....	24
		Zdjęcie z uśmiechem .....	31
		Zoom .....	26

Listy menu znajdują się na stronach od 45 do 47.

# Čtěte jako první

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku a ponechte ji si pro budoucí potřebu.

## VAROVÁNÍ

**Za účelem vyloučení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem**

**1) nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, 2) nepokládejte na přístroj předměty naplněné kapalinami, jako jsou vázy.**

**Nevystavujte akumulátory nadměrnému teplu, jako např. slunečnímu záření, ohni a podobně.**

## UPOZORNĚNÍ

### Modul akumulátoru

Při nesprávném zacházení s modulem akumulátoru může dojít k výbuchu, zapálení ohně nebo dokonce chemickému popálení. Věnujte pozornost níže uvedeným upozorněním.

- Nerozebírejte jej.
- Nesazte se modul akumulátoru zdeformovat, ani jej nevystavujte působení síly nebo nárazům, např. tlučení, upuštění na zem nebo šlapání na něj.
- Nezkratujte jej, kontakty akumulátoru by neměly přijít do styku s kovovými předměty.
- Nevystavujte modul akumulátoru teplotě vyšší než 60 °C, např. na přímém slunci nebo v automobilu zaparkovaném na slunci.
- Nespalujte jej a nevhazujte do ohně.
- Nepoužívejte poškozené nebo vytékající lithium-iontové akumulátory.
- Modul akumulátoru dobíjejte vždy pomocí značkové nabíječky Sony nebo pomocí zařízení určeného k nabíjení akumulátoru.
- Nenechávejte modul akumulátoru v dosahu malých dětí.
- Uchovávejte modul akumulátoru v suchu.
- Vyměňte akumulátor pouze za stejný typ nebo ekvivalentní typ doporučený společností Sony.
- Použité moduly akumulátoru urychleně zlikvidujte v souladu s pokyny.

K výměně použijte pouze akumulátor uvedeného typu. Jinak může dojít k požáru nebo zranění.

### Napájecí adaptér

Nepoužívejte napájecí adaptér umístěný v úzkém prostoru, například mezi stěnou a nábytkem.

Při používání napájecího adaptéru použijte blízkou síťovou zásuvku. Dojde-li během používání videokamery k jakékoli poruše, ihned napájecí adaptér odpojte ze síťové zásuvky.

I když je videokamera vypnutá, je do ní při připojení k síťové zásuvce pomocí napájecího adaptéru stále dodáván střídavý proud (ze sítě).

### Poznámka k napájecímu kabelu

Napájecí kabel je určen speciálně pro tuto videokameru a nesmí se používat pro žádná jiná elektrická zařízení.

## PRO ZÁKAZNÍKY V EVROPĚ



Sony Corporation tímto prohlašuje, že tato Digitální videokamera s vysokým rozlišením HDR-GW55VE je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Podrobnosti lze získat na následující URL: <http://www.compliance.sony.de/>

### Upozornění pro zákazníky v zemích, na které se vztahují směrnice ES

Výrobce tohoto produktu je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Oprávněným zástupcem pro EMC a bezpečnost produktů je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. S otázkami týkajícími se servisu či záruky se obračte na adresy uvedené ve zvláštních servisních či záručních dokumentech.

## Upozornění

Elektromagnetické pole může při specifických frekvencích ovlivnit obraz a zvuk tohoto přístroje.

Tento výrobek byl testován a bylo shledáno, že splňuje omezení stanovená předpisy EMC pro používání propojovacích kabelů kratších než 3 metry.

## Upozornění

Pokud statická elektřina nebo elektromagnetismus způsobí přerušeni přenosu dat v polovině (selhání), restartujte aplikaci a znovu připojte komunikační kabel (kabel USB apod.).



**Likvidace nepotřebného elektrického a elektronického zařízení (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)**

Tento symbol umístěný na výrobek nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje.

Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



**Nakládání s nepotřebnými bateriemi (platí v Evropské unii a dalších evropských státech využívajících systém odděleného sběru)**

Tento symbol umístěný na baterii nebo na jejím obalu upozorňuje, že s baterií opatřenou tímto označením by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem.

Symbol nacházející se na určitých typech baterií může být použit v kombinaci s chemickou značkou. Značky pro rtuť (Hg) nebo olovo (Pb) se použijí, pokud baterie obsahuje více než 0,0005% rtuti nebo 0,004% olova.

Správným nakládáním s těmito nepotřebnými bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení s vyřazenými bateriemi. Materiálová recyklace pomůže chránit přírodní zdroje.

V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti, funkce nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovouto baterii vyjmul z přístroje pouze kvalifikovaný personál. K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, předejte výrobek, který je na konci své životnosti na místo, jenž je určen ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace. Pokud jde o ostatní baterie, prosím, nahlédněte do té části návodu k obsluze, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterii kontaktujte, prosím, místní obecní úřad, podnik zabezpečující místní odpadové hospodářství nebo prodejnu, kde jste výrobek zakoupili.

## Informace o nastavení jazyka

---

- Za účelem vysvětlení provozních postupů se na displeji zobrazují v každém místním jazyce pokyny. V případě potřeby lze zobrazený jazyk před použitím videokamery změnit (s. 19).



## Informace o nahrávání

---

- Před zahájením nahrávání otestujte funkci nahrávání a ověřte, zda je obraz a zvuk nahráván bez problémů.
- Záruka se nevztahuje na obsah záznamu, a to ani v případě, kdy nahrávání nebo přehrávání neproběhlo následkem selhání videokamery, záznamového média apod.
- Barevné televizní systémy se v jednotlivých zemích/oblastech liší. Chcete-li přehrávat záznam na barevném televizoru, potřebujete televizor se systémem PAL.
- Televizní programy, filmy, videonahrávky a jiné materiály mohou podléhat autorským právům. Nepovolené kopírování takových materiálů může představovat porušení autorských práv.

## Poznámky k použití

---

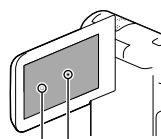
- Neprovádějte žádnou z následujících činností. V opačném případě může dojít k poškození záznamového média, ztrátě nahraných obrazů nebo nemožnosti jejich přehrání či jiným problémům.
  - vysunutí paměťové karty, pokud svítí nebo bliká indikátor přístupu (s. 20)
  - vyjmutí modulu akumulátoru, odpojení napájecího adaptéru od videokamery nebo vystavení videokamery mechanickým nárazům či vibracím, pokud svítí nebo blikají indikátory  (Videoklip)/  (Fotografie) (s. 22, 23) nebo indikátor přístupu (s. 20)
- Je-li videokamera připojena k jiným zařízením prostřednictvím USB a je zapnuto napájení videokamery, nezavírejte panel LCD. Mohlo by dojít ke ztrátě zaznamenaných obrazových dat.

- Videokameru používejte v souladu s místními předpisy. Funkce GPS videokamery je aktivní, pokud je položka [Nastavení GPS] (s. 32) nastavena na [Zap.], i když není videokamera zapnuta. Během vzletu a přistání letadla nastavte položku [Režim letadlo] na [Zap.] (HDR-GW55VE/GW77VE).

## Panel LCD

---

- Obrazovka LCD je vyrobena pomocí vysoce přesné technologie, díky níž lze efektivně využít více než 99,99 % pixelů. Přesto se může stát, že se na obrazovce LCD budou neustále zobrazovat drobné tmavé nebo světlé body (bílé, červené, modré nebo zelené). Výskyt těchto bodů je běžným důsledkem výrobního procesu a nijak neovlivňuje výsledky nahrávání.



Černé body  
Bílé, červené, modré nebo zelené body

## Informace o této příručce, obrázcích a zobrazeních na obrazovce

---

- Obrázky použité v této příručce pro účely vysvětlení byly pořízeny digitálním fotoaparátem, a proto se jejich vzhled může lišit od obrázků a indikátorů, které se skutečně zobrazují na videokameře. Obrázky představující videokameru a indikace na její obrazovce jsou navíc pro účely snadného pochopení nadsazeny nebo zjednodušeny.
- Konstrukce a technické údaje videokamery a doplňků se mohou změnit bez předchozího upozornění.
- V této příručce se pro vnitřní paměť (HDR-GW77E/GW77VE) videokamery a paměťovou kartu používá termín „záznamové médium“.

# Informace o odolnosti videokamery vůči vodě, prachu a nárazům

- V této příručce se disk DVD zaznamenaný ve vysokém rozlišení (HD) označuje termínem záznamový disk AVCHD.
- Označení modelu je v této příručce uvedeno v případech, že mezi jednotlivými modely existuje rozdíl v technických údajích. Označení modelu videokamery naleznete na její spodní straně.

	Záznamové médium	Kapacita vnitřní paměti
HDR-GW55VE*	Pouze paměťová karta	—
HDR-GW77E	Vnitřní paměť	16 GB
HDR-GW77VE*	+ paměťová karta	16 GB

Modely označené \* jsou vybaveny funkcí GPS.

## Podrobnější informace o videokameře (Uživatelská příručka „Handycam“)

Uživatelská příručka „Handycam“ je příručka, která je k dispozici on-line. Tato příručka obsahuje podrobné pokyny týkající se řady funkcí videokamery.



- 1 Přejděte na stránku podpory společnosti Sony.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- 2 Vyberte svoji zemi nebo region.
- 3 Na stránce podpory vyhledejte název modelu své videokamery.

Označení modelu videokamery naleznete na její spodní straně.

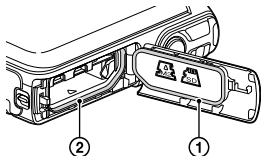
Videokamera je vybavena tak, aby byla odolná vůči vodě, prachu a nárazům.

Škody způsobené nesprávným použitím, hrubým zacházením nebo nesprávnou údržbou videokamery nejsou kryty omezenou zárukou.

- Odolnost videokamery vůči vodě a prachu je v souladu s požadavky normy IEC60529 IP58. Videokameru lze používat ve vodě do maximální hloubky 5 m po dobu 60 minut.
- Nevystavujte videokameru působení vody pod tlakem, například tekoucí vodě z vodovodního kohoutku.
- Videokameru nepoužívejte v lázních.
- Videokameru používejte v doporučeném rozmezí teplot vody od 0 °C do 40 °C.
- Videokamera splňuje požadavky normy MIL-STD 810F Method 516.5-Shock. Úspěšně absolvovala testy spočívající v upuštění z výšky 1,5 m na překližkovou desku o tloušťce 5 cm (se zavřenou obrazovkou LCD otočenou směrem k tělu videokamery)\*.
- \* V závislosti na podmínkách a okolnostech použití výrobce neposkytuje žádnou záruku s ohledem na škody, nesprávnou funkci nebo odolnost videokamery vůči vodě.
- S ohledem na odolnost vůči prachu a nárazům se neposkytuje žádná záruka, že se na videokameře nevyskytnou škrábance nebo vruby.
- Někdy může dojít ke ztrátě odolnosti videokamery vůči vodě, pokud je vystavena silnému nárazu, například při upuštění. V takovém případě doporučujeme nechat videokameru za poplatek zkontrolovat v autorizované servisní dílně.
- Dodané příslušenství nespĺňuje specifikace odolnosti vůči vodě, prachu a nárazům.

## Informace před použitím videokamery ve vodě či její blízkosti


- Dbejte, aby se pod kryt akumulátoru/paměťové karty/konektoru nedostaly žádné cizí materiály, např. písek, vlasy nebo nečistoty. I malé množství takových materiálů může způsobit proniknutí vody do videokamery.
- Zkontrolujte, zda není poškrábané těsnění a jeho dosedací plochy. I malé poškrábání může způsobit proniknutí vody do videokamery. Zjistíte-li poškrábání těsnění nebo jeho dosedacích ploch, odnesete videokameru do autorizované servisní dílny, kde vám za poplatek provedou výměnu těsnění.



- ① Těsnění  
② Těsnicí povrchy těsnění

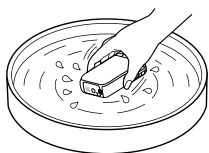
- Pokud se na těsnění nebo jeho dosedací plochy dostane prach nebo písek, očistíte plochu měkkým hadříkem nepouštějícím vlákna. Zabraňte poškrábání těsnění, ke kterému může dojít při kontaktu během nabíjení akumulátoru nebo použití kabelu.
- Neotevírejte a nezavírejte kryt akumulátoru/paměťové karty/konektoru rukama, které jsou mokré nebo na nich ulpěl písek, a rovněž tyto činnosti neprovádějte v blízkosti vody. Existuje riziko, že dovnitř pronikne písek nebo voda. Před otevřením krytu proveďte postup popsany v odstavci „Čištění před použitím videokamery ve vodě či její blízkosti“.
- Kryt akumulátoru/paměťové karty/konektoru otevřete až poté, co je videokamera úplně suchá.
- Vždy zkontrolujte, zda je kryt akumulátoru/paměťové karty/konektoru bezpečně zajištěn.

## Poznámky k použití videokamery ve vodě či její blízkosti

- Pokud stříkající voda dopadne na ikony na obrazovce, může dojít k aktivaci dotykového panelu.
- Dotykový panel nelze používat pod vodou. Operace snímání pod vodou je nutné ovládat pomocí tlačítek na videokameře.
- Nevystavujte videokameru nárazům, například při skoku do vody.
- Neotevírejte a nezavírejte kryt akumulátoru/paměťové karty/konektoru, pokud jste pod vodou nebo v její blízkosti.
- Videokamera klesá ve vodě ke dnu. Prostrčte ruku řemínkem na zápěstí, aby nedošlo ke ztrátě videokamery.
- Na snímcích pořízených pod vodou se mohou objevit slabé, bílé, kruhové skvrny, které jsou způsobeny odrazem od plovoucích předmětů. Nejedná se o závadu.
- Chcete-li snímat pod hladinou s menším zkreslením, vyberte v nabídce Volba scény možnost  (Pod vodou) (s. 43).
- Pokud se na objektivu nacházejí kapky vody nebo jiné cizí objekty, nebudete moci zaznamenávat jasné obrazy.

## Čištění po použití videokamery ve vodě či její blízkosti

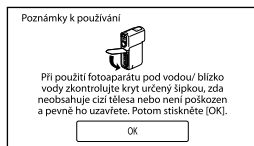
- Po použití ve vodě videokameru vždy do 60 minut vyčistěte; před dokončením čištění však neotevírejte kryt akumulátoru/paměťové karty/konektoru. Písek nebo voda se mohou dostat na místa, kde je není vidět. Nebude-li videokamera opláchnuta, bude narušena její odolnost vůči vodě.
- Vložte videokameru do nádoby s čistou vodou a nechejte ji tam přibližně 5 minut. Poté pod vodou s videokamerou mírně zatřeste a stisknutím každého tlačítka odstraňte případnou sůl, písek nebo jiný materiál, který se mohl zachytit okolo tlačítek.



- Po opláchnutí otřete vodu měkkým hadříkem. Nechte videokameru úplně uschnout ve stínu na dobře větraném místě. Videokameru nesusušte vysoušečem vlasů, protože existuje riziko deformace a/nebo narušení odolnosti vůči vodě.
- Otřete kapky vody nebo prach na krytu akumulátoru/paměťové karty/konektoru měkkým suchým hadříkem.
- Videokamera je zkonstruována tak, aby z ní odtékala voda. Voda bude vytékat z otvorů okolo tlačítek zoomu atd. Po vyjmutí z vody položte videokameru na chvíli na suchou tkaninu, dokud z ní neodteče voda.
- Při ponoření videokamery do vody se mohou objevit bublinky. Nejedná se o závadu.
- Při styku s opalovacím krémem nebo opalovacím olejem může dojít k odbarvení těla videokamery. Při znečištění videokamery opalovacím krémem nebo olejem ji rychle otřete.
- Nenechávejte videokameru bez vyčištění, pokud se uvnitř nebo na jejím povrchu nachází slaná voda. V opačném případě může vzniknout koroze a dojít k narušení odolnosti vůči vodě.
- Okolo obrazovky LCD mohou přilnout kovové piliny. Pokud se na videokameře zachytí kovové piliny, opatrně je otřete měkkým hadříkem tak, aby se nepoškrábalo pouzdro videokamery nebo obrazovka LCD.
- Chcete-li zachovat odolnost vůči vodě, doporučujeme videokameru jednou za rok svěřit prodejci nebo autorizované servisní dílně, které za poplatek provedou výměnu těsnění krytu akumulátoru/paměťové karty/konektoru.

## Hlášení zobrazovaná na obrazovce

Po vložení nebo výměně akumulátoru nebo nastavení položky [Volba scény] na [Pláž], [Pod vodou], nebo [Sníh] se na obrazovce LCD videokamery zobrazí následující hlášení.



Nejedná se o závadu videokamery. Zobrazí se hlášení, které je třeba potvrdit před použitím za účelem zachování odolnosti vůči vodě.

Hlášení lze smazat klepnutím na oblast, ve které se zobrazuje.

# Obsah

Čtete jako první .....	2
Podrobnější informace o videokameře (Uživatelská příručka „Handycam“). .....	5
Informace o odolnosti videokamery vůči vodě, prachu a nárazům .....	5
Součásti a ovládací prvky .....	10

---

## Začínáme

Dodané součásti .....	12
Nabíjení modulu akumulátoru .....	13
Nabíjení modulu akumulátoru pomocí počítače .....	15
Nabíjení modulu akumulátoru v zahraničí .....	17
Zapnutí napájení a nastavení data a času .....	18
Změna nastavení jazyka .....	19
Příprava záznamového média .....	20
Výběr záznamového média (HDR-GW77E/GW77VE) .....	20
Vložení paměťové karty .....	20

---

## Záznam/přehrávání

Nahrávání .....	22
Nahrávání videoklipů .....	22
Pořizování fotografií .....	23
Přehrávání .....	27

---

## Pokročilé operace

Nahrávání snímků s různými nastaveními .....	30
Výběr kvality obrazu videoklipů (Režim nahrávání) .....	30
Automatické zachycení úsměvu (Snímání úsměvu) .....	30
Pořizování panoramatických fotografií .....	30
Ukládání informací o poloze (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE) .....	32
Přehrávání obrazů na televizoru .....	32

---

## Úpravy

Úpravy na videokameře .....	34
Mazání videoklipů a fotografií .....	34
Rozdělení videoklipu .....	34
Pořízení fotografie z videoklipu (HDR-GW77E/GW77VE) .....	35



## Ukládání videoklipů a fotografií do počítače

Užitečné funkce při připojení videokamery k počítači .....	36
Systém Windows .....	36
Systém Mac .....	36
Příprava počítače (Windows) .....	37
Krok 1 Kontrola počítačového systému .....	37
Krok 2 Instalace vestavěného softwaru „PlayMemories Home“ .....	37
Spuštění softwaru „PlayMemories Home“ .....	40
Stažení softwaru určeného pro videokameru .....	40
Instalace softwaru do počítače Mac .....	40

## Nastavení videokamery

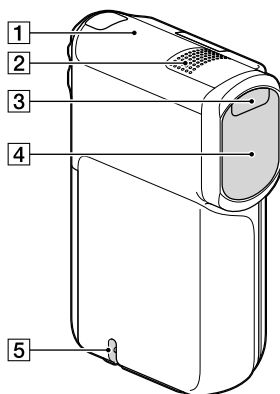
Použití nabídek .....	41
Seznamy nabídek .....	43

## Ostatní/rejstřík

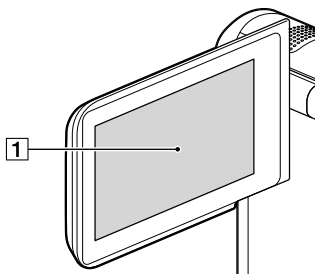
Odstraňování problémů .....	46
Zobrazení vnitřní kontroly/Výstražné indikátory .....	47
Doba nahrávání videoklipů/počet uložitelných fotografií .....	49
Očekávaná doba nahrávání a přehrávání pro každý modul akumulátoru .....	49
Očekávaná doba nahrávání videoklipů .....	49
Očekávaný počet uložitelných fotografií .....	50
Manipulace s videokamerou .....	51
Specifikace .....	54
LICENČNÍ SMLOUVA S KONCOVÝM UŽIVATELEM MAPOVÝCH DAT VE VIDEOKAMERÁCH (HDR-GW55VE/GW77VE) .....	57
Indikátory na obrazovce .....	60
Rejstřík .....	62

# Součásti a ovládací prvky

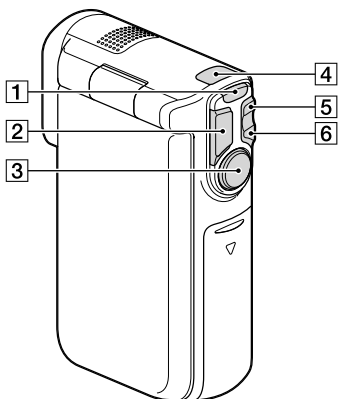
Čísla v závorkách ( ) představují odkazy na stránky.



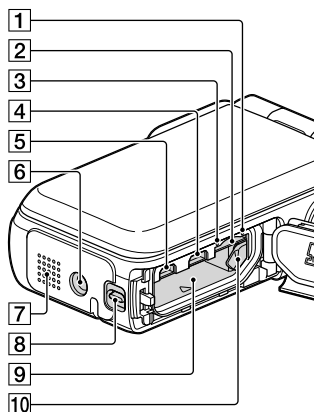
- 1 Anténa GPS (HDR-GW55VE/GW77VE)  
(32)
- 2 Vestavěný mikrofón
- 3 Blesk
- 4 Objektiv (objektiv G)
- 5 Smyčka pro řemínek na zápěstí




- 1 Obrazovka LCD/dotýkový panel (18, 19)  
Otočíte-li panel LCD o 180 stupňů, můžete jej přiklopit k videokameře a zavřít s obrazovkou LCD směřující ven. Těto možnosti využijete zejména při přehrávání.



- 1 Tlačítko MODE (22, 23)
- 2 Tlačítko PHOTO (23)
- 3 Tlačítko START/STOP (22)
- 4 Indikátor  (Videoklip)/  (Fotografie) (22, 23)
- 5 Tlačítko funkce zoom W (Širokoúhlý) (25)
- 6 Tlačítko funkce zoom T (Teleobjektiv) (25)



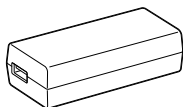
- 1 Indikátor přístupu k paměťové kartě (20)  
Pokud indikátor svítí nebo bliká, videokamera čte nebo zapisuje data.
- 2 Slot paměťové karty (20)
- 3 Indikátor CHG (nabíjení) (14)
- 4 Konektor  (USB) (14, 37)
- 5 Konektor HDMI OUT (32)
- 6 Závit stativu  
Přípevněte stativ (prodává se samostatně: délka šroubu musí být menší než 5,5 mm).
- 7 Reproduktor
- 8 Páčka zámku krytu (13)
- 9 Prostor akumulátoru (13)
- 10 Uvolňovací páčka akumulátoru (13)

# Dodané součásti

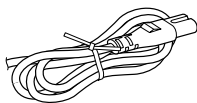
Čísla v závorkách ( ) představují dodané množství.

Videokamera (1)

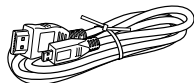
Napájecí adaptér (1)



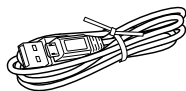
Napájecí kabel (1)



Kabel HDMI (1)



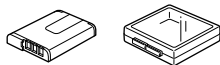
Kabel USB (Kabel micro USB) (1)



Řemínek na zápěstí (1)



Dobíjecí modul akumulátoru NP-BG1/kryt baterie (1)

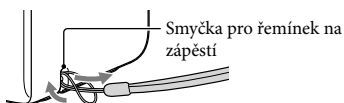


„Návod k použití“ (tato příručka) (1)

## Poznámky

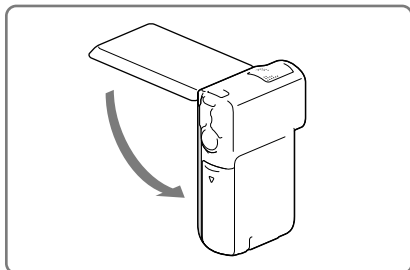
- V této videokameře je předinstalován software „PlayMemories Home“ (Lite Version) a „PlayMemories Home Help Guide“ (s. 37, s. 40).
- Aktualizaci „Expanded Feature“ softwaru „PlayMemories Home“ si můžete stáhnout z Internetu (s. 36).

## Upevnění řemínku na zápěstí



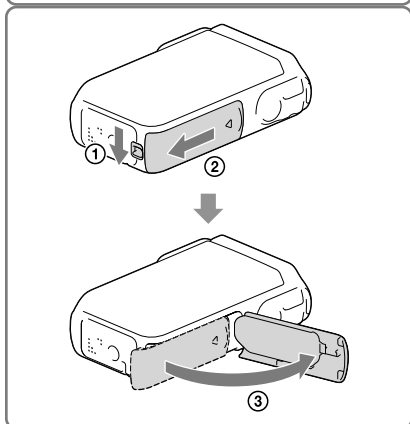
# Nabíjení modulu akumulátoru

- 1 Zavřete obrazovku LCD.



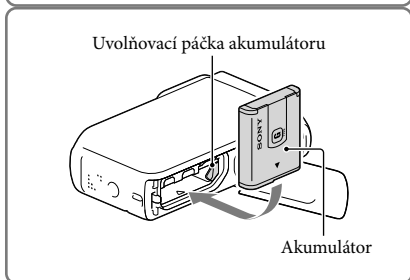
- 2 Otevřete kryt akumulátoru/  
paměťové karty/konektoru.

- Chcete-li otevřít kryt akumulátoru/  
paměťové karty/konektoru, posuňte a  
přidržete páčku zámku krytu (①), posuňte  
kryt mírně dolů (②) a otevřete jej (③).



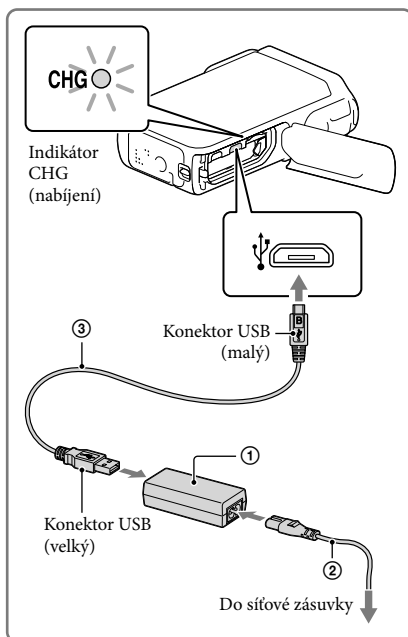
- 3 Vložte akumulátor.

- Před vložením akumulátoru stiskněte a  
přidržete uvolňovací páčku akumulátoru.



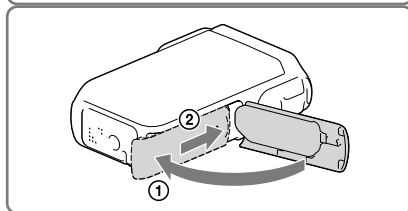
#### 4 Připojte napájecí adaptér (①), napájecí kabel (②) a kabel USB (③) k videokameře a do síťové zásuvky.

- Rozsvítí se indikátor CHG (nabíjení).
- Jakmile je modul akumulátoru plně nabitý, indikátor CHG (nabíjení) zhasne. Odpojte kabel USB od konektoru USB videokamery.



#### 5 Zavřete kryt akumulátoru/paměťové karty/konektoru.

- Otočte kryt akumulátoru/paměťové karty/konektoru zpět (①) a poté posuňte (②) a pevně uzavřete kryt tak, aby byla skrytá žlutá značka na páčce zámku krytu.

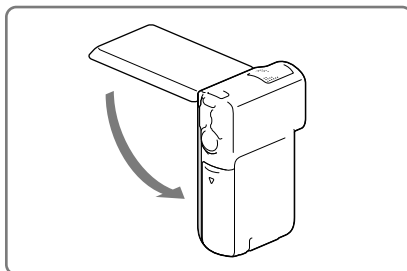


#### Poznámky

- Do videokamery nelze vložit žádný jiný modul akumulátoru, než NP-BG1 (součást dodávky) nebo NP-FG1 (prodává se samostatně).
- K nabíjení videokamery nelze používat přenosný zdroj napájení Sony CP-AH2R, CP-AL ani AC-UP100 (prodává se samostatně).
- Pokud ve výchozím nastavení nebude s videokamerou přibližně 1 minutu provedena žádná činnost, obrazovka LCD ztmavne; po 2 minutách nečinnosti videokamery se vypne napájení, aby se šetřila energie akumulátoru ([Úspora energie] s. 45).

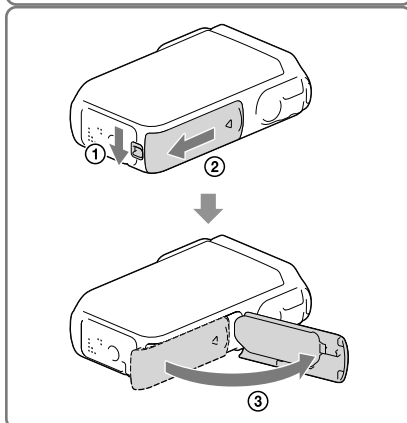
## Nabíjení modulu akumulátoru pomocí počítače

1 Zavřete obrazovku LCD.

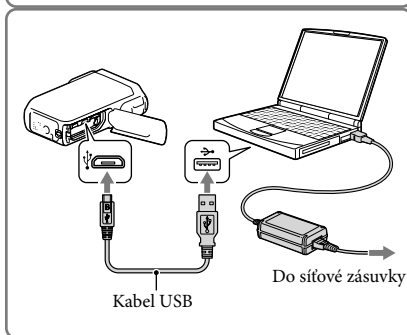


2 Otevřete kryt akumulátoru/  
paměťové karty/konektoru.

- Chcete-li otevřít kryt akumulátoru/  
paměťové karty/konektoru, posuňte a  
přidrďte páčku zámku krytu (①), posuňte  
kryt mírně dolů (②) a otevřete jej (③).



3 Připojte videokameru  
ke spuštěnému počítači pomocí  
kabelu USB.



## Doba nabíjení

---

Přibližná doba (v minutách) potřebná k úplnému dobití zcela vybitého modulu akumulátoru.

Nabíjení pomocí napájecího adaptéru: 140 minutách

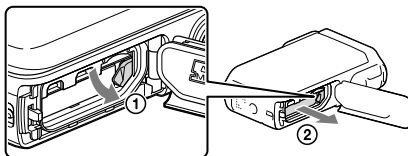
Nabíjení pomocí počítače: 200 minutách

- Doby nabíjení uvedené výše byly změněny při nabíjení videokamery při teplotě 25 °C. Doporučujeme nabíjet akumulátor v teplotním rozmezí 10 °C až 30 °C.

## Vyjmutí modulu akumulátoru

---

- 1 Zavřete obrazovku LCD, posuňte a přidržte páčku zámku krytu a posuňte zpět a otevřete kryt akumulátoru/paměťové karty/konektoru.
- 2 Posuňte uvolňovací páčku akumulátoru (①) a vyjměte modul akumulátoru (②).
  - Dávejte pozor, aby akumulátor nevypadl.



## Informace o zdroji napájení

---

K napájecímu adaptéru, který je připojen k síťové zásuvce, lze připojit kabel USB a zajistit tak napájení videokamery.

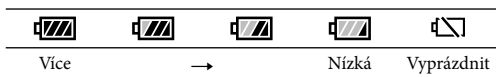
Kabelem USB je rovněž možné připojit videokameru k počítači; v tomto případě bude napájení zajištěno z počítače a při kopírování snímků z videokamery atd. se nebudete muset starat o zbývající nabití akumulátoru.

- Před připojením videokamery ke zdroji napájení, tj. buď napájecímu adaptéru nebo počítači, do ní vložte akumulátor.
- Režim nahrávání je možné zvolit pouze tehdy, když je videokamera připojena k napájecímu adaptéru nebo počítači, který je kompatibilní se standardním zdrojem napájení 1 500 mA.
- Připojte-li videokameru k počítači pomocí kabelu USB během přehrávání, otevře se obrazovka připojení USB. Stisknete-li  X →  (Zobrazit snímky), přejde na obrazovku Přehrávání.



## Kontrola zbývajících nabití akumulátoru

Zobrazí se ikona signalizující zbývajících úroveň nabití akumulátoru.



- Správná úroveň zbývajících nabití se zobrazí přibližně za 1 minutu.
- Zbývajících nabití akumulátoru se v závislosti na okolních podmínkách a provozním prostředí videokamery nemusí zobrazit správně.
- Při použití akumulátoru „InfoLITHIUM“ videokamera nemůže zobrazit zbývajících provozní dobu akumulátoru v minutách.

## Poznámky k napájecímu adaptéru

- Nezkraťte konektor USB ani vývody akumulátoru kovovým předmětem, pokud je připojen kabel USB a napájecí adaptér. Mohlo by dojít k poškození videokamery.
- Chcete-li odpojit napájecí adaptér od zdroje napájení, pevně uchopte videokameru a zástrčku USB a odpojte kabel USB.



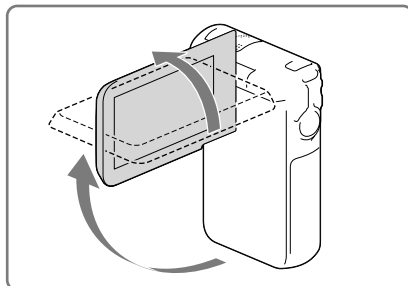
- Doba nahrávání, doba přehrávání (s. 49)

## Nabíjení modulu akumulátoru v zahraničí

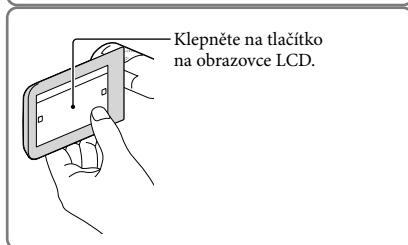
Modul akumulátoru lze nabíjet pomocí napájecího adaptéru dodaného s videokamerou v jakékoliv zemi/oblasti, kde se používá střídavý proud v rozmezí 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz. Nepoužívejte elektronický napěťový transformátor.

# Zapnutí napájení a nastavení data a času

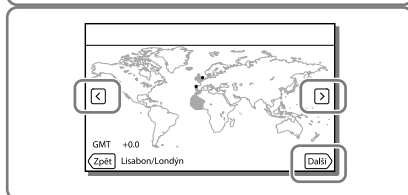
- 1 Otevřete obrazovku LCD videokamery a zapněte napájení.



- 2 Vyberte požadovaný jazyk a klepněte na [Další].

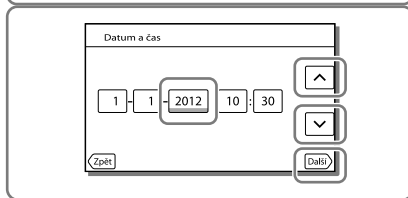


- 3 Pomocí [◀]/[▶] vyberte požadovanou zeměpisnou oblast a klepněte na [Další].



- 4 Nastavte [Letní čas], vyberte formát data a zvolte datum a čas.

- Pokud nastavíte [Letní čas] na [Zap.], posunou se hodiny o 1 hodinu.
- Po nastavení data a času vyberte jednu z položek a upravte hodnotu pomocí [▲]/[▼].
- Pokud vyberete [OK], je nastavení data a času dokončeno.



## Změna nastavení jazyka

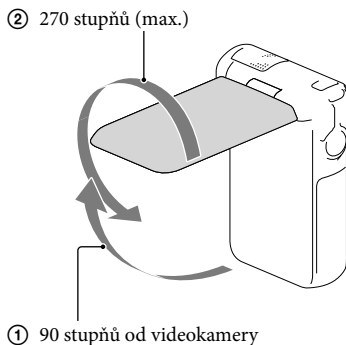
Zobrazení na obrazovce lze měnit tak, aby se zprávy zobrazovaly v nastaveném jazyce. Klepněte na [MENU] → [Nastavení] → [🔧 Obecná Nastavení] → [Language Setting] → požadovaný jazyk.

## Vypnutí napájení

Zavřete obrazovku LCD.

## Úprava úhlu panelu LCD


Nejdříve otevřete panel LCD 90 stupňů od videokamery (①) a poté upravte úhel (②).



## Vypnutí zvuku pípnutí




Klepněte na [MENU] → [Nastavení] → [🔧 Obecná Nastavení] → [Zvuk] → [Vyp.].

### Poznámky

- Na záznamové médium se automaticky ukládá datum a čas nahrávání. Během nahrávání se nezobrazují. Můžete je však během přehrávání zkontrolovat pomocí [Datový kód]. Chcete-li je zobrazit, klepněte na [MENU] → [Nastavení] → [📺 Nastavení Přehrávání] → [Datový kód] → [Datum/čas].
  - Když jsou hodiny nastaveny, je čas hodin automaticky upraven pomocí [Auto. NAST hodin] a [Auto. NAST oblasti] nastaveno na [Zap.]. V závislosti na zemi/regionu, který je nastaven na videokamere, se nemusí hodiny nastavit automaticky na správný čas. V takovém případě nastavte [Auto. NAST hodin] a [Auto. NAST oblasti] na [Vyp.] (HDR-GW55VE/GW77VE) (s. 45).
-  • Opětovné nastavení data a času: [Nastav.data a času] (s. 45)

# Příprava záznamového média

Na obrazovce videokamery se zobrazují dostupná záznamová média jako následující ikony.

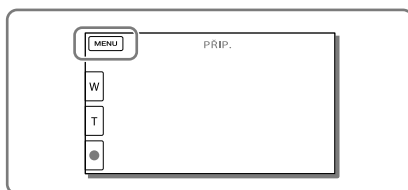
	Výchozí záznamové médium	Alternativní záznamové médium
HDR-GW55VE	 Paměťová karta	—
HDR-GW77E/GW77VE	 Vnitřní paměť	 Paměťová karta

## Poznámky

- Pro videoklipy a fotografie není možné vybrat odlišné záznamové médium.

## Výběr záznamového média (HDR-GW77E/GW77VE)

Vyberte **[MENU]** → **[Nastavení]** → **[Nastavení Média]** → **[Volba média]** → požadované médium.



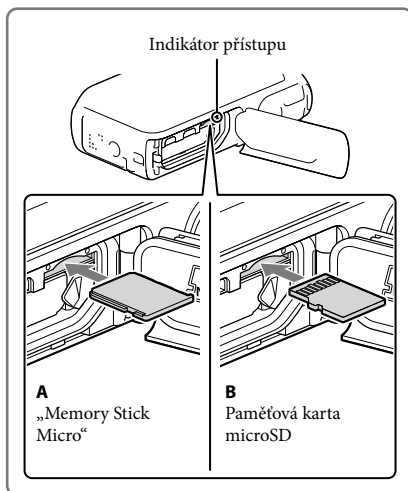
## Vložení paměťové karty

Otevřete kryt akumulátoru/paměťové karty/konektoru a zasunujte paměťovou kartu, dokud nezaklapne na místě.

„Memory Stick Micro“ (M2): Zasunujte paměťovou kartu ve směru znázorněném na obrázku A, dokud nezaklapne na místě.

Paměťová karta microSD: Zasunujte paměťovou kartu ve směru znázorněném na obrázku B, dokud nezaklapne na místě.

- Při vložení nové paměťové karty se otevře obrazovka [Příprava souboru databáze obrazů. Čekejte prosím.]. Počkejte, dokud obrazovka nezmizí.
- Zasuňte kartu zpřímá ve správném směru; v opačném případě ji videokamera nerozpozná.



## Vysunutí paměťové karty

Otevřete kryt a lehce zatlačte paměťovou kartu směrem dovnitř.

### Poznámky

- K zajištění stabilní funkce paměťové karty doporučujeme před prvním použitím paměťovou kartu naformátovat pomocí videokamery (s. 44). Naformátováním paměťové karty se vymažou všechna data uložená na kartě a data nelze obnovit. Důležitá data si uložte do počítače nebo na jiné médium.
- Pokud se zobrazí [Nepodařilo se vytvořit nový soubor databáze obrazů. Příčinou může být nedostatek volného místa.], naformátujte paměťovou kartu (s. 44).
- Zkontrolujte směr zasunutí karty. Pokud vložíte paměťovou kartu špatným směrem, může dojít k poškození paměťové karty, slotu paměťové karty nebo obrazových dat.
- Do slotu pro paměťovou kartu vkládejte pouze karty, které do slotu svojí velikostí pasují. V opačném případě může dojít k poškození.
- Při vkládání a vyjímání paměťové karty dávejte pozor, aby paměťová karta nevyskočila a nespadla na zem.

## Typy paměťových karet, které lze použít ve videokameře

	Třída rychlosti SD	Kapacita (ověřena správná funkce)	Popis v této příručce
„Memory Stick Micro“ (Mark2)	—	Až 32 GB	„Memory Stick Micro“
Paměťová karta microSD	Třída 4 nebo rychlejší	Až 32 GB	Karta microSD
Paměťová karta microSDHC			

- Funkce se všemi paměťovými kartami není zaručena.

### Poznámky

- Garantované teplotní rozmezí pro provoz videokamery je 0 °C až 40 °C, ale může se měnit v závislosti na použitém typu paměťové karty. Podrobnosti najdete v návodu k použití paměťové karty.



- Média nahrávání/přehrávání/úprav: Indikátory na obrazovce při nahrávání (s. 24)
- Doba nahrávání videoklipů/počet uložitelných fotografií (s. 49)

# Nahrávání


Při výchozím nastavení jsou videoklipy a fotografie ukládány na následující média.

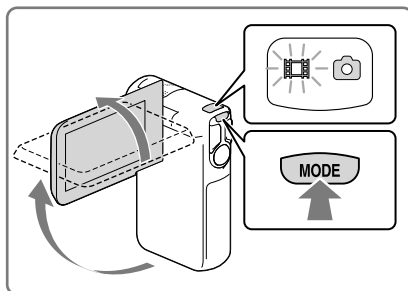
Videoklipy jsou nahrávány ve vysokém rozlišení (HD).

HDR-GW55VE: Paměťová karta

HDR-GW77E/GW77VE: Vnitřní paměť

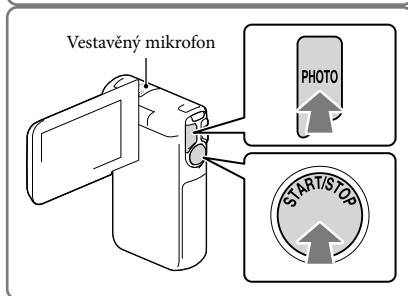
## Nahrávání videoklipů

- 1 Otevřete obrazovku LCD a stiskem tlačítka MODE rozsvítte indikátor  (Videoklip).





- 2 Stiskem tlačítka START/STOP zahajte nahrávání.

- Chcete-li ukončit nahrávání, stiskněte znovu tlačítko START/STOP.
- Stiskem tlačítka PHOTO lze během nahrávání videoklipu pořizovat fotografie (Duální snímání).



### Poznámky


- Když během nahrávání zavřete obrazovku LCD, kamera přestane nahrávat.
- Při nahrávání se nedotýkejte vestavěného mikrofonu.
- Nejdelší nepřetržitá doba nahrávání videoklipů je přibližně 13 hodin.
- Překročí-li velikost videoklipu 2 GB, vytvoří se automaticky další videoklip.
- Je-li [  Snímek. Frekvence] nastaveno na [50p], nelze při nahrávání videoklipů pořizovat fotografie.
- Blesk nepracuje, když svítí indikátor  (Videoklip).
- Během zapisování dat na záznamové médium po ukončení nahrávání budou signalizovány následující stavy. Během této doby nevystavujte videokameru nárazům ani vibracím a neodpojujte od videokamery akumulátor nebo napájecí adaptér.
  - Indikátor přístupu (s. 20) svítí nebo bliká
  - Ikona média v pravém horním rohu obrazovky LCD bliká

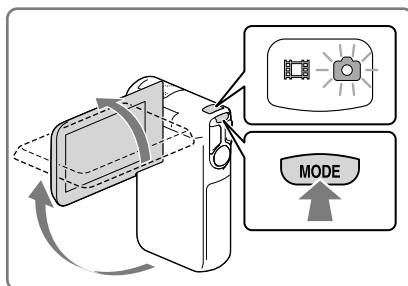
- Na obrazovce LCD videokamery se nahrané obrazy zobrazují přesně na celé ploše obrazovky. Může však dojít k mírnému oříznutí horního, dolního, pravého a levého okraje při přehrávání obrazů na televizoru, který nedokáže přesně zobrazit celou plochu obrazu. Doporučuje se nahrávat snímky s položkou [Vodící mříž] nastavenou na [Zap.] a používat jako vodítko vnější rámeček [Vodící mříž] (s. 44).



- Doba nahrávání (s. 49)
- Doba nahrávání, zbývající kapacita: [Informace o médiu] (s. 44)
- [Volba média] (s. 20)

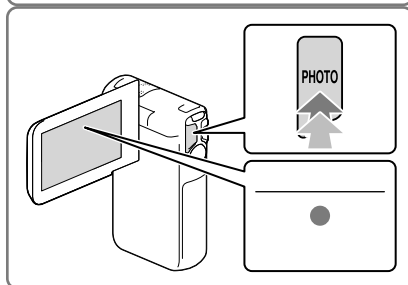
## Pořizování fotografií


- 1 Otevřete obrazovku LCD a stiskem tlačítka MODE rozsvítíte indikátor  (Fotografie).



- 2 Jemným stisknutím tlačítka PHOTO upravte zaostření a poté tlačítko domáčkněte.

- Pokud je správně nastaveno zaostření, na obrazovce LCD se zobrazí indikátor zámku AE/AF.



- Počet uložitelných fotografií (s. 50)
- [Blesk] (s. 43)
- Změna velikosti obrazu: [  Velik. snímku] (s. 44)

## Nahrávání jasných obrazů

- Je-li objektiv znečištěný nebo zaprášený, vyčistěte jeho povrch.

## Zobrazení položek na obrazovce LCD

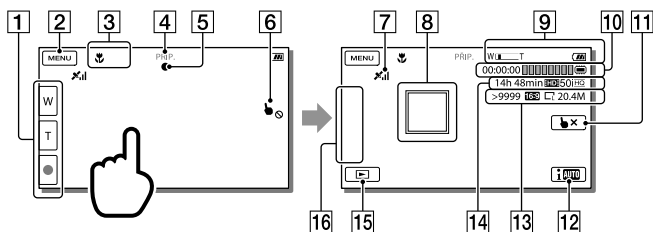
Položky na obrazovce LCD zmizí, pokud videokameru po zapnutí nebo po přepnutí do režimu nahrávání videoklipů nebo fotografování ponecháte několik sekund v klidu. Chcete-li zobrazit informace o ikonách s funkcemi zjednodušujícími nahrávání, klepněte na libovolné místo na obrazovce LCD kromě tlačítek.



- Trvalé zobrazení položek na obrazovce LCD: [Nastavení displeje] (s. 44)

## Indikátory na obrazovce při nahrávání

Zde jsou popsány ikony, které se týkají jak nahrávání videoklipů, tak pořizování fotografií. Podrobnosti naleznete na straně v ( ).



- 1 Tlačítko funkce zoom (W: Širokoúhlý/T: Teleobjektiv), tlačítko START/STOP (v režimu nahrávání videoklipů), tlačítko PHOTO (v režimu pořizování fotografií)
- 2 Tlačítko MENU (41)
- 3 Stav zjištěný funkcí Inteligentní auto
- 4 Stav nahrávání ([PŘIP.]/[NAHRÁVÁM])
- 5 Zámek AE/AF (automatická expozice/automatické zaostření) (23)
- 6 Deaktivovaný touchpad (Pod vodou)
- 7 Stav zaměřování GPS\* (32)
- 8 Zaměřené ostření: videokamera sleduje vybraný objekt. Klepněte na objekt na obrazovce LCD.
- 9 Zoom, zbývající akumulátor
- 10 Počítadlo (hodina: minuta: sekunda), Pořizování fotografií, Nahrávání/přehrávání/úpravy média (20)
- 11 Tlačítko zrušení funkce Zaměřené ostření
- 12 Tlačítko funkce Inteligentní auto: videokamera při nahrávání obrazů automaticky zjišťuje podmínky okolního prostředí.






- 13 Přibližný počet uložitelných fotografií, poměr stran (16:9 nebo 4:3), velikost fotografií (V/S/M)
- 14 Předpokládaná zbývající doba nahrávání, kvalita nahrávaného obrazu (HD/STD), snímková frekvence (50p/50i) a režim nahrávání (PS/FX/FH/HQ/LP) (30)
- 15 Tlačítko Zobrazit snímky (27)
- 16 Moje Tlačítko (k ikonám zobrazeným v této oblasti je možné přiřadit oblíbené funkce) (44)

\* HDR-GW55VE/GW77VE

## Změna měřítka zobrazení objektů

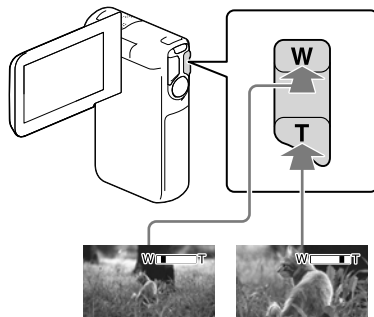
Chcete-li zvětšit nebo zmenšit velikost obrazu, stiskněte a přidržte tlačítko funkce zoom (W nebo T).

W (širokoúhlý záběr): Širší zorný úhel  
T (teleobjektiv): Pohled zblízka

- Pomocí tlačítka funkce zoom můžete obrazy zvětšit až na 17 násobek (Extended Zoom) původní velikosti.
- K dispozici jsou dvě rychlosti nastavení zoomu (vysoká a nízká), které se mění úpravou síly stisknutí tlačítka funkce zoom.
- Držte prst na tlačítkách funkce zoom. Pokud uvolníte tlačítko funkce zoom, může dojít také k nahrání zvuku tlačítka funkce zoom.
- Rychlost funkce zoom nelze změnit pomocí tlačítka  na obrazovce LCD.
- Minimální možná vzdálenost mezi videokamerou a objektem při zaostření je přibližně 1 cm pro širokoúhlý záběr a přibližně 80 cm pro teleobjektiv.
- V následujících případech lze pomocí optického zoomu obrazy zvětšit až na 10 násobek původní velikosti:
  - Je-li [  SteadyShot] nastaveno jinak než na [Aktivní]
  - Pokud svítí  (Fotografie)



- Další transfokace: [Digitální zoom] (s. 43)



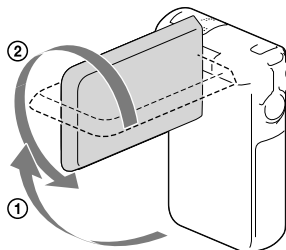
## Nahrávání v zrcadlovém režimu

---

Otevřete panel LCD o 90 stupňů od videokamery (①) a poté jej otočte o 270 stupňů na stranu objektivu (②).


Na obrazovce LCD se zobrazí zrcadlově převrácený obraz objektu, ale nahraný obraz bude mít správnou orientaci.

- Pomocí nastavení [Vlast. portrét 1 osoby] nebo [Vlastní portrét 2 osob] v nabídce [📷 Samospoušť] se omezí otřesy videokamery při pořizování fotografií v zrcadlovém režimu (s. 43).

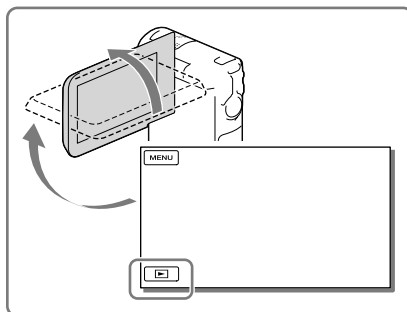




# Přehrávání

Uložené snímky je možné vyhledávat podle data a času jejich pořízení (Prohlížení události) nebo místa pořízení (Prohlížení mapy) (HDR-GW55VE/GW77VE).

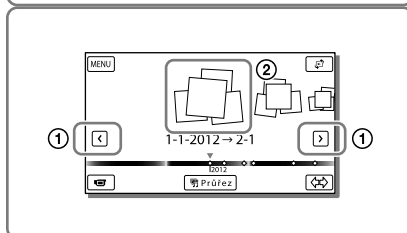
- 1 Otevřete obrazovku LCD a klepnutím na tlačítko  (Zobrazit snímky) na obrazovce LCD přejděte do režimu přehrávání.

- Je-li panel LCD otočen tak, že obrazovka je orientována směrem ven, můžete otevřít obrazovku Prohlížení události.



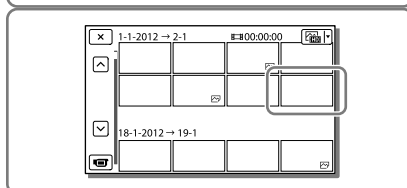
- 2 Klepnutím na  /  přesuňte požadovanou událost do středu (①) a poté ji vyberte (②).

- Videokamera automaticky zobrazuje zaznamenané snímky jako události na základě data a času.

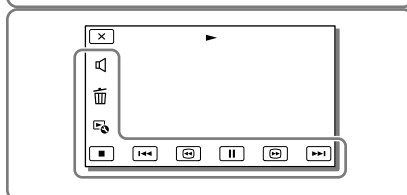


- 3 Vyberte snímek.

- Videokamera začne přehrávat od vybraného snímku až k poslednímu snímku v události.



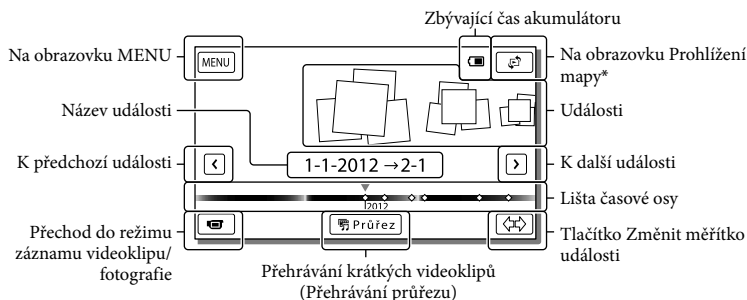
- 4 Jednotlivé funkce přehrávání se ovládají pomocí příslušných tlačítek na obrazovce LCD.



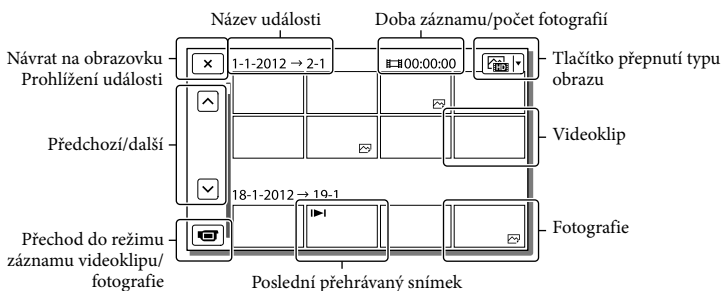
	Hlasitost		Předchozí/další
	Vymazat		Rychlé přetáčení zpět/rychlé přetáčení vpřed
	Kontext		Přehrávání/pauza
	Zastavení		Přehrávání/zastavení krátkých videoklipů

- Některá z tlačítek uvedených výše se nemusí zobrazit podle toho, jaký obraz se přehrává.
- Při opakovaném klepnutí na tlačítko během přehrávání se videoklipy přehrávají asi 5 násobnou → asi 10 násobnou → asi 30 násobnou → asi 60 násobnou rychlostí.
- Chcete-li během pauzy pomalu přehrávat videoklip, stiskněte .
- Chcete-li zopakovat prezentaci, klepněte na → [Nast. Prezentace], když je pomocí tlačítka přepnutí typu obrazu vybráno .

## Vzhled obrazovky Prohlížení události



\* HDR-GW55VE/GW77VE




- Zmenšené obrázky, které umožňují shlédnout více obrazů najednou na obrazovce indexu, se nazývají „miniatury“.

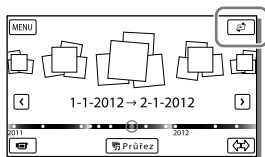
## Poznámky

- Chcete-li zabránit ztrátě obrazových dat, ukládejte průběžně všechny nahrané obrázky na externí média. (s. 36)

## Přehrávání videoklipů a fotografií pomocí Prohlížení mapy (HDR-GW55VE/ GW77VE)

---

Klepnutím na  → [Prohlížení mapy] přejděte na obrazovku Prohlížení mapy.



- První použití mapových dat:

Zobrazí se hlášení s žádostí o potvrzení, zda souhlasíte s podmínkami licenčního ujednání poskytovatele mapových dat. Mapy můžete začít používat klepnutím na [Ano] na obrazovce po schválení podmínek licenčního ujednání (s. 57).

Klepnete-li na [Ne], mapy nebudete moci používat. Pokud se však pokusíte použít mapová data podruhé, zobrazí se na obrazovce stejné hlášení a mapy budete moci používat, klepnete-li na [Ano].

## Přehrávání snímků na jiných zařízeních

---

- Normální přehrávání obrazů zaznamenaných pomocí videokamery na jiných zařízeních nemusí být možné. Podobně nemusí být možné přehrávat obrázky zaznamenané jinými zařízeními pomocí videokamery.
- Videoklipy ve standardním rozlišení (STD) uložené na paměťové kartě SD nelze přehrávat na AV zařízeních od jiných výrobců.

# Nahrávání snímků s různými nastaveními

## Výběr kvality obrazu videoklipů (Režim nahrávání)

Režim nahrávání můžete nastavit tak, aby při nahrávání ve vysokém rozlišení (HD) bylo možno vybrat kvalitu videoklipu. Doba nahrávání (s. 49) nebo typ zařízení médií, na které je možné kopírovat snímky, se může změnit podle vybraného režimu nahrávání.

- 1 Klepněte na **[MENU]** → [Kvalita obr./Velikost] → [**NAHRÁV.** režim].
- 2 Vyberte požadovaný režim nahrávání.

## Doba nahrávání a zařízení médií, na které lze kopírovat snímky

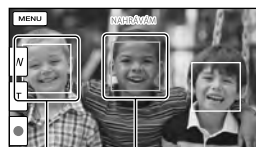
Typy médií	PS*1	FX	FH/HQ/LP
<b>Videokamera</b>			
Vnitřní paměť*2	✓	✓	✓
Paměťová karta	✓	✓	✓
<b>Na externích zařízeních</b>			
Disky Blu-ray	✓	✓	✓
Záznamové disky AVCHD	—	—	✓

\*1 [Kvalita 50p **PS**] lze nastavit pouze v případě, že je [**Snímek. Frekvence**] nastaveno na [50p] (s. 44).

\*2 HDR-GW77E/GW77VE

## Automatické zachycení úsměvu (Snímání úsměvu)

Fotografie je uložena automaticky, když videokamera rozpozná úsměv osoby během natáčení videoklipu (s. 43). ([Duální snímání] je výchozím nastavením.)



Videokamera zjišťuje úsměv (oranžová).

Videokamera zjišťuje úsměv.

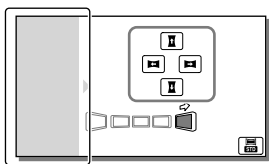
### Poznámky

- Pokud je snímková frekvence a režim nahrávání nastaven na [50i]/[Nejvyšší kvalita **FX**] nebo [50p]/[Kvalita 50p **PS**], nelze použít funkci Snímání úsměvu pro nahrávání videoklipů.
- Úsměvy nemusí být detekovány v závislosti na podmínkách nahrávání, snímání osobách a nastavení videokamery.




## Pořizování panoramatických fotografií

Panoramatickou fotografií lze získat tak, že pořídíte několik snímků při současném otáčení videokamery a tyto snímky budou poté zkombinovány do jednoho snímku.

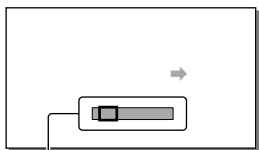
- 1 **[MENU]** → [Režim snímání] → [iPlynulé panorama].
- 2 Nastavte videokameru na konec objektu, který chcete fotografovat, a stiskněte tlačítko PHOTO.



Tato část se nebude nahrávat.

- Klepnutím na  /  /  na obrazovce LCD můžete nastavit směr, ve kterém budete pohybovat videokamerou.



### 3 Přesunujte videokameru na konec vodička podle signalizace na obrazovce.

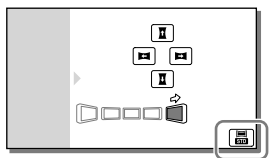


Vodičko

- Panoramatické snímky lze přehrávat pomocí vestavěného softwaru „PlayMemories Home“.

## Výběr velikosti fotografie pořízené pomocí funkce iPlynulé panoráma

Před zahájením fotografování vyberte  / .



- [Standardní] (výchozí nastavení)  
Vodorovně: 4 912 × 1 080  
Svisle: 3 424 × 1 920

- [Širokoúhlé]  
Vodorovně: 7 152 × 1 080  
Svisle: 4 912 × 1 920




## Tipy pro pořizování panoramatických fotografií

Otáčejte pomalu videokamerou dokola stálou rychlostí (asi 5 sekund na 180 stupňů). Bude-li pohyb příliš rychlý nebo příliš pomalý, budete upozorněni hlášením. Doporučujeme, abyste si pohyb natrénovali před skutečným pořizováním panoramatických fotografií.



- Chcete-li získat dobré panoramatické fotografie, je důležité zachovávat dostatečnou vzdálenost mezi objektem a pozadím, nebo fotografovat na místech s dostatkem světla, například venku.


## Ukládání informací o poloze (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)

Nastavíte-li [Nastavení GPS] na [Zap.] (výchozí nastavení), na obrazovce se zobrazí ikona zaměřování GPS a videokamera zahájí vyhledávání signálů satelitů GPS. Zobrazená ikona se liší podle intenzity přijímaného signálu. Funkce GPS je k dispozici, pokud se zobrazuje ,  nebo .

Používáte-li GPS (Globální polohovací systém), jsou k dispozici následující funkce.

- Uložení informací o poloze do videoklipů nebo fotografií (Výchozím nastavením je [Zap.] )
- Přehrávání videoklipů a fotografií vyhledáváním na mapě (Prohlížení mapy, s. 29)
- Zobrazení mapy s aktuální polohou

### Pokud nechcete ukládat informace o poloze

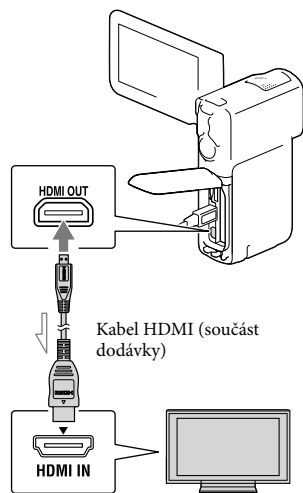
Klepněte na **MENU** → [Nastavení] → [  Obecná Nastavení ] → [Nastavení GPS] → [Vyp.]


#### Poznámky

- Zahájení vyhledávání satelitů můžete videokameře určitou dobu trvat.
- Funkci GPS používejte ve venkovních a otevřených prostorech, protože zde je zajištěn nejlepší možný příjem rádiového signálu.
- Mapa vždy zobrazuje severem nahoru.

## Přehrávání obrazů na televizoru

Připojte videokameru k televizoru pomocí kabelu HDMI.



 Směr přenosu

- 1 Přepněte vstup televizoru na konektor HDMI IN.
- 2 Připojte videokameru k televizoru pomocí kabelu HDMI.
- 3 Přehrávejte na videokameře videoklip nebo fotografie (s. 27).

#### Poznámky

- Postupujte rovněž podle pokynů v návodu k obsluze televizoru.
- Připojte videokameru k síťové zásuvce pomocí dodaného napájecího adaptéru a kabelu USB (s. 16).
- Pokud jsou videoklipy nahrány ve standardním rozlišení (STD), jsou přehrávány ve standardním rozlišení (STD) i na televizoru s vysokým rozlišením.



## Informace o „Photo TV HD“

---

Tato videokamera je kompatibilní se standardem „Photo TV HD“. „Photo TV HD“ nabízí vysoce detailní znázornění jemných textur a barev v kvalitě podobné fotografiím.

Připojením zařízení společnosti Sony kompatibilních se standardem Photo TV HD pomocí kabelu HDMI\* si můžete užívat úplně nového světa fotografií v dechberoucí kvalitě plného HD.

\* Televizor se při zobrazování fotografií automaticky přepne do příslušného režimu.

# Úpravy na videokameře

## Poznámky

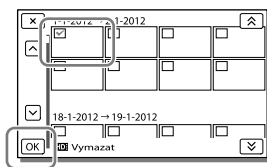
- Některé základní úpravy lze provádět přímo ve videokameře. Chcete-li provádět rozšířené úpravy, nainstalujte „Expanded Feature“ pro vestavěný software „PlayMemories Home“.
- Obrazy, které byly vymazány, nelze obnovit. Důležité videoklipy a fotografie si předem uložte.
- Při mazání nebo rozdělování obrazů nevyjímajte z kamery modul akumulátoru ani neodpojujte napájecí adaptér. Mohlo by dojít k poškození záznamového média.
- Při mazání nebo rozdělování obrazů z paměťové karty ji nevyvazujte.
- Pokud vymažete nebo rozdělíte videoklipy/fotografie, které jsou zahrnuty do uložených scénářů, budou odstraněny také scénáře.

## Mazání videoklipů a fotografií

- 1 Klepněte na **[MENU]** → [Úpravy] (HDR-GW55VE) nebo [Editace/Kopírování] (HDR-GW77E/GW77VE) → [Vymazat].
- 2 Klepněte na [Více snímků] a vyberte typ snímku, který chcete odstranit.

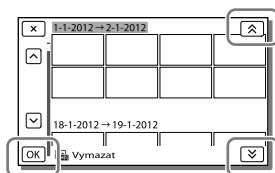


- 3 Přidejte symbol zaškrtnutí  k videoklipům nebo fotografiím, které se mají odstranit, a klepněte na **[OK]**.



## Vymazání všech videoklipů/fotografií k vybranému datu najednou

- 1 V kroku 2 klepněte na [Vše z události].
- 2 Pomocí **[↑]**/**[↓]** vyberte datum, který chcete odstranit, klepněte na **[OK]**.



## Odstranění části videoklipu

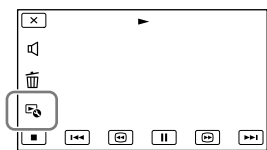
Videoklip je možné rozdělit a odstranit.






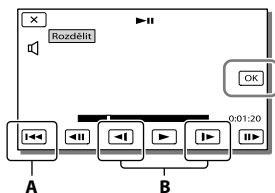
- Zrušení ochrany: [Chránit] (s. 44)
- [Formát.] (s. 44)

## Rozdělení videoklipu

- 1 Klepněte na **[Rozdělit]** na obrazovce přehrávání videoklipu.



- 2 Pomocí /  vyberte místo, ve kterém chcete videoklip rozdělit na scény, a klepněte na .




- A:** návrat na začátek vybraného videoklipu  
**B:** úprava místa rozdělení s větší přesností

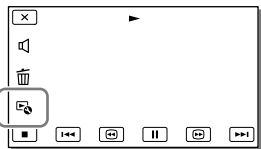
#### Poznámky




- Mezi bodem, který jste vybrali, a skutečným dělicím bodem může být malý rozdíl, protože videokamera volí bod dělení na základě asi půlsekundových dílů.

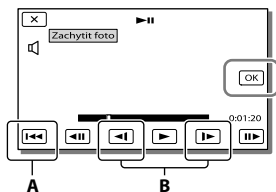
### Pořízení fotografie z videoklipu (HDR-GW77E/GW77VE)

Z videoklipů uložených ve vnitřní paměti je možné zachycovat snímky.

- 1 Klepněte na  → [Zachytit foto] na obrazovce přehrávání videoklipů.



- 2 Pomocí /  vyberte místo, ve kterém chcete zachytit fotografii, a klepněte na .



- A:** návrat na začátek vybraného videoklipu  
**B:** upravuje místo zachycení s větší přesností

Je-li videoklip nahrán v jedné z následujících kvalit obrazu, bude velikost obrazu nastavena, jak je uvedeno níže.

- Obraz ve vysokém rozlišení (HD): [2,1 M] (16:9)
- Širokoúhly obraz (16:9) se standardním rozlišením (STD): [0,2 M] (16:9)
- Poměr stran 4:3 ve standardním rozlišení (STD): [VGA (0,3 M)] (4:3)

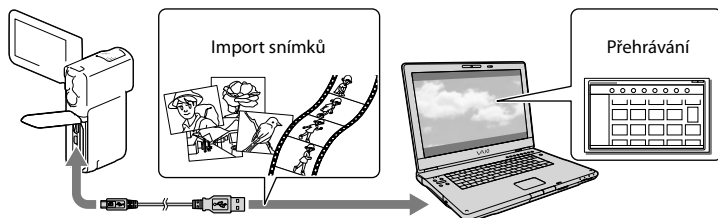
### Datum a čas pořízení zachycených fotografií

- Datum a čas pořízení fotografií zachycených z videoklipů jsou stejné jako datum a čas nahrání videoklipů.
- Pokud videoklip, ze kterého vytváříte fotografii, neobsahuje datum a čas, bude fotografii přiřazeno datum a čas zachycení z videoklipu.

# Užitečné funkce při připojení videokamery k počítači

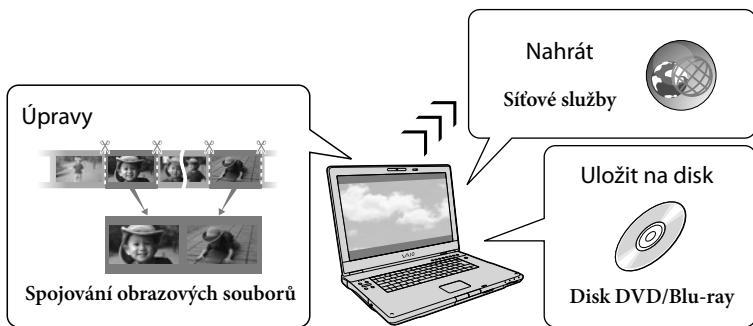
## System Windows

Vestavěný software „PlayMemories Home“ (Lite Version) umožňuje importovat snímky z videokamery do počítače a tam je snadno přehrávat.



Chcete-li používat „Expanded Feature“, aktualizuje software na verzi „PlayMemories Home“

Do počítače připojeného k Internetu si můžete stáhnout aktualizaci „Expanded Feature“, která vám umožní používat různé rozšířené funkce.



## System Mac

Vestavěný software „PlayMemories Home“ není podporován počítači Mac.

Chcete-li importovat snímky z videokamery do počítače Mac a zde je přehrávat, použijte příslušný software nainstalovaný v počítači Mac. Podrobné informace jsou k dispozici na následující webové adrese.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

# Příprava počítače

## (Windows)

### Krok 1 Kontrola počítačového systému

<b>Operační systém*1</b>
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1
<b>Procesor*4</b>
Intel Core Duo 1,66 GHz nebo rychlejší, nebo Intel Core 2 Duo 1,66 GHz nebo rychlejší (při zpracovávání videoklipů FX nebo FH se požaduje Intel Core 2 Duo 2,26 GHz nebo rychlejší a při zpracovávání videoklipů PS se požaduje Intel Core 2 Duo 2,40 GHz nebo rychlejší.) Pro následující operace však dostačuje procesor Intel Pentium III 1 GHz nebo rychlejší: – Přenos videoklipů a fotografií do počítače – Vytváření disku Blu-ray/záznamového disku AVCHD/disku DVD video (při vytváření disku DVD video převodem z vysokého rozlišení (HD) na standardní rozlišení (STD) se požaduje procesor Intel Core Duo 1,66 GHz nebo rychlejší.) – Zpracovávání pouze videoklipů ve standardním rozlišení (STD)
<b>Operační paměť</b>
Windows XP: 512 MB nebo více (doporučuje se 1 GB nebo více) Windows Vista/Windows 7: 1 GB nebo více
<b>Pevný disk</b>
Dostupný prostor na pevném disku potřebný k instalaci: Přibližně 500 MB (10 GB nebo více při vytváření záznamových disků AVCHD. Vytváření disků Blu-ray může vyžadovat maximálně 50 GB.)
<b>Displej</b>
Nejméně 1 024 × 768 bodů
<b>Ostatní</b>
Port USB (ten musí být poskytnut standardně, Hi-Speed USB (kompatibilní s USB 2.0)), vypalovačka disků Blu-ray/DVD Pro pevný disk je doporučen souborový systém NTFS nebo exFAT.

\*1 Požaduje se standardní instalace. Správnou funkci nelze zaručit, pokud byl operační systém aktualizován nebo je provozován v prostředí s několika operačními systémy.

\*2 64 bitové edice a Starter (Edition) nejsou podporovány. Funkce vytváření disku atd. vyžaduje Windows Image Mastering API (IMAPI) verze 2.0 nebo novější.

\*3 Starter (Edition) není podporována.

\*4 Doporučuje se rychlejší procesor.

### Poznámky

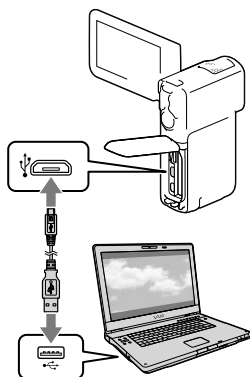
- Funkce ve všech počítačových prostředích není zaručena.

### Krok 2 Instalace vestavěného softwaru „PlayMemories Home“

#### 1 Zapněte počítač.

- Pro instalaci se přihlaste jako správce.
- Před instalací softwaru ukončete všechny aplikace spuštěné na počítači.

- #### 2 Připojte videokameru k počítači pomocí kabelu USB a poté klepněte na [Připojit USB] na obrazovce LCD videokamery.




- Windows 7: Otevře se okno nástroje Device Stage.
- Windows XP/Windows Vista: Zobrazí se průvodce AutoPlay (Automatické přehrávání).

**3** Ve Windows 7 klikněte na [PlayMemories Home] v okně Device Stage. Ve Windows XP/Windows Vista klikněte na [Computer] (ve Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].



**4** Při instalaci postupujte podle pokynů zobrazovaných na monitoru počítače.

Po dokončení instalace se spustí software „PlayMemories Home“.


- Pokud je software „PlayMemories Home“ již nainstalován v počítači, zaregistrujte videokameru pomocí softwaru „PlayMemories Home“. Poté budou k dispozici funkce, které je možné používat s videokamerou.
- Pokud je v počítači nainstalován software „PMB (Picture Motion Browser)“, bude přepsán softwarem „PlayMemories Home“. V tomto případě nelze se softwarem „PlayMemories Home“ používat některé funkce, které jsou k dispozici v aplikaci „PMB“.
- Na obrazovce počítače se zobrazí pokyny k instalaci aktualizace „Expanded Feature“. Postupujte podle pokynů a nainstalujte rozšiřující soubory.
- Instalace aktualizace „Expanded Feature“ vyžaduje připojení počítače k Internetu. Pokud jste soubor nenainstalovali při prvním spuštění softwaru „PlayMemories Home“, zobrazí se pokyny znovu při výběru funkce softwaru, kterou lze použít pouze v případě, že je nainstalována aktualizace „Expanded Feature“.

- Podrobné informace o softwaru „PlayMemories Home“ získáte kliknutím na  („PlayMemories Home Help Guide“) v softwaru nebo na webové stránce podpory pro software PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

#### Poznámky

- Při instalaci softwaru „PlayMemories Home“ nezapomeňte nastavit [Nastavení USB LUN] na [Více].
- Používáte-li systém Windows 7 a „Device Stage“ se nespustí, klikněte na [Start] → [Computer] a pak dvakrát klikněte na ikonu média této videokamery → ikonu paměťového média → [PMHOME.EXE].
- Funkce není zaručena, pokud čtete nebo zapisujete obrazová data z nebo do videokamery pomocí jiného než vestavěného softwaru „PlayMemories Home“. Informace o kompatibilitě používaného softwaru získáte u výrobce softwaru.
- V závislosti na nastavení [  NAHRÁV. režim ], které bylo provedeno při nahrávání videoklipu, mohou existovat některé typy disků nebo zařízení médií, na které nelze ukládat videoklipy (s. 30). Videoklipy nahrané, když je položka [  NAHRÁV. režim ] nastavena na [Kvalita 50p PS ] nebo [Nejvyšší kvalita FX ], lze ukládat pouze na disky Blu-ray.


#### Odpojení videokamery od počítače

- 1 Klikněte na ikonu  v pravém dolním rohu pracovní plochy počítače → [Safely remove USB Mass Storage Device].



- 2 Klepněte na  → [Ano] na obrazovce videokamery.

### 3 Odpojte kabel USB.

- Používáte-li operační systém Windows 7, může se na pracovní ploše počítače zobrazit ikona . V takovém případě můžete odpojit videokameru od počítače bez provedení postupů popisovaných výše.

#### Poznámky

- Neformátujte vnitřní paměť videokamery pomocí počítače. Pokud tak učiníte, nemusí videokamera pracovat správně.
- Nevkládejte záznamové disky AVCHD vytvořené pomocí vestavěného softwaru „PlayMemories Home“ do přehrávačů nebo rekordérů DVD, protože tato zařízení nejsou kompatibilní se standardem AVCHD. V opačném případě možná nebudete moci vyjmout disk z těchto zařízení.
- Pokud k videokameře přistupujete z počítače, použijte vestavěný software „PlayMemories Home“. Neupravujte soubory ani složky ve videokameře pomocí počítače. Mohlo by dojít k poškození obrazových souborů nebo znemožnění jejich přehrávání.
- Pokud s daty videokamery budete pracovat pomocí počítače, není zaručena správná funkce.
- Videokamera automaticky rozdělí obrazový soubor, jehož velikost překračuje 2 GB a uloží části do samostatných souborů. Jednotlivé soubory se mohou v počítači zobrazovat jako samostatné soubory. Pokud však použijete funkci importu a funkci přehrávání videokamery nebo software „PlayMemories Home“, bude se soubory manipulováno správně.
- Při importu dlouhých videoklipů nebo upravených snímků z videokamery do počítače použijte vestavěný software „PlayMemories Home“. Použijete-li jiný software, nemusí být obrazy importovány správně.
- Při mazání obrazových souborů proveďte kroky na straně 34.

### Vytvoření disku Blu-ray

Můžete vytvořit disk Blu-ray z videoklipu ve vysokém rozlišení (HD), který byl přenesen do počítače.

K vytvoření disku Blu-ray musí být nainstalován software „BD Add-on Software“.

Navštivte následující adresu URL a nainstalujte software.

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- Počítač musí umožňovat vytváření disků Blu-ray.
- Pro vytváření disků Blu-ray jsou k dispozici média BD-R (nepřepisovatelná) a BD-RE (přepisovatelná). Po vytvoření disku na něj nelze přidávat další obsah (platí pro všechny typy disků).
- Chcete-li přehrávat disk Blu-ray, který byl vytvořen z videoklipu nahraného s kvalitou obrazu [Kvalita 50p  $\overline{PS}$  ], budete potřebovat zařízení kompatibilní s formátem AVCHD verze 2.0.

### Zařízení, na kterých lze přehrávat vytvořený disk

#### Disky Blu-ray

Přehrávače disků Blu-ray, například přehrávač Blu-ray Sony nebo konzole PlayStation®3

#### Disky DVD ve vysokém rozlišení (HD)

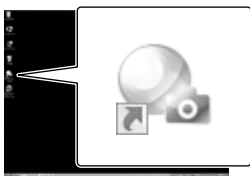
Zařízení pro přehrávání podporující formát AVCHD, jako je přehrávač disků Sony Blu-ray nebo konzole PlayStation®3

#### Poznámky

- Záznamové disky AVCHD lze přehrávat pouze na zařízeních kompatibilních s formátem AVCHD.
- Disky ve vysokém rozlišení (HD) nepřehrávejte pomocí přehrávačů či rekordérů DVD. Důvodem je to, že přehrávače/rekordéry DVD nejsou kompatibilní s formátem AVCHD a v důsledku toho by nemusely přehrávače/rekordéry DVD disk vysunout.
- Vždy mějte v konzoli PlayStation®3 nainstalovánu nejnovější verzi systémového softwaru PlayStation®3. Konzole PlayStation®3 nemusí být v některých zemích/oblastech k dispozici.

# Spuštění softwaru „PlayMemories Home“

- 1 Dvakrát klikněte na ikonu zástupce „PlayMemories Home“ na obrazovce počítače.



Spustí se software „PlayMemories Home“.

- 2 Dvojitým kliknutím na ikonu zástupce „PlayMemories Home Help Guide“ na pracovní ploše počítače zobrazíte pokyny k použití softwaru „PlayMemories Home“.



- Pokud se ikona na obrazovce počítače nezobrazuje, klikněte na [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → požadovaná položka.

# Stažení softwaru určeného pro videokameru

## Instalace softwaru do počítače Mac

Podrobné informace o softwaru pro počítače Mac naleznete na následující webové stránce.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- Na výše uvedenou adresu URL se můžete přesunout kliknutím na položku [FOR\_MAC. URL] v nabídce [PMHOME], když je videokamera připojena k počítači. Když videokameru připojujete k počítači, nastavte položku [Nastavení USB LUN] na [Více].








### Poznámky

- Software, který lze použít s videokamerou, se liší v závislosti na zemi/regionu.

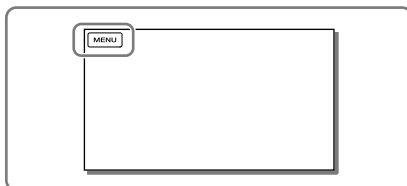


# Použití nabídek

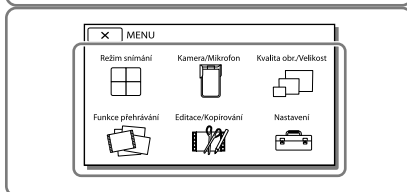
Videokamera nabízí v každé z 6 kategorií nabídky různé položky.

-  **Režim snímání (Položky pro výběr režimu nahrávání)** → s. 43
-  **Kamera/Mikrofon (Položky pro upravené nahrávání)** → s. 43
-  **Kvalita obr./Velikost (Položky pro nastavení kvality nebo velikosti obrazu)** → s. 44
-  **Funkce přehrávání (Položky pro přehrávání)** → s. 44
-  **Úpravy (HDR-GW55VE) nebo  Editace/Kopírování (HDR-GW77E/GW77VE)**  
(Položky pro úpravy snímků, například ochrana) → s. 44
-  **Nastavení (Ostatní položky nastavení)** → s. 44

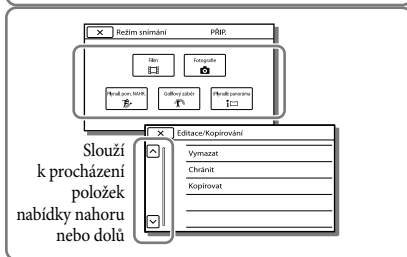
1 Klepněte na MENU.



2 Vyberte kategorii.



3 Vyberte požadovanou položku nabídky.



Slouží k procházení položek nabídky nahoru nebo dolů

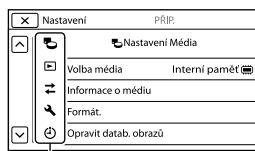
### Poznámky

- Klepnutím na X dokončete nastavení nabídky nebo se vraťte na předchozí obrazovku nabídky.

## Rychlé vyhledání položky nabídky

---

Nabídky [Kamera/Mikrofon] a [Nastavení] mají podkategorie. Po klepnutí na ikonu podkategorie se na obrazovce LCD zobrazí seznam nabídek, které jsou k dispozici ve vybrané podkategorii.



Ikony podkategorii

## Pokud nelze vybrat položku nabídky

---

Šedě zobrazené položky nabídky nebo nastavení nejsou dostupné. Pokud klepnete na položku zobrazenou šedě, videokamera zobrazí důvod, proč nelze zobrazit položku nabídky nebo podmínku, při jejímž splnění bude možné provést úpravu nastavení položky nabídky.







# Seznamy nabídek

## ☐ Režim snímání





- Videoklip.....Nahrávání videoklipů.
- Fotografie.....Pořizování fotografií.
- Plynul. pom. NAHR.....Záznam plynulých zpomalených videoklipů.
- Golfový záběr.....Rozdělení dvou sekund rychlého pohybu do snímků, které jsou poté nahrány jako videoklip a fotografie. Uchování objektu v bílém rámečku ve středu obrazovky při nahrávání.
- iPlynulé panoráma.....Pořizování panoramatických fotografií (s. 30).

## ☐ Kamera/Mikrofon

### 📷 Ruční Nastavení

- Vyvázení bílé..... Úprava vyvážení barev podle nahrávaného prostředí.
- Bod. Měření/Ostření.....Současná úprava jasů a ostření pro vybraný objekt.
- Bodové měření..... Úprava jasů obrazů podle objektu, kterého se dotknete na obrazovce.
- Bodové ostření..... Úprava zaostření na objekt, kterého se dotknete na obrazovce.
- Expozice ..... Úprava jasů videoklipů a fotografií. Vyberete-li možnost [Ručně], upravte jas (expozici) pomocí tlačítka  / .
- Ostření..... Ruční nastavení zaostření. Pokud vyberete nastavení [Ručně], klepněte na  k úpravě zaostření na blízký objekt a  k zaostření na vzdálený objekt.
- Low Lux..... Pořizování obrazů jasných barev za slabého osvětlení.

### 📷 Nast. Fotoaparátu

- Volba scény ..... Výběr vhodného nastavení nahrávání podle typu scény, například noční záběr nebo pláž.
-  Prolínačka ..... Zatmívání a roztmívání scén.
-  Samospoušť ..... Nastavení samospouště, když je videokamera v režimu fotografování.
- Tele makro ..... Zaostření na objekt s rozmazaným pozadím.
-  SteadyShot ..... Automatická korekce otřesů videokamery při nahrávání s funkcí zoom, nejen při širokoúhlém nahrávání.
-  SteadyShot ..... Nastavení funkce SteadyShot při pořizování fotografií.
- Digitální zoom..... Nastavení maximální úrovně digitálního zoomu.
- Automat. protisvětlo.... Automatická úprava expozice pro objekty v protisvětle.

### 👤 Obličej

- Detekce obličejů..... Automatické zjišťování tváří.
- Snímání úsměvu..... Automatické pořízení snímku, kdykoliv je zjištěn úsměv (s. 30).
- Citl. Detekce úsměvu... Nastavení citlivosti detekce úsměvu pro použití funkce Úsměv - závěrka.

### ⚡ Blesk

- Blesk..... Nastavení způsobu aktivace blesku při pořizování fotografií.
- Úroveň blesku ..... Nastavení intenzity blesku.
- Redukce červ. očí..... Prevence jevu červených očí při snímání s bleskem.

## Mikrofon

Zoom vest. mikrof. .... Záznam videoklipů s živým zvukem přizpůsobeným aktuální poloze zoomu.

Redukce zvuku větru ... Omezení zvuku větru zaznamenaného vestavěným mikrofonem.

Refer. úroveň mikrof. .... Nastavení úrovně mikrofonu pro nahrávání.

## Asistence Snímání


Moje Tlačítka ..... Přřazení funkcí Mým Tlačítkům.


Vodící mříž ..... Zobrazení rámečků k ověření, zda je objekt orientován vodorovně nebo svisle.



Nastavení displeje ..... Nastavení doby, po kterou se na obrazovce LCD zobrazují ikony a indikátory.


## Kvalita obr./Velikost


---


 NAHRÁV. režim ..... Nastavení režimu na nahrávání videoklipů (s. 30).

 Snímek. Frekvence ..... Nastavení snímkové frekvence nahrávání videoklipů.

Nastavení  /  ..... Nastavení kvality obrazu pro nahrávání (vysoké rozlišení (HD) nebo standardní rozlišení (STD)).

 Široký režim ..... Nastavení poměru stran obrazu při nahrávání videoklipů ve standardním rozlišení (STD).

 x.v.Color ..... Nahrávání s širším barevným rozsahem. Tuto položku nastavte, pokud ke sledování používáte televizor kompatibilní s technologií x.v.Color.

 Velik. snímku ..... Nastavení velikosti fotografie.


## Funkce přehrávání

---

Prohlížení události ..... Zahájení přehrávání snímků z obrazovky Prohlížeč událostí.

Prohlížení mapy\*<sup>1</sup> ..... Zahájení přehrávání snímků z obrazovky Prohlížení mapy.

Průřez videoklipu ..... Zahájení přehrávání scén Přehrávání průřezu nebo Přehrávání scénářů uložených ve standardním rozlišení (STD).

 Scénář ..... Zahájení přehrávání scénářů, které byly uloženy pomocí funkce Přehrávání průřezu.

## Úpravy\*<sup>2</sup> / Editace/Kopírování\*<sup>3</sup>

---

Vymazat ..... Odstranění videoklipů a fotografií (s. 34).

Chránit ..... Ochrana videoklipů nebo fotografií před vymazáním.

Kopírovat\*<sup>3</sup> ..... Kopírování snímků.

## Nastavení

---

### Nastavení Média

Volba média\*<sup>3</sup> ..... Výběr typu záznamového média (s. 20).

Informace o médiu ..... Zobrazení informací o záznamovém médiu.

Formát ..... Odstranění všech dat a formátování záznamového média.

Opravit datab.

obrazů ..... Oprava souboru databáze obrazů na záznamovém médiu (s. 48).

Číslo souboru ..... Nastavení způsobu přiřazení čísla souboru fotografiím.

## ▶ Nastavení Přehrávání

Datový kód ..... Zobrazení informací automaticky zaznamenaných při nahrávání.

Nastavení hlasitosti ..... Úprava hlasitosti přehrávaného zvuku.

## ↔ Připojení

Typ televizoru ..... Převod signálu podle připojeného televizoru (s. 32).

Rozlišení HDMI ..... Výběr rozlišení výstupního obrazu při připojení videokamery k televizoru pomocí kabelu HDMI.

OVLÁDÁNÍ HDMI ..... Nastavení, zda se má či nemá používat dálkový ovladač televizoru, pokud je videokamera připojena k televizoru kompatibilnímu s technologií „BRAVIA“ Sync pomocí kabelu HDMI.

Připojit USB ..... Tuto položku zvolte, pokud se při připojení videokamery k externímu zařízení prostřednictvím USB neobjeví na obrazovce LCD žádné pokyny.

Nast. připojení USB ..... Nastavení režimu připojení, je-li videokamera připojena k počítači nebo zařízení USB.

Napájení USB ..... Napájení videokamery pomocí kabelu USB.

Nastavení USB LUN ..... Nastavení videokamery tak, aby se zlepšila kompatibilita připojení USB prostřednictvím omezení některých funkcí USB.

Vypálit disk ..... Uložení snímků, které dosud nebyly uloženy na disk.

## 🔧 Obecná Nastavení

Zvuk ..... Nastavení, zda má videokamera přehrávat provozní zvuky či nikoliv.

Jas LCD ..... Úprava nastavení jasu obrazovky LCD.

Vaše poloha\*<sup>1</sup> ..... Zobrazení aktuální polohy na mapě.

Režim letadlo\*<sup>1</sup> ..... Nastavení při použití videokamery v letadle.

Nastavení GPS\*<sup>1</sup> ..... Přijem signálu GPS (s. 32).

Language Setting ..... Nastavení jazyka zobrazení na displeji (s. 19).

Úspora energie ..... Nastavení obrazovky LCD a napájení na automatické vypnutí.

Inicializace ..... Obnovení všech nastavení na výchozí hodnoty.

Režim demo ..... Nastavení přehrávání ukázkového videoklipu představujícího funkce videokamery.

## 🕒 Nastavení Hodin

Nastav.data a času ..... Nastavení data a času (s. 18).

Nastavení oblasti ..... Úprava času podle časového posunu bez zastavení hodin (s. 18).

Auto. NAST hodin\*<sup>1</sup> ..... Automatické nastavení hodin získáním času ze systému GPS.

Auto. NAST oblasti\*<sup>1</sup> ..... Automatické nastavení časového rozdílu získáním aktuální polohy ze systému GPS.

\*1 HDR-GW55VE/GW77VE

\*2 HDR-GW55VE

\*3 HDR-GW77E/GW77VE

# Odstraňování problémů

Pokud se při používání videokamery setkáte s problémy, postupujte podle kroků uvedených dále.

① Provéřte seznam (s. 46 až 48) a zkontrolujte videokameru.

② Odpojte zdroj napájení, za 1 minutu jej znovu připojte a zapněte videokameru.

③ Klepněte na **[MENU]** → **[Nastavení]** → **[ Obecná Nastavení ]** → **[Inicializace]**. Stisknutím tlačítka **RESET** budou resetována všechna nastavení včetně hodin.

④ Obratě se na prodejce společnosti Sony nebo místní autorizované servisní středisko společnosti Sony.

- V závislosti na problému může videokamera vyžadovat inicializaci nebo výměnu aktuálního vnitřního záznamového média (HDR-GW77E/GW77VE). V takovém případě budou data uložená ve vnitřní paměti vymazána. Před odesláním videokamery k opravě nezapomeňte zálohovat data ve vnitřní paměti na jiné médium (zálohování). Výrobce neposkytuje náhradu za případnou ztrátu dat ve vnitřní paměti.
- Během opravy může být použit minimální objem dat uložených ve vnitřní paměti k nalezení problému. Prodejce společnosti Sony si však vaše data nekopíruje ani si je neponechá.
- Podrobnosti o příznacích pro videokameru viz Uživatelská příručka „Handycam“ (s. 5). Podrobné informace o připojení videokamery k počítači viz „PlayMemories Home Help Guide“ (s. 40).

Videokameru nelze zapnout.

- Připojte k videokameře nabitý modul akumulátoru (s. 13).
- Napájecí adaptér byl odpojen od síťové zásuvky. Připojte jej do síťové zásuvky (s. 14).

Videokamera nefunguje, ani když je zapnuto napájení.

- Po zapnutí se videokamera připravuje k činnosti několik sekund. Nejedná se o závadu.
- Odpojte napájecí adaptér od síťové zásuvky nebo vyjměte modul akumulátoru, po uplynutí 1 minuty jej znovu připojte. Pokud funkce stále nepracují, klepněte na **[MENU]** → **[Nastavení]** → **[ Obecná Nastavení ]** → **[Inicializace]**. (Klepnutím na tlačítko **[Inicializace]** budou resetována všechna nastavení včetně hodin.)



Videokamera se zahřívá.

- Videokamera se může během provozu zahřívát. Nejedná se o závadu.

Videokamera se náhle vypne.

- Použijte napájecí adaptér (s. 16).
- Pokud při výchozím nastavení po dobu přibližně 2 minut videokameru nepoužijete, automaticky se vypne. Změňte nastavení **[Úspora energie]** (s. 45) nebo znovu zapněte napájení.
- Nabijte modul akumulátoru (s. 13).

Při stisknutí **START/STOP** nebo **PHOTO** nejsou nahrávány obrazy.

- Zobrazí se obrazovka pro přehrávání. Stisknutím tlačítka **MODE** rozsvítí indikátor  (videoklip) nebo  (fotografie) (s. 22, 23).
- Videokamera ukládá právě zaznamenaný obraz na záznamové médium. Během této doby nelze vytvořit jinou nahrávku.

- Záznamové médium je plné. Vymažte nepotřebné obrazy (s. 34).
- Celkový počet videoklipů a fotografií překračuje nahrávací kapacitu videokamery (s. 49). Vymažte nepotřebné obrazy (s. 34).

#### Videokamera přestane pracovat.

- Je-li videokamera vystavena trvalým otřesům, může se přerušit nahrávání.

#### „PlayMemories Home“ nelze nainstalovat.

- Ověřte prostředí počítače nebo instalační postup potřebný k instalaci softwaru „PlayMemories Home“.

#### „PlayMemories Home“ nepracuje správně.

- Ukončete „PlayMemories Home“ a restartujte počítač.

#### Videokamera není rozpoznána počítačem.

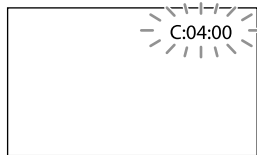
- Odpojte od zásuvky USB na počítači všechna zařízení s výjimkou klávesnice, myši a videokamery.
- Odpojte kabel USB od počítače a videokamery, restartujte počítač a poté znovu připojte videokameru k počítači ve správném pořadí.

## Zobrazení vnitřní kontroly/Výstražné indikátory

Objeví-li se na obrazovce LCD indikátory, prověřte následující.

Pokud problém přetrvává i poté, co jste se jej opakovaně pokoušeli vyřešit, obraťte se na prodejce Sony nebo na místní autorizované servisní středisko Sony. V takovém případě poskytněte všechna čísla chybových kódů začínající písmenem C nebo E.

Pokud se na obrazovce zobrazí výstražné indikátory, zazní melodie.



C:06:□□

- Teplota modulu akumulátoru je vysoká. Vyměňte modul akumulátoru nebo jej umístěte na chladné místo.

C:13:□□ / C:32:□□

- Odpojte zdroj napájení. Znovu jej připojte a zkuste videokameru použít.

E:□□:□□

- Proveďte kroky od bodu ② na straně 46.




- Modul akumulátoru je téměř vybitý.



- Teplota modulu akumulátoru je vysoká. Vyměňte modul akumulátoru nebo jej umístěte na chladné místo.



- Není vložena paměťová karta (s. 20).
- Pokud indikátor bliká, není k dispozici dostatečný volný prostor k nahrávání obrazů. Po uložení obrazů na jiné médium vymažte nepotřebné obrazy (s. 34) nebo naformátujte paměťovou kartu (s. 44).
- Soubor databáze obrazů může být poškozen. Zkontrolujte soubor databáze klepnutím na [MENU] → [Nastavení] → [  Nastavení Média ] → [Opravit datab. obrazů] → záznamové médium (HDR-GW77E/GW77VE).



- Paměťová karta je poškozena.
- Naformátujte paměťovou kartu pomocí videokamery (s. 44).



- Není vložena kompatibilní paměťová karta (s. 21).



- Přístup k paměťové kartě byl omezen na jiném zařízení.




- Došlo k závadě blesku.



- Množství světla není dostatečné, může proto dojít k rozostření obrazu pohybem videokamery. Použijte blesk.
- Videokamera není stabilní, takže se obraz může rozmazat. Při natáčení držte videokameru pevně oběma rukama. Výstražný indikátor proti otřesům kamery však nezmizí.



- Záznamové médium je plné.
- Fotografie nelze pořizovat během zpracovávání. Chvilí počkejte, poté zahajte fotografování.
- Je-li [  NAHRÁV. režim ] nastaveno na [Nejvyšší kvalita EX ] nebo [Kvalita 50p PS ], nelze při nahrávání videoklipů pořizovat fotografie.



# Doba nahrávání videoklipů/počet uložitelných fotografií

„HD“ označuje obraz ve vysokém rozlišení  
a „STD“ obraz ve standardním rozlišení.

## Očekávaná doba nahrávání a přehrávání pro každý modul akumulátoru

### Doba nahrávání

Přibližná doba, která je k dispozici při  
použití plně nabitého modulu akumulátoru.

(jednotka: minuta)

Modul akumulátoru	Doba nepřetržitého nahrávání		Typická doba nahrávání	
	HD	STD	HD	STD
Kvalita obrazu				
NP-BG1 (součást dodávky)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Každá doba nahrávání byla měřena, když videokamera nahrávala videoklipy ve vysokém rozlišení (HD) s funkcí [ NAHRÁV. režim ] nastavenou na [ Standardní HQ ].
- Typická doba nahrávání s opakovaným zastavováním/spouštěním, zapínáním/vypínáním, přepínáním indikátoru MODE a používáním funkce zoom.
- Hodnoty byly měřeny s videokamerou při teplotě 25 °C. 10 °C až 30 °C je doporučené rozmezí.
- Doba nahrávání a přehrávání bude kratší, použijete-li videokameru za nižších teplot.
- Doba nahrávání a přehrávání bude kratší podle podmínek, za kterých videokameru používáte.

### Doba přehrávání

Přibližná doba, která je k dispozici při  
použití plně nabitého modulu akumulátoru.

(jednotka: minuta)

Modul akumulátoru	HD	STD
Kvalita obrazu		
NP-BG1 (součást dodávky)	185	185
NP-FG1	185	185

## Očekávaná doba nahrávání videoklipů

### Vnitřní paměť (HDR-GW77E/GW77VE)

Obraz ve vysokém rozlišení (HD) v h (hodiny) a m  
(minuty)

Režim nahrávání	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Kvalita 50p <u>PS</u> ]	1 h 15 m (1 h 15 m)	1 h (1 h)
[Nejvyšší kvalita <u>FX</u> ]	1 h 30 m (1 h 30 m)	1 h 15 m (1 h 15 m)
[Vysoká kvalita <u>FH</u> ]	2 h 5 m (2 h 5 m)	1 h 40 m (1 h 40 m)
[Standardní <u>HQ</u> ]	3 h 45 m (2 h 50 m)	3 h (2 h 15 m)
[Dlouhá doba <u>LP</u> ]	6 h 30 m (5 h 20 m)	5 h 15 m (4 h 20 m)

Obraz ve standardním rozlišení (STD) v h (hodiny) a m  
(minuty)

Režim nahrávání	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Standardní <u>HQ</u> ]	3 h 55 m (3 h 35 m)	3 h 10 m (2 h 55 m)

- Nahrávat lze maximálně 3 999 scén s obrazem ve vysokém rozlišení (HD) a 9 999 scén s obrazem ve standardním rozlišení (STD).
- Nejdelší nepřetržitá doba nahrávání videoklipů je přibližně 13 hodin.

- Videokamera využívá formátu VBR (proměnný datový tok) pro automatickou úpravu kvality obrazu tak, aby odpovídala snímanému objektu. Tato technologie způsobuje kolísání během doby nahrávání na médium. Videoklipy obsahující rychle se pohybující objekty a složité záběry se nahrávají s vyšším datovým tokem a celková doba nahrávání se tak zkrátí.

#### Poznámky

- Hodnota uvedená v závorkách ( ) je minimální doba nahrávání.

### Paměťová karta

#### Vysoké rozlišení (HD)

(jednotka: minuta)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>PS</b>	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
<b>FX</b>	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
<b>FH</b>	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
<b>HQ</b>	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
<b>LP</b>	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

#### Standardní rozlišení (STD)

(jednotka: minuta)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>HQ</b>	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Při použití paměťové karty Sony.

#### Poznámky

- Dostupná doba nahrávání se může měnit podle podmínek nahrávání, snímaného objektu a nastavení [ NAHRÁV. režim] a [ Snímek. Frekvence] (s. 44).
- Hodnota uvedená v závorkách ( ) je minimální doba nahrávání.

### Očekávaný počet uložitelných fotografií

#### Vnitřní paměť (HDR-GW77E/GW77VE)

Můžete uložit nejvýše 40 000 fotografií.

#### Paměťová karta

	<b>16:9</b> 20,4M
2 GB	230
4 GB	465
8 GB	940
16 GB	1850
32 GB	3800

- Při použití paměťové karty Sony.
- Zde je uveden uložitelný počet fotografií na paměťové kartě, které lze pořídit při maximální velikosti obrazu ve videokameře. Skutečný počet fotografií, které lze pořídit, se zobrazuje na obrazovce LCD (s. 24).
- Počet fotografií na paměťové kartě, které lze pořídit, se může lišit v závislosti na podmínkách nahrávání.

#### Poznámky

- Rozlišení statických snímků ekvivalentní popsáním velikostem umožňuje jedinečná bodová sada snímače ClearVid společnosti Sony a systém zpracování obrazu BIONZ společnosti Sony.

### Informace o datovém toku a nahrávaných pixelech

- Datový tok, počet pixelů a poměr stran pro každý režim nahrávání u videoklipů (videoklip + audio atd.)
  - Vysoké rozlišení (HD):
    - PS: Max. 28 Mbps 1 920 × 1 080 pixelů/16:9
    - FX: Max. 24 Mbps 1 920 × 1 080 pixelů/16:9
    - FH: Přibližně 17 Mbps (průměrně) 1 920 × 1 080 pixelů/16:9
    - HQ: Přibližně 9 Mbps (průměrně) 1 440 × 1 080 pixelů/16:9

# Manipulace s videokamerou

LP: Přibližně 5 Mbps (průměrně)

1 440 × 1 080 pixelů/16:9

– Standardní rozlišení (STD):

HQ: Přibližně 9 Mbps (průměrně)

720 × 576 pixelů/16:9, 4:3

- Počet pixelů a poměr stran při pořizování fotografií.

– Režim fotografování, duální snímání:

6 016 × 3 384 bodů/16:9

4 512 × 3 384 bodů/4:3

4 224 × 2 376 bodů/16:9

2 592 × 1 944 bodů/4:3

1 920 × 1 080 bodů/16:9

640 × 480 bodů/4:3

– iPlynulé panorama:

4 912 × 1 080 bodů/[Standardní], vodorovně

3 424 × 1 920 bodů/[Standardní], svisle

7 152 × 1 080 bodů/[Širokouhlé], vodorovně

4 912 × 1 920 bodů/[Širokouhlé], svisle

– Pořízení fotografie z videoklipu:

1 920 × 1 080 bodů/16:9

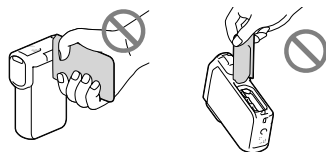
640 × 360 bodů/16:9

640 × 480 bodů/4:3

## Použití a péče

- Nedržte videokameru za následující části.

Obrazovka LCD    Kryt akumulátoru/  
paměťové karty/  
konektoru



- Nemiňte přímo na slunce. Mohlo by dojít k poškození videokamery. Pokud chcete nahrávat slunce, učiňte tak za menší intenzity světla, například za soumraku.
- Videokameru používejte v souladu s místními předpisy.
- Videokameru ani příslušenství nepoužívejte ani neukládejte na následujících místech:
  - V nadměrném horku, zimě či vlhkosti. Nikdy je nevystavujte teplotám vyšším než 60 °C, například na přímém slunci, v blízkosti topení nebo v automobilu zaparkovaném na slunci. Může dojít k jejich poškození nebo se mohou zdeformovat.
  - V blízkosti silného magnetického pole ani pod vlivem mechanických vibrací. Může dojít k poškození videokamery.
  - Blízko silných rádiových vln nebo radiace. Funkce nahrávání videokamery by mohly být narušeny.
  - Blízko zařízení s tunerem, například televizorů nebo rozhlasových přijímačů. Mohly by vzniknout šumy.
  - Na písečné pláži nebo v prašném prostředí. Pokud se do videokamery dostane písek, mohla by se poškodit. Některá poškození nelze opravit.
  - Blízko oken nebo venku, kde mohou být obrazovka LCD nebo objektiv vystaveny přímému slunečnímu svitu. Dojde k poškození vnitřních součástí obrazovky LCD.

- K napájení videokamery používejte pouze stejnosměrné napětí 3,6 V (modul akumulátoru) nebo 5,0 V (konektor USB).
- Při napájení střídavým či stejnosměrným proudem používejte volitelné příslušenství doporučené v tomto návodu.
- Dostane-li se dovnitř kamery nějaký předmět či tekutina, odpojte kameru od zdroje napájení a před dalším používáním ji nechte zkontrolovat v odborném servisu Sony.
- Vyvarujte se drsného zacházení, rozebírání, upravování, fyzickým otřesům nebo nárazům, jako například tlučení, upuštění přístroje nebo šlapání na něj. Zvláště opatrní buďte při manipulaci s objektivem.
- Když videokameru nepoužíváte, nechejte obrazovku LCD zavřenou.
- Nepoužívejte videokameru, pokud je zabalená v nějaké látce, např. v ručníku. Mohlo by dojít k přehřátí.
- Při odpojování držte napájecí kabel za zástrčku, nikoliv za kabel.
- Snažte se nepoškodit napájecí kabel, např. položením těžkých předmětů na něj.
- Nepoužívejte zdeformovaný nebo poškozený modul akumulátoru.
- Udržujte kovové kontakty čisté.
- Při vytečení elektrolytu z akumulátoru postupujte takto:
  - Obráťte se na autorizovaný servis Sony.
  - Důkladně umyjte veškerý elektrolyt, který se dostal do styku s vaší pokožkou.
  - Dostane-li se vám kapalina do očí, vypláchněte je dostatečným množstvím vody a navštivte lékaře.

## Nepoužíváte-li videokameru delší dobu

---

- Chcete-li videokameru uchovat v optimálním stavu po dlouhou dobu, jednou za měsíc ji zapněte a nahrajte a přehrajte pár obrazů.
- Před dlouhodobějším skladováním modul akumulátoru vybijte.

## Poznámky k teplotě videokamery/ modulu akumulátoru

---

- Když je teplota videokamery nebo modulu akumulátoru extrémně vysoká nebo nízká, může dojít k aktivaci ochranných funkcí videokamery a nemusí být možné s ní v takových situacích nahrávat nebo přehrávat. V takovém případě se na obrazovce LCD zobrazí indikátor.

## Poznámky k nabíjení pomocí kabelu USB

---

- Funkce na všech počítačích není zaručena.
- Pokud videokameru připojíte k přenosnému počítači, který není připojen ke zdroji napájení, bude akumulátor přenosného počítače sloužit k nabíjení, dokud se úplně nevybijí. Nenechávejte videokameru připojenou k počítači takovým způsobem.
- Nabíjení pomocí počítače vlastní či upravené konstrukce nebo prostřednictvím rozbočovače USB není zaručeno. Jsou-li k počítači připojena jiná zařízení USB, videokamera nemusí pracovat správně.
- Pokud je videokamera připojena k počítači, počítač nezapínejte, nerestartujte, neobnovujte jeho provoz z režimu spánku ani jej nevyplácejte. Tyto činnosti mohou způsobit selhání videokamery. Dříve, než provedete některou z výše uvedených operací, je nutné videokameru odpojit od počítače.

## Je-li videokamera připojena k počítači nebo příslušenství

---

- Neformátujte záznamová média videokamery pomocí počítače. Pokud tak učiníte, může dojít k poškození videokamery.
- Při připojování videokamery k jinému zařízení pomocí komunikačních kabelů věnujte pozornost správnému připojení konektorů. Zásunete-li konektor násilím, mohou se poškodit kontakty. To může způsobit chybnou funkci videokamery.

- Je-li videokamera připojena k jiným zařízením prostřednictvím USB a je zapnuto napájení videokamery, nezavírejte panel LCD. Mohlo by dojít ke ztrátě zaznamenaných obrazových dat.

## Poznámky k volitelnému příslušenství

- Doporučujeme používat originální příslušenství Sony.
- Originální příslušenství Sony nemusí být v některých zemích/oblastech k dispozici.

## Obrazovka LCD

- Na obrazovku LCD příliš netlačte, mohlo by dojít k nerovnoměrnému zobrazení barev či jinému poškození.
- Pokud videokameru používáte v chladném prostředí, může se na obrazovce LCD objevit reziduální obraz. Nejedná se o závadu.
- Během provozu se zadní strana obrazovky LCD zahřívá. Nejedná se o závadu.

## Péče o povrch videokamery

- Je-li videokamera zašpiněná, očistěte ji měkkým hadříkem navlhčeným vodou a poté ji otřete dosucha.
- Povrch videokamery by se mohl za následujících okolností poškodit:
  - Při použití chemikálií, např. ředidel, benzenu, alkoholu, chemických látek, repelentů, insekticidů a opalovacího krému
  - Při manipulaci s videokamerou, pokud máte ruce potřísněny výše uvedenými látkami
  - Při dlouhodobějším kontaktu povrchu videokamery s pryžovými či vinylovými předměty

## Zacházení s obrazovkou LCD a částí blesku vysílající světlo

Při znečištění prachem nebo otisky prstů doporučujeme provést očištění měkkým hadříkem.

## Údržba a skladování objektivu

- V následujících případech je nutné očistit povrch čočky objektivu měkkým hadříkem:
  - Na povrchu čočky jsou otisky prstů
  - V horkém nebo vlhkém prostředí
  - Je-li objektiv vystaven působení slané vody, např. u moře
- Přechovávejte jej v dobře větraném a bezprašném prostředí.
- Jako ochranu před plísněmi čistěte objektiv pravidelně dle pokynů uvedených výše.

## Nabíjení vestavěného dobíjecího akumulátoru

Ve videokameře je vestavěn dobíjecí akumulátor, který uchovává datum, čas a další nastavení i v případě, že je obrazovka LCD zavřená. Vestavěný dobíjecí akumulátor je nabíjen při každém připojení videokamery do síťové zásuvky přes napájecí adaptér, nebo když je připojen modul akumulátoru. Pokud byste videokameru vůbec nepoužívali, vybijte se dobíjecí akumulátor přibližně za 3 měsíce. Používejte videokameru po nabití vestavěného dobíjecího akumulátoru. Pokud dojde k vybití tohoto akumulátoru, nebudou ostatní funkce videokamery, kromě nahrávání data, ovlivněny.

# Specifikace

## Nabíjení vestavěného dobíjecího akumulátoru

---

Připojte videokameru do síťové zásuvky pomocí dodaného napájecího adaptéru a ponechte ji po dobu alespoň 24 hodin se zavěnou obrazovkou LCD.

## Poznámka o přenosu/likvidaci videokamery (HDR-GW77E/GW77VE)

---

Data ve vnitřní paměti nemusí být úplně vymazána, i když vymažete všechny videoklipy a statické snímky, nebo použijete funkci [Formát.] (s. 44). Pokud videokameru dále prodáváte, doporučujeme provedení funkce **[MENU]** → [Nastavení] → [Nastavení Média] → [Formát.] → [Vyprázdnit], abyste zabránili obnovení dat. Při fyzické likvidaci videokamery se doporučuje zničit vlastní tělo přístroje.

## Poznámka o přenosu/likvidaci paměťové karty

---

Data nemusí být z paměťové karty odstraněna úplně, ani když jsou z paměťové karty vymazána nebo je paměťová karta naformátována pomocí videokamery nebo počítače. Pokud paměťovou kartu někomu předáváte, doporučujeme vymazat všechna data pomocí softwaru pro mazání dat na počítači. Při fyzické likvidaci paměťové karty se doporučuje zničit vlastní tělo paměťové karty.

## Systém

Formát signálu: Barva PAL, standardy CCIR specifikace HDTV 1080/50i, 1080/50p

Formát záznamu videoklipů:

HD: Zařízení kompatibilní s formátem MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD ver. 2.0  
STD: MPEG2-PS

Systém nahrávání zvuku:

Dolby Digital 2 kanálový  
Dolby Digital Stereo Creator

Formát souborů fotografií:

Kompatibilní s DCF Ver.2.0  
Kompatibilní s Exif Ver.2.3  
Kompatibilní s MPF Baseline

Záznamové médium (videoklipy/fotografie):

Vnitřní paměť

HDR-GW77E/GW77VE: 16 GB

„Memory Stick Micro“ (Mark2)

Karta Micro SD (třída 4 nebo rychlejší)

Uživatel může použít tyto kapacity:

HDR-GW77E\*1: Přibližně 15,8 GB

HDR-GW77VE\*2: Přibližně 12,8 GB

\*1 1 GB rovná 1 miliardě bajtů. Část této kapacity se využívá pro správu systému a/nebo aplikační soubory.

\*2 1 GB se rovná 1 miliardě bajtů. 2,8 GB slouží pro předem nainstalovanou mapu a další část je použita pro správu dat.

Obrazové zařízení:

Snímač CMOS 4,6 mm (typ 1/3,91)

Nahrávané pixely (fotografie, 16:9):

Max. 20,4 mega (6 016 × 3 384) pixelů\*1

Hrubý: Přibližně 5 430 000 pixelů

Efektivní (videoklip, 16:9)\*2:

Přibližně 5 020 000 pixelů

Efektivní (fotografie, 16:9):

Přibližně 5 020 000 pixelů

Efektivní (fotografie, 4:3):

Přibližně 3 760 000 pixelů

Objektiv:

Objektiv G

10 × (optický)\*2, 17 × (rozšířený, při nahrávání videoklipů)\*3, 120 × (digitální)

F1,8 ~ F3,4

Ohnisková vzdálenost:

f= 3,2 mm ~ 32,0 mm

Při převodu na fotoaparát 35 mm

Pro videoklipy\*2: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Pro fotografie: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Teplota barev: [Auto], [Stisk], [Uvnitř] (3 200 K), [Venku] (5 800 K)

#### Minimální osvětlení:

6 lx (luxů) (při výchozím nastavení, čas závěrky 1/50 s)

3 lx (luxy) ([Low Lux] je nastaven na [Zap.], čas závěrky 1/25 s)

\*1 Rozlišení statických obrazů ekvivalentní popsaným velikostem umožňuje jedinečná bodová sada snímače ClearVid společnosti Sony a systém zpracování obrazu (BIONZ).

\*2 [SteadyShot] je nastaven na [Standardní] nebo [Vyp.].

\*3 [SteadyShot] je nastaven na [Aktivní].

#### Vstupní/výstupní konektory

Konektor HDMI OUT: Konektor HDMI micro

Konektor USB: mikro B (pouze výstup)

#### Obrazovka LCD

Obraz: 7,5 cm (typ 3,0, poměr stran 16:9)

Celkový počet pixelů: 921 600 (1 920 × 480)

#### Všeobecně

Požadavky na napájení: 3,6 V DC (modul akumulátoru), 5,0 V DC (konektor USB)

Nabíjení USB: 5 V DC, 500 mA/600 mA

Průměrný příkon:

Při nahrávání videokamerou s využitím obrazovky LCD s normálním jasem:

HD: 2,3 W STD; 2,1 W

Provozní teplota: 0 °C až 40 °C

Skladovací teplota: -20 °C až +60 °C

Rozměry (přibližné):

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (š/v/h) včetně vyčnívajících dílů

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (š/v/h) včetně vyčnívajících dílů a připojeného dobíjecího modulu akumulátoru

Hmotnost (přibližná):

188 g, pouze hlavní jednotka

220 g včetně dodaného dobíjecího modulu akumulátoru

Odolnost vůči vodě a prachu:

Ekvivalentní třída IP58 podle normy IEC60529 (videokameru lze používat v hloubce max. 5 metrů po dobu 60 minut.)

Odolnost vůči nárazům:

Videokamera splňuje požadavky normy MIL-STD 810F Method 516.5-Shock. Úspěšně absolvovala testy spočívající v upuštění z výšky 1,5 m na překližkovou desku o tloušťce 5 cm (se zavřenou obrazovkou LCD otočenou směrem k tělu videokamery).

Voděodolné, prachuvzdorné a nárazuvzdorné vlastnosti jsou založeny na standardizovaném testování společností Sony.

#### Napájecí adaptér AC-UD10

Požadavky na napájení: 100 V - 240 V AC,

50 Hz/60 Hz

Spotřeba proudu: 0,2 A

Příkon: 11 W

Výstupní napětí: 5,0 V DC, 1 500 mA

Provozní teplota: 0 °C až 40 °C

Skladovací teplota: -20 °C až +60 °C

Rozměry (přibližné): 78 mm × 22 mm × 36 mm (š/v/h) bez vyčnívajících částí

Hmotnost (přibližná): 45 g kromě napájecího kabelu

#### Dobíjecí modul akumulátoru NP-BG1

Nejvyšší výstupní napětí: 4,2 V DC

Výstupní napětí: 3,6 V DC

Maximální nabíjecí napětí: 4,2 V DC

Maximální nabíjecí proud: 1,44 A

Kapacita:

Typická: 3,4 Wh (960 mAh)



Minimální: 3,3 Wh (910 mAh)

Typ: Li-ion

Konstrukce a technické údaje videokamery a doplňků se mohou změnit bez předchozího upozornění.

- Vyrobeno podle licence společnosti Dolby Laboratories.

## Informace o ochranných známkách

- „Handycam“ a **HANDYCAM** jsou registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- „AVCHD“, „AVCHD Progressive“, logotyp „AVCHD“ a logotyp „AVCHD Progressive“ jsou ochranné známky společnosti Panasonic Corporation a Sony Corporation.
- „Memory Stick“, , „Memory Stick Duo“, „**MEMORY STICK DUO**“, „Memory Stick Micro“, „**MEMORY STICK PRO DUO**“, „Memory Stick PRO-HG Duo“, „**MEMORY STICK PRO-HG Duo**“, „MagicGate“, „**MAGICGATE**“, „MagicGate Memory Stick“ a „MagicGate Memory Stick Duo“ jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- „x.v.Colour“ je ochrannou známkou společnosti Sony Corporation.
- „BIONZ“ je ochrannou známkou společnosti Sony Corporation.
- „BRAVIA“ je ochrannou známkou společnosti Sony Corporation.
- Blu-ray Disc <sup>TM</sup> a Blu-ray <sup>TM</sup> jsou ochranné známky Blu-ray Disc Association.
- Dolby a symbol double-D jsou ochranné známky Dolby Laboratories.
- HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing LLC ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.
- Microsoft, Windows, Windows Vista a DirectX jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.
- Mac a Mac OS jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Inc. ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.
- Intel, Intel Core a Pentium jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Intel Corporation nebo jejich dceřiných společností ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.
-  a „PlayStation“ jsou registrované ochranné známky společnosti Sony Computer Entertainment Inc.

- Adobe, logo Adobe a Adobe Acrobat jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.
- NAVTEQ a logo NAVTEQ Maps jsou ochranné známky společnosti NAVTEQ ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.
- Logo micro SDHC je ochrannou známkou společnosti SD-3C, LLC.

Ostatní zde zmíněné názvy produktů mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných společností. Navíc v této příručce nejsou používány symboly <sup>TM</sup> a ® a v všech případech.



Užijte si další zábavy s konzolou PlayStation 3 stažením aplikace pro PlayStation 3 z obchodu PlayStation Store (je-li k dispozici.)

Aplikace pro PlayStation 3 vyžaduje účet PlayStation Network a stažení aplikace. Přístupné v oblastech, kde je k dispozici obchod PlayStation Store.



# LICENČNÍ SMLOUVA S KONCOVÝM UŽIVATELEM MAPOVÝCH DAT VE VIDEOKAMERÁCH (HDR-GW55VE/GW77VE)

## PŘED POUŽITÍM SOFTWARE SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁSLEDUJÍCÍ LICENČNÍ SMLOUVU.

**DŮLEŽITÉ - ČTĚTE POZORNĚ:** Tato licenční smlouva s koncovým uživatelem (dále „LICENCE“) je právně závaznou dohodou mezi vámi a společností Sony Corporation („SONY“), poskytovatelem licence na mapová data, která jsou součástí videokamery (dále „VÝROBEK“). Tato mapová data včetně jejich aktualizací a nových verzí se zde označují termínem SOFTWARE. Tato LICENCE se týká pouze SOFTWARE. SOFTWARE smíte používat výhradně ve spojitosti s VÝROBKEM. Klepnutím na tlačítko SOUHLASÍM na obrazovce VÝROBKU ve spojitosti s touto LICENCÍ souhlasíte s tím, že budete vázání podmínkami této LICENCE. Pokud s podmínkami této LICENCE nesouhlasíte, společnost SONY vám licenci na používání SOFTWARE neuděluje. V takovém případě vám SOFTWARE nebude k dispozici a nesmíte jej používat.

## LICENCE K SOFTWARE

SOFTWARE je chráněn zákony o ochraně autorských práv, ustanoveními mezinárodních dohod o autorských právech a jinými zákony a dohodami na ochranu duševního vlastnictví. SOFTWARE je licencován a nikoli prodáván.

## UDĚLENÍ LICENCE

Touto LICENCÍ jsou vám udělena následující neexkluzivní práva: SOFTWARE. SOFTWARE můžete používat na jednom kusu VÝROBKU. Použití. SOFTWARE smíte používat k jeho vlastním účelům.

## POPIS DALŠÍCH PRÁV A OMEZENÍ

Omezení. Žádnou část SOFTWARE nesmíte přenášet ani šířit v libovolné formě a za libovolným účelem kromě případů, kdy je tak výslovně povoleno v této LICENCI. SOFTWARE nesmíte používat s jinými výrobky, systémy nebo aplikacemi, než je VÝROBEK. Kromě případů, kdy je v této LICENCI uvedeno jinak, nesmíte používat ani umožnit libovolně třetí straně používat SOFTWARE odděleně od VÝROBKU (jako celek nebo částečně včetně, ale bez omezení, reprodukci, výstupů nebo výtahů či jiných odvozených prací v libovolné formě) pro účely zapůjčení či pronájmu, ať už s licenčním poplatkem

nebo bez něj. Některé jurisdikce neumožňují omezení těchto práv a v takovém případě se vás výše uvedená omezení nemusejí týkat.

Omezení reverzního inženýrství, dekompile a rozebírání. Nesmíte (i) extrahovat SOFTWARE z VÝROBKU, (ii) reprodukovat, kopírovat, upravovat, přenášet, překládat nebo vytvářet odvozené práce z SOFTWARE jako celku nebo jeho části, a (iii) zpětně analyzovat, dekompileovat, rozebírat SOFTWARE jako celek nebo jeho část libovolnými prostředky a k jakémukoli účelu. Některé jurisdikce neumožňují omezení těchto práv a v takovém případě se vás výše uvedené omezení nemusí týkat.

Ochranné známky a upozornění: Nesmíte odstraňovat, upravovat, zakrývat nebo narušovat čitelnost jakýchkoli ochranných známek nebo informací o autorských právech k SOFTWARE.

Datové soubory. SOFTWARE může pro svoji vlastní potřebu automaticky vytvářet datové soubory. Jakékoli takové datové soubory se budou považovat za součást SOFTWARE.

Přenos SOFTWARE. Všechna svá práva v rámci této LICENCE můžete trvale přenést pouze jako součást prodeje nebo předání VÝROBKU, a to za podmínky, že si neponecháte žádné kopie SOFTWARE, předáte veškerý SOFTWARE (včetně všech kopií (pouze v případě, že je kopírování povoleno podle odstavce „Omezení reverzního inženýrství, dekompile a rozebírání“ výše), komponent, médií a tištěných materiálů, všech verzí a případných aktualizací SOFTWARE a této LICENCE), a že příjemce potvrdí souhlas s podmínkami této LICENCE.

Ukončení. Bez ovlivnění jakýchkoli ze svých ostatních práv může společnost SONY ukončit platnost této LICENCE, pokud porušíte její podmínky. V takovém případě musíte ukončit používání SOFTWARE a všech jeho součástí. Ustanovení částí „AUTORSKÁ PRÁVA“, „VYSOCE RIZIKOVÉ ČINNOSTI“, „VYLOUČENÍ ZÁRUKY NA SOFTWARE“, „OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI“, „ZÁKAZ EXPORTU“, „ODDĚLITELNOST“ a „ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCE“ v této LICENCI, odstavce „Utajení informací“ v této části a tohoto Odstavce zůstávají v platnosti i po vypršení nebo ukončení platnosti této LICENCE.

Utajení informací. Souhlasíte s tím, že budete držet v tajnosti informace obsažené v SOFTWARE, které nejsou veřejně známy, a nebudete tyto informace sdělovat dalším osobám bez předchozího písemného schválení společnosti SONY.

## AUTORSKÁ PRÁVA

Veškeré zákonné nároky a autorská práva související se SOFTWAREM (včetně, ale bez omezení, jakýchkoli mapových dat, obrazů, fotografií, animací, videa, zvuku, hudby, textu a „apletů“, jež jsou integrovány do SOFTWARE) a libovolné kopie SOFTWARE jsou součástí společnosti SONY, poskytovatelé licencí a dodavatelé společnosti SONY a jejich příslušných

poboček (tito poskytovatelé licencí a dodavatelé společnostmi SONY spolu s příslušnými pobočkami jsou souhrnně označovány termínem „Poskytovatelé licencí společnosti SONY“). Všechna práva, která nejsou specificky udělena v rámci této LICENCE, si vyhrajuje společnost SONY nebo poskytovatelé licencí společnosti SONY.

## VYSOCE RIZIKOVÉ ČINNOSTI

SOFTWARE není odolný vůči chybám a není navržen, vyroben ani určen pro použití v nebezpečných prostředích vyžadujících funkci zajištěnou proti poruchám, jako jsou například provoz jaderných elektráren, letecké navigace nebo komunikační systémy, systémy řízení leteckého provozu, přístroje pro podporu základních životních funkcí nebo zbraňové systémy, u nichž by selhání SOFTWARE mohlo způsobit smrt, zranění nebo závažnou škodu na zdraví či životním prostředí (dále „Vysoce rizikové činnosti“). SONY, její pobočky, příslušní dodavatelé a poskytovatelé licencí společnosti SONY výslovně vylučují jakoukoli přímou či odvozenou záruku vhodnosti k Vysoce rizikovým činnostem.

## VYLOUČENÍ ZÁRUKY NA SOFTWARE

Výslovně potvrzujete a souhlasíte s tím, že SOFTWARE používáte na své vlastní riziko. SOFTWARE se poskytuje „JAK JE“ bez záruky jakéhokoli druhu. SONY, její pobočky, její a jejich odpovídající dodavatelé a poskytovatelé licencí společnosti SONY (v této části se společnost SONY, její pobočky, jejich odpovídající dodavatelé a poskytovatelé licencí společnosti SONY označují souborně jako „SONY“) VÝSLOVNĚ ODMÍTÁJÍ VŠECHNY ZÁRUKY A PODMÍNKY, VYJÁDRĚNÉ NEBO ODVOZENÉ, VYPLYVAJÍCÍ ZE ZÁKONA NEBO JINAK, VČETNĚ, ALE BEZ OMEZENÍ, ODVOZENÝCH ZÁRUK A PODMÍNEK KVALITY, NEPORUŠOVÁNÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN, PRODEJNOSTI A VHDNOSTI KE KONKRÉTNÍMU ÚČELU. SPOLEČNOST SONY NEZARUČUJE, ŽE FUNKCE OBSAŽENÉ V SOFTWARE BUDOU VYHOVOVAT VAŠIM POŽADAVKŮM, A ŽE FUNKCE SOFTWARE BUDE NEPŘERUŠOVANÁ A BEZCHYBNÁ. SONY NEPOSKYTUJE ZÁRUKU ANI NEČINÍ ŽÁDNÁ PROHLÁŠENÍ OHLEDNĚ POUŽITÍ, NEMOŽNOSTI POUŽITÍ NEBO VÝSLEDKŮ POUŽITÍ SOFTWARE V SOUVISLOSTI S JEHO SPRAVNOSTÍ, PŘESNOSTÍ SPOLEHLIVOSTÍ NEBO JINAK. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEUMOŽŇUJÍ VYLOUČENÍ ODVOZENÝCH ZÁRUK. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ PRO VÁS NEMUSEJÍ VÝŠE UVEDENÁ VYLOUČENÍ PLATIT.

Výslovně berete na vědomí, že data v SOFTWARE mohou obsahovat nepřesné nebo neúplné informace z důvodu zastarání, změny okolností, použitých zdrojů nebo povahy sběru komplexních geografických dat, které mohou vést k získání nepřesných výsledků.

## OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

V TĚTO ČÁSTI JSOU SONY, JEJÍ POBOČKY A JEJICH PŘÍSLUŠNÍ DODAVATELÉ A POSKYTOVATELÉ LICENCÍ SPOLEČNOSTI SONY SOUHRNNĚ OZNAČOVÁNI TERMÍNEM „SONY“ V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE PLATNÝCH ZÁKONŮ. SPOLEČNOST SONY NEPŘEBÍRÁ ODPOVĚDNOST ZA JAKÝKOLI NÁROK, POŽADAVEK NEBO KROK, BEZ OHLEDU NA POVAHU PŘÍČINY NÁROKU, POŽADAVKU NEBO KROKU, KTERÉ VYPOVÍDAJÍ O JAKÉKOLI ZTRÁTĚ ČI POŠKOZENÍ, AŽ JIŽ PŘÍMÝCH NEBO NEPŘÍMÝCH, JEŽ MOHOU VYPLYVAT Z POUŽITÍ NEBO VLASTNICTVÍ SOFTWARE, ANI NEZODPOVÍDÁ ZA JAKÉKOLI ZTRÁTY ZISKŮ, VÝNOSŮ, SMLUV NEBO ÚSPOR, ANI ZA ŽÁDNÉ JINÉ PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, SPECIÁLNÍ NEBO NÁSLEDNĚ ŠKODY PLYNOUČÍ Z VAŠEHO POUŽÍVÁNÍ NEBO NESCHOPNOSTI POUŽÍVÁNÍ SOFTWARE, JAKÉKOLI ZÁVADY NA SOFTWARE ČI PORUŠENÍ TĚCHTO PODMÍNEK, AŽ JIŽ PŘI AKCI V RÁMCI SMLOUVY NEBO PŘEČINU NEBO NA ZÁKLADĚ ZÁRUKY, A TO I V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST SONY BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCH ŠKOD UPOZORNĚNA, S VÝJIMKOU PŘÍPADŮ HRUBÉ NEDBALOSTI NEBO ZAMĚRNĚHO PROHŘEŠKU SPOLEČNOSTI SONY, UMŘTI NEBO ZRANĚNÍ A ŠKOD ZPŮSOBENÝCH VADNOU POVAHOU VÝROBKU. V KAŽDÉM PŘÍPADĚ, KROMĚ VÝJIMEK UVEDENÝCH VÝŠE, JE CELKOVÁ ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI SONY V RÁMCI LIBOVOLNĚHO USTANOVENÍ TĚTO LICENCE OMEZENA NA ČÁSTKU, KTERÁ BYLA SKUTEČNĚ ZAPLACENA A PŘEDSTAVUJE POMĚRNÝ PODÍL SOFTWARE NA CELKOVÉ HODNOTĚ VÝROBKU. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEUMOŽŇUJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ NÁSLEDNÝCH ČI NAHODILÝCH ŠKOD, A PROTO SE NA VÁS NEMUSÍ VÝŠE UVEDENÉ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ VZTAHOVAT.

## ZÁKAZ EXPORTU

BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE POUŽITÍ SOFTWARE V NĚKTERÝCH ZEMÍCH, REGIONECH, OBLASTECH ČI ZAŘÍZENÍCH, NEBO VÝVOZ VÝROBKŮ ZE ZEMÍ, PRO JEJICHŽ TRH JSOU TAKOVÉ VÝROBKY URČENY, MOHOU BÝT OMEZENY NEBO ZAKÁZÁNY. SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE BUDETE SOFTWARE POUŽÍVAT NEBO BUDETE VYVÁŽET VÝROBKY V SOULADU S PLATNÝMI ZÁKONY, SMĚRNICEMI, PRAVIDLY A PŘEDPISY PŘÍSLUŠNÝCH ZEMÍ, REGIONŮ, OBLASTÍ A ZAŘÍZENÍ.

## ODDĚLITELNOST

Bude-li jakákoliv část této LICENCE shledána neplatnou nebo neprosaditelnou, zůstávají ostatní ustanovení v platnosti.

## ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCE

Tato LICENCE se řídí zákony Japonska, aniž by to mělo vliv na ustanovení plynoucí z konfliktu ustanovení zákonů nebo Konvence Spojených národů o smlouvách pro mezinárodní prodej zboží, jejichž uplatnění je tímto výslovně vyloučeno. Výhradním místem konání případných sporů souvisejících s touto LICENCÍ bude oblastní soud Tokio. Smluvní strany tímto souhlasí s místem konání a jurisdikcí tohoto soudu. SMLUVNÍ STRANY SE TÍMTO ZŘÍKAJÍ PRÁVA NA POROTNÍ ŘÍZENÍ S OHLEDEM NA JAKÉKOLI ZÁLEŽITOSTI VYPLÝVAJÍCÍ Z TĚTO LICENCE NEBO S NÍ SOUVISEJÍCÍ. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEUMOŽŇUJÍ VYLOUČENÍ PRÁVA NA POROTNÍ ŘÍZENÍ. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ PRO VÁS NEMUSÍ VÝŠE UVEDENÉ VYLOUČENÍ PLATIT.

## JEDINÁ SMLOUVA

Tyto podmínky představují jedinou smlouvu mezi společností SONY a vámi týkající se předmětné záležitosti a jako celek nahrazují jakékoli a všechny předchozí písemné nebo ústní dohody mezi námi s ohledem na předmětnou záležitost.

## VLÁDNÍ KONCOVÍ UŽIVATELÉ

Pokud SOFTWARE získává vláda Spojených států amerických nebo jakýkoli jiný subjekt, který se snaží uplatnit či uplatňuje práva podobná právům běžně nárokováným vládou Spojených států, nebo je SOFTWARE získáván jejich jménem, pak je SOFTWARE „komerčním předmětem“ tak, jak tento termín definuje zákon č. 48 C.F.R. (dále jen „FAR“ (Zákon o vládních zakázkách)), § 2.101, je na něj poskytnuta licence podle této LICENCE a dodaný nebo jinak poskytnutý SOFTWARE bude příslušným způsobem označen a bude obsahovat následující „Upozornění o užívání“, jak určí společnost SONY a/ nebo její pobočky, a bude s ním nakládáno v souladu s tímto upozorněním.

## Informace o autorských právech a ochranných známkách

©1993-2011 NAVTEQ  
©2012 ZENRIN CO., LTD.

## Austrálie

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.  
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

## Rakousko

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

## Kanada

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

## Chorvatsko, Estonsko, Lotyšsko, Litva, Moldávie, Polsko, Slovinsko a Ukrajina

© EuroGeographic

## Francie

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

## Německo

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustandigen Behoerden entnommen.

## Velká Británie

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010  
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

## Řecko

Copyright Geomatics Ltd.

## Maďarsko

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

## Itálie

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

## Japonsko

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

# Indikátory na obrazovce

## Jordánsko

© Royal Jordanian Geographic Centre

## Mexiko

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

## Norsko

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

## Portugalsko

Source: IgeoE - Portugal

## Španělsko

Información geográfica propiedad del CNIG

## Švédsko

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

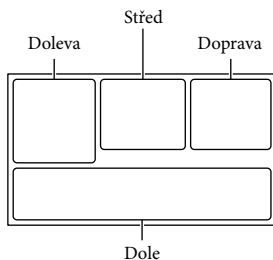
## Švýcarsko

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

## Spojené státy americké

© United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.




Při změně nastavení se zobrazí následující indikátory. Informace o indikátorech, které se zobrazují při přehrávání nebo nahrávání, naleznete v odstavci 24 a 27.



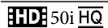




## Doleva

Indikátor	Význam
	Tlačítko MENU (41)
	Nahrávání se samospouští (43)
	Stav zaměřování GPS (32)
	[Režim letadlo] nastaveno na [Zap.]
	Široký režim (44)
	Prolínačka (43)
	[Detekce obličejů] nastaveno na [Vyp.] (43)
	[Snímání úsměvu] nastaveno na [Vyp.] (43)
	Ruční ostření (43)
	Volba scény (43)
	Vyvážení bílé (43)
	SteadyShot vyp (43)
	Tele makro (43)
	x.v.Color (44)
	Intelligentní auto (detekce obličejů/detekce scény/detekce otřesů videokamery/detekce zvuku) (24)









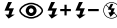
## Střed

Indikátor	Význam
	Nast. Prezentace
	Výstraha (47)
	Režim přehrávání (27)

## Doprava

Indikátor	Význam
	Kvalita nahrávaného obrazu (HD/STD), snímková frekvence (50p/50i) a režim nahrávání (PS/FX/FH/HQ/LP) (30)
	Nahrávání/přehrávání/úpravy médií (20)
0:00:00	Počítadlo (hodina:minuta:sekunda)
00min	Předpokládaná zbývající doba nahrávání
 20,4M	Velikost fotografie
	Složka pro přehrávání
100/112	Aktuálně přehrávaný videoklip nebo fotografie/ Celkový počet uložených videoklipů nebo fotografií
	Touchpad vypnutý

## Dole

Indikátor	Význam
	[Refer. úroveň mikrof.] nízká (44)
	[Redukce zvuku větru] (44)
	Zoom vest. mikrof. (44)
	Low Lux (43)
	Bod. Měření/Ostření (43)/Bodové měření (43)/Expozice (43)
	Inteligentní auto (24)
 101-0005	Název datového souboru
	Chránit (44)
	Blesk (43)/Redukce červ. očí (43)

- Indikátory a jejich polohy jsou jen přibližné a mohou se lišit od aktuálního stavu.
- Některé indikátory se nezobrazí, záleží na typu videokamery.

# Rejstřík

<b>D</b>			
Datum/čas .....	18, 19		
Disk Blu-ray .....	39		
Doba nahrávání a přehrávání ...	49		
Doba nahrávání videoklipů.....	49		
Dodané součásti.....	12		
Duální snímání .....	22		
<b>E</b>			
Expanded Feature.....	36		
<b>F</b>			
FH.....	30		
Fotografie.....	23		
FX .....	30		
<b>G</b>			
GPS.....	32		
<b>H</b>			
HQ.....	30		
<b>I</b>			
Indikátory na obrazovce.....	24, 60		
Instalace .....	37, 40		
iPlynulé panoráma .....	30		
<b>J</b>			
Jazyk .....	4, 19		
<b>K</b>			
Kabel HDMI.....	32		
Kabel USB.....	14, 37		
Karta SD.....	20		
<b>L</b>			
Letní čas .....	18		
LP.....	30		
<b>M</b>			
Mac.....	36, 40		
„Memory Stick Micro“ (Mark2).....	20		
Miniatury.....	28		
Modul akumulátoru.....	13		
<b>N</b>			
Nabídky.....	41		
Nabíjení modulu akumulátoru.....	13		
Nabíjení modulu akumulátoru pomocí počítače.....	15		
Nabíjení modulu akumulátoru v zahraničí.....	17		
NAHRÁV. režim .....	30		
Nahrávání .....	22		
Nastavení data a času.....	18		
Nastavení Média .....	20		
<b>O</b>			
Odolnost vůči vodě, prachu a otřesům .....	5		
Odstraňování problémů .....	46		
Opravy .....	46		
<b>P</b>			
Paměťová karta .....	20		
Péče.....	51		
PlayMemories Home.....	12, 36, 37		
PlayMemories Home Help Guide.....	12, 40		
Počet uložitelných fotografií .....	50		
Počítač.....	15, 37		
Poznámky k manipulaci s videokamerou.....	51		
Prohlížení mapy.....	29		
Prohlížení události .....	27		
Přehrávání .....	27		
Připojení .....	32, 37		
PS.....	30		
<b>R</b>			
Rozdělit .....	34		
<b>Ř</b>			
Řemínek na zápěstí .....	12		
<b>S</b>			
Seznamy nabídek.....	43		
Sítová zásuvka .....	14		
Snímání úsměvu .....	30		
Součásti a ovládací prvky .....	10		
Specifikace .....	54		
Spuštění softwaru PlayMemories Home.....	40		
Stativ.....	11		
<b>T</b>			
Televizor.....	32		
<b>U</b>			
Uživatelská příručka „Handycam“ .....	5		
<b>Ú</b>			
Úplné nabíť.....	16		
Úpravy.....	34		
<b>V</b>			
Videoklipy .....	22		
Vymazat .....	34		
Výstražné indikátory.....	47		
<b>W</b>			
Windows.....	36, 37		
<b>Z</b>			
Zachytit foto .....	35		
Zapnutí.....	18		
Záznamové médium .....	20		
Záznamový disk AVCHD.....	5, 30		
Zdroj napájení.....	16		
Zobrazení vnitřní kontroly.....	47		
Zoom .....	25		
Zrcadlový režim.....	26		
Zvuk.....	19		

Seznamy  
nabídek naleznete na  
stranách 43 až 45.



# A kamera használatba vétele előtt ezt olvassa el

A készülék működtetése előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

## VIGYÁZAT

**Tűz és áramütés elkerülése érdekében:**

- 1) ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának,**
- 2) ne helyezzen folyadékkal teli tárgyakat, pl. vázákat a berendezésre.**

**Ne tegye ki az akkumulátorokat túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlóknak.**

## FIGYELEM!

### Akkumulátor

Ha nem megfelelően bántik az akkumulátorral, az felrobbanhat, tüzet, sőt a kikerülő vegyi anyag sérülést is okozhat. Tartsa szem előtt az alábbiakat.

- Ne szedje szét.
- Ne törje össze az akkumulátort, és óvja az ütéstől és az erős fizikai hatásoktól, többek között ne kalapálja, ne ejtse le, ne lépjen rá.
- Ne zárja rövidre az akkumulátor pólusait, és ügyeljen arra is, hogy érintkezésihez ne érjen fémtárgy.
- Óvja a 60 °C fölötti hőmérséklettől: ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak, ne hagyja tűző napon parkoló gépkocsiban.
- Ne gyújtsa meg és ne dobja tűzbe.
- Ne használjon se sérült, se olyan lítium ion akkumulátort/elemet, amelyből folyik az elektrolit.
- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátort eredeti Sony akkumulátortöltővel, illetve olyan készülékkel töltsen, amely fel tudja tölteni az akkumulátort.
- Kisgyerekektől elzárva tárolja az akkumulátort.
- Tartsa szárazon az akkumulátort.
- Az akkumulátort/elemet csak azonos típusú vagy a Sony által javasolt helyettesítő akkumulátorra/elemre cserélje.
- Az elhasznált akkumulátort azonnal, a használati útmutatóban ismertetett módon dobja ki.

Csak a megadott típusú akkumulátort/elemet használja. Ellenkező esetben tűz vagy sérülés keletkezhet.

### Hálózati tápegység

A hálózati csatlakozóaljzatot ne helyezze el szűk helyen, például a fal és egy bútordarab között.

A hálózati tápegységet csatlakoztassa egy közeli fali csatlakozóaljzatba. Ha a kamera használata során meghibásodást észlel, azonnal húzza ki a hálózati tápegységet a fali csatlakozóaljzattól.

Ha a hálózati tápegység a fali konnektorhoz csatlakozik, a kamera még akkor is feszültség alatt áll, ha kikapcsolja.

### Megjegyzés a tápkábelhez

A tápkábel kifejezetten ehhez a kamerához készült és nem ajánlatos más villamossági berendezéshez használni.

## AZ EURÓPAI VÁSÁRLÓK FIGYELMÉBE



Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy a HDR-GW55VE digitális HD videokamera megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: <http://www.compliance.sony.de/>

### Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára

A termék gyártója a Sony Corporation (címe: 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108- 0075 Japán). EMC- és termékbiztonsági ügyekben a hivatalos márkaképviseletet a Sony Deutschland GmbH (címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország) látja el. Kérjük, hogy minden szerviz- és



garanciakérdéssel a különálló szerviz- és garanciadokumentumban megadott címen keresse fel munkatársainkat.

## Figyelem

Bizonyos frekvenciájú elektromágneses mezők e készülék kép- és hangminőségét befolyásolhatják.

Ezt a terméket bevizsgálták, és úgy találták, hogy az EMC előírásokban meghatározott korlátokon belül esik, ha 3 méternél rövidebb átviteltárossal használják.

## Megjegyzés

Ha statikus elektromosság vagy elektromágneses erőtér miatt az adatátvitel megszakad, indítsa újra az alkalmazást, vagy húzza ki, majd csatlakoztassa ismét az adatátviteli (USB stb.) kábelt.



**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzemhez, ahol a terméket megvásárolta.



**Feleslegessé vált elemek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

Ez a szimbólum az elemek vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként.

Egyes elemeken vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet a higany (Hg) vagy az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem 0,0005%-nál több higanyt vagy 0,004%-nál több ólmot tartalmaz.

Kérjük, hogy azt a használt elemek gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében.

Olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket, ahol biztonsági, teljesítményi, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz állomány cserélheti ki. Beépített elem esetén, hogy biztosítható legyen az elem megfelelő kezelése, a terméknek elhasználódásakor juttassa el azt az arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontra. Minden más elem esetén kérjük, hogy tanulmányozza, milyen módon lehet biztonságosan az elemet a készülékből eltávolítani. Az elemet a használt elemek megfelelő begyűjtőhelyén adja le. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzemhez, ahol a terméket megvásárolta.

HU



## Tudnivalók a nyelvi beállításról

- A kijelzőn, az adott nyelven megjelenő szöveg a használat módját mutatja be. Szükség esetén a videokamera használatba vétele előtt változtassa meg a kijelzőn megjelenő szövegek nyelvét (20. o.).

## Felvétel

- A felvétel megkezdése előtt próbálja ki, hogy a készülék gond nélkül rögzíti-e a képet és a hangot.
- A gyártó még abban az esetben sem nyújt kártérítést a felvételekért, ha a felvétel vagy a lejátszás a videokamera, a felvételi adathordozó stb. meghibásodása miatt nem lehetséges.
- A televízióadások színrendszere országonként/térségenként eltérő. Ha a videokamerával készült felvételeket televíziókészüléken szeretné megnézni, akkor PAL-rendszerű televíziókészülékre lesz szüksége.
- A televízió-műsorok, filmek, videokazetták és egyéb műsoranyagok szerzői jog védelme alatt állhatnak. Az ilyen anyagok illetéktelen másolása a szerzői jog védelméről szóló törvénybe ütközhet.

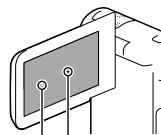
## A használattal kapcsolatos megjegyzések

- Ne tegye az alább felsoroltakat, ellenkező esetben megsérülhet a felvételi adathordozó, elveszhetnek vagy lejátszhatatlanná válhatnak a rögzített képek, vagy más probléma adódhat.
  - ne vegye ki a memóriakártyát, amikor világít vagy villog a működésjelző fény (21. o.);
  - ne vegye ki az akkumulátort, ne válassza le a hálózati tápegységet, és ne engedje, hogy a videokamerát mechanikus ütés vagy rázkódás érje, amikor világít vagy villog a  (Videó)/  (Fénykép) jelzőfény (23. és 24. o.) vagy a működésjelző fény (21. o.)
- Ha a videokamera USB-kapcsolaton keresztül csatlakozik más eszközökhöz, és a videokamera be van kapcsolva, ne csukja be az LCD-panelt. Így ugyanis elveszhetnek a rögzített képatadatok.

- A videokamerát a helyi előírások betartásával használja. Ha a [GPS Beállítás] (33. o.) funkció [Be] értékre van állítva, a videokamera GPS-funkciója még a videokamera kikapcsolt állapotában is működik. Repülőgép fel- és leszállása közben a [Repülési mód] módot állítsa [Be] (HDR-GW55VE/GW77VE) értékre.

## LCD-panel

- Az LCD kijelző rendkívül fejlett gyártástechnológiával készült, így a ténylegesen működő képpontok aránya több mint 99,99 %. Előfordulhat azonban, hogy folyamatosan apró fekete pontok és/vagy színes (fehér, piros, kék vagy zöld) fénypontok láthatók az LCD kijelzőn. Ezek a pontok a gyártási folyamat szokásos velejárói, és semmilyen módon nem befolyásolják a felvétel minőségét.



Fekete pont  
Fehér, piros, kék vagy zöld pont

## A kézikönyvvel, az illusztrációkkal és a képernyős kijelzéssel kapcsolatos megjegyzések

- A kézikönyvben szemléltető példaként felhasznált képek digitális fényképezőgéppel készültek, ezért lehetséges, hogy eltérnek a videokamerán ténylegesen megjelenő képektől és kijelzésektől. A videokamerát ábrázoló rajzokat és a kijelzőn látható elemeket – a jobb érthetőség kedvéért – felnagyítottuk vagy leegyszerűsítettük.
- A videokamera és a tartozékok formája és műszaki adatai előzetes bejelentés nélkül változtathatók.

- Ebben a kézikönyvben a videokamera belső memóriájának (HDR-GW77E/GW77VE) és a memóriakártyának az együttes elnevezése „felvételi adathordozó”.
- A kézikönyvben a nagy felbontású (HD) képmínőségben rögzített adatokat tartalmazó DVD lemezre AVCHD-lemezként hivatkozunk.
- A kézikönyvben akkor szerepel a típusnév, ha eltérés van az egyes típusok műszaki jellemzői között. A típusnevet a videokamera alján ellenőrizheti.

	Felvételi adathordozó	A belső memória kapacitása
HDR-GW55VE*	Csak memóriakártya	—
HDR-GW77E	Belső memória	16 GB
HDR-GW77VE*	Belső memória és memóriakártya	16 GB

A \* jelzéssel jelölt típus rendelkezik GPS-funkcióval.

## Ismerkedés a videokamera egyéb funkcióival („Handycam” felhasználói útmutató)

A „Handycam” felhasználói útmutató egy online kézikönyv. A kézikönyv a videokamera különféle funkcióinak részletes leírását tartalmazza.



- 1 Keresse fel a Sony terméktámogatási oldalát.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

- 2 Válassza ki az országot vagy a régiót.
- 3 Keresse meg a videokamera típusnevét a támogatási weboldalon.

A típusnevet a videokamera alján ellenőrizheti.

# A videokamera víz-, por- és ütésállósági jellemzőivel kapcsolatos tudnivalók

A videokamera víz-, por- és ütésálló.

A korlátozott garancia nem terjed ki a videokamera nem rendeltetésszerű használatából, illetve a megfelelő karbantartás hiányából bekövetkező meghibásodásokra.

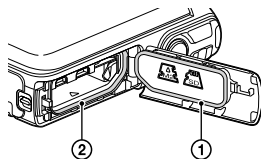
- A videokamera az IEC60529 IP58 szabvány előírásainak megfelelő víz- és porállósági jellemzőkkel rendelkezik. A videokamera 5 méteres vízmélységben 60 percig üzemeltethető.
- Ne tegye ki a videokamerát nyomás alatt lévő vízszögnek, például csapból folyó víznek.
- A készüléket ne használja meleg vízű forrásokban.
- A videokamerát a 0 °C és 40 °C közötti ajánlott hőmérséklet-tartományban üzemeltesse.
- A MIL-STD 810F Method 516.5-Shock szabványokkal összhangban a készülék megfelelt azon a teszten, amelynek során 1,5 m magasságból egy 5 cm vastagságú furnérlemezre ejtették le (a vizsgálat közben az LCD kijelző becsukva, a készülékház felé fordítva helyezkedett el)\*.

\* A garancia a készülék használati körülményeitől és feltételeitől függően nem terjed ki a videokamera károsodására, meghibásodására és vízállóságára.

- A videokamera por- és ütésállósági jellemzőinek vonatkozásában a gyártó nem vállal garanciát arra, hogy a videokamera nem karcolódik össze vagy nem horpad be.
- Előfordulhat, hogy a videokamera vízállósága intenzív ütés, például leejtés következtében megszűnik. Javasoljuk, hogy ilyen esetben térítés ellenében vizsgálta meg a videokamerát egy hivatalos márkaszervizben.
- A mellékelt kiegészítők nem felelnek meg a víz-, por- és ütésállósági követelményeknek.

## A videokamera vízközelen, illetve víz alatt való használata előtti tudnivalók

- Ügyeljen, hogy az akkumulátor és a memóriakártya fedele, illetve az aljzat fedele alá ne jusson idegen anyag, pl. homok, haj, illetve por. Még a legkisebb mennyiségű idegen anyag miatt is víz juthat a készülék belsejébe.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e megkarcolva a tömítés és annak illeszkedő felületei. Még egy kis karcolás miatt is víz juthat a készülék belsejébe. Ha a tömítés vagy a tömítés illeszkedő felületei megkarcolódtak, vigye el a videokamerát egy hivatalos márkaszervizbe, ahol a tömítést térítés ellenében kicserélik.



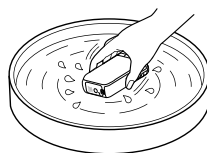
① Tömítés


② A tömítés illeszkedő felületei

- Ha a tömítésre vagy annak illeszkedő felületeire por vagy homok kerül, a szennyeződést puha, foszlaszmentes ruhával távolítsa el. Ügyeljen, nehogy az akkumulátor töltése vagy kábel használata közben megkarcolja a tömítést.
- Az akkumulátor és a memóriakártya fedelét és az aljzat fedelét ne érintse meg nedves vagy mokos kézzel, illetve víz közelében. Fennáll a kockázata annak, hogy homok vagy víz kerül a készülék belsejébe. A fedél felnyitása előtt hajtás végre „A videokamera vízközelen, illetve víz alatt való használat utáni tisztítása” című részben ismertetett eljárást.
- Az akkumulátor és a memóriakártya fedelét, illetve az aljzat fedelét csak akkor nyissa ki, ha a videokamera teljesen száraz.
- Mindig ellenőrizze, hogy az akkumulátor és a memóriakártya fedele, illetve az aljzat fedele rendszeren be van-e csukva.

## A videokamera vízközelen, illetve víz alatt való használatára vonatkozó tudnivalók

---



- A képernyő ikonjaira csapódó víz működésbe hozhatja az érintőpanelt.
- Az érintőpanel víz alatt nem használható. A videokamera gombjait használja felvételek készítéséhez.
- Ne tegye ki a videokamerát ütésnek, például ne ugorjon vele vízbe.
- Víz közelében, illetve víz alatt ne nyissa ki és ne csukja be az akkumulátor és a memóriakártya fedelét, illetve az aljzat fedelét.
- A videokamera elmerül a vízben. A videokamera elmerülésének megakadályozása érdekében dugja át a kezét a csuklópanton.
- A vízben lebegő tárgyak miatt a víz alatt készült felvételeken elmosódott, fehéres körök látszódhatnak. A jelenség nem utal meghibásodásra.
- A víz alatt készített felvételek torzításának mérséklése érdekében válassza a Jelenet választás funkció  (Víz alatti) lehetőségét (46. o.).
- Ha az objektívra vízcseppek vagy más anyag kerül, nem lehet tiszta képeket készíteni.

## A videokamera vízközelen, illetve víz alatt való használat utáni tisztítása

---

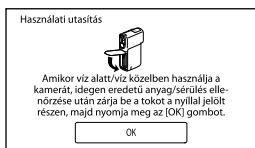
- A használatot követő 60 percen belül mindig tisztítsa meg a videokamerát vízzel. Az akkumulátor és a memóriakártya fedelét, illetve az aljzat fedelét csak a tisztítás elvégzése után nyissa ki. A készülék nem látható részeibe víz vagy homok kerülhet. Ha nem mossák ki a szennyeződések, akkor csökkenhet a videokamera vízállósága.
- Helyezze a videokamerát 5 percre egy tiszta vízzel teli edénybe. Ezután finoman rázza meg a videokamerát, és a gombok köré lerakódott só, homok és egyéb szennyeződés eltávolítása érdekében nyomja meg a gombokat egyesével a víz alatt.

- Az öblítést követően puha ruhával itassa fel a vízcseppeket. Szárítsa meg teljesen a videokamerát jól szellőző, árnyékos helyen. A szárításhoz ne használjon hajszárítót, mert a hő miatt a videokamera alkatrészei deformálódhatnak, és/vagy csökkenhet a vízállóság.
- Az akkumulátor és a memóriakártya fedelére és az aljzat fedelére került vízcseppeket és port száraz, puha ruhával távolítsa el.
- A videokamera kialakításának köszönhetően a víz kifolyik belőle. A víz a zoom gomb körüli és egyéb nyílásokon keresztül távozik. Miután a videokamerát kivette a vízből, helyezze egy száraz ruhára, hogy a víz akadálymentesen kifolyhasson belőle.
- A víz alatt lévő videokamera körül buborékok jelenhetnek meg. A jelenség nem utal meghibásodásra.
- Ha a videokamera készülékházára naptej vagy napolaj kerül, a ház elszíneződhet. Ha a készülékházra naptej vagy napolaj kerül, minél hamarabb törölje le.
- Ne engedje, hogy sós víz maradjon a videokamerában vagy annak felületén. Ellenkező esetben a készülék elszíneződhet, korrozó léphet fel, és csökkenhet a vízállóság.
- Az LCD kijelző keretére magnetithomok-szemcsék tapadhatnak. Ha a videokamerára magnetithomok-szemcsék tapadnak, puha ruhával óvatosan távolítsa el őket, ügyelve, nehogy megkarcolja a készülékházat vagy az LCD kijelzőt.
- Javasoljuk, hogy a vízállóság megőrzése érdekében évente egyszer vigye el a videokamerát márkakereskedőhöz vagy hivatalos márkaszervizbe, ahol térítés ellenében kicserélik az akkumulátor és a memóriakártya fedelének, illetve az aljzat fedelének tömítését.

## A kijelzőn megjelenő üzenettel kapcsolatos tudnivalók

---

Az akkumulátor cseréje és töltése, valamint a [Jelenet választás] mód [Tengerpart], [Víz alatti], illetve [Hó] értékre való állítása után a videokamera LCD kijelzőjén a következő üzenet jelenik meg.



Az üzenet megjelenése nem utal a videokamera meghibásodására.  
A megjelenő üzenet a videokamera vízállóságának megőrzése érdekében végrehajtandó műveletre hívja fel a figyelmet.  
Az üzenet törléséhez érintse meg az üzenetet.

# Tartalomjegyzék

A kamera használatba vétele előtt ezt olvassa el .....	2
Ismerkedés a videokamera egyéb funkcióival („Handycam” felhasználói útmutató) .....	5
A videokamera víz-, por- és ütésállósági jellemzőivel kapcsolatos tudnivalók .....	6
A készülék részeinek és a kezelőszerveinek ismertetése .....	11

---

## Az első lépések

Mellékelt tartozékok .....	13
Az akkumulátor feltöltése .....	14
Az akkumulátor töltése számítógéppel .....	16
Az akkumulátor töltése külföldön .....	18
A készülék bekapcsolása, valamint a dátum és az idő beállítása .....	19
A nyelvi beállítás módosítása .....	20
A felvételi adathordozó előkészítése .....	21
A felvételi adathordozó kiválasztása (HDR-GW77E/GW77VE) .....	21
A memóriakártya behelyezése .....	21

---

## Felvétel/lejátszás

Felvétel .....	23
Videó rögzítése .....	23
Fénykép készítése .....	24
Lejátszás .....	28

---

## Műveletek haladóknak

Képek készítése különféle beállításokkal .....	31
A videók képminőségének kiválasztása (Felvételi mód) .....	31
Mosoly automatikus rögzítése (Mosoly exponálás) .....	31
Panorámaképek készítése .....	31
Földrajzi helyre vonatkozó adatok rögzítése (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE) .....	33
Felvételek megtekintése televízión .....	33

---

## Szerkesztés

A videokamerán végezhető szerkesztési műveletek .....	35
Videók és fényképek törlése .....	35
Videó felosztása .....	36
Fénykép készítése a videó részleteiről (HDR-GW77E/GW77VE) .....	36

---

## Videók és fényképek mentése számítógép segítségével

A videokamera számítógéphez történő csatlakoztatása esetén rendelkezésre álló, hasznos funkciók .....	38
Windows rendszerű számítógépek esetében .....	38
Mac rendszerű számítógépek esetében .....	38
A számítógép előkészítése (Windows) .....	39
1. lépés: A számítógépes rendszer ellenőrzése .....	39
2. lépés: Az előre telepített „PlayMemories Home” szoftver telepítése a számítógépre .....	39
A „PlayMemories Home” szoftver indítása .....	42
A videokamerához való szoftver letöltése .....	43
A Macintosh operációs rendszerhez való szoftver telepítése .....	43

---

## A videokamera testreszabása

A menük használata .....	44
Menüpontok listája .....	46

---

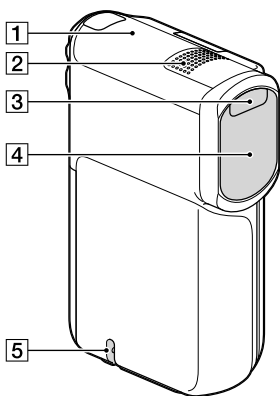
## Egyebek/tárgymutató

Hibaelhárítás .....	49
Öndiagnózis képernyője/figyelmeztető jelzések .....	50
Videók felvételi ideje/rögzíthető fényképek száma .....	52
Az egyes akkumulátorok használata esetén várható felvételi és lejátszási idő .....	52
Videó várható felvételi ideje .....	52
A rögzíthető fényképek várható száma .....	53
Tudnivalók a videokamera kezelésével kapcsolatban .....	54
Jellemzők .....	58
VIDEOKAMERA-TERMÉKEK TÉRKÉPADATAIRA VONATKOZÓ VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCMEGÁLLAPODÁS (HDR-GW55VE/GW77VE) .....	60
A kijelzőn látható jelzések .....	64
Tárgymutató .....	65



# A készülék részeinek és a kezelőszerveinek ismertetése

A zárójelben ( ) olvasható szám a funkciót bemutató oldal számát jelöli.



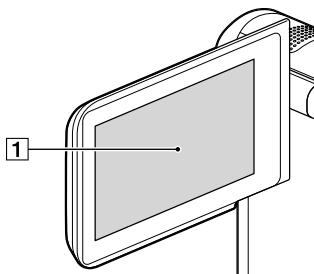
1 GPS-antenna (HDR-GW55VE/GW77VE)  
(33)

2 Beépített mikrofon

3 Vaku

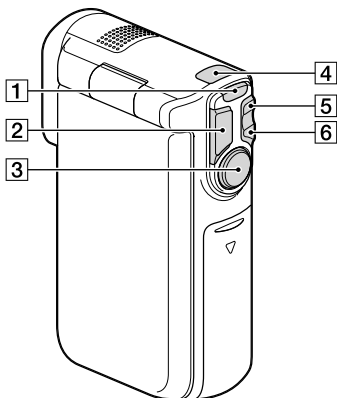
4 Objektív (G objektív)



5 A csuklópánt befűzőnyílása

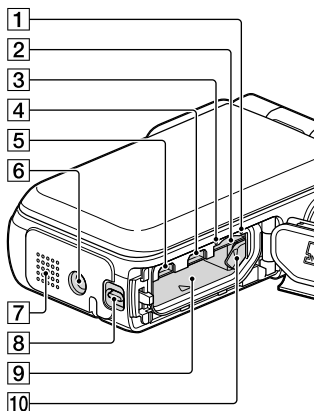



1 LCD kijelző/érintőpanel (19, 20)

Ha 180 fokkal elfordítja az LCD-panelt, akkor vissza tudja csukni az LCD-panelt úgy, hogy az LCD kijelző kifelé néz. Ez lejátszáskor praktikus lehet.



- 1** MODE gomb (23, 24)
- 2** PHOTO gomb (24)
- 3** START/STOP gomb (23)
- 4**  (Videó) /  (Fénykép) jelzőfény (23, 24)
- 5** W (nagy látószögű) zoom gombja (26)
- 6** T (telefotó) zoom gombja (26)



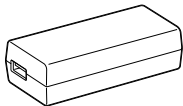
- 1** Memóriakártya-hozzáférést jelző fény (21)  
Amikor a jelzőfény világít vagy villog, a videokamera adatokat olvas az adathordozóról, illetve adatokat ír az adathordozóra.
- 2** Memóriakártya-nyílás (21)
- 3** CHG (töltés) jelzőfény (15)
- 4**  (USB) aljzat (15, 40)
- 5** HDMI OUT aljzat (33)
- 6** Állványcsatlakozó  
Csatlakoztasson (külön megvásárolható) állványt (amelyen a a csavar legfeljebb 5,5 mm hosszú lehet).
- 7** Hangszóró
- 8** Fedél rögzítőkarja (14)
- 9** Akkumulátornyílás (14)
- 10** Akkumulátor kioldókarja (14)

## Mellékelt tartozékok

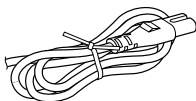
A zárójelben ( ) álló szám azt jelzi, hogy az adott tartozékból hány darabnak kell lennie a csomagban.

Videokamera (1)

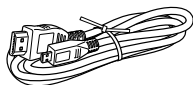
Hálózati tápegység (1)



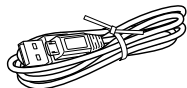
Tápkábel (1)



HDMI-kábel (1)



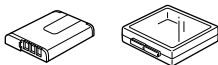
USB-kábel (Mikro USB-kábel) (1)



Csuklópánt (1)



NP-BG1 típusú tolható akkumulátor/akkumulátortartó (1)



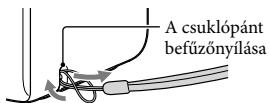
„A kamera használati útmutatója” (ez a kézikönyv) (1)

### Megjegyzések

- A „PlayMemories Home” (Lite Version) szoftver és a „PlayMemories Home Help Guide” gyárilag telepítve van a videokamerára (39. o., 42. o.).

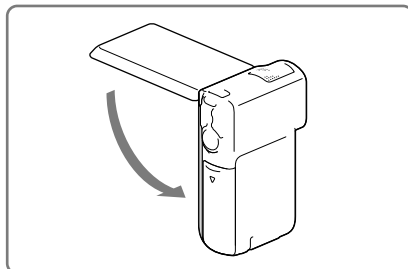
- A „PlayMemories Home” szoftver „Expanded Feature” frissítése az internetről tölthető le (38. o.).

### A csuklópánt csatlakoztatása



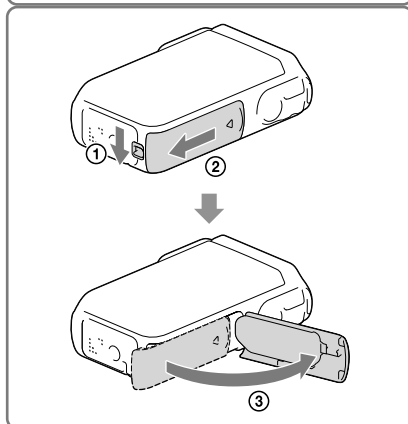
# Az akkumulátor feltöltése

1 Csupkja be az LCD kijelzőt.



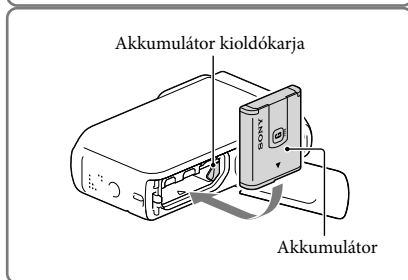
2 Nyissa ki az akkumulátor és a memóriakártya fedelét, illetve az aljzat fedelét.

- Az akkumulátor és a memóriakártya fedelének, illetve az aljzat fedelének nyitásához csúsztassa el és tartsa meg a fedél nyitó gombját (1), majd kissé csúsztassa le (2), végül pedig nyissa fel a fedelet (3).



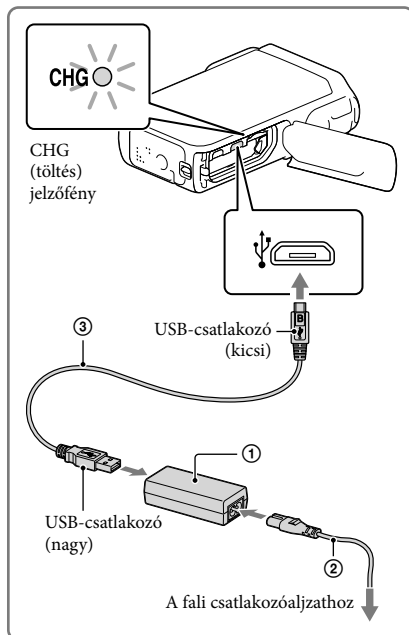
3 Helyezze be az akkumulátort.

- Az akkumulátor behelyezése közben tartsa nyomva az akkumulátor kioldókarját.



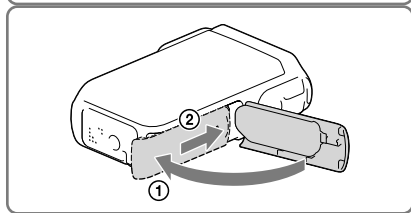
#### 4 Csatlakoztassa a hálózati tápegységet (1), a tápkábelt (2) és az USB-kábelt (3) a videokamerához és a fali csatlakozóaljzathoz.

- A CHG (töltés) jelzőfény világítani kezd.
- Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, kialszik a CHG (töltés) jelzőfény. Húzza ki az USB-kábelt a videokamera USB-aljzatából.



#### 5 Csukja le az akkumulátor és a memóriakártya fedelét, illetve az aljzat fedelét.

- Hajtsa vissza az akkumulátor és a memóriakártya fedelét, illetve az aljzat fedelét (1), majd csúsztassa el (2) és zárja le teljesen a fedelet úgy, hogy a fedél zárógombjának sárga jelölése ne látszódjon.

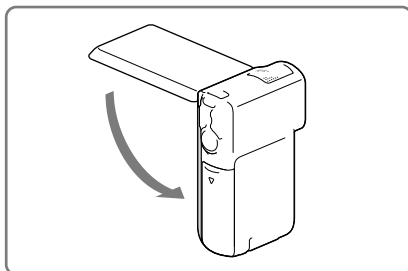


#### Megjegyzések

- A videokamerába csak NP-BG1 (mellékelt) vagy NP-FG1 (külön megvásárolható) akkumulátor helyezhető.
- A videokamera töltéséhez nem használható (külön megvásárolható) Sony CP-AH2R, CP-AL és AC-UP100 hordozható tápegység.
- A készülék az akkumulátor töltöttségének megőrzése érdekében alapértelmezett beállítás szerint az 1 percig nem használt videokamera LCD kijelzőjét kikapcsolja, a 2 percig nem használt videokamerát pedig teljesen kikapcsolja ([Energiaatakarékos] 48. o.).

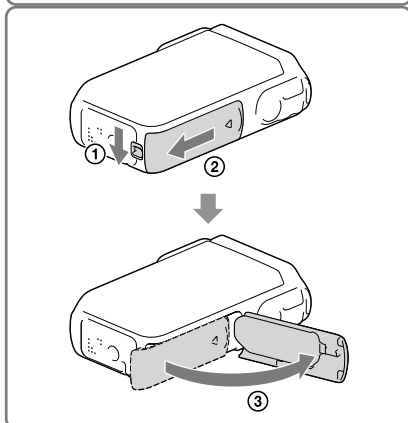
## Az akkumulátor töltése számítógéppel

1 Csatolja be az LCD kijelzőt.

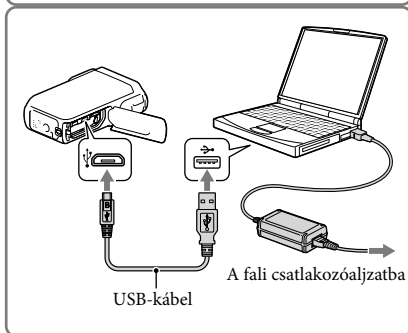


2 Nyissa ki az akkumulátor és a memóriakártya fedelét, illetve az aljzat fedelét.

- Az akkumulátor és a memóriakártya fedelének, illetve az aljzat fedelének nyitásához csúsztassa el és tartsa meg a fedél nyitógombját (1), majd kissé csúsztassa le (2), végül pedig nyissa fel a fedelet (3).



3 Csatlakoztassa a videokamerát egy bekapcsolt számítógéphez az USB-kábellel.



## Töltési idő

A teljesen lemerült akkumulátor teljes feltöltéséhez szükséges becsült időt (percben) lásd az alábbi táblázatban.

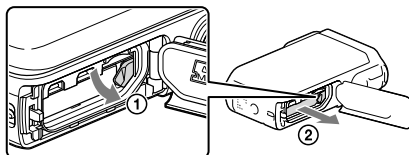
Töltés hálózati tápegységgel: 140 percben

Töltés számítógéppel: 200 percben

- A táblázatban látható töltési idők a videokamera 25 °C hőmérsékleten történő töltésére vonatkoznak. Az akkumulátor töltése 10 °C – 30 °C hőmérséklet-tartományban javasolt.

## Az akkumulátor eltávolítása



- 1 Csukja le az LCD kijelzőt, majd a fedél zárógombját elcsúsztatva és megtartva csúsztassa hátra és nyissa ki az akkumulátor és a memóriakártya fedelét, illetve az aljzat fedelét.
- 2 Tolja el az akkumulátor kioldókarját (①), és vegye ki az akkumulátort (②).
  - Ügyeljen, nehogy kiessen az akkumulátor.



## A tápellátással kapcsolatos tudnivalók

A videokamera tápellátásához az USB-kábelt fali csatlakozóaljzathoz csatlakoztatott hálózati tápegységbe illesztheti.

A videokamerát USB-kábellel is csatlakoztathatja számítógéphez, így a tápellátást a számítógép biztosítja. Ilyenkor nem kell aggódnia, hogy például a videokamerán lévő képek másolása közben lemerül az akkumulátor.

- Mielőtt a videokamerát számítógéphez vagy hálózati tápegységhez csatlakoztatva tápellátáshoz csatlakoztatja, helyezze be a készülékbe az akkumulátort.
- A felvételi mód csak akkor választható ki, ha a videokamera az 1 500 mA-es szabvány tápellátással használható hálózati tápegységhez vagy számítógéphez van csatlakoztatva.
- Ha lejátszás közben csatlakoztatja USB-kábellel a videokamerát a számítógéphez, az USB-csatlakozás képernyője jelenik meg. A  →  gomb megnyomásakor a képernyő a lejátszási képernyőre vált át (Kép nézet).

## A rendelkezésre álló akkumulátortöltöttség ellenőrzése

---

Megjelenik egy, a rendelkezésre álló akkumulátortöltöttséget jelző ikon.



- A rendelkezésre álló töltöttség helyes mértékének kijelzése kb. 1 percet vesz igénybe.
- A videokamera használati körülményeitől és a környezeti feltételektől függően előfordulhat, hogy a rendelkezésre álló töltöttség mértéke nem jelenik meg helyesen.
- „InfoLITHIUM” akkumulátor alkalmazása esetén a videokamera nem jeleníti meg percben a rendelkezésre álló töltöttség mértékét.

## A hálózati tápegységgel kapcsolatos megjegyzések

---

- Az USB-aljzat, illetve az akkumulátor érintkezőit ne zárja rövidre fémtárggyal, ha az USB-kábel és a hálózati tápegység csatlakoztatva van. Ez hibás működést okozhat.
- A hálózati tápegység tápellátásról való leválasztásakor fogja erősen az USB-csatlakozót és a videokamerát is, majd húzza ki az USB-kábelt.



- Felvételi idő, lejátszási idő (52. o.)

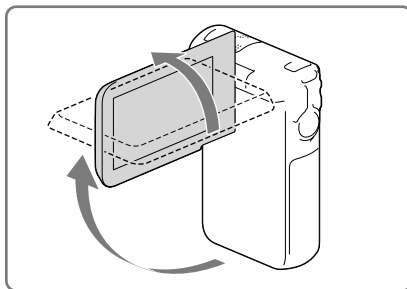
## Az akkumulátor töltése külföldön

A videokamerához mellékelt hálózati tápegységgel bármely olyan országban vagy térségben feltöltheti az akkumulátort, ahol a váltakozó áramú hálózat feszültsége 100 V és 240 V közé esik, frekvenciája pedig 50 Hz vagy 60 Hz. Ne használjon feszültségátalakítót.

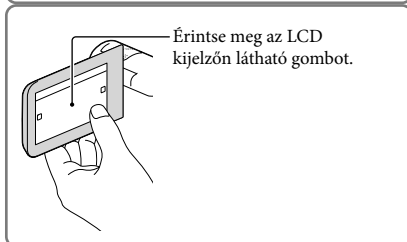


# A készülék bekapcsolása, valamint a dátum és az idő beállítása

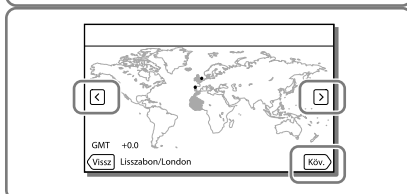
- 1 Nyissa ki a videokamera LCD kijelzőjét, és kapcsolja be a videokamerát.



- 2 Válassza ki a kívánt nyelvet, majd válassza a [Köv.] elemet.

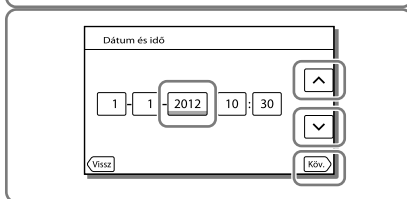


- 3 A [↶]/[↷] gombbal jelölje ki a kívánt földrajzi helyet, majd válassza a [Köv.] elemet.



- 4 Állítsa be a [Nyári idő] értékét, válassza ki a dátumformátumot, valamint állítsa be a dátumot és az időt.

- Ha a [Nyári idő] beállítása [Be], a kijelzett idő 1 órával előbbre áll.
- A dátum és az idő beállításakor válassza ki az egyiket, majd a [↶]/[↷] gombbal állítsa be.
- A [OK] kiválasztásakor a dátum és az idő beállítása befejeződött.



## A nyelvi beállítás módosítása

Beállítható a kijelzőn megjelenő üzenetek nyelve.

Válassza a [MENU] → [Beállítás] → [🔧 Általános beállítások] → [Language Setting] → elemet, majd a kívánt nyelvet.

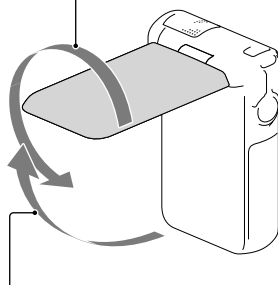
## A készülék kikapcsolása

Csukja be az LCD kijelzőt.

## Az LCD-panel döntési szögének beállítása

Először nyissa ki az LCD-panelt úgy, hogy az 90 fokos szöget zárjon be a videokamerával (①), majd állítsa be a kívánt döntési szöget (②).

② (legfeljebb) 270 fokkal elfordítva



① 90 fokos szögben a videokamerához képest

## A videokamera működési hangjának kikapcsolása

Válassza a [MENU] → [Beállítás] → [🔧 Általános beállítások] → [Hangjelzés] → [Ki] elemet.

### Megjegyzések




- A videokamera automatikusan rögzíti a felvétel dátumát és időpontját a felvételi adathordozóra. A felvétel során ezek az adatok nem jelennek meg. Lejátszás közben azonban megtekinthetők az [Adatkód] funkcióval. A megjelenítéshez válassza a [MENU] → [Beállítás] → [▶ Lejátszás beállítás] → [Adatkód] → [Dátum/Idő] lehetőséget.
- Az óra beállítása után az [Autom. Órabeáll.] és [Autom. zónabeáll.] beállítása automatikusan [Be] lesz. A videokamerához kiválasztott országtól/térségtől függően előfordulhat, hogy az óra nem áll be automatikusan a helyes időpontra. Ilyenkor az [Autom. Órabeáll.] és a [Autom. zónabeáll.] funkciót állítsa [Ki] (HDR-GW55VE/GW77VE) értékre (48. o.).



- A dátum és az idő újbóli beállítása: [Dátum és idő beáll.] (48. o.)

# A felvételi adathordozó előkészítése

A videokamerával használható felvételi adathordozók a videokamera kijelzőjén az alábbi ikonokkal vannak jelölve.

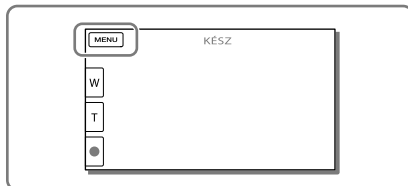
	Alapértelmezett felvételi adathordozó	Alternatív felvételi adathordozó
HDR-GW55VE	 Memóriakártya	—
HDR-GW77E/GW77VE	 Belső memória	 Memóriakártya

## Megjegyzések

- Nem választhat eltérő felvételi adathordozót a videókhöz és a képekhez.

## A felvételi adathordozó kiválasztása (HDR-GW77E/GW77VE)

A választás a következő menüpontokon végighaladva végezhető el: [MENU] → [Beállítás] → [Adathordozó beállít.] → [Adathordozó kivál.] → a kívánt adathordozó.



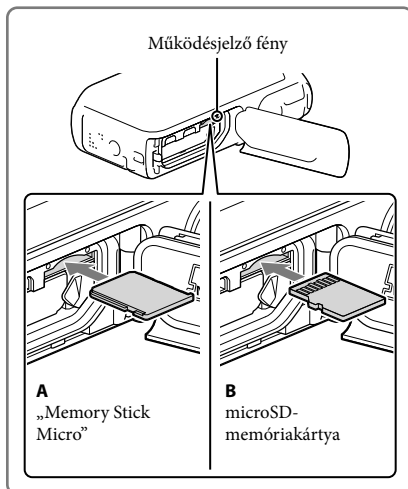
## A memóriakártya behelyezése

Nyissa ki az akkumulátor és a memóriakártya fedelét, illetve az aljzat fedelét, majd tolja be a memóriakártyát, amíg a helyére nem kattan.

„Memory Stick Micro” (M2): Az „A” ábrán látható irányban tolja be kattanásig a memóriakártyát.

microSD-memóriakártya: A „B” ábrán látható irányban tolja be kattanásig a memóriakártyát.

- Új memóriakártya behelyezése esetén megjelenik a [Képezéző fájl létrehozása. Kérem várjon.] képernyő. Várjon, amíg el nem tűnik a képernyő.
- A kártyát pontosan a jelzett módon helyezze be a készülékbe, különben a videokamera nem ismeri fel a kártyát.



## A memóriakártya kivétele

---

Nyissa ki a fedelet, és óvatosan nyomja meg egyszer befelé a memóriakártyát.

### Megjegyzések

- A memóriakártya megbízható működésének érdekében az első használat előtt javasolt elvégezni a videokamerával történő formázást (47. o.). A formázás következtében a memóriakártyán tárolt összes adat helyreállíthatatlanul törlődik. Ezért mentse fontos adatait számítógépre vagy más eszközre.
- Ha megjelenik a [Nem sikerült új képkezelő fájlt készíteni. Előfordulhat, hogy nincs elegendő üres hely.] üzenet, formázza a memóriakártyát (47. o.).
- Ellenőrizze a memóriakártya behelyezési irányát. Ha a memóriakártyát rossz irányban erőlteti a helyére, akkor megsérülhet a memóriakártya, a memóriakártya-nyílás vagy a képadatok.
- A memóriakártya-nyílásba csak olyan memóriakártyát illesszen, amely megfelelő méretű. Ellenkező esetben meghibásodás léphet fel.
- A memóriakártya behelyezésekor és kivételekor ügyeljen arra, nehogy kiugorjon és leessen a memóriakártya.

## A videokamerával használható memóriakártya-típusok

---

	SD-kártya sebességsztálya	Kapacitás (ellenőrzött működés)	Jelen kézikönyvben bemutatott
„Memory Stick Micro” (Mark2) microSD-memóriakártya	—	Legfeljebb 32 GB	„Memory Stick Micro”
microSDHC-memóriakártya	„Class 4” vagy magasabb sebességsztály	Legfeljebb 32 GB	microSD-kártya

---

- A működés nem minden memóriakártyával garantált.

### Megjegyzések

- A videokamera működése a 0 °C és 40 °C közötti hőmérséklet-tartományban garantált, azonban a garantált működési tartomány a memóriakártya típusától függően változhat. A részleteket illetően tekintse át a memóriakártya használati utasítását.



- Felvételhez/lejátszáshoz/szerkesztéshez használt adathordozó: A kijelzőn felvétel közben látható jelzések (25. o.)
- Videók felvételi ideje/rögzíthető fényképek száma (52. o.)


# Felvétel

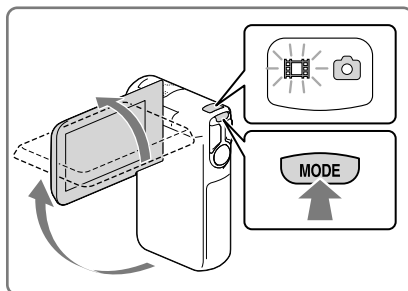
Az alapértelmezett beállítás szerint a készülék a következő adathordozókra rögzíti a videókat és a fényképeket. A videók rögzítése nagy felbontású (HD) képminőségben történik.

HDR-GW55VE: Memóriakártya

HDR-GW77E/GW77VE: Belső memória

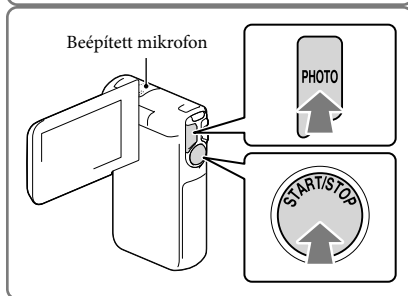
## Videó rögzítése

- 1 Nyissa ki az LCD kijelzőt, és nyomja meg a MODE gombot a  (Videó) jelzőfény bekapcsolásához.





- 2 A START/STOP gomb megnyomásával kezdje meg a felvételt.

- A felvétel leállításához nyomja meg ismét a START/STOP gombot.
- A PHOTO gombot lenyomva videofelvétel közben is rögzíthet fényképeket (Kettős felvétel).



### Megjegyzések


- Ha videofelvétel készítése közben becsukja az LCD kijelzőt, a videokamera leállítja a felvételt.
- Felvételkészítés közben ne érintse meg a beépített mikrofont.
- A videók maximális folyamatos felvételi ideje hozzávetőleg 13 óra.
- Ha egy videofájl mérete meghaladja a 2 GB-ot, a felvétel automatikusan egy új videofájlban folytatódik.
- Ha a  Képkockaszám] lehetőség beállítása [50p], videofelvétel készítése közben nem készíthet fényképeket.
- Amíg a  (videó) jelzőfény világít, addig nem működik a vaku.
- Az alábbiakban ismertetett módon jelzi a rendszer, ha a felvétel után még mindig adatokat ír a felvételi adathordozóra. Ez idő alatt ne érje a videokamerát mechanikus ütés vagy rázkódás, és ne távolítsa el az akkumulátort vagy váltsza le a Hálózati tápegység.
  - világít vagy villog a működésjelző fény (21. o.);
  - az LCD kijelző jobb felső sarkában villog az adathordozó ikonja.

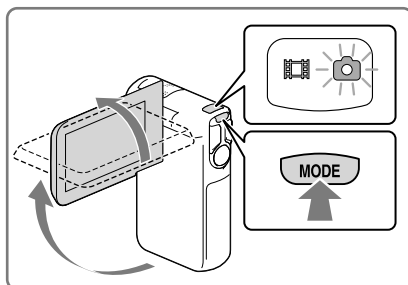
- A videokamera LCD kijelzőjén a felvett képek kitölthetik a teljes kijelzőt (teljes pixeles megjelenítés). Ennek azonban az lehet az eredménye, hogy ha olyan televíziókészüléken játsza le a képeket, amely nem rendelkezik teljes pixeles megjelenítő funkcióval, akkor a készülék levághatja a kép tetejének, aljának, jobb és bal szélének kis részét. A képek készítésekor a [Vezetőkeret] [Be] beállítása és a [Vezetőkeret] külső keretének használata javasolt (47. o.).



- Felvételi idő (52. o.)
- Hátralévő felvételi idő, szabad kapacitás: [Hordozó adatai] (47. o.)
- [Adathordozó kivál.] (21. o.)

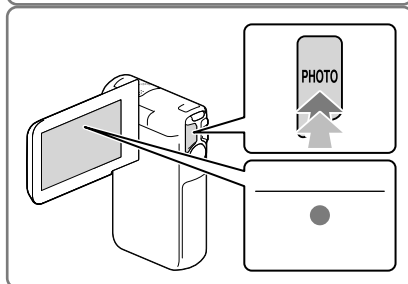
## Fénykép készítése


- 1 Nyissa ki az LCD kijelzőt, és nyomja meg a MODE gombot a  (Fénykép) jelzőfény bekapcsolásához.



- 2 A fókusz beállításához nyomja le enyhén a PHOTO gombot, majd nyomja le teljesen a gombot.

- A fókusz megfelelő beállítása esetén láthatóvá válik az AE-/AF-rögzítés jelzése az LCD képernyő.



- Rögzíthető fényképek száma (53. o.)
- [Vaku] (46. o.)
- A képméret módosítása: [  Képméret ] (47. o.)

## Éles képek rögzítése

- Ha az objektív piszkos vagy poros, tisztítsa meg az objektív felületét.

## Elemek megjelenítése az LCD kijelzőn

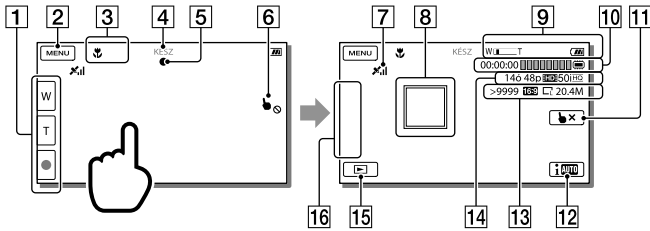
Ha a bekapcsolás vagy a videofelvételi és fényképfelvételi módok közötti váltás után pár másodpercig nem működte a videokamerát, eltűnnek az elemek az LCD kijelzőről. Az LCD kijelzőt – a gombok kivételével – bárhol megérintve információkat jeleníthet meg a felvétélkészítéshez jól használható funkciók ikonjaira vonatkozóan.



- Elemek állandó megjelenítése az LCD kijelzőn: [Megjelenítés beállít.] (47. o.)

## A kijelzőn felvétel közben látható jelzések

Ebben a részben a videofelvételi és fényképfelvételi üzemmódban egyaránt használt ikonok leírása olvasható. Részletek a zárójelben lévő számmal jelzett oldalon találhatóak.



- 1 Zoom gomb (W: nagylátószög/T: teleobjektív), START/STOP gomb (videofelvételi módban), PHOTO gomb (fényképfelvételi módban)
- 2 MENU gomb (44)
- 3 Intelligens automatikus funkció által érzékelt állapot
- 4 Felvétel állapota ([KÉSZ]/[FELVÉTEL])
- 5 AE/AF (automatikus expozíció/automatikus fókusz) rögzítése (24)
- 6 Érintőpad kikapcsolva (Víz alatti)
- 7 GPS-helymeghatározási állapot\* (33)
- 8 Követőfókusz: a videokamera követi a kiválasztott témát. Érintse meg a témát az LCD kijelzőn.
- 9 Zoom, akkumulátor töltöttségi szintje
- 10 Számláló (óra: perc: másodperc), fényképkészítés folyamatjelzője, felvételhez/lejátszáshoz/szerkesztéshez használt adathordozó (21)
- 11 Követőfókusz kikapcsolása gomb
- 12 Intelligens automatikus gomb: a videokamera képek készítése közben automatikusan érzékeli a felvételi körülményeket.





- 13 A még rögzíthető fényképek hozzávetőleges száma, képarány (16:9 vagy 4:3), fényképméret (L/M/S)
- 14 A hátralévő felvételi idő becsült értéke, a felvétel képminősége (HD/STD), képkockaszám (50p/50i) és felvételi mód (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
- 15 Kép nézet gomb (28)
- 16 Gomb testreszabása (az ezen a területen megjelenő ikonokhoz hozzárendelheti kedvenc funkcióit) (47)

\* HDR-GW55VE/GW77VE

## Témára zoomolás

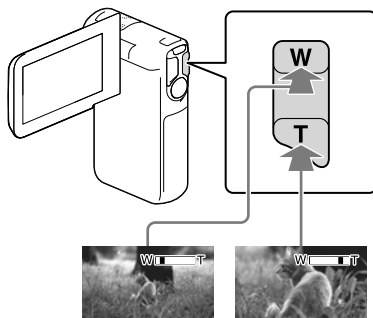
A kép méretének növeléséhez, illetve csökkentéséhez tartsa nyomva a motoros zoom gombját (W vagy T).

W (nagyítószög): nagyítószögű nézet  
T (teleobjektív): közeli nézet

- A motoros zoom gombjával eredeti méretük akár 17-szeresére (Extended Zoom) nagyíthatók a képek.
- A zoomolás sebessége a motoros zoom gombjára kifejtett nyomás módosításával a gyors és a lassú között váltható.
- Ujját tartsa a motoros zoom gombján. Ha leveszi ujját a motoros zoom gombjáról, a motoros zoom gombjának működési hangja is rákerülhet a felvételre.
- Az LCD kijelzőn található  és  gombbal nem lehet változtatni a zoomolás sebességét.
- Ahhoz, hogy nagyítószögű állásban éles képet kapjon, a videokamera és a téma közötti minimális távolság kb. 1 cm, teleobjektív állásban ez a távolság kb. 80 cm.
- Az optikai zoommal a következő esetekben akár 10-szeres méretre is nagyíthatók a képek:
  - Ha a  SteadyShot beállítása nem [Erős]
  - Ha a  (Fénykép) jelzés látható



- További zoomolás: [Digitális zoom] (46. o.)






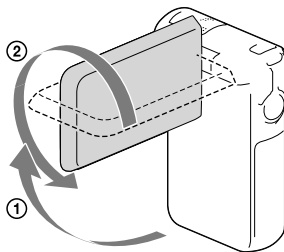
## Felvétel tükrözés módban

---

Nyissa ki az LCD-panelt úgy, hogy az 90 fokos szöveget zárjon be a videokamerával (①), majd fordítsa el az objektív felé 270 fokkal (②).


Ekkor az LCD kijelzőn a téma tükörképe látható, de a rögzített kép normál állású lesz.

- A [  Önkioldó] lehetőség [Önarckép - 1 ember] vagy [Önarckép - 2 ember] beállításának tükrözés módban való alkalmazása mérsékli a videokamera rázkódását (46. o.).

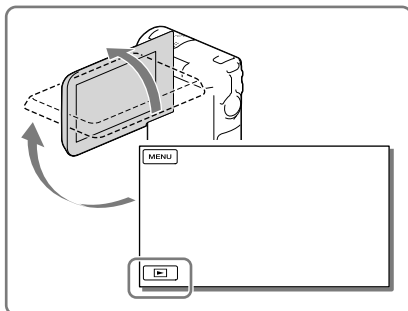




# Lejátszás

A rögzített képek a felvétel dátuma és ideje (Esemény nézet) vagy helye (Térkép nézet) szerint kereshetők (HDR-GW55VE/GW77VE).

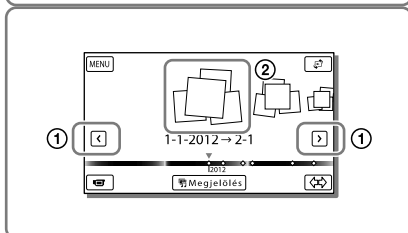
**1** Nyissa ki az LCD kijelzőt, és az LCD kijelző  (Kép nézet) gombját megnyomva váltson lejátszás módba.

- Az Esemény nézetet akkor jelenítheti meg, ha az LCD kijelző hátoldala (a kijelző) van kifelé fordítva.



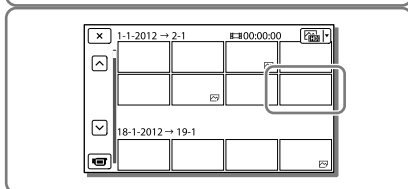
**2** A  és a  gombbal mozgassa a kiválasztott eseményt középre (①), majd válassza ki (②).

- A videokamera automatikusan sorban játssza le a rögzített képeket, azok keletkezési dátuma és ideje sorrendjében.

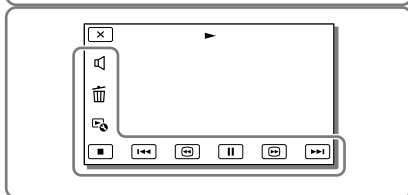










**3** Válassza ki a képet.





- A videokamera lejátsza az esemény kiválasztott képe és utolsó képe közötti képeket.



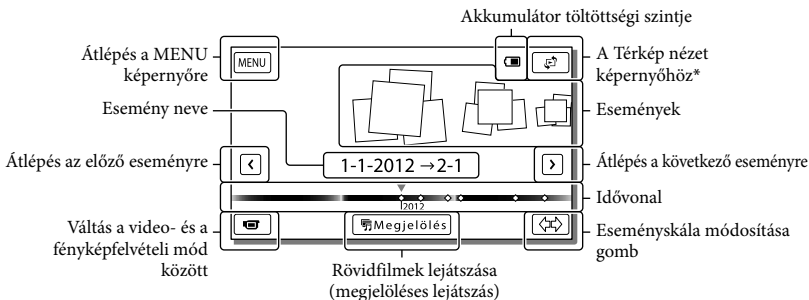
**4** A lejátszási műveletek az LCD kijelző megfelelő gombjaival aktiválhatók.



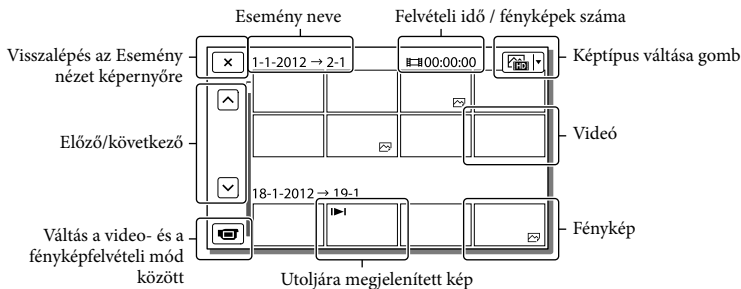
	Hangerő		Előző/következő
	Töröl		Gyors vissza- és előretekerés
	Környezetfüggő funkciók		Lejátszás/szünet
	Leállítás		Rövidfilmek lejátszása, illetve leállítása

- A lejátszott képtől függően előfordulhat, hogy a fenti gombok közül néhány nem jelenik meg.
- A  gomb lejátszás közbeni többszöri megérintésének hatására a videokamera kb. 5-ször → kb. 10-szer → kb. 30-szor → kb. 60-szor gyorsabban játssza le a videókat.
- Ha a videót lassítva kívánja lejátszani, a lejátszás szüneteltetésekor válassza a  gombot.
- A diabetumató ismétléséhez válassza a  → [Diavetítés beáll.] lehetőséget, miután a Képtípus váltása gombbal kiválasztotta a  funkciót.

## A képernyő felépítése az Esemény nézet képernyőn



\* HDR-GW55VE/GW77VE




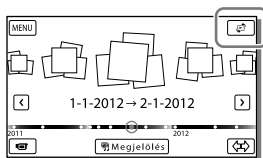
- Azokat a kisméretű képeket, amelyek az áttekintő képernyőkön lehetővé teszik, hogy egyszerre több képet is láthasson, „indexképeknek” nevezzük.

## Megjegyzések

- A képadatok elvesztésének megelőzése érdekében rendszeresen mentse külső adathordozóra az összes rögzített képet. (38. o.)

## Videók és képek lejátszása a Térkép nézet (HDR-GW55VE/GW77VE) funkcióból

Váltson át a Térkép nézetbe a  → [Térkép nézet] megérintésével.



- A térképadatok első használata:  
Az első használat során egy üzenet jelenik meg, melyben a folytatáshoz el kell fogadnia a térképadatok licencszerződésének feltételeit. A térképadatok használatához a licencszerződés elfogadását követően érintse meg az [Igen] lehetőséget a képernyőn (60. o.).  
A [Nem] lehetőség választása esetén nem használhatja a térképadatokat. Amikor azonban másodszor próbálja meg a térképadatokat felhasználni, ismét megjelenik ez az üzenet, és a térképadatok használatához meg kell érintenie az [Igen] lehetőséget.

## Képek lejátszása más eszközökkel

- Elképzelhető, hogy más eszközön nem tudja megfelelően lejátszani a videokamerával készített felvételeket. Az is előfordulhat, hogy a más eszközzel rögzített felvételeket nem tudja lejátszani a videokamerán.
- Előfordulhat, hogy az SD-memóriakártyára rögzített normál felbontású (STD) képminőségű videók nem játszhatók le más gyártók AV-készülékein.

# Műveletek haladóknak

## Képek készítése különbéle beállításokkal

### A videók képminőségének kiválasztása (Felvételi mód)

Nagy felbontású (HD) videók készítése esetén a felvételi mód módosításával kiválaszthatja a kívánt videominőséget. A felvételi idő (52. o.) és a képek másolásához használt adathordozó típusa a kiválasztott felvételi módtól függően módosulhat.

- Válassza a **[MENU]** → **[Képminőség/Méret]** → **[ FELVÉTEL ü.mód ]** elemet.
- Válassza ki a kívánt felvételi módot.

### Képek másolására alkalmas adathordozók és felvételi módok

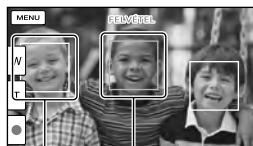
Adathordozó-típus	PS*1	FX	FH/ HQ/LP
Ebben a videokamerában			
Belső memória*2	✓	✓	✓
Memóriakártya	✓	✓	✓
Külső eszközökön			
Blu-ray-lemezek	✓	✓	✓
AVCHD-formátum felvételére alkalmas lemezek	—	—	✓

\*1 [50p Minőség **PS**] csak akkor állítható be, ha a **[ Képkockaszám ]** beállítása [50p] (47. o.).

\*2 HDR-GW77E/GW77VE

### Mosoly automatikus rögzítése (Mosoly exponálás)

A videokamera automatikusan készít egy fényképet, amikor videofelvétel közben észleli, hogy valaki elmosolyodik (46. o.). (Az alapértelmezett beállítás [Kettős felvétel].)



A videokamera arcot észlel.

A videokamera mosolyt észlel (narancssárga keret).

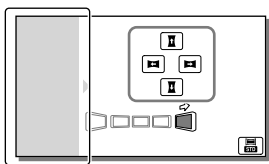
### Megjegyzések

- Ha a képkocka-váltási sebesség és a felvételi mód beállítása [50i]/[Legjobb minős. **FX**] vagy [50p]/[50p Minőség **PS**], a Mosolyfelismerés funkció videofelvétel közben nem használható.
- A felvételi körülményektől, a téma jellemzőitől, valamint a videokamera beállításaitól függően előfordulhat, hogy a készülék nem észlel minden mosolyt.

### Panoramaképek készítése

A videokamerát ív mentén mozgatva több képet is készíthet, majd a képeket egyetlen képpé szerkesztheti össze.

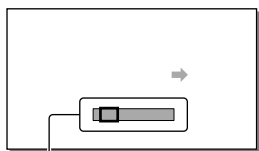
- [MENU]** → [Felvétel üzemmód] → [iPanoráma- pástázás].
- Igazítsa a videokamerát a megörökíteni kívánt téma széléhez, majd nyomja meg a PHOTO gombot.



Erről a részről nem készül felvétel.

- Az LCD kijelző részét megérintve kiválaszthatja a videokamera mozgató irányát.

### 3 A kijelzőn megjelenő jeleket követve mozgassa a videokamerát a vezetősáv végéig.

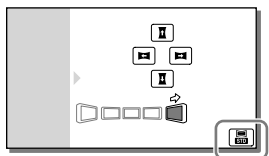


Vezetősáv

- A panorámaképeket a beépített „PlayMemories Home” szoftverrel jelenítheti meg.

## Az iPanoráma-pásztázás funkcióval készített képek képméretének módosítása

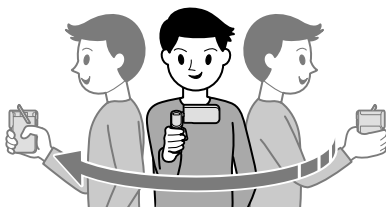
Felvételkészítés előtt válassza a lehetőséget.



- [Normál] (alapértelmezett beállítás)  
Vízszintes: 4 912 × 1 080  
Függőleges: 3 424 × 1 920
- [Széles]  
Vízszintes: 7 152 × 1 080  
Függőleges: 4 912 × 1 920




## Panorámaképek készítésével kapcsolatos tanácsok

A videokamerát lassan és egyenletesen mozgassa körbe (180 fokos félkört kb. 5 másodperc alatt tegyen meg). A túl lassú vagy túl gyors mozgásra üzenet figyelmeztet. A mozgatást érdemes a panorámaképek készítése előtt begyakorolni.



- A jó panorámaképek készítésének egyik titka, hogy a téma és a háttér között elegendő távolságot kell tartani, illetve az, hogy a képeket jól megvilágított helyen, pl. a szabadban érdemes rögzíteni.


## Földrajzi helyre vonatkozó adatok rögzítése (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)

Ha a [GPS Beállítás] lehetőséget a [Be] értékre (az alapértelmezett beállításra) állítja, akkor a GPS-helymeghatározás ikonja megjelenik a kijelzőn, és a videokamera megkezdi a GPS-műholdjelek keresését. A megjelenő ikon a vett jelek intenzitásától függően változik. Ha a , a  vagy a  ikon látható, akkor rendelkezésre áll a GPS-funkció.

A GPS (Global Positioning System - Globális Helymeghatározó Rendszer) használata során a következő funkciók állnak rendelkezésre.

- Helyadatok rögzítése videókra és fényképekre (az alapértelmezett beállítás [Be].)
- Videók és képek lejátszása a földrajzi hely térképről történő kiválasztásával (Térkép nézet, 30. o.)
- Az aktuális helyzetet jelző térkép megjelenítése

### Ha nem kíván helyadatokat rögzíteni

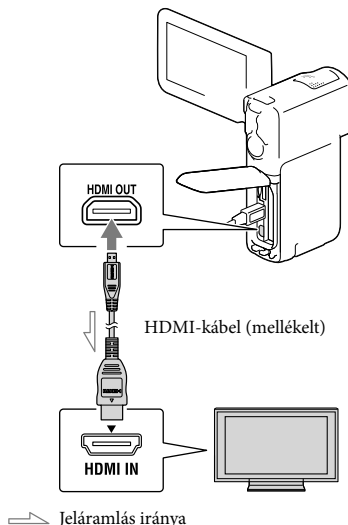
Válassza a [MENU] → [Beállítás] → [  Általános beállítások] → [GPS Beállítás] → [Ki] elemet.

#### Megjegyzések

- A háromszögelés megkezdése esetenként hosszabb időt vesz igénybe.
- A GPS-funkciót a szabadban használja, mivel a rádiójelek vétele ott a legjobb minőségű.
- A térképen mindig felül van észak.

## Felvételek megtekintése televízión

Csatlakoztassa a videokamerát a televízióhoz a HDMI-kábellel.



- 1 A televízió állítsa a bemenet HDMI IN értékűre.
- 2 Csatlakoztassa a videokamerát a televízióhoz a HDMI-kábellel.
- 3 Játsszon le egy videót vagy fényképet a videokamerán (28 o.).

#### Megjegyzések

- Tekintse át a televíziókészülék használati kézikönyvét is.
- A mellékelt hálózati tápegységgel és az USB-kábellel csatlakoztassa a videokamerát a fali csatlakozóaljzathoz (17. o.).

- Ha a videók felvételi minősége normál felbontású (STD) képminőségre van állítva, akkor még nagy felbontású televízió is normál felbontású (STD) képminőségben kerülnek lejátszásra.

## Tudnivalók a „Photo TV HD” szabványról

---

A videokamera kompatibilis a „Photo TV HD” szabvánnyal. „Photo TV HD”: finom textúrák és színek részletgazdag, fényképszerű ábrázolása.

A Sony Photo TV HD-kompatibilis készülékeinek HDMI-kábellel\* való összekapcsolásakor egy egészen új világ tárul ön elé, fényképeit lélegzetelállító, HD minőségben élvezheti.

\* Fényképek megjelenítésekor a televízió automatikusan a megfelelő üzemmódra vált.



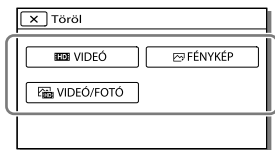
# A videokamerán végezhető szerkesztési műveletek

## Megjegyzések

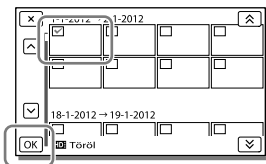
- A videokamerán néhány alapvető szerkesztési művelet végrehajtására van lehetőség. Ha speciális szerkesztési műveleteket kíván végrehajtani, telepítenie kell az előre telepített „PlayMemories Home” szoftver „Expanded Feature” frissítését.
- A törölt képek többé nem állíthatók vissza. A művelet előtt mentse a fontos videókat és fényképeket.
- Képek törlése és felosztása közben ne távolítsa el az akkumulátort, és ne válassza le a Hálózati tápegységet a videokameráról. Ellenkező esetben sérülhet a felvételi adathordozó.
- A memóriakártyán lévő képek törlése vagy felosztása közben ne távolítsa el a memóriakártyát.
- Ha mentett összeállítások részét képező videókat/képeket töröl vagy oszt fel, akkor az összeállítások is törölődnek.

## Videók és fényképek törlése

- 1 Válassza a **[MENU]** → **[Szerkeszt]** (HDR-GW55VE) vagy a **[Szerkesztés/Másolás]** (HDR-GW77E/GW77VE) → **[Töröl]** lehetőséget.
- 2 Válassza a **[Több kép]** elemet, majd válassza ki a törölni kívánt kép típusát.

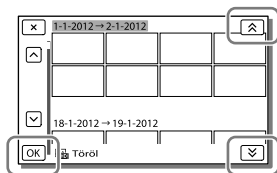


- 3 Tegyen  jelet a törölni kívánt videók vagy fényképek mellé, és válassza az **[OK]** lehetőséget.



## Adott dátumoz tartozó összes videó/ fénykép egyidejű törlése

- 1 A 2. lépésben válassza a **[Mind az eseményen]** lehetőséget.
- 2 A **[↑]** és **[↓]** gombbal válassza ki a dátumot, amelyhez tartozó képeket törölni szeretné, majd válassza az **[OK]** lehetőséget.




## Videó részletének törlése

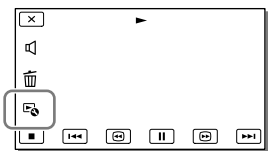
A videót feloszthatja több részre, majd törölheti.





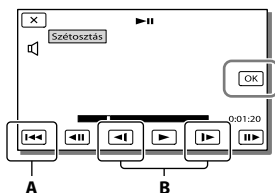
- Védelem feloldása: **[Véd]** (47. o.)
- **[Formáz]** (47. o.)

## Videó felosztása

- 1 A videolejátszási képernyőn válassza a  → [Szétosztás] lehetőséget.



- 2 A  és a  gombbal határozza meg a videó felosztási pontját, majd válassza az  elemet.




- A:** Visszatér a kijelölt videó elejére  
**B:** Az osztópont pontosabb beállítását teszi lehetővé

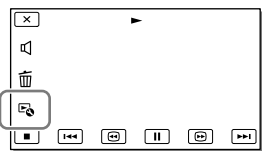
### Megjegyzések



- A tényleges és a kiválasztott osztópont között kismértékű eltérés fordulhat elő, mivel a videokamera fél másodperces lépték segítségével jelöli ki az osztópont helyét.

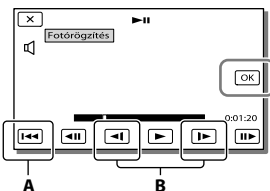
## Fénykép készítése a videó részleteiről (HDR-GW77E/GW77VE)

A belső memóriába mentett videók részleteiről képek készíthetők.

- 1 Válassza a videó lejátszási képernyőjén megjelenő  → [Fotórögzítés] lehetőséget.



- 2 A  és a  gombbal adja meg a fénykép készítésének pontját, majd válassza az  lehetőséget.



- A:** Visszatér a kijelölt videó elejére  
**B:** A fényképkészítési pont pontosabb beállítását teszi lehetővé

Ha a videót a következő képminőségi szinteken vették fel, a képméret az alábbiak szerint alakul.

- Nagy felbontású (HD) képminőség: [2,1 M] (16:9)
- Nagylátószögű kép (16:9) normál felbontású (STD) képminőséggel: [0,2 M] (16:9)
- 4:3 képarány normál felbontású képminőséggel (STD): [VGA (0,3 M)] (4:3)

## Tudnivalók a videóból rögzített fényképek felvételi dátumával és időpontjával kapcsolatban

---

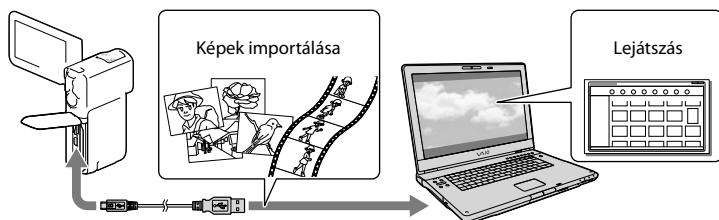
- A videóból rögzített fényképek felvételi dátuma és időpontja megegyezik a videó felvételi dátumával és időpontjával.
- Ha a videó, amelynek részletéről rögzíti a fényképeket, nem rendelkezik adatkóddal, akkor a fényképek felvételi dátuma és időpontja az a dátum és időpont lesz, amikor a videó részletéről létrehozza az egyes fényképeket.

Videók és fényképek mentése számítógép segítségével

## A videokamera számítógéphez történő csatlakoztatása esetén rendelkezésre álló, hasznos funkciók

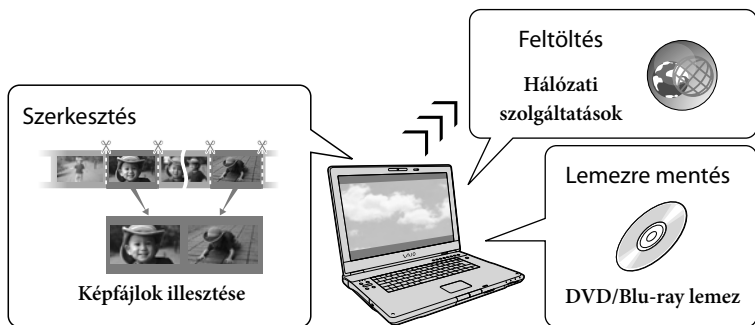
### Windows rendszerű számítógépek esetében

Az előre telepített „PlayMemories Home” (Lite Version) szoftverrel a videokamera képeit a számítógépre importálhatja, és ott könnyedén lejátszhatja.



### A „PlayMemories Home” szoftver „Expanded Feature” frissítésének használata

Interneteléréssel rendelkező számítógépen letöltheti a „Expanded Feature” frissítést, amellyel különféle kiegészítő funkciókat használhat.



### Mac rendszerű számítógépek esetében

Az előre telepített „PlayMemories Home” szoftver Mac számítógépeken nem használható. Ha a videokamerán lévő képeket Mac számítógépre szeretné importálni, és ott lejátszani, használja a Mac számítógépen lévő megfelelő szoftvert. Részleteket az alábbi URL-címen talál: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

# A számítógép előkészítése (Windows)

## 1. lépés: A számítógépes rendszer ellenőrzése

<b>Operációs rendszer*</b> <sup>1</sup>
Microsoft Windows XP 3-as szervizcsomaggal <sup>2</sup> /Windows Vista 2-es szervizcsomaggal <sup>3</sup> /Windows 7 1-es szervizcsomaggal
<b>Processzor**</b> <sup>4</sup>
Intel Core Duo 1,66 GHz vagy gyorsabb, illetve Intel Core 2 Duo 1,66 GHz vagy gyorsabb (FX és FH videók feldolgozásához Intel Core 2 Duo 2,26 GHz vagy gyorsabb processzor szükséges, míg a PS videók feldolgozásához Intel Core 2 Duo 2,40 GHz vagy gyorsabb processzor szükséges.) 1 GHz-es vagy gyorsabb Intel Pentium III processzor azonban elegendő a következő műveletek végrehajtásához: – videók és fényképek importálása a számítógépre – Blu-ray-lemez/AVCHD-formátumú lemez/DVD-Video-lemez készítése (Nagy felbontású (HD) képmínőség normál felbontásúra (STD) való konvertálásával készített DVD-Video-lemez esetén 1,66 GHz-es vagy gyorsabb Intel Core Duo processzor szükséges.) – csak normál felbontású (STD) képmínőséggel rendelkező videók feldolgozása
<b>Memória</b>
Windows XP: legalább 512 MB (legalább 1 GB ajánlott). Windows Vista/Windows 7: legalább 1 GB
<b>Merevlemez</b>
A telepítéshez szükséges szabad lemezterület: körülbelül 500 MB (AVCHD-formátumú lemezek készítésekor 10 GB, esetleg nagyobb szabad lemezterület szükséges. Blu-ray-lemezek készítéséhez legfeljebb 50 GB szabad lemezterület szükséges.)

<b>Képernyő</b>
Minimum 1 024 × 768 képpont
<b>Egyéb</b>
USB port (a Hi-Speed USB szabványnak megfelelő, azaz USB 2.0 kompatibilis), Blu-ray/DVD-író Ajánlott az NTFS vagy exFAT fájlrendszerrel formázott merevlemez alkalmazása.

<sup>\*1</sup> Normál telepítés szükséges. Az operációs rendszer frissítését követően és több operációs rendszert használó környezetben nem garantált a működés.

<sup>\*2</sup> A 64 bites kiadások és a Starter (Edition) nem támogatott. 2.0-s vagy újabb Windows Image Mastering API (IMAPI) verzió szükséges a lemezkészítés és más funkciók használatához.

<sup>\*3</sup> A Starter (Edition) változat nem támogatott.

<sup>\*4</sup> Gyorsabb processzor javasolt.

### Megjegyzések

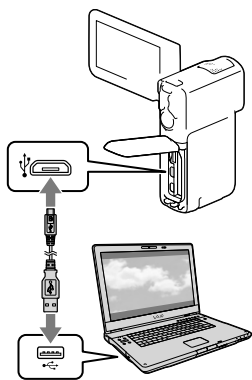
- A működés nem minden számítógépes környezettel garantált.

## 2. lépés: Az előre telepített „PlayMemories Home” szoftver telepítése a számítógépre

### 1 Kapcsolja be a számítógépet.

- A telepítéshez jelentkezzen be rendszergazdaként.
- A szoftver telepítése előtt zárjon be minden, a számítógépen futó alkalmazást.

- 2 Csatlakoztassa a videokamerát a számítógéphez az USB-kábellel, majd a videokamera LCD kijelzőjén válassza a [USB Csatlakozás] lehetőséget.




- Windows 7 operációs rendszer használata esetén: Megnyílik a Device Stage ablak.
- Windows XP/Windows Vista operációs rendszer használata esetén: Megjelenik az Automatikus lejátszás varázsló.

- 3 Windows 7 operációs rendszer esetén válassza a Device Stage ablak [PlayMemories Home] elemét. Windows XP/Windows Vista operációs rendszer esetén válassza a [Computer] (Windows XP operációs rendszer esetén a [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE] elemet.





- 4 A telepítés folytatásához kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő utasításokat.

A telepítés befejezése után elindul a „PlayMemories Home” szoftver.


- Ha a „PlayMemories Home” szoftver már telepítve van a számítógépre, regisztrálja a videokamerát a „PlayMemories Home” szoftverben. Ekkor a videokamerával használható funkciók elérhetővé válnak.
- Ha a „PMB (Picture Motion Browser)” szoftver telepítve van a számítógépen, a rendszer felülírja a „PlayMemories Home” szoftverrel. Ebben az esetben a „PMB” bizonyos funkciói nem lesznek elérhetőek a „PlayMemories Home” szoftverben.
- A számítógép képernyőjén megjelennek a „Expanded Feature” frissítés telepítésére vonatkozó utasítások. Kövesse az utasításokat, és telepítse a bővítőfájlokat.
- A „Expanded Feature” frissítés telepítéséhez a számítógépnek csatlakoznia kell az internethez. Ha nem telepítette a fájlt a „PlayMemories Home” szoftver első indításakor, az utasítások újra megjelennek, amikor olyan szoftverfunkciókat választ, amely csak a „Expanded Feature” frissítés telepítése után használható.
- A „PlayMemories Home” szoftverrel kapcsolatos részletekért válassza a szoftver  „PlayMemories Home Help Guide” elemét, vagy látogasson el a PlayMemories Home támogatási weboldalára (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

#### Megjegyzések


- Mindenképpen állítsa az [USB LUN Beállítás] elemet [Több] értékre, amikor telepíti a „PlayMemories Home” szoftvert.
- Ha Windows 7 rendszeren nem indul el a „Device Stage” alkalmazás, kattintson a [Start] → [Computer] elemre, majd kattintson kétszer a videokamera ikonjára → a tárolásra használt adathordozó ikonjára → [PMHOME.EXE].
- A működés nem garantált, amennyiben a videokameráról történő adatátvitelhez vagy a videokamerára történő adatírásához nem az előre telepített „PlayMemories Home” szoftvert használja. A használt szoftver kompatibilitásáról annak gyártójánál tájékozódhat.


- Vannak olyan lemezek és adathordozó eszközök, amelyekre – a videó rögzítéskor kiválasztott [  FELVÉTEL ü.mód ] beállításától függően – nem lehet videókat menteni (31. o.). A [50p Minőség  ] vagy [Legjobb minős.  ] értékre állított [  FELVÉTEL ü.mód ] funkcióval készített videók csak Blu-ray lemezre menthetők.

## A videokamera csatlakoztatásának megszüntetése

- 1 Kattintson a számítógép asztalának jobb alsó részén látható  ikonra → [Safely remove USB Mass Storage Device] elemre.



- 2 A videokamera kijelzőjén válassza a  → [Igen] elemet.
- 3 Húzza ki az USB-kábelt.

- Windows 7 operációs rendszer használata esetén előfordulhat, hogy a  ikon nem jelenik meg az asztalon. Ebben az esetben a fent ismertetett lépéseket kihagyva is leválaszthatja a videokamerát a számítógépről.

### Megjegyzések

- Ne formázza számítógép segítségével a videokamera belső memóriáját. Ellenkező esetben a videokamera nem fog megfelelően működni.
- Az előre telepített „PlayMemories Home” szoftverrel készült AVCHD-formátumú lemezt ne helyezzen be DVD-lejátszóba vagy felvevőbe, mert ezek az eszközök nem támogatják az AVCHD-szabványt. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy nem tudja majd kivenni a lemezt a készülékből.

- Amikor a videokamerát a számítógépen keresztül kívánja elérni, használja az előre telepített „PlayMemories Home” szoftvert. A számítógépről ne módosítsa a videokamerán található fájlokat és mappákat. Elképzelhető, hogy sérülnek vagy lejátszhatatlanná válnak a képfájlok.
- A működés nem garantált, ha a videokamerán lévő adatokat a számítógépről kezeli.
- A videokamera automatikusan felosztja a 2 GB-ot meghaladó méretű képfájlokat, és a részeket külön fájlokként menti. A képrészek tehát különálló fájlokként jelennek meg a számítógépen, a videokamera és a „PlayMemories Home” szoftver importálása és lejátszás funkciója azonban megfelelően, egy egységként kezeli a fájlokat.
- Ha hosszú videókat vagy szerkesztett képeket importál a videokameráról a számítógépre, használja az előre telepített „PlayMemories Home” szoftvert. Más szoftver használatakor előfordulhat, hogy a képek importálása nem lesz megfelelő.
- Képfájlok törlésekor kövesse a 35. oldalon ismertetett lépéseket.

## Blu-ray-lemez készítése

Korábban a számítógépre importált nagy felbontású (HD) képminőségű videókból készíthet Blu-ray-lemezt.

Blu-ray-lemez készítéséhez a „BD Add-on Software” szoftver telepítése szükséges.

A szoftver telepítéséhez látogasson el a következő URL-címre:

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- A művelet elvégzéséhez szükséges, hogy a számítógép támogassa a Blu-ray-lemezek létrehozását.
- Blu-ray-lemezek készítéséhez BD-R (nem újraírható) és BD-RE (újraírható) adathordozók állnak rendelkezésre. A lemez létrehozását követően egyik típushoz sem lehet további tartalmat hozzáadni.

- [50p Minőség  $\overline{PS}$ ] képminőségű videót tartalmazó Blu-ray lemez lejátszásához 2.0 verziójú AVCHD-formátummal kompatibilis készülék szükséges.

## Az eszközök, melyeken a létrehozott lemez lejátszható

### Blu-ray-lemezek

Blu-ray-lejátszók, például a Sony Blu-ray lejátszója vagy PlayStation®3

### DVD lemez nagy felbontású (HD) képminőséggel

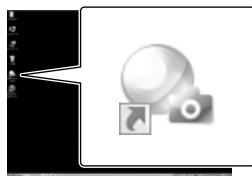
AVCHD-formátummal kompatibilis lejátszóeszközök, például Sony Blu-ray-lejátszó vagy PlayStation®3

#### Megjegyzések

- Az AVCHD-formátumú lemezek csak az AVCHD-formátummal kompatibilis eszközökön játszhatók le.
- A nagy felbontású (HD) képminőségű képeket tartalmazó lemezeket nem szabad DVD-lejátszókon/-felvevőkön használni. Mivel a DVD-lejátszó/-felvevő készülékek nem tudják kezelni az AVCHD-formátumot, előfordulhat, hogy a DVD-lejátszó/-felvevő készülékek nem tudják kiadni a lemezt.
- PlayStation®3 készülékén mindig a PlayStation®3 rendszerszoftver legújabb verzióját használja. Előfordulhat, hogy egyes országokban/térségeken nem forgalmaznak PlayStation®3 készüléket.

# A „PlayMemories Home” szoftver indítása

- 1 Kattintson kétszer a számítógép képernyőjén a „PlayMemories Home” ikonra.



Elindul a „PlayMemories Home” szoftver.

- 2 A számítógép képernyőjén a „PlayMemories Home Help Guide” parancsikontra kétszer kattintva megismerkedhet a „PlayMemories Home” szoftver használatának részleteivel.



- Ha az ikon nem jelenik meg a számítógép képernyőjén, kattintson a [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → a kívánt elemre.



# A videokamerához való szoftver letöltése

## A Macintosh operációs rendszerhez való szoftver telepítése

A Macintosh számítógépekhez való szoftverrel kapcsolatos részleteket a következő URL-címen találja:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- A fent szereplő URL-címet úgy érheti el, ha a [PMHOME] [FOR\_MAC.URL] elemére kattint, miközben a videokamera csatlakoztatva van a számítógéphez. Amikor a videokamerát csatlakoztatja a számítógéphez, az [USB LUN Beállítás] lehetőséget állítsa [Több] értékre.

### Megjegyzések

- A videokamerával használható szoftver országoktól/térségektől függően változik.

# A menük használata



A videokamera 6 menükategóriája mindegyikéhez különböző menüpontok tartoznak.

 **Felvétel üzemmód** (felvételi mód kiválasztására szolgáló menüpontok) → 46. o.

 **Kamera/Mikrofon** (testre szabott felvételkedészítés menüpontjai) → 46. o.

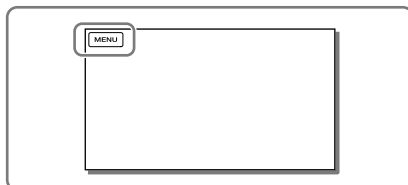
 **Képmínőség/Méret** (a képmínőség vagy a képméret kiválasztására szolgáló menüpontok) → 47. o.

 **Lejátszás** (lejátszásra szolgáló menüpontok) → 47. o.

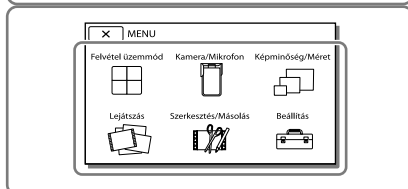
 **Szerkeszt** (HDR-GW55VE) vagy  **Szerkesztés/Másolás** (HDR-GW77E/GW77VE) (szerkesztési műveletek, mint például a védelemmel való ellátás menüpontjai) → 47. o.

 **Beállítás** (egyéb beállítások menüpontjai) → 47. o.

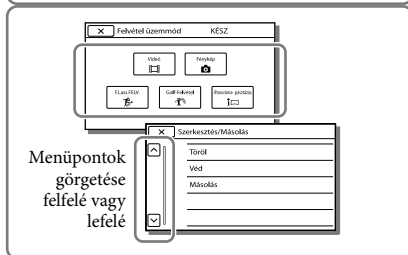
1 Válassza a **MENU** elemet.



2 Válasszon kategóriát.




3 Válassza a kívánt menüpontot.



Menüpontok  
görgetése  
felfelé vagy  
lefelé

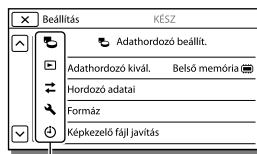
## Megjegyzések

- A menü beállításának befejezéséhez vagy az előző menüképernyőre történő visszalépéshez válassza a  ikont.

## Menüpont gyors elérése

---

A [Kamera/Mikrofon] és a [Beállítás] menü almenüvel is rendelkezik. Az kategória ikonját választva az LCD kijelzőn a kiválasztott kategória menüinek listája jelenik meg.



Alkategóriák ikonjai

## Ha a menüpont kiválasztása nem lehetséges

---

A szürkén megjelenő menüpontok és beállítások nem elérhetők.

Ha szürkén megjelenített menüpontot választ, a videokamera megjeleníti a menüpont inaktivitásának okát vagy a feltételeket, amelyek teljesülése esetén választható a menüpont.



# Menüpontok listája

## Felvétel üzemmód





---

- Videó ..... Videó felvétele.
- Fénykép ..... Fénykép készítése.
- F.Lass.FELV. .... Szaggatásmentes lassított videók felvétele.
- Golf-Felvétel ..... A gyors mozgás két másodpercét képkockára bontja, amelyeket aztán videóként és fényképekként lehet rögzíteni. Felvétel közben tartsa a témát a képernyő közepén lévő fehér keretben.
- iPanoráma- pásztázás ..... Panorámakép készítése (31. o.).





## Kamera/Mikrofon

---

### Kézi beállítások

- Fehéregyensúly ..... A színegyensúly beállítása a felvételi környezetnek megfelelően.
- Fénymérő/Pont fók. .... A kiválasztott témára a fényerő és a fókusz egyidejű beállítása.
- Fénymérő ..... Kép fényerejének beállítása a kijelzőn megérintett témához.
- Fix fókusz ..... A fókusz beállítása a kijelzőn megérintett témának megfelelően.
- Expozíció ..... Videók és fényképek fényerejének beállítása. Ha a [Kézi] beállítást választja, a  /  ikonnal állíthatja be a fényerőt (expozíciót).
- Fókusz ..... A fókusz kézi beállítása. Ha a [Kézi] beállítást választja, a  ikonnal közeli témára, a  ikonnal pedig távoli témára fókuszálhat.
- Low Lux ..... Világos, színes képek rögzítése félhomályban.

### Kamera beállítások

- Jelenet választás ..... A jelenetnek (például éjszakai vagy tengerparti jelenet) megfelelő felvételi beállítás kiválasztása.
-  Úsztatás ..... Jelenet be- vagy kiúsztatása.
-  Önkioldó ..... Az önkioldó beállítása a videokamera fényképfelvételi módjában.
- Közelkép ..... Fókuszálás a témára, elmosódott háttérrel.
-  SteadyShot ..... Nem csak nagy látószögű módban, de zoomolás közben is automatikusan csökkenti a videokamera rázkódása miatt kialakuló képhibákat.
-  SteadyShot ..... A SteadyShot funkció beállítása fénykép készítése esetén.
- Digitális zoom ..... A digitális zoom maximális értékének beállítása.
- Aut. ellenfény komp. .... Az expozíció automatikus beállítása ellenfényben lévő témák esetében.

### Arc

- Arcfelismerés ..... Arcok automatikus felismerése.
- Mosoly exponálás ..... Automatikus képkészítés mosoly észlelése esetén (31. o.).
- Mosolyérz. mértéke ..... A Mosolyfelismerés funkció mosolyfelismerési érzékenységének beállítása.

### Vaku

- Vaku ..... A vaku fényképkészítés közbeni aktiválási módjának beállítása.
- Vakufény ..... A vaku fényerejének beállítása.
- Vörösszem cs. .... A vörösszemhatás megelőzése vaku használatkor.

### Mikrofon







- Beépített zoom mikr. ... Videó rögzítése a zoomolás mértékének megfelelő erősségű hanggal.
- Szélzaj csökkentése ..... A beépített mikrofonnal rögzített szélzaj csökkentése.
- Mikrofon erősség ..... A mikrofon érzékenységi szintjének beállítása felvételhez.

## Felvétel segéd

- Gomb testreszabása .... Funkciók hozzárendelése a Gomb testreszabása funkcióhoz.
- Vezetőkeret ..... Keretek megjelenítése, amelyek segédvonalakként használhatók a téma fekvő vagy álló tájolásához.
- Megjelenítés beállít..... Az ikonok és jelzések LCD kijelzőn való láthatósági idejének beállítása.


## Képmínőség/Méret

---

-  FELVÉTEL ü.mód..... Videofelvételi mód beállítása (31. o.).
-  Képkockaszám..... Videofelvétel képkocka-váltási sebességének beállítása.
-  **HD** / **STD** Beállítás ..... Képmínőség beállítása a felvételhez (nagy felbontású (HD) képmínőség vagy normál felbontású (STD) képmínőség).
-  Szél. képar. ü.m..... Videó normál felbontású (STD) rögzítése esetén érvényes képarány (szélesség:magasság) beállítása.
-  x.v.Color..... Felvétel szélesebb színskálával. Ezt a beállítást akkor használja, ha x.v.Color funkcióval kompatibilis televízió néz képeket.
-  Képméret..... A fénykép méretének beállítása.

## Lejátszás

---

- Esemény nézet..... Képek lejátszása az Esemény nézet képernyőről.
- Térkép nézet\*<sup>1</sup> ..... Képek lejátszásának indítása a Térkép nézet képernyőről.
- Videó Megjelölés ..... A normál felbontású (STD) képmínőséggel rögzített megjelöléses lejátszási jelenetek és megjelöléses összeállítások lejátszásának indítása.
-  Jelenet ..... A megjelöléses lejátszási jelenetek funkcióval mentett összeállítások lejátszásának indítása.



## Szerkeszt\*<sup>2</sup> / Szerkesztés/Másolás\*<sup>3</sup>

---

- Töröl..... Videók és fényképek törlése (35. o.).
- Véd ..... Videók és fényképek törlés elleni védelme.
- Másolás\*<sup>3</sup> ..... Képek másolása.

## Beállítás

---

-  Adathordozó beállít.
- Adathordozó kivál.\*<sup>3</sup>..... A felvételi adathordozó típusának kiválasztása (21. o.).
- Hordozó adatai ..... A felvételi adathordozóra vonatkozó adatok megjelenítése.
- Formáz ..... A felvételi adathordozón lévő összes adat törlése és az adathordozó formázása.
- Képrekezelő fájl javítás..... A felvételi adathordozó képrekezelő fájljának javítása (51. o.).
- Fájl sorszám ..... Fényképek fájl sorszámozási módjának beállítása.
-  Lejátszás beállítás
- Adatkód ..... A felvétel idején automatikusan rögzített adatok megjelenítése.
- Hangerő beállítások..... Lejátszási hangerő beállítása.

## ↔ Csatlakoztatás

- Televízió típus..... Jel átalakítása a csatlakoztatott televíziótól függően (33. o.).
- HDMI felbontás..... A kimeneti képfelbontás beállítása arra az esetre, amikor HDMI-kábellel csatlakoztatja a videokamerát a televízióhoz.
- HDMI-VEZÉRLÉS..... Annak beállítása, hogy használható-e a televízióhoz tartozó távvezérlő, amikor a videokamera HDMI-kábellel csatlakozik „BRAVIA” Sync rendszerrel kompatibilis készülékhez.
- USB Csatlakozás..... Ezt a menüpontot akkor válassza, ha nem jelennek meg utasítások az LCD kijelzőn, amikor a videokamerát USB-kapcsolaton keresztül külső eszközhöz csatlakoztatja.
- USB Csatl. Beállítása ..... A videokamera számítógéphez vagy USB-eszközhöz való csatlakoztatása esetén érvényes csatlakozási mód beállítása.
- USB tápegység..... Videokamera tápellátása az USB-kábellel.
- USB LUN Beállítás..... A videokamera USB-csatlakoztatási kompatibilitásának javítása egyes USB-funkciók korlátozásával.
- Lemzre írás ..... Lemzre még nem mentett képek mentése.

## 🔧 Általános beállítások

- Hangjelzés ..... A videokamera működési hangjának be- és kikapcsolása.
- LCD fényerősség..... Az LCD kijelző fényerejének beállítása.
- Ön itt van\*<sup>1</sup> ..... Az aktuális hely megjelenítése a térképen.
- Repülési mód\*<sup>1</sup> ..... Repülőgép fedélzetén alkalmazandó beállítások.
- GPS Beállítás\*<sup>1</sup> ..... A GPS-jel vételére szolgál (33. o.).
- Language Setting ..... A kijelző nyelvének beállítása (20. o.).
- Energiatakarékos..... Az LCD kijelző és a tápellátás automatikus kikapcsolásának beállítása.
- Inicializál..... Az összes érték visszaállítása az alapértelmezett beállításra.
- Bemutató ..... A videokamera funkcióit ismertető bemutatóvideó lejátszásának beállítása.

## 🕒 Óra beállítás

- Dátum és idő beáll..... A dátum és az idő beállítása (19. o.).
- Zóna beállítás ..... Az időeltolódás beállítása az óra leállítása nélkül (19. o.).
- Autom. Órabeáll.\*<sup>1</sup> ..... Óra automatikus beállítása a GPS-rendszerről lekért időadatokkal.
- Autom. zónabeáll.\*<sup>1</sup> ..... Időkülönbség automatikus helyesbítése a GPS-rendszerről lekért aktuális helyadatok segítségével.

---

\*<sup>1</sup> HDR-GW55VE/GW77VE

\*<sup>2</sup> HDR-GW55VE

\*<sup>3</sup> HDR-GW77E/GW77VE

# Hibaelhárítás

Ha a videokamera használata során valamilyen problémát észlel, kövesse az alábbi lépéseket.

- ① Ellenőrizze a listát (49–51. o.), és ellenőrizze a videokamerát.

- ② Válassza le a hálózati áramforrást, majd körülbelül 1 perc múlva csatlakoztassa újra, és kapcsolja be a videokamerát.

- ③ Érintse meg a **[MENU]** → **[Beállítás]** → **[Általános beállítások]** → **[Inicializál]** lehetőséget. Amikor megnyomja a **RESET** mikrokapcsolót, akkor valamennyi beállítás, köztük az óra beállítása, visszaáll a gyári alapértékre.

- ④ Forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz vagy a hivatalos helyi Sony márkaszervizhez.

- A hiba jellegétől függően előfordulhat, hogy a videokamera belső memóriáját (HDR-GW77E/ GW77VE) formázni kell vagy ki kell cserélni. Ekkor a belső memóriában tárolt összes adat törlődik. Mielőtt javításra küldi a videokamerát, feltétlenül mentse más adathordozóra (biztonsági mentés) a belső memóriában tárolt adatokat. A belső memóriából elveszett adatokért nem áll módunkban kártérítést fizetni.
- A javítás folyamán, a hiba kivizsgálása érdekében, csak a lehető legkevesebb mennyiségű adatot nézzük meg a belső memóriában. A Sony márkakereskedő azonban sem másolni, sem megőrizni nem fogja az adatokat.
- A videokamerával kapcsolatos hibajelenségekről részletesen a „Handycam” felhasználói útmutató (5. o.) tájékoztat, a „PlayMemories Home Help Guide” (42. o.) részben pedig a videokamera számítógéphez való csatlakoztatásáról olvashat.

A videokamera nem kapcsol be.

- Csatlakoztasson feltöltött akkumulátort a videokamerára (14. o.).
- A Hálózati tápegység csatlakozódugóját kihúzták a fali csatlakozóaljzathoz. Csatlakoztassa a fali csatlakozóaljzathoz (15. o.).

A videokamera nem működik, pedig be van kapcsolva.

- Bekapcsolás után a videokamerának pár másodpercre szüksége van ahhoz, hogy felvételre kész állapotba kerüljön. A jelenség nem utal meghibásodásra.
- Húzza ki a hálózati tápegység csatlakozódugóját a fali csatlakozóaljzathoz, vagy távolítsa el az akkumulátort, majd körülbelül 1 perc múlva helyezze vissza az akkumulátort, vagy csatlakoztassa vissza a hálózati tápegységet. Ha a funkciók még mindig nem működnek, érintse meg a **[MENU]** → **[Beállítás]** → **[Általános beállítások]** → **[Inicializál]** lehetőséget. (Az **[Inicializál]** lehetőséget megérintve az összes beállítás, így az óra beállítása is, a gyári alapértékre áll vissza.)

A videokamera felmelegszik.



- Működés közben a videokamera felmelegedhet. A jelenség nem utal meghibásodásra.

A videokamera váratlanul kikapcsol.

- Használja a Hálózati tápegységet (17. o.).
- A videokamera automatikusan kikapcsol, ha – az alapértelmezett beállítás szerint – körülbelül 2 percig nem használja. Módosítsa az **[Energia-takarékos]** beállítását (48. o.), vagy kapcsolja be ismét a videokamerát.
- Töltse fel az akkumulátort (14. o.).

---

A videokamera a START/STOP vagy a PHOTO gomb megnyomásának hatására nem készít felvételt.

- Megjelenik a lejátszási képernyő. A MODE gombot megnyomva kapcsolja be a  (Videó) vagy a  (Fénykép) jelzőfényt (23. és 24. o.).
- A videokamera az imént készített képet menti a felvételi adathordozóra. Eközben nem készíthető újabb felvétel.
- Megtelt a felvételi adathordozó. Törölje a felesleges képeket (35. o.).
- A videojelenetek vagy a fényképek darabszáma meghaladja a videokamera kapacitását (52. o.). Törölje a felesleges képeket (35. o.).

---

A videokamera működése leáll.

- A folyamatos rázkódásnak kitett videokamera leállíthatja a felvételt készítést.

---

A „PlayMemories Home” szoftver nem telepíthető.

- Ellenőrizze a számítógépes környezetet és a „PlayMemories Home” telepítéséhez szükséges lépéseket.

---

A „PlayMemories Home” nem működik megfelelően.

- Lépjen ki a „PlayMemories Home” alkalmazásból, és indítsa újra a számítógépet.

---

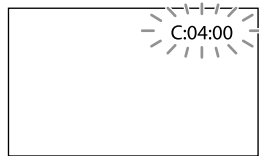
A számítógép nem ismeri fel a videokamerát.

- A billentyűzet, az egér és a videokamera kivételével válasszon le minden más eszközt a számítógép USB-aljzatáról.
- Válassza le az USB-kábelt a számítógépről és a videokameráról, indítsa újra a számítógépet, majd csatlakoztassa újra a számítógépet és a videokamerát a megfelelő sorrendben.

## Öndiagnózis képernyője/ figyelmeztető jelzések

Ha az LCD kijelzőn jelzések jelennek meg, ellenőrizze az alábbiakat.

Ha a probléma többszöri elhárítási kísérlet ellenére is fennáll, forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz vagy a területileg illetékes, hivatalos Sony márkaszervizhez. Ebben az esetben adja meg nekik a C vagy E betűvel kezdődő, teljes hibakódot. Előfordulhat, hogy dallam hallható, amikor a kijelzőn figyelmeztető jelzések jelennek meg.



---

C:06:□□

- Az akkumulátor felforrósodott. Cserélje ki vagy tegye hűvös helyre az akkumulátort.

---

C:13:□□ / C:32:□□

- Válassza le az energiaellátást. Csatlakoztassa ismét, és próbálja meg újra használni a videokamerát.

---

E:□□:□□

- Kövesse a 49. oldalon lévő lépéseket a ② ponttól kezdődően.



- Az akkumulátor hamarosan lemerül.



- Az akkumulátor felforrósodott. Cserélje ki vagy tegye hűvös helyre az akkumulátort.





- Nincs memóriakártya a videokamerában (21. o.).
- A jelzés villogása azt jelzi, hogy nincs elegendő szabad tárhely a képek rögzítéséhez. Törölje a felesleges képeket (35. o.), vagy a képek másik adathordozóra történő mentése után formázza a memóriakártyát (47. o.).
- Lehet, hogy megsérült a képekezelő fájl.  
A képekezelő fájl menüjében belül a [MENU] → [Beállítás] → [Adathordozó beállít.] → [Képekezelő fájl javítás] → az érintett felvételi adathordozó útvonalon végignavigálva ellenőrizhető (HDR-GW77E/GW77VE).



- A memóriakártya sérült.
- Végezze el a memóriakártya formázását a videokamerával (47. o.).



- Nem kompatibilis memóriakártya a videokamerában (22. o.).



- A memóriakártya elérését más készüléken korlátozták.



- Valamilyen probléma áll fenn a vakuval.



- Nem elegendő a fény, így a videokamera könnyen bemozdul. Használjon vakut.
- A videokamera nem stabil, így könnyen bemozdul. A képek rögzítése közben két kézzel tartsa mozdulatlanul a videokamerát. A videokamera bemozdulására figyelmeztető jelzés azonban nem tűnik el.



- Megtelt a felvételi adathordozó.
- Feldolgozás közben nem lehet fényképet rögzíteni. Várjon egy kis ideig, majd készítsen felvételt.
- Ha a [FELVÉTEL] ü.mód] beállítása [Legjobb minős. FX] vagy [50p Minőség PS], videofelvétel közben nem készíthet fényképeket.

# Videók felvételi ideje/ rögzíthető fényképek száma

A „HD” a nagy felbontású képminőség,  
az „STD” pedig a normál felbontású  
képminőség jelölése.


## Az egyes akkumulátorok használatára esetén várható felvételi és lejátszási idő

### Felvételi idő

A rendelkezésre álló hozzátétőleges idő  
teljesen feltöltött akkumulátor használata  
esetén.

(egység: perc)

Akkumulátor	Felvételi idő folyamatos felvétel esetén		Jellemző felvételi idő	
	HD	STD	HD	STD
Képminőség				
NP-BG1 (mellékelve)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- A felvételi idők mérése nagy felbontású (HD) videók készítése és a videokamera [  FELVÉTEL ü.mód] [Normál **HQ**] beállítása mellett történt.
- A jellemző felvételi idő olyan körülmények mellett rendelkezésre álló időt jelent, amikor újra és újra elindítja és leállítja a felvételt, ki- és bekapcsol a MODE jelzőfény, és zoomol.
- Az idő mérése 25 °C környezeti hőmérsékleten történt. 10 °C – 30 °C hőmérséklet javasolt.
- Alacsony hőmérsékleten használva csökken a videokamera felvételi és lejátszási ideje.
- A videokamera használati körülményeinek függvényében csökkenhet a felvételi és a lejátszási idő.

### Lejátszási idő

A rendelkezésre álló hozzátétőleges idő  
teljesen feltöltött akkumulátor használata  
esetén.

(egység: perc)

Akkumulátor	HD	STD
Képminőség		
NP-BG1 (mellékelve)	185	185
NP-FG1	185	185

## Videó várható felvételi ideje

### Belső memória (HDR-GW77E/ GW77E)

Nagy felbontású (HD) képminőség mellett, ó (óra) és p  
(perc) értékben megadott felvételi idő

Felvételi mód	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[50p Minőség <b>PS</b> ]	1 ó 15 p (1 ó 15 p)	1 ó (1 ó)
[Legjobb minős. <b>FX</b> ]	1 ó 30 p (1 ó 30 p)	1 ó 15 p (1 ó 15 p)
[Jó minőség <b>FH</b> ]	2 ó 5 p (2 ó 5 p)	1 ó 40 p (1 ó 40 p)
[Normál <b>HQ</b> ]	3 ó 45 p (2 ó 50 p)	3 ó (2 ó 15 p)
[Hosszú <b>LP</b> ]	6 ó 30 p (5 ó 20 p)	5 ó 15 p (4 ó 20 p)

Normál felbontású (STD) képminőség mellett, ó (óra) és p  
(perc) értékben megadott felvételi idő

Felvételi mód	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Normál <b>HQ</b> ]	3 ó 55 p (3 ó 35 p)	3 ó 10 p (2 ó 55 p)

- Videók esetén legfeljebb 3 999 nagy felbontású (HD) és 9 999 normál felbontású (STD) jelenet rögzítésére van lehetőség.
- A videók maximális felvételi ideje folyamatos felvétel esetén körülbelül 13 óra.

- A képminőség a felvett jelenetnek megfelelő automatikus beállítása érdekében a videokamera VBR (változó bitsebesség) formátumot alkalmaz. Ez a technológia ingadozásokat okoz az adathordozó felvételi idejének terén. A gyorsan mozgó témákat vagy összetett képeket tartalmazó videók rögzítése nagyobb bitsebességen történik, ami csökkenti az összes rendelkezésre álló felvételi időt.

#### Megjegyzések

- A zárójelben lévő szám a minimális felvételi időt jelöli.

## Memóriakártya

Nagy felbontású (HD) képminőség

(egység: perc)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>PS</b>	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
<b>FX</b>	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
<b>FH</b>	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
<b>HQ</b>	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
<b>LP</b>	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Normál felbontású (STD) képminőség

(egység: perc)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>HQ</b>	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Sony memóriakártya használata esetén.

#### Megjegyzések

- A felvételi idő a felvétel és a téma körülményeinek megfelelően is változhat, valamint a következő feltételektől függően: [ FELVÉTEL ü.mód ] és [ Képkockaszám ] (47. o.).
- A zárójelben lévő szám a minimális felvételi időt jelöli.

## A rögzíthető fényképek várható száma

Belső memória (HDR-GW77E/  
GW77VE)

Legfeljebb 40 000 fénykép rögzítésére van lehetőség.

## Memóriakártya

	<b>16:9</b> 20,4 M
2 GB	230
4 GB	465
8 GB	940
16 GB	1850
32 GB	3800

- Sony memóriakártya használata esetén.
- A memóriakártyára rögzíthető fényképek száma a videokamerával rögzíthető maximális képméretre vonatkozik. A rögzíthető fényképek aktuális száma felvétel közben az LCD kijelzőn látható (25. o.).
- A memóriakártyára rögzíthető fényképek száma a felvételi körülményektől függően változhat.

#### Megjegyzések

- Az állóképek jelzett méretnek megfelelő felbontását a Sony ClearVid érzékelője és a Sony BIONZ képfeldolgozó rendszerének egyedülálló pixel tömbje biztosítja.

## Tudnivalók az átviteli sebességgel és a felvételi pixelszámmal kapcsolatban

- A videók (video és audio stb.) egyes felvételi módok esetén érvényes átviteli sebessége, pixelszáma és képaránya
  - Nagy felbontású (HD) képminőség:
    - PS: legfeljebb 28 Mbps, 1 920 × 1 080 pixel, 16:9
    - FX: legfeljebb 24 Mbps, 1 920 × 1 080 pixel, 16:9

FH: kb. 17 Mbps (átlagos), 1 920 × 1 080 pixel,  
16:9

HQ: kb. 9 Mbps (átlagos), 1 440 × 1 080 pixel,  
16:9

LP: kb. 5 Mbps (átlagos), 1 440 × 1 080 pixel,  
16:9

- Normál felbontású (STD) képminőség:  
HQ: kb. 9 Mbps (átlagos) 720 × 576 pixel/16:9,  
4:3
- A fénykép felvételi pixelszáma és képaránya.
  - Fényképfelvételi mód, kettős felvétel:  
6 016 × 3 384 képpont, 16:9  
4 512 × 3 384 képpont, 4:3  
4 224 × 2 376 képpont, 16:9  
2 592 × 1 944 képpont, 4:3  
1 920 × 1 080 képpont, 16:9  
640 × 480 képpont, 4:3
  - iPanoráma- pásztázás:  
4 912 × 1 080 képpont/[Normál], vízszintesen  
3 424 × 1 920 képpont/[Normál], függőlegesen  
7 152 × 1 080 képpont/[Széles], vízszintesen  
4 912 × 1 920 képpont/[Széles], függőlegesen
  - Fénykép készítése a videó részleteiről:  
1 920 × 1 080 képpont, 16:9  
640 × 360 képpont, 16:9  
640 × 480 képpont, 4:3

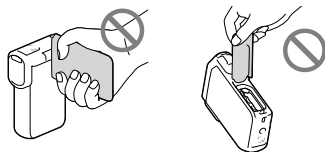
# Tudnivalók a videokamera kezelésével kapcsolatban

## A készülék használata és gondozása

- Ne tartsa a kamerát az alábbi részeinél fogva:

LCD kijelző

Az akkumulátor és a memóriakártya fedele, illetve az aljzat fedele



- Ne fordítsa a videokamerát a nap felé. Ellenkező esetben meghibásodhat a videokamera. A napról csak sötétebb fényviszonyok mellett, például alkonyatkor készítsen felvételt.
- A videokamerát a helyi előírások betartásával használja.
- Ne használja és ne tárolja a videokamerát és tartozékait az alábbi helyeken:
  - Rendkívül forró, hideg vagy páras helyen. Soha ne hagyja őket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 60 °C fölé emelkedhet, például napon parkoló gépkocsiban, hőszugárzó mellett vagy közvetlen napsugárzásnak kitett helyen. A videokamera és a tartozékok meghibásodhatnak vagy deformálódhatnak.
  - Erős mágneses tér közelében és olyan helyen, ahol rázkódásnak vannak kitéve. Ilyen helyeken meghibásodhat a videokamera.
  - Erős rádióhullámok és sugárzás közelében. Ilyen helyen előfordulhat, hogy a videokamera nem megfelelő felvételt készít.
  - Rádióhullámokat vevő készülék, például televízió vagy rádió közelében. Ezek zajt okozhatnak.
  - Homokos tengerparton, poros helyen. Ha homok vagy por kerül a videokamerába, az meghibásodást okozhat. Esetenként az ilyen meghibásodás nem javítható.

– Ablak mellett és a szabadban, ahol közvetlen napsugárzás érheti az LCD kijelzőt vagy az objektívet. Ez károsítja az LCD kijelző belsejét.

- A videokamerát 3,6 V-os (akkumulátor) vagy 5,0 V-os (USB-ajzat) egyenáramú feszültségről üzemeltesse.
- Az egyenáramú vagy váltakozó áramú üzemeltetéshez az ebben a használati kézikönyvben javasolt tartozékokat használja.
- Ha a készülék belsejébe valamilyen szilárd tárgy vagy folyadék kerül, áramtalanítsa a videokamerát, és a további üzemeltetés előtt nézze át Sony márkakereskedővel.
- Óvatosan bánjon a készülékkel, ne szedje szét, ne alakítsa át, ügyeljen arra, hogy ne érje erős fizikai hatás: ne ütögesse, ne ejtse le és ne lépjen rá. Különösen ügyeljen az objektív épségére.
- Amikor nem használja a videokamerát, csukja be az LCD kijelzőt.
- Üzemeltetés közben ne tekerje a videokamerát például törülközőbe, mert ilyenkor túlmelegedhetnek a belső részek.
- A tápkábelt mindig a csatlakozódugónál, és soha nem a kábelnél fogva húzza ki.
- Ügyeljen a tápkábel épségére; ne tegyen rá nehéz tárgyat.
- Ne használjon deformálódott vagy sérült akkumulátort.
- Tartsa tisztán a fém csatlakozófelületeket.
- Ha folyik az akkumulátor elektrolitfolyadéká:
  - Keresse fel a területileg illetékes Sony márkaszervizt.
  - Mossa le az esetlegesen a bőrére került folyadékot.
  - Ha a folyadék a szemébe kerül, bő vízzel alaposan öblítse ki, és forduljon orvoshoz.

## Ha a videokamerát hosszabb ideig nem használja

---

- Azért, hogy a videokamera sokáig kifogástalan állapotban maradjon, javasoljuk, hogy havonta egyszer kapcsolja be, és vegyen fel és játsszon le vele valamit.
- Tárolás előtt teljesen merítse le az akkumulátort.

## A videokamera/akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos megjegyzés

---

- Ha a videokamera vagy az akkumulátor túlmelegszik vagy túlságosan lehül, akkor előfordulhat, hogy bekapcsol a videokamera védelmi funkciója, és nem lehet felvételt készíteni és lejátszani a videokamerával. Ilyenkor figyelmeztető jelzés jelenik meg az LCD kijelzőn.

## Az USB-kábelen keresztül való töltéssel kapcsolatos megjegyzések

---

- A működés nem minden számítógépes környezettel garantált.
- Ha a videokamerát olyan laptopoz csatlakoztatja, amely nem csatlakozik fali csatlakozóaljzathoz, a laptop akkumulátora a videokamera akkumulátorát fogja használni, amíg az utóbbi le nem merül. Ügyeljen arra, hogy hagyja a videokamerát saját erőforrást használó számítógéphez csatlakoztatva.
- A gyártó nem garantálja, hogy az akkumulátor házilag összeállított vagy átalakított számítógépen, vagy USB-hubon keresztül töltését. Előfordulhat, hogy a számítógépes csatlakozáshoz használt USB-eszköz miatt a videokamera nem működik megfelelően.
- Amíg a videokamera és a számítógép csatlakoztatva van egymáshoz, a számítógépet nem szabad kikapcsolni, újraindítani, alvó módból felébreszteni és kikapcsolni. Ellenkező esetben a videokamera meghibásodhat. Ilyen művelet végrehajtása előtt válassza le a videokamerát a számítógépről.

## Amikor a videokamera számítógéphez vagy valamilyen kiegészítő eszközhöz csatlakozik

---

- Ne próbálja a videokamera felvételi adattárolóját számítógép segítségével formázni. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a videokamera nem fog megfelelően működni.
- Amikor a videokamerát átváltókábellel egy másik készülékhez csatlakoztatja, győződjön meg arról, hogy a csatlakozódugót a megfelelő módon csatlakoztatja. A csatlakozódugó aljzatba erőltetése az aljzat sérülését okozza, és a videokamera meghibásodásához vezethet.
- Ha a videokamera USB-kapcsolaton keresztül csatlakozik más eszközökhöz, és a videokamera be van kapcsolva, ne csukja be az LCD-panelt. Így ugyanis elveszhetnek a rögzített képadatok.

## Kiegészítő eszközökkel kapcsolatos megjegyzések

---

- Eredeti Sony kiegészítők használata javasolt.
- Előfordulhat, hogy egyes országokban/ térségekben nincsenek forgalomban eredeti Sony tartozékok.

## LCD kijelző

---

- Az LCD kijelzőre semmiképpen se gyakoroljon erős nyomást, így ugyanis színei egyenetlenné válhatnak, vagy más károsodás érheti.
- Ha a videokamerát hidegben használja, „képviszamaradás” jelenhet meg az LCD kijelzőn. A jelenség nem utal meghibásodásra.
- A videokamera működése közben felmelegedhet az LCD kijelző hátulja. A jelenség nem utal meghibásodásra.

## A készülék házának karbantartása

---

- Ha bepiszkolódik a készülékház, vízzel benedvesített, puha ruhával törölje át, majd száraz puha ruhával törölje szárazra.

- A felület állapotának megóvása érdekében kerülje az alábbiakat:
  - Vegyszer, például higító, benzin, alkohol, vegyszerral átitatott ruha, impregnálószer, rovarirtó és naptej használatát;
  - A videokamera kezelését, ha keze a fent említett anyagokkal szennyezett;
  - A készülékház hosszú ideig tartó érintkezése gumival vagy műanyaggal.

## Az LCD kijelző és a vaku fénykibocsátó részének kezelése

---

Ha poros vagy ujjnyomok vannak rajta, puha ruhával tisztítsa meg.

## Az objektív gondozása és tárolása

---

- A következő esetekben puha ruhával törölje tisztára az objektív felületét:
  - Ha az objektív felületén ujjlenyomatok vannak;
  - Nagyon meleg vagy nagy páratartalmú helyen;
  - Ha az objektívet sós vízpárát tartalmazó levegő éri (például tengerparton).
- Az objektívet jól szellőző, kevés szennyeződésnek és pornak kitett helyen tárolja.
- A penészesedés megelőzésére a fentebb leírt módon rendszeresen tisztítsa meg az objektívet.

## A beépített újratölthető elem töltése

---

A videokamerában beépített, tölthető elem található, hogy még akkor is meg tudja őrizni a dátumra, időre és egyéb beállításokra vonatkozó információkat, ha csukva van az LCD kijelző. A beépített, tölthető elem mindig töltődik, amikor a videokamera a Hálózati tápegységgel a fali csatlakozóaljzathoz csatlakozik, illetve amikor rajta van az akkumulátor a videokamerán. A tölthető elem körülbelül 3 hónap alatt merül le teljesen, ha

időközben egyáltalán nem használja a videokamerát. A videokamera használatba vétele előtt töltsse fel a beépített, tölthető elemet.

A videokamera működését azonban nem befolyásolja, hogy a tölthető elem fel van-e töltve, lemerült elemmel csupán a felvétel idejét nem lehet rögzíteni.

### A beépített újratölthető elem töltése

A mellékelt hálózati tápegységgel csatlakoztassa a videokamerát fali csatlakozóaljzathoz, és hagyja becsukott LCD kijelzővel több mint 24 órán át állni.

### A videokamera ártalmatlanítására/átadására vonatkozó megjegyzések (HDR-GW77E/GW77VE)

Még az összes videó és állókép törlése és a [Formáz] (47. o.) művelet végrehajtása esetén is előfordulhat, hogy nem törlődik minden a belső memóriából. Mielőtt átadja valakinek a videokamerát, válassza a [MENU] → [Beállítás] → [Adathordozó beállít.] → [Formáz] → [Ürit] elemet, ezzel megelőzve az adatok esetleges visszaállítását. Ezen túlmenően javasoljuk, hogy amikor kidobja a videokamerát, törje össze magát a készüléket.

### Megjegyzés a memóriakártya hulladékkezeléséről/átadásáról

Még ha törli is az adatokat a memóriakártyáról, vagy a videokamerával vagy számítógépen formázza is a memóriakártyát, nem törölheti teljesen a memóriakártyán lévő adatokat. Ha a memóriakártyát átadja valaki másnak, ajánlatos teljesen törölni az adatokat egy erre a célra szolgáló számítógépes adattörlő szoftverrel. Emellett javasoljuk, hogy amikor kidobja a memóriakártyát, törje össze magát az eszközt.

# Jellemzők

## Színrendszer

Jelformátum: PAL-színrendszer, CCIR szabványok  
HDTV 1080/50i, 1080/50p jellemzők

## Videorögzítési formátum:

HD: 2.0-s AVCHD-formátummal  
kompatibilis MPEG-4 AVC/H.264  
STD: MPEG2-PS

## Hangrögzítő rendszer:

Dolby Digital 2 csatornás  
Dolby Digital Stereo Creator

## Fényképfájl formátuma:

DCF Ver.2.0 kompatibilis  
Exif Ver.2.3 kompatibilis  
MPF Baseline kompatibilis

## Felvételi adathordozó (videó/fénykép):

Belső memória  
HDR-GW77E/GW77VE: 16 GB

„Memory Stick Micro” (Mark2)

Micro SD-kártya (Class 4 vagy magasabb  
sebességszintű)

A felhasználó rendelkezésére álló kapacitás:

HDR-GW77E\*1: Körülbelül 15,8 GB

HDR-GW77VE\*2: Körülbelül 12,8 GB

\*1 1 GB 1 milliárd bájtot jelent, amelynek  
egy része a rendszer kezelésére és/vagy az  
alkalmazások számára van fenntartva.

\*2 Az 1 GB 1 milliárd bájttal egyenlő. A  
rendszer a gyárilag telepített térképhez  
2,8 GB-ot, míg adatkezelési célokra  
további területet használ fel.

## Képkalkotó eszköz:

4,6 mm-es (1/3,91 típusú) CMOS-érzékelő

Pixelek rögzítése (fénykép, 16:9):

Max. 20,4 mega (6 016 × 3 384) pixel\*1

Bruttó: körülbelül 5 430 000 pixel

Effektív (videó, 16:9)\*2:

körülbelül 5 020 000 pixel

Effektív (fénykép, 16:9):

körülbelül 5 020 000 pixel

Effektív (fénykép, 4:3):

körülbelül 3 760 000 pixel

## Objektív:

G-objektív

10 × (optikai)\*2, 17 × (bővített, videofelvétel  
közben)\*3, 120 × (digitális)

F1,8~F3,4

Fókusz távolság:

f = 3,2 mm ~ 32,0 mm

35 mm-es fényképezőgépre átszámítva

Videókhöz\*2: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Fényképekhez: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Színhőmérséklet: [Auto], [Egy gombnyomás],  
[Beltéri] (3 200 K), [Kültéri] (5 800 K)

## Minimális megvilágítás:

6 lx (lux) (alapértelmezett beállítás esetén, a  
zárbesség 1/50 másodperc)

3 lx (lux) ([Low Lux] beállítása [Be], a  
zárbesség 1/25 másodperc)

\*1 Az állóképek jelzett felbontását a  
Sony ClearVid érzékelője és a BIONZ  
képfeldolgozó rendszer egyedülálló  
pixeltömbje biztosítja.

\*2 [SteadyShot] beállítása [Szokásos]  
vagy [Ki].

\*3 [SteadyShot] beállítása [Erős].

## Bemeneti/kimeneti csatlakozók

HDMI OUT-aljzat: HDMI micro csatlakozó

USB-aljzat: micro-B (csak kimenet)

## LCD kijelző

Kép: 7,5 cm (3,0 típus, 16:9-es képarány)

Teljes pixelszám: 921 600 (1 920 × 480)

## Általános jellemzők

Áramellátási követelmények: 3,6 V-os  
(akkumulátor), 5,0 V-os (USB-aljzat)  
egyenfeszültség

USB-töltés: 5 V egyenfeszültség, 500mA/600mA

Átlagos energiateljesítmény:

Felvétel közben, az LCD kijelzőt normál

fényerővel használva:

HD: 2,3 W STD, 2,1 W

Üzemi hőmérséklet: 0 °C – 40 °C

Tárolási hőmérséklet: -20 °C – +60 °C

Méret (kb.):

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (sz/ma/mé),  
a kiálló részekkel együtt

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (sz/ma/mé),  
a kiálló részekkel és a tartozék újratölthető  
akkumulátorral együtt

Tömeg (kb.):

188 g csak a készülék

220 g a tartozék újratölthető akkumulátorral  
együtt

Víz- és porállósági jellemzők:

Az IEC60529 IP58 szabványnak megfelelően  
(a videokamera 5 méteres vízmélységben  
60 percig működtethető.)

Ütésállóság:

A MIL-STD 810F Method 516.5-Shock  
szabványokkal összhangban a készülék  
megfelelt azon a teszten, amelynek során



1,5 m magasságból egy 5 cm vastagságú furnérlemezre ejtették le (a vizsgálat közben az LCD kijelző becsukva, a készülékház felé fordítva helyezkedett el).

A fényképezőgép víz-, por- és ütésállósága a Sony által elvégzett szabványos teszteken alapul.

## Hálózati tápegység AC-UD10

Áramellátási követelmények: AC 100 V – 240 V  
50 Hz/60 Hz

Áramfogyasztás: 0,2 A

Energiafelvétel: 11 W

Kimeneti feszültség: 5,0 V egyenfeszültség, 1 500 mA

Üzemi hőmérséklet: 0 °C – 40 °C

Tárolási hőmérséklet: -20 °C – +60 °C

Méreték (kb.): 78 mm × 22 mm × 36 mm

(sz/ma/mé) a kiálló részek nélkül

Tömeg (kb.): 45 g a tápkábel nélkül

## Típusú újratölthető akkumulátor NP-BG1

Maximális kimeneti feszültség: 4,2 V  
egyenfeszültség

Kimeneti feszültség: 3,6 V egyenfeszültség

Maximális töltőfeszültség: 4,2 V egyenfeszültség

Maximális töltőáram: 1,44 A

Kapacitás:

Általános: 3,4 Wh (960 mAh)


Minimális: 3,3 Wh (910 mAh)

Típus: Litiumion

A videokamera és a tartozékok formája és műszaki adatai előzetes bejelentés nélkül változtathatók.

- Készült a Dolby Laboratories licence alapján.

## Védjegyek

- A „Handycam” és a **HANDYCAM** embléma a Sony Corporation bejegyzett védjegye.
- Az „AVCHD”, az „AVCHD Progressive”, az „AVCHD” és az „AVCHD Progressive” embléma a Panasonic Corporation és a Sony Corporation védjegye.
- A „Memory Stick”, a  „Memory Stick Duo”, a **MEMORY STICK DUO** embléma, a „Memory Stick Micro”, a **MEMORY STICK PRO DUO** embléma, a „Memory Stick PRO-HG Duo”, a **MEMORY STICK PRO-HG DUO** embléma, a „MagicGate”, a **MAGICGATE** embléma, a „MagicGate Memory Stick” és a „MagicGate Memory Stick Duo” a Sony Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye.
- A „x.v.Colour” a Sony Corporation védjegye.
- A „BIONZ” a Sony Corporation védjegye.
- A „BRAVIA” a Sony Corporation védjegye.
- A Blu-ray Disc™ és a Blu-ray™ a Blu-ray Disc Association védjegye.
- A Dolby és a double-D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.
- A HDMI, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing LLC védjegye vagy az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.
- A Microsoft, a Windows, a Windows Vista és a DirectX a Microsoft Corporation védjegye vagy az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegye.
- A Mac és a Mac OS az Apple Inc. Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.
- Az Intel, az Intel Core és a Pentium az Intel Corporation vagy leányvállalatainak védjegye vagy az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye.
- A „PS” embléma és a „PlayStation” a Sony Computer Entertainment Inc. bejegyzett védjegye.
- Az Adobe, az Adobe embléma és az Adobe Acrobat az Adobe Systems Incorporated védjegye vagy az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban bejegyzett védjegye.

- A NAVTEQ és a NAVTEQ Maps embléma a NAVTEQ védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- A micro SDHC embléma az SD-3C, LLC védjegye.

Minden más említett terméknév tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye lehet. Sem a <sup>TM</sup>, sem az ® jel nem szerepel mindenütt ebben a kézikönyvben.



Töltse le a PlayStation 3 alkalmazást a PlayStation Store webhelyről (ahol elérhető), és tegyen szert még több élményre PlayStation 3 készülékével.

A PlayStation 3 alkalmazás használatához PlayStation Network fiókra és az alkalmazás letöltésére van szükség.

Olyan területeken áll rendelkezésre, ahol elérhető a PlayStation Store webhelye.

# VIDEOKAMERA-TERMÉKEK TÉRKÉPADATAIRA VONATKOZÓ VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCMEGÁLLAPODÁS (HDR-GW55VE/GW77VE)

## A JELEN SZOFTVER HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ ALÁBBI MEGÁLLAPODÁST.

**FONTOS – OLVASSA EL FIGYELMESEN:** A jelen végfelhasználói licencmegállapodás (a továbbiakban „LICENC”) egy érvényes megállapodás Ön és a Sony Corporation (a továbbiakban „SONY”), azaz az Ön videokamera-termékének (a továbbiakban „TERMÉK”) részét képező térképadatok licencadója között. Ezeket a térképadatokat, beleértve későbbi frissítéseiket/ korszerűsítéseiket, a továbbiakban SZOFTVERNEK nevezzük. A jelen LICENC csak a SZOFTVERRE vonatkozik. Ön a SZOFTVERT kizárólag a TERMÉK használatával kapcsolatban használhatja. A TERMÉK képernyőjén a jelen LICENCCEL összefüggésben megjelenő „AGREE” (ELFOGAD) gomb megnyomásával Ön elfogadja, hogy a jelen LICENC feltételei kötelező érvényűek Önre. Amennyiben Ön nem ért egyet a jelen LICENC feltételeivel, a SONY nem adja át Önnek a SZOFTVER licencét. Ebben az esetben a SZOFTVER nem áll az Ön rendelkezésére, és Ön nem használhatja a SZOFTVERT.

## SZOFTVERLICENC

A SZOFTVERT szerzői jogi törvények és nemzetközi szerzői jogi szerződések, valamint egyéb, szellemi tulajdonra vonatkozó jogszabályok és szerződések védik. A SZOFTVERNEK csupán a használati joga kerül kiadásra, tulajdonjoga nem kerül értékesítésre.

## A LICENCEN BELÜLI ENGEDÉLYEK

A jelen LICENC nem kizárólagos alapon az alábbi jogokat nyújtja Önnek: SZOFTVER Ön a SZOFTVERT a TERMÉK egy példányán használhatja. Használati feltételek. A SZOFTVERT saját használatra veheti igénybe.

## EGYÉB JOGOK ÉS KORLÁTOZÁSOK ISMERTETÉSE

Korlátozások. Ön a jelen LICENCEN kifejezetten engedélyezett kivételével semmilyen formában, semmilyen céllal nem ruházhatja át vagy adhatja el a SZOFTVER egyetlen részét sem. A TERMÉKEN kívül a SZOFTVERT semmilyen más termékkel, rendszerrel vagy alkalmazással nem használhatja

együtt. Amennyiben a jelen LICENC másként nem rendelkezik, Ön a SZOFTVERT nem használhatja a TERMÉKTŐL elválasztva (egészben vagy részben, ideértve – többek között – a sokszorosításokat, eredményeket, kivonatokat vagy más, bármilyen formájú, a SZOFTVERBŐL eredő munkákat), és azt harmadik félnek sem engedélyezheti, sem bérbevétele, sem bérbeadás céljából, sem licencdíj ellenében, sem anélkül. Bizonyos jogrendszerek nem engedélyezik az ilyen jogok korlátozását; ebben az esetben előfordulhat, hogy a fenti korlátozások nem vonatkoznak Önre.

A programkód visszafejtésének és alkotórészekre bontásának korlátozása. Ön (i) nem emelheti ki a SZOFTVERT a TERMÉKBŐL, (ii) sem egészben, sem részben nem reprodukálhatja, másolhatja, módosíthatja, csatlakoztathatja, fordíthatja le a SZOFTVERT vagy alkothat származtatott munkákat a SZOFTVERBŐL, továbbá (iii) sem egészben, sem részben, semmilyen okból és semmi esetre sem fejtheti vissza vagy bonthatja alkotórészeire a SZOFTVERT. Bizonyos jogrendszerek nem engedélyezik az ilyen jogok korlátozását; ebben az esetben előfordulhat, hogy a fenti korlátozások nem vonatkoznak Önre.

Védjegyek és közlemények: Tilos a SZOFTVEREN lévő márkajelzéseket és szerzői jogi közleményeket eltávolítani, megváltoztatni, letakarni vagy olvashatatlanná tenni.

Adatfájlok. Előfordulhat, hogy a SZOFTVER automatikusan adatfájlokhoz létre a SZOFTVERREL való használatra. Az ilyen adatfájlok a SZOFTVER részének tekintendők.

A SZOFTVER átruházása Ön a jelen LICENC BŐL fakadó valamennyi jogát véglegesen csak a TERMÉK eladásának vagy átruházásának részeként adhatja át, azzal a feltétellel, hogy a SZOFTVERBŐL nem tart magánál másolatot, a teljes SZOFTVERT átadja (ideértve az összes másolatot (amennyiben a másolás a fenti „A programkód visszafejtésének és alkotórészekre bontásának korlátozása” című bekezdés alapján megengedett), alkotórészeket, az adathordozót és nyomtatott anyagokat, továbbá a SZOFTVERT és a jelen LICENC valamennyi változatát és bármely frissítését), és az átvevő egyetért a jelen LICENC feltételeivel.

Megszüntetés A SONY bármely más jogának sérelme nélkül megszüntetheti a jelen LICENCET, amennyiben Ön nem tesz ellet a jelen LICENC feltételeinek. Ebben az esetben Ön köteles megszakítani a SZOFTVER és valamennyi alkotórész használatát. A jelen LICENC „SZERZŐI JOG”; „MAGAS KOCKÁZATÚ TEVÉKENYSÉGEK”; „A SZOFTVERRE VONATKOZÓ GARANCIA KIZÁRÁSA”; „A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA”; „EXPORTTILALOM”; „SEMMISSÉG”; valamint „ALKALMAZANDÓ JOG ÉS BÍRÓSÁGI ILLETÉKESÉG” című részeinek, továbbá a rész „Titokvédelem” című bekezdésének és a jelen bekezdésnek a rendelkezései a jelen LICENC lejáratá vagy megszüntetése esetén is érvényben maradnak.

Titoktartás Ön beleegyezik, hogy a SZOFTVERBEN található, nyilvánosan nem ismert információt bizalmasan kezeli, továbbá ilyen információt a SONY előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül másoknak nem szolgáltat ki.

## SZERZŐI JOG

A SZOFTVERBEN megtestesülő és arra vonatkozó valamennyi tulajdonjog és szerzői jog (ideértve – többek között – bármely, a SZOFTVER részét képező térkép adatot, képet, fényképet, animációt, videót, hanganyagot, zenét, szöveget és „kiskalkalmazást”) és a SZOFTVER minden másolata a SONY, a SONY és leányvállalatai, illetve a SONY és leányvállalatai licencadóinak vagy szállítóinak tulajdonát képezi (a továbbiakban ezeket a licencadókat, leányvállalatokat és szállítókat együttesen a „SONY licencadó”-nak nevezzük). A SONY és a SONY licencadói fenntartják valamennyi jogot, amelyet a jelen LICENC kifejezetten nem ruház át.

## MAGAS KOCKÁZATÚ TEVÉKENYSÉGEK

A SZOFTVER nem hibátűrő, és nem arra tervezték, gyártották vagy szánták, hogy megbíjasodásbiztos teljesítményt megkövetelő veszélyes környezetben, például nukleáris létesítmények működtetése során, repülőgépek navigációs vagy kommunikációs rendszereiben, légitforgalom-irányításban, közvetlen lélegeztetőgépeknél, vagy fegyverrendszerek esetében használják, amelyek esetében a SZOFTVER megbíjasodása halált, személyi sérülést, illetve súlyos fizikai vagy környezeti kárt okozhat („magas kockázatú tevékenységek”). A SONY, leányvállalatai, azok beszállítói és a SONY licencadói semmilyen kifejezett vagy beleértett, a magas kockázatú tevékenységekre való alkalmasságra vonatkozó garanciát nem vállalnak.

## A SZOFTVERRE VONATKOZÓ GARANCIA KIZÁRÁSA

Ön kifejezetten elismeri és egyetért azzal, hogy a SZOFTVER használatának kockázatát kizárólag Ön viseli. A SZOFTVER szolgáltatására „JELLENLEGI FORMÁJÁBAN” kerül sor, bármilyen garancia nélkül, és a SONY, leányvállalatai, a SONY és leányvállalatai beszállítói és a SONY licencadói (ebben a szakaszban a SONY-t, leányvállalatait, azok beszállítóit és a SONY licencadóit együtt „SONY”-nak nevezzük) KIFEJEZETTEN ELZÁRKOZNAK MINDEN KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT GARANCIÁTÓL ÉS FELTÉLTÉLTŐL, AMELYEK FOLYVÉNY SZERINT VAGY MÁSKÉPPEN FELMÉRÜLNEK, IDEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A MINŐSÉGRE, A JOGTSZITASÁGRA, AZ ELADHATÓSÁGRA ÉS AZ EGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ MEGFELELÉSRE VONATKOZÓ BELEÉRTETT SZAVATOSSÁGOKAT ÉS FELTÉTELEKET. A SONY NEM GARANTÁLJA, HOGY A SZOFTVER TARTALMÁT KÉPEZŐ FUNKCIÓK MEGFELELNEK AZ ÖN KÖVETELMÉNYEINEK, VAGY HOGY A

SZOFTVER MŰKÖDÉSE ZAVARTALAN VAGY HIBAMENTES LESZ. A SONY NEM VÁLLAL GARANCIÁT A SZOFTVER HASZNÁLATÁVAL, A HASZNÁLAT KÉPESSÉGÉNEK HIÁNYÁVAL VAGY A SZOFTVER HASZNÁLATÁNAK EREDMÉNYEIVEL KAPCSOLATBAN, ANNAK HELYSÉGE, PONTOSSÁGA, MEGBÍZHATÓSÁGA TIKINTETÉBEN VAGY MÁS SZEMPONTBÓL. BIZONYOS JOGRENDSZEREK NEM TESZIK LEHETŐVÉ A TÖRVÉNYI GARANCIA KIZÁRÁSÁT; EBBEN AZ ESETBEN ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK.

Őn kifejezetten tudomásul veszi, hogy a SZOFTVERBEN levő adatok az idő múlása, a változó körülmények, a felhasznált források és az átfogó földrajzi adatok gyűjtésének természete miatt – amelyek bármelyike helytelen eredményekhez vezethet – pontatlan vagy nem teljes információt tartalmazhatnak.

## A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA

EBBEN A FEJEZETBEN A SONY-T, ANNAK LEÁNYVÁLLALATAIT, A SONY ÉS LEÁNYVÁLLALATAI BESZÁLLÍTÓIT ÉS A SONY LICENCADÓIT EGYÜTTESEN „SONY”-NAK NEVEZZÜK A VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTEKBEN. FÜGGETLENÜL AZ ADOTT IGÉNY, KÖVETELÉS VAGY PER OKÁNAK MIBENLÉTÉTŐL, A SONY NEM FELEL SEMMILYEN IGÉNYÉRT, KÖVETELÉSÉRT VAGY PERÉRT, AMELYBEN AZT ÁLLÍTJÁK, HOGY A SONYT VER HASZNÁLATÁBÓL VAGY BIRTOKLÁSÁBÓL EREDŐEN KÖZVETLEN VAGY KÖZVETETT KÁR KELETKEZETT; SEM BÁRMILYEN ELMARADT HASZONÉRT, BEVÉTELÉRT, SZERZŐDÉSEKÉRT VAGY MEGTAKARÍTÁSOKÉRT, TOVÁBBÁ SEMMILYEN MÁS KÖZVETLEN, KÖZVETETT, VÉLETLENÜL FELMERÜLŐ, KÜLÖNÖS VAGY KÖVETKEZMÉNYI KÁROKÉRT, AMELYEKET ANNAK KÖVETKEZTÉBEN SZENVEDTEK EL, HOGY ŐN HASZNÁLTA VAGY NEM TUDTA HASZNÁLNI A SZOFTVERT, HOGY A SZOFTVERNEK VALAMILYEN HIBÁJA VOLT, VAGY MEGSZEGTÉK A FELTÉTELEKET ÉS KIKÖTÉSEKET, SZERZŐDÉSEN CSELEKEDET VAGY JOGSZABÁLYSÉRTÉS SORÁN VAGY EGY GARANCIA ALAPJÁN, MÉG AKKOR SEM, HA A SONY-T ÉRTESÍTTETTÉK AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL, KIVÉVE A SONY TUDATOS GONDATLANSÁGÁNAK VAGY KÁROSÍTÁSI SZÁNDÉKÁNAK ESETÉT, VALAMINT A TERMÉK HIBÁJA MIATTI HALÁLESÉPET, SZEMÉLYI SÉRÜLÉST ÉS KÁROKAT. A MÁR EMLÍTETT KIVÉTELEKTŐL ELTEKINTVE, A JELEN LICENC BÁRMELY RENDELKEZÉSE ALAPJÁN A SONY TELJES FELELŐSSÉGE ARRÁ AZ ÖSSZEGRÉ KORLÁTOZÓDIK, AMELYET TÉNYLEGÉSEN KIFIZETTEK A SZOFTVERÉRT. BIZONYOS JOGRENDSZEREK NEM TESZIK LEHETŐVÉ A KÖVETKEZMÉNYI VAGY ELŐRE NEM LÁTHATÓ KÁROK KIZÁRÁSÁT; EBBEN AZ ESETBEN ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK.

## EXPORTTILALOM

ŐN ELFOGADJA, HOGY A SZOFTVER HASZNÁLATA NÉHÁNY ORSZÁGBAN, RÉGIÓBAN, TERÜLETEN VAGY LÉTESÍTMÉNYBEN KORLÁTOZOTT VAGY TILOS LEHET, CSAKÜGY, MINT A TERMÉKEK EXPORTJA ABBÓL AZ ORSZÁGBÓL, AHOVÁ A TERMÉKEKET ELADÁSRA SZÁNTÁK. ŐN VÁLLALJA, HOGY A SZOFTVER HASZNÁLATÁKOR VAGY A TERMÉKEK EXPORTJÁKOR BETARTJA AZ ADOTT ORSZÁGOK, RÉGIÓK, TERÜLETEK ÉS LÉTESÍTMÉNYEK VONATKOZÓ TÖRVÉNYEIT, RENDELETEIT, SZABÁLYAIT ÉS RENDELKEZÉSEIT.

## SEMMISSÉG

Amennyiben a jelen LICENC bármely részét érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak ítélik, a többi rész érvényes marad.

## IRÁNYADÓ JOG ÉS JOGHATÓSÁG

A jelen LICENCRE vonatkozóan a japán jogrendszerrel kell alkalmazni a nemzetközi magánjogi rendelkezések vagy az áruk nemzetközi adásvételéről szóló ENSZ-egyezmény rendelkezései nélkül, amelyek kifejezetten kizártak. A jelen LICENC BŐL fakadó bármely vita eldöntésének kizárólagos színhelye a Tokiói Kerületi Bíróság, és a felek ezennel elfogadják e bíróság illetékességét és hatáskörét. A JELEN LICENCCEL KAPCSOLATBAN FELMERÜLŐ MINDEN ÜGYET ILLETŐEN A FELEK LEMONDANAK AZ ESKÜDTBÍRÓSÁGI TÁRGYALÁSRÓL. BIZONYOS JOGRENDSZEREK NEM TESZIK LEHETŐVÉ AZ ESKÜDTSZÉK ÁLTALI TÁRGYALÁS JOGÁNAK KIZÁRÁSÁT; EBBEN AZ ESETBEN ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK.

## TELJES MEGÁLLAPODÁS

A jelen feltételek és kikötések képezik a benne található ügyben a teljes megállapodást a SONY és Őn között, és teljes mértékben hatálytalanítják a felek között ugyanezen tárgyban korábban volt összes, írott és szóbeli megállapodást.

## KORMÁNYZATI VÉGFELHASZNÁLÓK

Amennyiben a SZOFTVERT az Egyesült Államok kormánya vagy bármely más olyan jogi személy vásárolja meg, amely az Egyesült Államok kormánya által szokás szerint megkövetelt jogokhoz hasonló jogokat kér vagy alkalmaz, vagy a SZOFTVERT azok nevében vásárolják, az ilyen SZOFTVER a 48 C.F.R. („FAR”) 2.101 meghatározása szerint „kereskedelmi cikk”, azt a jelen LICENCCEL összhangban adjuk licenclésre, és az ilyen, leszállított vagy más módon szolgáltatott SZOFTVER mellé biztosítani kell a SONY és/vagy leányvállalatai által meghatározott „Használati utasítást”, és ezen utasításnak megfelelően kell kezelni:

## Szerzői joggal és védjeggyel kapcsolatos információ

©1993-2011 NAVTEQ  
©2012 ZENRIN CO., LTD.

## Ausztrália

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.  
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

## Ausztria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

## Kanada

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

## Horvátország, Észtország, Lettország, Litvánia, Moldova, Lengyelország, Szlovénia és Ukrajna

© EuroGeographic

## Franciaország

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

## Németország

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

## Nagy-Britannia

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010  
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

## Görögország

Copyright Geomatics Ltd.

## Magyarország

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

## Olaszország

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

## Japán

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

## Jordánia

© Royal Jordanian Geographic Centre

## Mexikó

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

## Norvégia

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

## Portugália

Source: IgeoE – Portugal

## Spanyolország

Información geográfica propiedad del CNIG

## Svédország

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

## Svájc

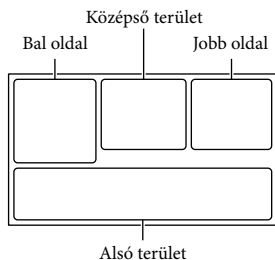
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

## Egyesült Államok

©United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.  
The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

# A kijelzőn látható jelzések

A beállítások módosítása során a következő jelzések jelennek meg. A felvétel és lejátszás közben megjelenő jelzésekkel kapcsolatban lásd még a 25. és a 28. oldalt.



## Bal oldal

Jelzés	Jelentés
	MENU gomb (44)
	Önkioldóval készített felvétel (46)
	GPS helymeghatározási állapot (33)
	[Repülési mód] értéke [Be]
	Szél. képar. ü.m. (47)
	Úsztatás (46)
	[Arcfelismerés] értéke: [Ki] (46)
	[Mosoly exponálás] értéke: [Ki] (46)
	Kézi fókuszbeállítás (46)
	Jelenet választás (46)
	Fehéregyensúly (46)
	SteadyShot kikapcsolva (46)
	Közelkép (46)
	x.v.Color (47)
	Intelligens automatikus (arcfelismerés/jelenetfelismerés/videokamera-rázkódás/hang észlése) (25)

## Középső terület

Jelzés	Jelentés
	Diavetítés beáll.
	Figyelmeztetés (50)
	Lejátszás mód (28)

## Jobb oldal

Jelzés	Jelentés
	Felvétel képminősége (HD/STD), képkockaszám (50p/50i) és felvételi mód (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
	Felvételhez/lejátszáshoz/szerkesztéshez használt adathordozó (21)
0:00:00	Számláló (óra:perc:másodperc)
00perc	A még felvehető videó hozzáférhető hossza
	A fénykép mérete
	Lejátszási mappa
100/112	Az éppen lejátszott videó vagy fénykép száma / az összes rögzített videó vagy fénykép darabszáma
	Érintőpad kikapcsolva

## Alsó terület

Jelzés	Jelentés
	[Mikrofon erősség] alacsony (46)
	[Szélzaj csökkentése] (46)
	Beépített zoom mikr. (46)
	Low Lux (46)
	Fénymérő/Pont fók. (46)/ Fénymérő (46)/ Expozíció (46)
	Intelligens automatikus (25)
	Adatfájl neve
	Véd (47)
	Vaku (46)/Vörösszem cs. (46)

- Az itt feltüntetett jelzések és helyük csak hozzáférhetőleg, eltérhetnek a kijelzőn ténylegesen láthatóktól.
- A videokamera típusától függően előfordulhat, hogy egyes jelzések nem jelennek meg.

# Tárgymutató

<b>A</b>		<b>P</b>	
A dátum és az idő beállítása.....	19	PlayMemories Home.....	13, 38, 39
A készülék részeinek és a kezelőszerveinek ismertetése ....	11	PlayMemories Home Help Guide.....	13, 42
A videokamera víz-, por- és ütésállósági jellemzői .....	6	PlayMemories Home szoftver indítása.....	42
Adathordozó beállít. ....	21	PS .....	31
Akkumulátor .....	14	<b>R</b>	
Akkumulátor feltöltése .....	14	Rögzíthető fényképek száma.....	53
AVCHD-lemez.....	5, 31	<b>S</b>	
Az akkumulátor töltése külföldön.....	18	SD-kártya.....	21
Az akkumulátor töltése számítógéppel.....	16	Számítógép .....	16, 39
<b>A</b>		Szerkesztés .....	35
Állvány.....	12	Szétosztás.....	36
<b>B</b>		<b>T</b>	
Bekapcsolás .....	19	Tápellátás .....	17
Blu-ray-lemez.....	41	Telepítés .....	39, 43
<b>C</b>		Televízió .....	33
Csatlakoztatás .....	33, 39	Teljes feltöltés .....	17
Csulklópánt .....	13	Térkép nézet .....	30
<b>D</b>		Töröl .....	35
Dátum/Idő .....	19, 20	Tükrözés mód .....	27
<b>E</b>		<b>U</b>	
Esemény nézet .....	28	USB-kábel .....	15, 40
Expanded Feature.....	38	<b>V</b>	
<b>F</b>		Videók.....	23
Fali csatlakozóaljzat.....	15	Videók felvételi ideje.....	52
Felvétel.....	23	<b>W</b>	
FELVÉTEL ü.mód .....	31	Windows.....	38, 39
Felvételi adathordozó.....	21	<b>Z</b>	
Felvételi és lejátszási idő .....	52	Zoom.....	26
Fényképek.....	24		
FH.....	31		
Figyelmeztető jelzések.....	50		
Fotórögzítés .....	36		
FX .....	31		
<b>G</b>			
Gondozás .....	54		
GPS.....	33		
<b>H</b>			
„Handycam” felhasználói útmutató .....	5		
Hangjelzés.....	20		
HDMI-kábel.....	33		
Hibaelhárítás .....	49		
HQ.....	31		
<b>I</b>			
Indexképek .....	29		
iPanorama-páztázás.....	31		
<b>J</b>			
Javítás .....	49		
Jellemzők .....	58		
<b>K</b>			
Kettős felvétel .....	23		
Kijelzőn látható jelzések .....	25, 64		
<b>L</b>			
Lejátszás.....	28		
LP.....	31		
<b>M</b>			
Mac.....	38, 43		
Megjegyzések a videokamera kezelésére vonatkozóan .....	54		
Mellékelt tartozékok.....	13		
„Memory Stick Micro” (Mark2).....	21		
Memóriakártya .....	21		
Menük .....	44		
Menüpontok listája.....	46		
Mosoly exponálás .....	31		
<b>N</b>			
Nyári idő.....	19		
Nyelv.....	4, 20		
<b>Ö</b>			
Öndiagnózis képernyője.....	50		

A menülistákat a 46 - 48. oldalon találja.

# Prečítajte si ako prvý

Skôr než začnete zariadenie používať, prečítajte si pozorne túto príručku a odložte si ju ako referenčný zdroj informácií pre budúce použitie.

## VÝSTRAHA

**Aby ste znížili riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom:**

- 1) Nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.**
- 2) Neukladajte objekty plnené tekutinami, ako napríklad vázy, na zariadenie.**

**Nevystavujte batérie prílišnému teplu, ako je napr. priame slnečné žiarenie, oheň a pod.**

## POZOR

### Batéria

Pri nesprávnom zaobchádzaní s batériou môže vybuchnúť, spôsobiť požiar alebo i chemické popáleniny. Dodržiavajte nasledovné opatrenia.

- Batériu nerozoberajte.
- Batériu nedeformujte ani nevystavujte nárazom či silovému pôsobeniu, ako napríklad úderom, pádom alebo pošliapaniu.
- Batériu neskratujte a nedovoľte, aby sa kovové objekty dostali do styku s kontaktmi.
- Nevystavujte batériu vysokým teplotám nad 60 °C, ako napríklad na priamom slnečnom svetle alebo v aute zaparkovanom na slnku.
- Batériu nespájajte ani neodhadzujte do ohňa.
- Nemanipulujte s poškodenými alebo tečúcimi litium-iónovými batériami.
- Batériu nabíjajte pomocou pravej nabíjačky batérií od spoločnosti Sony alebo pomocou zariadenia na nabíjanie batérií.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- Batérie uchovávajte suché.
- Na výmenu používajte iba rovnaký alebo ekvivalentný typ batérie odporúčaný spoločnosťou Sony.
- Použité batérie likvidujte promptne podľa pokynov.

Batériu vymieňajte len za určený typ. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo zraneniu.

### Sieťový adaptér

Sieťový adaptér nepoužívajte, keď je umiestnený v úzkom priestore, napríklad medzi stenou a nábytkom.

Pri používaní sieťového adaptéra použite blízku sieťovú zásuvku. V prípade akejkoľvek poruchy pri používaní kamkordéra ihneď odpojte sieťový adaptér zo sieťovej zásuvky.

Aj keď je kamkordér vypnutý, stále je napájaný z elektrickej siete, ak je pripojený k sieťovej zásuvke pomocou sieťového adaptéra.

### Poznámka k napájaciu káblu

Napájací kábel je navrhnutý špeciálne na použitie iba s týmto kamkordérom a nemal by sa používať so žiadnym iným elektrickým zariadením.

## Informácie pre európskych spotrebiteľov



Sony Corporation týmto vyhlasuje, že tento digitálny HD video rekordér HDR-GW55VE spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese:  
<http://www.compliance.sony.de/>

### Poznámka pre zákazníkov v krajinách podliehajúcich smerniciam EÚ

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre smernicu pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) a bezpečnosť produktov je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V prípade záležitostí týkajúcich sa servisu alebo záruky sa obracajte na adresy uvedené v samostatných dokumentoch týkajúcich sa servisu a záruky.



## Upozornenie

Elektromagnetické pole pri určitých frekvenciách môže na tomto zariadení ovplyvniť kvalitu obrazu a zvuku.

Tento výrobok sa vyskúšal a zistilo sa, že vyhovuje obmedzeniam stanoveným v smernici o elektromagnetickej kompatibilite pri používaní spojovacích káblov kratších ako 3 metre.

## Poznámka

Ak statická elektrina alebo elektromagnetické pole spôsobia prerušenie prenosu údajov (zlyhanie), reštartujte aplikáciu alebo odpojte a znovu pripojte komunikačný kábel (kábel USB atď.).



**Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)**

Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.



**Zneškodňovanie použitých batérií (platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na batérii alebo obale znamená, že batéria dodaná s týmto výrobkom nemôže byť spracovaná s domovým odpadom.

Na niektorých batériách môže byť tento symbol použitý v kombinácii s chemickými značkami. Chemické značky ortute (Hg) alebo olova (Pb) sú pridané, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005% ortute alebo 0,004% olova.

Tým, že zaistíte správne zneškodnenie týchto batérií, pomôžete zabrániť potenciálne negatívne vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by v opačnom prípade mohol byť spôsobený pri nesprávnom nakladaní s použitou batériou. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

V prípade, že výrobok, ktorý si z dôvodu bezpečnosti, výkonu alebo integrity údajov vyžaduje trvalé pripojenie zabudovanej batérie, túto batériu môže vymeniť iba kvalifikovaný personál.

Aby ste zaručili, že batéria bude správne spracovaná, odovzdajte tento výrobok na konci jeho životnosti na vhodnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

V prípade všetkých ostatných batérií, postupujte podľa časti, ako vybrať bezpečne batériu z výrobku. Odovzdajte batériu na vhodnom zbernom mieste na recykláciu použitých batérií.

Ak chcete získať podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku alebo batérie, kontaktuje váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

## UPOZORNENIE

- NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. NEOTVÁRAŤ!
- POUŽÍVAŤ LEN NA SUCHÝCH MIESTACH.
- NEVYSTAVUJTE OHŇU!
- NEVYSTAVUJTE VYSOKÝM TEPLOTÁM (60°).
- NEROZBERAŤ!
- NESKRATOVAŤ!
- AK CHCETE ZABRÁNIŤ POŠKODENIU KONEKTORA, SKRATU ATĎ., POUŽÍVAJTE PRI PRENOSE A USKLADŇOVANÍ BATÉRIE PUZDRO NA ATÉRIU. (AK BOLO PUZDRO DODANÉ S FOTOAPARÁTOM.)

SK

## Informácie o nastavení jazyka

---

- Na ilustráciu postupov pri obsluhu sa používajú informácie na obrazovke, ktoré môžu byť uvedené v rôznych jazykoch. Ak je to potrebné, zmeňte jazyk obrazovky skôr, než začnete používať kamkordér (str. 20).



## Informácie o nahrávaní

---

- Pred spustením nahrávania vyskúšajte funkciu nahrávania a skontrolujte, či sa obraz a zvuk nahrávajú bez problémov.
- Za obsah nahrávky sa neposkytuje žiadna náhrada, a to ani v prípade, ak nahrávanie alebo prehrávanie nie je možné v dôsledku poruchy kamkordéra, nahrávacieho média atď.
- Systémy kódovania farieb v televízore sa líšia v závislosti od krajiny alebo oblasti. Ak chcete prezerat svoje nahrávky na televíznej obrazovke, potrebujete televízor so systémom PAL.
- Televízne programy, filmy, videopásky a iné materiály môžu byť chránené autorskými právami. Neoprávnené nahrávanie uvedených materiálov môže byť v rozpore so zákonmi o autorských právach.

## Poznámky k používaniu

---

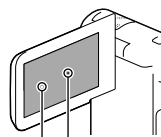
- Nevykonávajte žiadne z nasledujúcich akcií. V opačnom prípade sa môže poškodiť nahrávacie médium, nahraté zábery nemusi byť možné prehrať, môže dôjsť k ich strate alebo sa môžu vyskytnúť iné poruchy.
  - vysúvanie pamäťovej karty, keď svieti alebo bliká indikátor prístupu (str. 21),
  - vyberanie batérie alebo sieťového adaptéra striedavého prúdu z kamkordéra alebo vystavovanie kamkordéra mechanickým nárazom alebo vibráciami, keď svietia alebo blikajú indikátory  (Videozáznam)/  (Fotografia) (str. 23, 24) alebo indikátor prístupu (str. 21).

- Keď je kamkordér pripojený k iným zariadeniam prostredníctvom pripojenia USB a napájanie kamkordéra je zapnuté, nezatvárajte panel LCD. Mohlo by to viesť k strate údajov nahratých záberov.
- Kamkordér používajte v súlade s miestnymi nariadeniami. Funkcia GPS kamkordéra je aktivovaná, keď je funkcia [GPS Setting] (str. 33) nastavená na hodnotu [On], a to aj v prípade, ak kamkordér nie je zapnutý. Počas vzlietania a pristávania lietadla nastavte funkciu [Airplane Mode] na hodnotu [On] (HDR-GW55VE/GW77VE).

## Panel LCD

---

- Pri výrobe obrazovky LCD sa používajú tie najprecíznejšie technológie, vďaka čomu je možné efektívne využiť viac ako 99,99 % pixlov. Môžu sa však vyskytnúť drobné čierne alebo jasné (biele, červené, modré alebo zelené) bodky, ktoré sa neustále zobrazujú na obrazovke LCD. Tieto bodky bežne vznikajú počas procesu výroby zariadenia a nemajú žiadny vplyv na nahrávanie.



Čierne bodky

Biele, červené, modré alebo zelené bodky

## Informácie o tejto príručke, ilustráciách a informáciách na obrazovke

- Obrázky s príkladmi, ktoré sú použité v tejto príručke na ilustráciu, boli nasnímané pomocou statického digitálneho fotoaparátu, a preto sa môžu odlišovať od obrázkov a indikátorov, ktoré sa v skutočnosti zobrazujú na obrazovke kamkordéra. Vyobrazenia kamkordéra a jeho obrazoviek sú zväčšené alebo zjednodušené, aby boli názornejšie.
- Dizajn a technické parametre kamkordéra a príslušenstva sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Interná pamäť (HDR-GW77E/GW77VE) kamkordéra a pamäťové karty sa v tejto príručke označujú ako „nahrávacie médiá“.
- Disk DVD nahratý v kvalite obrazu s vysokým rozlíšením (HD) sa v tejto príručke označuje ako nahrávací disk AVCHD.
- Ak existujú rozdiely v špecifikáciách medzi jednotlivými modelmi, názov modelu je uvedený v tejto príručke. Názov modelu svojho kamkordéra si môžete overiť na spodnej strane kamkordéra.

	Nahrávacie médiá	Kapacita internej pamäte
HDR-GW55VE*	Len pamäťová karta	—
HDR-GW77E	Interná pamäť	16 GB
HDR-GW77VE*	pamäť + pamäťová karta	16 GB

Model označený znakom \* je vybavený funkciou GPS.

## Získanie ďalších informácií o kamkordéri (Používateľská príručka „Handycam“)

Používateľská príručka „Handycam“ je príručka online. Ak hľadáte podrobné pokyny na používanie funkcií kamkordéra, môžete do nej nahliadnuť.



### 1 Prejdite na stránku technickej podpory spoločnosti Sony.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

### 2 Vyberte krajinu alebo oblasť.

### 3 Na stránke technickej podpory vyhľadajte názov modelu svojho kamkordéra.

Názov modelu svojho kamkordéra nájdete na spodnej strane kamkordéra.

# Odolnosť kamkordéra voči vode, prachu a nárazom

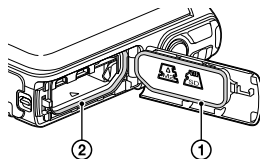
Tento kamkordér je vytvorený tak, aby bol odolný voči vode, prachu a nárazom.

Na poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, zneužívaním alebo zlyhaním pri správnej údržbe kamkordéra sa nevzťahuje obmedzená záruka.

- Tento kamkordér je odolný voči vode a prachu v súlade s normou IEC60529 IP58. Tento kamkordér je použiteľný v hĺbkach do 5 m pod vodou počas 60 minút.
  - Kamkordér nevystavujte pôsobeniu natlakovanej vody, ako je napríklad voda z vodovodného kohútika.
  - Nepoužívajte ho v horúcich prameňoch.
  - Kamkordér používajte v odporúčanom prevádzkovom rozsahu teplôt od 0 °C do 40 °C.
  - V súlade so štandardmi MIL-STD 810F Method 516.5-Shock tento produkt obstál v požadovaných testoch pádu z výšky 1,5 m na 5 cm hrubú preglejkovú dosku (s prikllopenou obrazovkou LCD smerujúcou k telu kamkordéra)\*.
- \* V závislosti od okolností a podmienok používania sa neposkytujú žiadne záruky v súvislosti s poškodením, nesprávnym fungovaním a odolnosťou tohto kamkordéra voči vode.
- V súvislosti s odolnosťou voči prachu a nárazom neexistujú žiadne záruky, že sa kamkordér nepoškriabe alebo nepreliači.
  - Odolnosť voči vode sa niekedy stratí, ak je kamkordér vystavený silnému nárazu, ako napríklad pri páde na zem. Kamkordér vám odporúčame dať za poplatok skontrolovať v autorizovanej opravovni.
  - Dodávané príslušenstvo nevyhovuje špecifikáciám pre odolnosť voči vode, prachu a nárazom.

## Poznámky pred použitím kamkordéra pod vodou alebo v blízkosti vody

- Zabezpečte, aby pod kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory neprenikli žiadne cudzorodé látky, ako je napríklad piesok, vlasy alebo nečistoty. Aj malé množstvo cudzorodých látok môže viesť k preniknutiu vody do kamkordéra.
- Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu tesnenia a prilahlých plôch. Aj to najmenšie poškodenie môže viesť k preniknutiu vody do kamkordéra. Ak dôjde k poškodeniu tesnenia alebo jeho prilahlých plôch, odneste kamkordér do autorizovanej opravovne, aby vám tam za poplatok vymenili tesnenie.

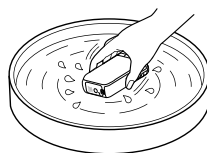



- ① Tesnenie  
② Prilahlé tesniace plochy

- Ak sa na tesnenie alebo prilahlé plochy dostanú nečistoty alebo piesok, vyčistite celú oblasť jemnou handričkou, ktorá nezanecháva žiadne vlákna. Zabráňte poškodeniu tesnenia v dôsledku kontaktu s ním počas nabíjania batérie alebo používania kábla.
- Kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory neotvárajte ani nezatvárajte mokrymi rukami, rukami znečistenými od piesku ani v blízkosti vody. Existuje určité riziko, že by pri tom mohlo dôjsť k vniknutiu piesku alebo vody. Pred otvorením krytu použite postup popísaný v časti „Čistenie po použití kamkordéra pod vodou alebo v blízkosti vody“.
- Kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory otvárajte iba v prípade, ak je kamkordér úplne suchý.
- Vždy overte, či je kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory bezpečne uzavreté.

## Poznámky k používaniu kamkordéra pod vodou alebo v blízkosti vody

---



- Dotykový panel sa môže aktivovať vodou špliechajúcou na ikony obrazovky.
- Dotykový panel nemožno používať pod vodou. Na snímanie používajte tlačidlá kamkordéra.
- Kamkordér nevystavujte nárazom, ako je napríklad náraz pri skoku do vody.
- Kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory neotvárajte ani nezatvárajte pod vodou ani v jej blízkosti.
- Tento kamkordér sa ponára pod hladinu vody. Ak chcete zabrániť ponoreniu kamkordéra, vložte ruku do popruhu na zápästie.
- Na fotografiách nasnímaných pod vodou pomocou blesku sa v dôsledku odrazov od plávajúcich objektov môžu zobraziť matné, biele a okrúhle škvrny. Nejde o poruchu.
- Ak chcete znížiť skreslenie záberov nasnímaných pod vodou, vyberte možnosť  (Underwater) pre funkciu Scene Selection (str. 46).
- Ak sa na objektíve nachádzajú kvapky vody alebo iné cudzorodé látky, nebudete môcť nasnímať jasné zábery.

## Čistenie po použití kamkordéra pod vodou alebo v blízkosti vody

---

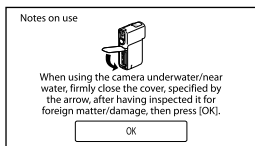
- Kamkordér do 60 minút od použitia vždy umyte vodou a neotvárajte kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory, kým sa čistenie nedokončí. Piesok a voda môžu preniknúť na miesta, kde ich nie je vidno. Ak sa nezmyjú, môže sa znížiť odolnosť kamkordéra voči vode.
- Vložte kamkordér aspoň na 5 minút do nádoby naplnenej čistou vodou. Potom kamkordérom jemne potriasajte, stlačte pod vodou každé tlačidlo, aby sa zmyla všetka soľ, piesok a ostatný materiál nahromadený okolo tlačidiel.

- Po premytí utrite kvapky vody jemnou handričkou. Počkajte, kým sa kamkordér úplne vysuší na tienenom a správne vetranom mieste. Nesušte ho sušičom na vlasy, pretože existuje určité riziko deformácie alebo zníženia odolnosti voči vode.
- Utrite kvapky vody alebo prach na kryte priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory jemnou suchou handričkou.
- Tento kamkordér je navrhnutý tak, aby z neho vytiekla zachytená voda. Voda vytečie cez otvory okolo tlačidiel priblíženia atď. Po vytiahnutí z vody umiestnite kamkordér na chvíľu na suchú tkaninu, aby z neho vytiekla voda.
- Po umiestnení kamkordéra pod vodu sa môžu objaviť bubliny. Nejde o poruchu.
- Ak sa telo kamkordéra dostane do kontaktu s opaľovacími krémami alebo olejmi, jeho farba sa môže stratiť. Ak sa kamkordér dostane do kontaktu s opaľovacími krémami alebo olejmi, rýchlo ho poutierajte do sucha.
- Kamkordér neodkladajte, ak sa v jeho vnútri alebo na jeho povrchu môže nachádzať slaná voda. Môže to viesť ku korózii, odfarbeniu a k zníženiu odolnosti voči vode.
- Na rám obklopujúci obrazovku LCD sa môžu prilepiť čiastočky s magnetickým nábojom. Ak sa na kamkordér prilepia čiastočky s magnetickým nábojom, jemne ich zotrite mäkkou handričkou tak, aby ste nepoškrabali telo kamkordéra alebo obrazovku LCD.
- Ak chcete zachovať odolnosť voči vode, odporúčame, aby ste raz za rok priniesli kamkordér k predajcovi alebo do autorizovanej opravovne a nechali si za poplatok vymeniť tesnenie krytu priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory.

## Hlásenie zobrazené na obrazovke

---

Po výmene alebo nabití batérie, prípadne po nastavení funkcie [Scene Selection] na hodnotu [Beach], [Underwater] alebo [Snow] sa na obrazovke LCD zobrazí nasledujúce hlásenie.



Toto hlásenie nesignalizuje poruchu kamkordéra.

Zobrazené hlásenie je nutné potvrdiť pred vykonaním údržby funkcií na zachovanie odolnosti voči vode.

Dotknutím sa oblasti, v ktorej sa zobrazuje toto hlásenie, vymažte hlásenie.

# Obsah

Prečítajte si ako prvé .....	2
Získanie ďalších informácií o kamkordéri (Používateľská príručka „Handycam“).....	5
Odolnosť kamkordéra voči vode, prachu a nárazom .....	6
Súčasti a ovládacie prvky.....	11

---

## Začínáme

Dodávané položky.....	13
Nabíjanie batérie.....	14
Nabíjanie batérie pomocou počítača.....	16
Nabíjanie batérie v zahraničí .....	18
Zapnutie napájania a nastavenie dátumu a času.....	19
Zmena nastaveného jazyka.....	20
Príprava nahrávacieho média.....	21
Výber nahrávacieho média (HDR-GW77E/GW77VE).....	21
Vloženie pamäťovej karty.....	21

---

## Nahrávanie/Prehrávanie

Nahrávanie.....	23
Nahrávanie videozáznamov .....	23
Fotografovanie.....	24
Prehrávanie.....	28

---

## Zložitejšie operácie

Nahrávanie záberov s rôznymi nastaveniami.....	31
Výber kvality obrazu videozáznamov (režim nahrávania).....	31
Automatické snímanie úsmevov (Smile Shutter).....	31
Snímanie panoramatických záberov.....	31
Zaznamenávanie informácií o vašej polohe (funkcia GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE).....	33
Prehrávanie záberov v televízore .....	33

---

## Úpravy

Vykonávanie úprav v kamkordéri.....	35
Odstraňovanie videozáznamov a fotografií .....	35
Rozdelenie videozáznamu.....	36
Nasnímanie fotografie z videozáznamu (HDR-GW77E/GW77VE).....	36

---

## Ukladanie videozáznamov a fotografií pomocou počítača

Užitočné funkcie dostupné pri pripojení kamkordéra k počítaču .....	38
Pre systém Windows .....	38
Pre počítače Mac .....	38
Príprava počítača so systémom (Windows) .....	39
Krok 1 Kontrola systému počítača .....	39
Krok 2 Inštalácia vstavaného softvéru „PlayMemories Home“ .....	39
Spustenie softvéru „PlayMemories Home“ .....	42
Prevzatie špeciálneho softvéru pre kamkordér .....	43
Inštalácia softvéru pre počítače Mac .....	43

---

## Prispôsobenie kamkordéra

Používanie ponúk .....	44
Zoznamy ponúk .....	46

---

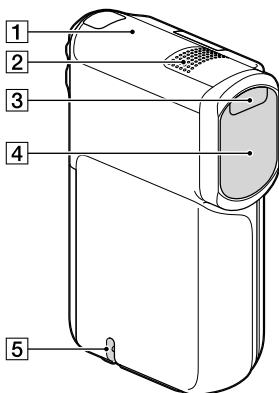
## Iné/Register

Riešenie problémov .....	49
Zobrazenie vlastnej diagnostiky/Výstražné indikátory .....	50
Čas nahrávania videozáznamov/počet nasnímateľných fotografií .....	52
Očakávaný čas nahrávania a prehrávania pre každú batériu .....	52
Očakávaný čas nahrávania videozáznamov .....	52
Očakávaný počet nasnímateľných fotografií .....	53
Informácie o manipulácii s kamkordérom .....	54
Špecifikácie .....	58
LICENČNÁ ZMLUVA KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA ÚDAJOV MÁP PRE DIGITÁLNE VIDEOKAMERY (HDR-GW55VE/GW77VE) .....	60
Indikátory na obrazovke .....	64
Register .....	66

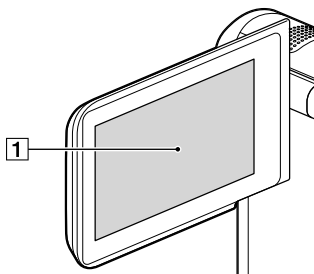


# Súčasti a ovládacie prvky

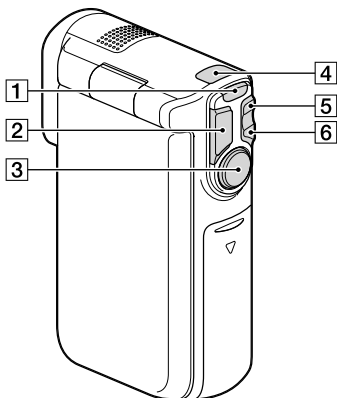
Čísla v zátvorkách ( ) označujú referenčné strany.





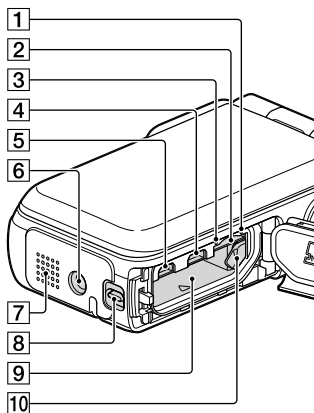
- 1 Anténa systému GPS (HDR-GW55VE/  
GW77VE) (33)
- 2 Vstavaný mikrofón
- 3 Blesk
- 4 Objektív (objektív G)
- 5 Slučka pre popruh na zápästie




- 1 Obrazovka LCD/dotykový panel (19, 20)  
Ak otočíte panel LCD o 180 stupňov, môžete ho zavrieť s obrazovkou LCD otočenou smerom von. Počas prehrávania je to pohodlnejšie.



- 1 Tlačidlo MODE (23, 24)
- 2 Tlačidlo PHOTO (24)
- 3 Tlačidlo START/STOP (23)
- 4 Indikátory  (Videozáznam)/  
 (Fotografia) (23, 24)
- 5 Tlačidlo priblíženia W (širokouhlé zábery) (26)
- 6 Tlačidlo priblíženia T (vzdialené predmety) (26)



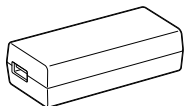
- 1 Indikátor prístupu k pamäťovej karte (21)  
Ak indikátor svieti alebo bliká, kamkordér číta alebo zapisuje údaje.
- 2 Otvor pre pamäťovú kartu (21)
- 3 Indikátor CHG (nabíjanie) (15)
- 4 Konektor  (USB) (15, 39)
- 5 Konektor HDMI OUT (33)
- 6 Objímka pre statív  
Pripojte statív (predáva sa samostatne: dĺžka skrutky musí byť menej ako 5,5 mm).
- 7 Reproduktor
- 8 Zaisťovacia páčka krytu (14)
- 9 Komôrka pre batériu (14)
- 10 Páčka na uvoľnenie batérie (14)

## Dodávané položky

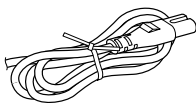
Čísla v zátvorkách označujú dodávané množstvo.

Kamkordér (1)

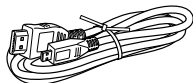
Sieťový adaptér striedavého prúdu (1)



Napájací kábel (1)



Kábel HDMI (1)



Kábel USB (Mikro USB kábel) (1)



Popruh na zápästie (1)



Nabijateľná batéria NP-BG1/puzdro na batériu (1)

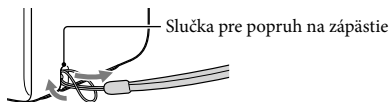


„Návod na používanie“ (táto príručka) (1)

### Poznámky

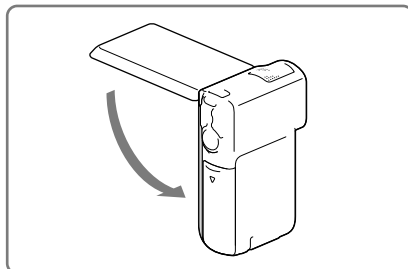
- Softvér „PlayMemories Home“ (Lite Version) a „PlayMemories Home Help Guide“ je predinštalovaný v tomto kamkordéri (str. 39, str. 42).
- Inováciu „Expanded Feature“ softvéru „PlayMemories Home“ možno prevziať z webu (str. 38).

### Pripojenie popruhu na zápästie



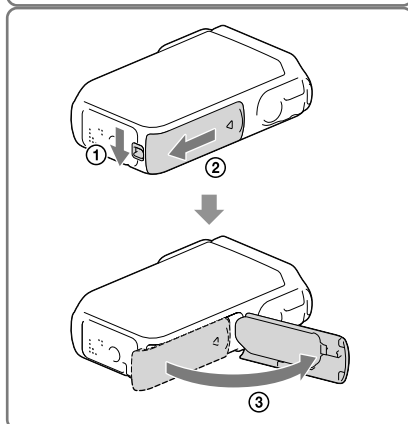
# Nabíjanie batérie

## 1 Zatvorte obrazovku LCD.



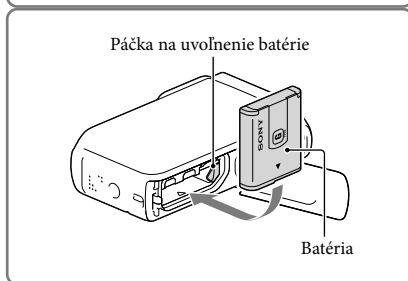
## 2 Otvorte kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory.

- Ak chcete otvoriť kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory, posuňte a podržte zaistovaciu páčku krytu (①), potom jemne posuňte kryt nadol (②) a vyklopením ho otvorte (③).



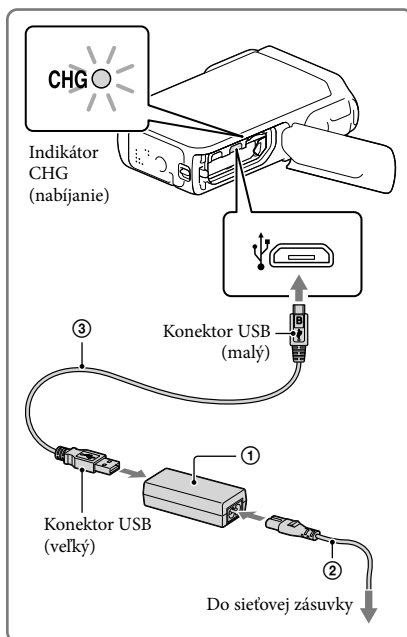
## 3 Vložte batériu.

- Stlačte páčku na uvoľnenie batérie, podržte ju stlačenú a vložte batériu.



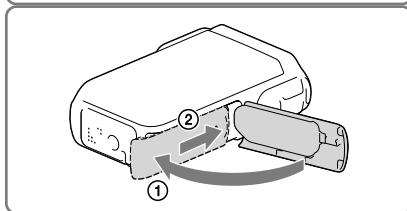
#### 4 Pripojte sieťový adaptér striedavého prúdu (①), napájací kábel (②) a kábel USB (③) ku kamkordéru a do sieťovej zásuvky.

- Rozsvieti sa indikátor CHG (nabíjanie).
- Keď sa batéria úplne nabije, indikátor CHG (nabíjanie) zhasne. Odpojte kábel USB od konektora USB kamkordéra.



#### 5 Zatvorte kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory.

- Sklopte kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory (①) a potom kryt posuňte (②) a pevne zatvorte tak, aby nebolo vidieť žltú značku zámku krytu.

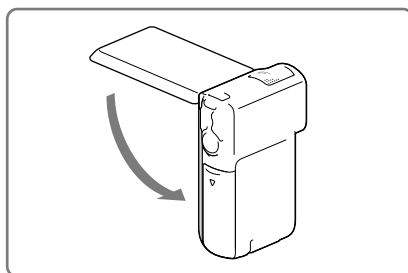


#### Poznámky

- Do kamkordéra nemôžete vložiť žiadnu inú batériu než je model NP-BG1 (je súčasťou dodávky) alebo model NP-FG1 (predáva sa samostatne).
- Na nabitie kamkordéra nemôžete použiť prenosné nabíjacie zariadenie Sony CP-AH2R, CP-AL ani AC-UP100 (predávajú sa samostatne).
- V predvolenom nastavení obrazovka LCD stmavne, ak kamkordér nepoužívate dlhšie než 1 minútu. Ak kamkordér nepoužívate dlhšie než 2 minúty, vypne sa aj jeho napájanie, aby sa nevybíjala batéria ([Power Save], str. 48).

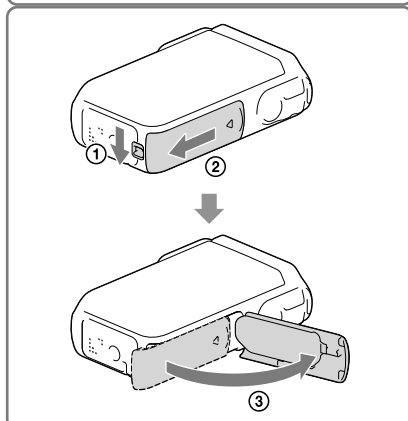
## Nabíjanie batérie pomocou počítača

1 Zatvorte obrazovku LCD.

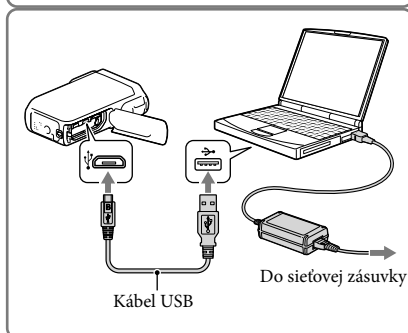


2 Otvorte kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory.

- Ak chcete otvoriť kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory, posuňte a podržte zaistovaciu páčku krytu (1), potom jemne posuňte kryt nadol (2) a vyklopením ho otvorte (3).



3 Pripojte kamkordér k spustenému počítaču pomocou kábla USB.



## Čas nabíjania

Približný čas (v minútach) potrebný na úplné nabitie úplne vybitej batérie.

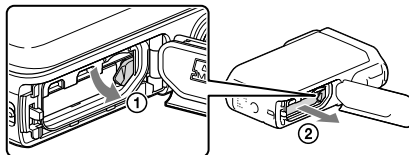
Nabíjanie pomocou sieťového adaptéra striedavého prúdu: 140 minútach

Nabíjanie pomocou počítača: 200 minútach

- Hodnoty trvania nabíjania, ktoré sú uvedené v tabuľke vyššie, boli namerané pri nabíjaní kamkordéra pri teplote 25 °C. Batériu sa odporúča nabíjať pri teplotách v rozsahu od 10 °C do 30 °C.

## Vybratie batérie



- 1 Zatvorte obrazovku LCD a potom posuňte a podržte zaistovaciu páčku krytu a zatlačte dozadu a otvorte kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory.
  - 2 Posuňte páčku na uvoľnenie batérie (1) a vyberte batériu (2).
- Dajte pozor, aby batéria nevypadla.



## Zdroj napájania

Kábel USB môžete pripojiť k sieťovému adaptéru striedavého prúdu, ktorý je zapojený do sieťovej zásuvky, aby mohol byť kamkordér napájaný.

Pomocou kábla USB môžete kamkordér pripojiť aj k počítaču, aby sa kamkordér napájal z počítača a aby ste si nemuseli robiť starosti s nabitím batérie pri kopírovaní záberov z kamkordéra atď.

- Pred pripojením kamkordéra k zdroju napájania (či už k sieťovému adaptéru striedavého napätia alebo k počítaču) vložte batériu do kamkordéra.
- Režim nahrávania je možné vybrať iba v prípade, ak je kamkordér pripojený k sieťovému adaptéru striedavého prúdu alebo k počítaču kompatibilnému so štandardným zdrojom napájania s výkonom 1 500 mA.
- Pri pripojení kamkordéra k počítaču pomocou kábla USB počas prehrávania sa zobrazí obrazovka pripojenia USB. Ak stlačíte položku  →  (View Images), znova sa zobrazí obrazovka prehrávania.

## Kontrola zostávajúcej kapacity batérie

---

Na obrazovke sa zobrazuje ikona signalizujúca zostávajúcu kapacitu batérie.



- Trvá to približne 1 minútu, kým sa zobrazia správne údaje o zostávajúcej kapacite batérie.
- V závislosti od okolitých podmienok a prostredia, v ktorom používate svoj kamkordér, sa môže stať aj to, že zostávajúca kapacita batérie sa nezobrazí správne.
- Ak používate batériu „InfoLITHIUM“, zostávajúca kapacita batérie sa nemusí zobrazit ani po niekoľkých minútach.

## Poznámky k sieťovému adaptéru striedavého prúdu

---

- Konektor USB ani kontakty batérie neskratujte kovovým objektom, keď je pripojený kábel USB a sieťový adaptér striedavého prúdu. Môže to spôsobiť poruchu zariadenia.
- Pri odpájaní sieťového adaptéra striedavého prúdu od zdroja napájania pevne držte kamkordér aj konektor kábla USB a potom odpojte kábel USB.



- Čas nahrávania, čas prehrávania (str. 52)

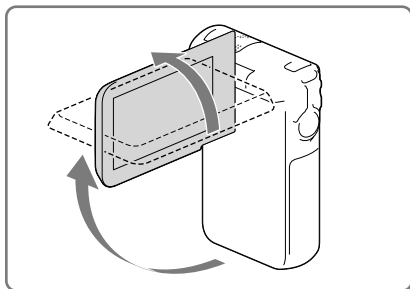
## Nabíjanie batérie v zahraničí

Pomocou sieťového adaptéra striedavého prúdu, ktorý je súčasťou dodávky kamkordéra, môžete batériu nabíjať vo všetkých krajinách alebo oblastiach, ktoré majú v elektrickej rozvodnej sieti striedavý prúd 100 V až 240 V, 50 Hz/60 Hz. Nepoužívajte elektronický menič napätia.

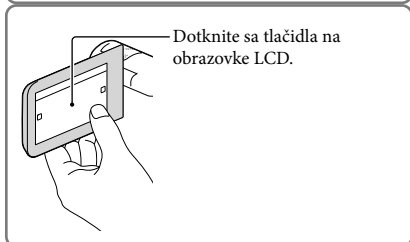


# Zapnutie napájania a nastavenie dátumu a času

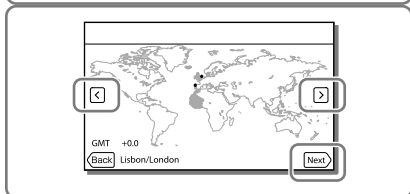
- 1 Otvorte obrazovku LCD kamkordéra a zapnite napájanie.



- 2 Vyberte požadovaný jazyk a potom vyberte položku [Next].

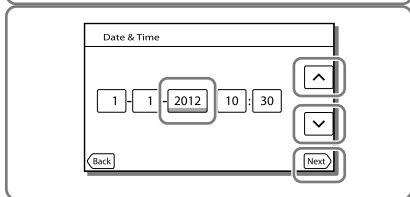


- 3 Vyberte požadovanú zemepisnú oblasť pomocou tlačidiel [←]/[→] a potom sa dotknite tlačidla [Next].



- 4 Nastavte možnosť [Summer Time], vyberte formát dátumu a dátum a čas.

- Ak nastavíte funkciu [Summer Time] na hodnotu [On], hodiny sa posunú o 1 hodinu dopredu.
- Pri výbere dátumu a času vyberte jednu z položiek a nastavte hodnotu pomocou tlačidiel [↑]/[↓].
- Po výbere položky [OK] je nastavenie dátumu a času dokončené.



## Zmena nastaveného jazyka

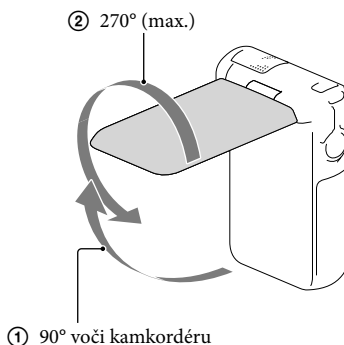
Nastavenie displeja môžete zmeniť tak, aby sa hlásenia na displeji zobrazovali v zadanom jazyku. Vyberte položky [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [Language Setting] → požadovaný jazyk.

## Vypnutie napájania

Zatvorte obrazovku LCD.

## Nastavenie uhla panela LCD

Panel LCD najprv otvorte tak, aby s kamkordérom zvieral uhol 90° (①), a potom nastavte uhol (②).



## Vypnutie pípania

Vyberte položky [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [Beep] → [Off].

### Poznámky




- Dátum a čas nahrávania sa automaticky zaznamenajú na nahrávacie médium. Počas nahrávania sa nezobrazujú. Počas prehrávania ich však môžete skontrolovať pomocou funkcie [Data Code]. Ak ich chcete zobrazit, vyberte položky [MENU] → [Setup] → [Playback Settings] → [Data Code] → [Date/Time].
- Po nastavení hodín sa čas na hodinách nastavuje automaticky, ak sú funkcie [Auto Clock ADJ] a [Auto Area ADJ] nastavené na hodnotu [On]. Správny čas sa na hodinách nemusí nastaviť automaticky (nastavenie závisí od krajiny alebo oblasti vybranej pre kamkordér). V takom prípade nastavte položky [Auto Clock ADJ] a [Auto Area ADJ] na hodnotu [Off] (HDR-GW55VE/GW77VE) (str. 48).



- Opätovné nastavenie dátumu a času: [Date & Time Setting] (str. 48)

# Príprava nahrávacieho média

Nahrávacie médiá, ktoré sa môžu používať, sa zobrazujú na obrazovke kamkordéra ako nasledujúce ikony.

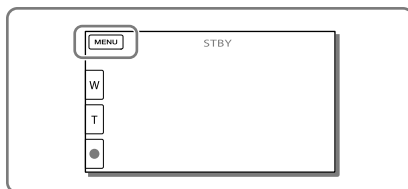
	Predvolené nahrávacie médium	Alternatívne nahrávacie médium
HDR-GW55VE	 Pamäťová karta	—
HDR-GW77E/GW77VE	 Interná pamäť	 Pamäťová karta

## Poznámky

- Nemôžete vybrať iné nahrávacie médium pre videozáznamy a iné pre fotografie.

## Výber nahrávacieho média (HDR-GW77E/GW77VE)

Vyberte položku [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Media Select] → požadované médium.



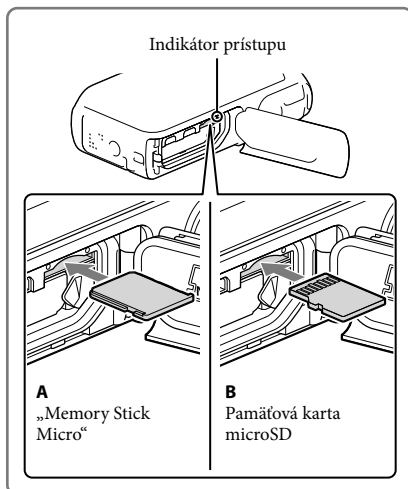
## Vloženie pamätevej karty

Otvorte kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory a vložte pamäťovú kartu tak, aby so zacvaknutím zapadla na svoje miesto.

„Memory Stick Micro“ (M2): Pamäťovú kartu vkladajte tak, ako je to znázornené na obrázku A, kým so zacvaknutím nezapadne na svoje miesto.

Pamäťová kartamicroSD: Pamäťovú kartu vkladajte tak, ako je to znázornené na obrázku B, kým so zacvaknutím nezapadne na svoje miesto.

- Ak vložíte novú pamäťovú kartu, zobrazí sa obrazovka s hlásením [Preparing image database file. Please wait.]. Počkajte, kým sa toto hlásenie prestane zobrazovať.
- Vložte kartu v správnom smere, v opačnom prípade ju kamkordér nerozpozná.



## Vysunutie pamäťovej karty

Otvorte kryt a jemne zatlačte na pamäťovú kartu.

### Poznámky


- Ak chcete zabezpečiť stabilnú funkčnosť pamäťovej karty, odporúča sa, aby ste pamäťovú kartu ešte pred prvým použitím formátovovali vo svojom kamkordéri (str. 47). Formátovaním pamäťovej karty sa vymažú všetky údaje, ktoré sú na nej uložené, a tieto údaje nebude možné obnoviť. Uložte dôležité údaje do počítača atď.
- Ak sa zobrazí hlásenie [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], formátujte pamäťovú kartu (str. 47).
- Dajte pozor, ako vkladáte pamäťovú kartu. Ak nasilu zasuniete pamäťovú kartu, ktorá je nesprávne nasmerovaná, môže dôjsť k poškodeniu pamäťovej karty, otvoru pre pamäťovú kartu alebo údajov záberov.
- Nevkladajte inú pamäťovú kartu než sú karty, ktoré sa zmestia do otvoru pre pamäťovú kartu. Ak vložíte inú kartu, môže to viesť k poruche.
- Pri vkladaní alebo vysúvaní pamäťovej karty dajte pozor, aby pamäťová karta nevyskočila a nepadla.

## Typy pamäťových kariet, ktoré môžete používať s kamkordérom

	SD rýchlostná trieda	Kapacita (overená funkčnosť)	Popísané v tejto príručke
„Memory Stick Micro“ (Mark2)	—	až do 32 GB	„Memory Stick Micro“
Pamäťová karta microSD	Trieda 4 alebo	až do 32 GB	Karta microSD
Pamäťová karta microSDHC	rýchlejšia		

- Nedá sa zaručiť, že produkt bude pracovať s každou pamäťovou kartou.

### Poznámky

- Funkčnosť kamkordéra je zaručená v rozsahu teplôt od 0 °C do 40 °C, ale tento rozsah teplôt zaručenej funkčnosti sa môže líšiť v závislosti od jednotlivých typov pamäťovej karty. Podrobnosti nájdete v návode na používanie pamäťovej karty.
-  Nahrávanie, prehrávanie a úprava médií: Indikátory na obrazovke počas nahrávania (str. 25)
- Čas nahrávania videozáznamov/počet nasnímateľných fotografií (str. 52)


# Nahrávanie

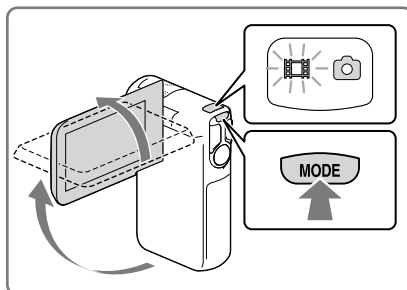
V predvolenom nastavení sa videozáznamy aj fotografie nahrávajú na nasledujúce médiá.  
Videozáznamy sa nahrávajú v kvalite obrazu s vysokým rozlíšením (HD).

HDR-GW55VE: pamäťová karta

HDR-GW77E/GW77VE: interná pamäť

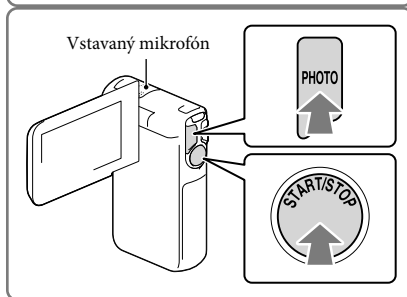
## Nahrávanie videozáznamov

- 1 Otvorte obrazovku LCD a stlačením tlačidla MODE zapnete indikátor  (Videozáznam).





- 2 Stlačením tlačidla START/STOP spustíte nahrávanie.

- Ak chcete zastaviť nahrávanie, znova stlačte tlačidlo START/STOP.
- Počas nahrávania videozáznamov môžete úplným stlačením tlačidla PHOTO (Dual Capture) snímať fotografie.



### Poznámky

- Ak zatvoríte obrazovku LCD počas nahrávania videozáznamov, kamkordér zastaví nahrávanie.
- Počas nahrávania sa nedotýkajte vstavaného mikrofónu.
- Maximálny čas nepretržitého nahrávania videozáznamov je približne 13 hodín.
- Ak veľkosť súboru videozáznamu prekročí 2 GB, automaticky sa vytvorí ďalší súbor videozáznamu.
- Ak je funkcia [  Frame Rate] nastavená na hodnotu [50p], nemôžete nahrávať fotografie počas nahrávania videozáznamov.
- Blesk nefunguje, kým svieti kontrolka  (Videozáznam).
- Ak sa nahrávanie dokončí, ale údaje sa stále zapisujú na nahrávacie médium, tento stav bude indikovaný spôsobmi uvedenými nižšie. Počas tejto doby chráňte kamkordér pred nárazmi a vibráciami a nevyberajte batériu ani neodpájajte sieťový adaptér striedavého prúdu.
  - Indikátor prístupu (str. 21) svieti alebo bliká
  - Ikona média v pravom hornom rohu obrazovky LCD bliká

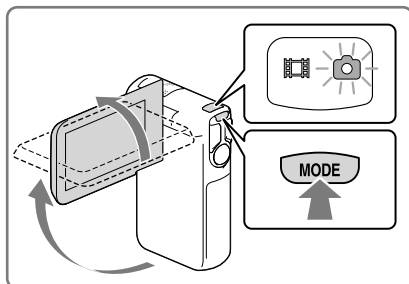
- Obrazovka LCD kamkordéra dokáže zobrazovať záznam záberov v rámci celej obrazovky (úplné zobrazenie pixlov). V prípade prehrávania záberov na televíznom prijímači, ktorý nie je kompatibilný s úplným zobrazením pixlov, to však môže viesť k miernemu orezaniu horného, dolného, pravého a ľavého okraja záberov. Odporúča sa nahrávať zábery s funkciou [Guide Frame] nastavenou na hodnotu [On] a použitím vonkajšieho rámu funkcie [Guide Frame] (str. 47) ako pomôcky.



- Čas nahrávania (str. 52)
- Čas dostupný na nahrávanie, zostávajúca kapacita: [Media Info] (str. 47)
- [Media Select] (str. 21)

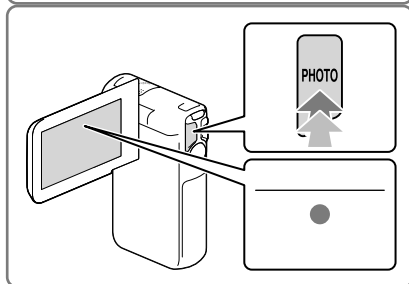
## Fotografovanie


- 1 Otvorte obrazovku LCD a stlačením tlačidla **MODE** zapnete indikátor  (Fotografia).



- 2 Jemným stlačením tlačidla **PHOTO** nastavte zaostrenie a potom tlačidlo úplne stlačte.

- Pri správnom nastavení zaostrenia sa na obrazovke LCD zobrazí indikátor zámku AE/AF.



- Počet nasnímateľných fotografií (str. 53)
- [Flash] (str. 46)
- Zmena veľkosti záberu: [  Image Size ] (str. 47)

## Nahrávanie jasnejších záberov

- Ak je povrch objektívu špinavý alebo zaprášený, očistite ho.

## Zobrazenie položiek na obrazovke LCD

Ak kamkordér po jeho zapnutí alebo prepnutí z režimu nahrávania videozáznamov do režimu snímania fotografií (alebo naopak) niekoľko sekúnd nepoužívate, položky zobrazené na obrazovke LCD sa prestanú zobrazovať.

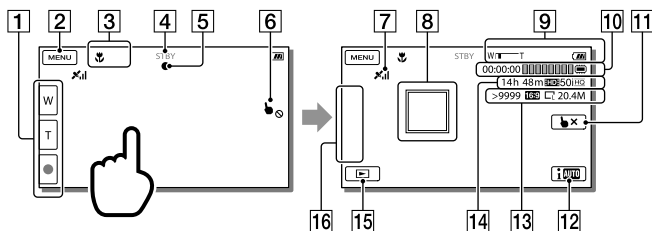
Ak chcete zobraziť informácie o ikonách funkcií užitočných pre nahrávanie, dotknite sa ľubovoľného miesta na obrazovke LCD okrem tlačidiel.



- Nepretržité zobrazovanie položiek na obrazovke LCD: [Display Setting] (str. 47)

## Indikátory na obrazovke počas nahrávania

V tejto časti sú popísané ikony pre režimy nahrávania videozáznamov a fotografií. Ak chcete získať ďalšie podrobnosti, prejdite na stranu uvedenú v zátvorkách.



- 1 Tlačidlo priblíženia (W: širokouhlé zobrazenie/T: vzdialené predmety), tlačidlo START/STOP (v režime nahrávania videozáznamov), tlačidlo PHOTO (v režime nahrávania fotografií)
- 2 Tlačidlo MENU (44)
- 3 Stav zistený funkciou Intelligent Auto
- 4 Stav nahrávania ([STBY]/[REC])
- 5 Zámok AE/AF (automatickej expozície a automatického zaostrenia) (24)
- 6 Zariadenie touch pad je deaktivované (Underwater)
- 7 Stav určovania polohy pomocou funkcie GPS\* (33)
- 8 Zaostrenie a sledovanie: kamkordér sleduje vybraný objekt. Dotknite sa objektu na obrazovke LCD.
- 9 Priblíženie, zostávajúca kapacita batérie
- 10 Časomera (hodina: minúta: sekunda), nasnímanie fotografie, nahrávanie, prehrávanie a úpravy médií (21)
- 11 Tlačidlo zrušenia zaostrenia a sledovania

- 12 Tlačidlo Intelligent Auto: kamkordér pri nahrávaní záberov automaticky zisťuje okolité podmienky.
- 13 Približný počet nasnímateľných fotografií, pomer strán (16:9 alebo 4:3), veľkosť fotografie (L/M/S)
- 14 Odhadovaný zostávajúci čas nahrávania, kvalita nahrávaných záberov (HD/STD), frekvencia snímania (50p/50i) a čas nahrávania (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
- 15 Tlačidlo na zobrazenie záberov (28)
- 16 Tlačidlo My Button (k ikonám zobrazeným v tejto oblasti môžete priradiť svoje obľúbené funkcie) (47)

\* HDR-GW55VE/GW77VE

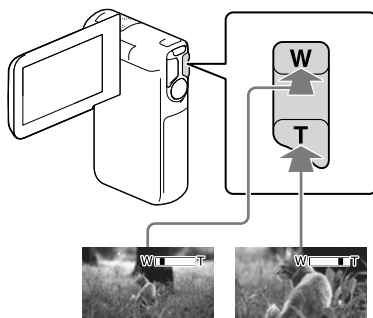
## Približovanie objektov

Ak chcete zväčšiť alebo zmenšiť veľkosť záberu, stlačte a podržte stlačené tlačidlo transfokátora (W alebo T).

W (širokohlý záber): Širší uhol pohľadu

T (vzdialené predmety): Bližší pohľad

- Pomocou tlačidla transfokátora môžete zábery zväčšiť až na 17-násobok ich pôvodnej veľkosti (Extended Zoom).
- Zmenou tlaku pôsobiaceho na tlačidlo transfokátora môžete prepínať medzi vysokou a nízkou rýchlosťou približovania.
- Prst musí byť stále na tlačidlách transfokátora. Ak zložíte prst z tlačidla transfokátora, môže sa nahráť aj zvuk, ktorý vydáva tlačidlo transfokátora.
- Rýchlosť priblíženia nie je možné zmeniť pomocou tlačidiel [W]/[T] na obrazovke LCD.
- Ak chcete zabezpečiť úplné zaostrenie, musí byť minimálna vzdialenosť medzi kamkordérom a snímaným subjektom približne 1 cm pri širokohlom zábere a približne 80 cm pre snímaní vzdialených predmetov.
- Pomocou optického približovania môžete zábery zväčšiť až na 10-násobok ich veľkosti v nasledujúcich prípadoch:
  - ak je funkcia [SteadyShot] nastavená na inú hodnotu než je hodnota [Active];
  - ak svieti indikátor [Photo].




- Ďalšie priblíženie: [Digital Zoom] (str. 46)

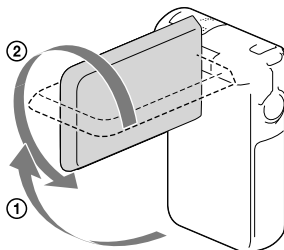


## Nahrávanie v zrkadlovom režime

Otvorte panel LCD tak, aby zvieral s kamkordérom uhol 90° (①), potom ho otočte o 270° k objektívu (②).


Na obrazovke LCD sa zobrazí zrkadlový obraz snímaného objektu, ale nahraté zábery budú zodpovedať skutočnosti.

- Použitie nastavenia [Self-portrait 1 Person] alebo nastavenia [Self-portrait 2 People] funkcie [  Self-Timer] znižuje roztrasenie kamkordéra pri snímaní fotografií v zrkadlovom režime (str. 46).

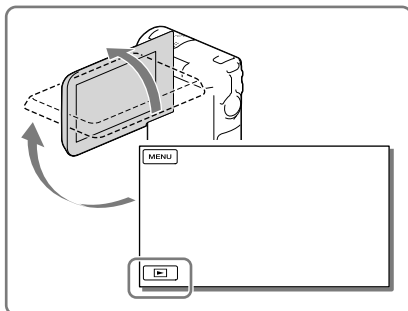




# Prehrávanie

Nahraté zábery môžete vyhľadávať podľa dátumu a času nahrávania (funkcia Event View) alebo podľa miesta nahrávania (funkcia Map View) (HDR-GW55VE/GW77VE).

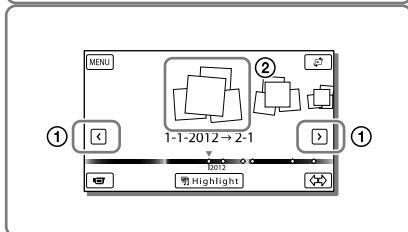
- 1 Otvorte obrazovku LCD a výberom možnosti  (View Images) na obrazovke LCD prejdite do režimu prehrávania.

- Zobrazenie udalostí Event View môžete zobraziť, keď je obrazovka LCD vyklopená opačnou stranou (obrazovkou) von.



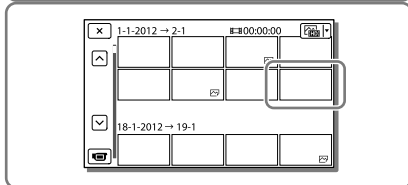
- 2 Stláčaním tlačidiel /  presuňte požadovanú udalosť do stredu (①) a potom ju vyberte (②).

- Kamkordér automaticky zobrazuje nahraté zábery podľa udalostí na základe dátumu a času.

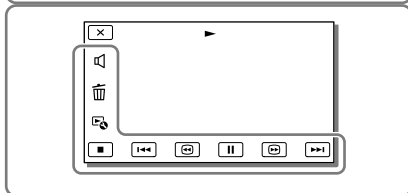










- 3 Vyberte záber.







- Kamkordér spustí prehrávanie od vybraného záberu až po posledný záber v rámci udalosti.



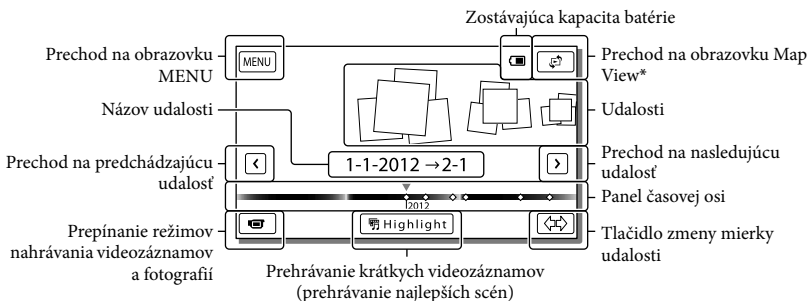
- 4 Jednotlivé operácie prehrávania môžete spúšťať výberom zodpovedajúcich tlačidiel na obrazovke LCD.



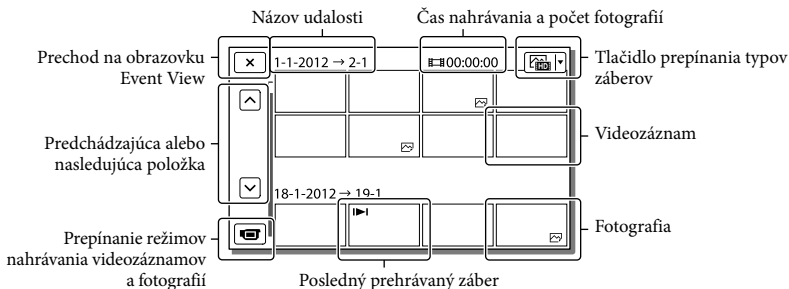
	Hlasitosť		Predchádzajúca alebo nasledujúca položka
	Odstránenie		Rýchle prevíjanie dozadu alebo rýchle prevíjanie dopredu
	Kontext		Pozastavenie a prehrávanie
	Zastavenie		Prehrávanie alebo zastavenie prehrávania krátkych videozáznamov

- Niektoré z vyššie uvedených tlačidiel sa v závislosti od prehrávaného záberu nemusia zobraziť.
- Ak sa počas prehrávania opakovane dotknete položiek /, videozáznamy sa budú prehrávať asi 5-krát rýchlejšie → asi 10-krát rýchlejšie → asi 30-krát rýchlejšie → asi 60-krát rýchlejšie.
- Ak počas pozastavenia vyberiete položku /, videozáznam sa bude prehrávať pomaly.
- Ak chcete opakovať prezentáciu, vyberte položku  → [Slideshow Set], keď je vybratá možnosť  pomocou tlačidla Switch Image Type.

## Vzhľad obrazovky Event View



\* HDR-GW55VE/GW77VE




- Zmenšené obrázky, ktoré vám umožnia súčasne zobraziť viacero záberov na indexovej obrazovke, sa označujú ako „miniatúry“.

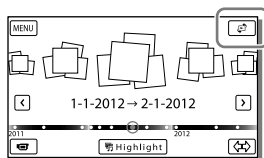
#### Poznámky

- Ak chcete zabrániť strate údajov, pravidelne ukladajte všetky nasnímané zábery na externé médiá. (str. 38)

## Prehrávanie videozáznamov a fotografií na základe zobrazenia Map View (HDR-GW55VE/GW77VE)

---

Prejdite na obrazovku Map View tak, že sa postupne dotknete položiek  → [Map View].



- Prvé použitie údajov mapy:  
Zobrazí sa hlásenie so žiadosťou o vyjadrenie súhlasu s podmienkami licenčnej zmluvy na používanie údajov mapy. Údaje máp môžete začať používať tak, že sa dotknete položky [Yes] na obrazovke po vyjadrení súhlasu s podmienkami licenčnej zmluvy (str. 60).  
Ak sa dotknete položky [No], nebudete môcť používať údaje mapy. Keď sa však pokúsite použiť údaje mapy po druhýkrát, na obrazovke sa znova zobrazí to isté hlásenie, a ak sa dotknete položky [Yes], budete môcť používať údaje mapy.

## Prehrávanie záberov pomocou iných zariadení

---

- Zábery nasnímané pomocou kamkordéra sa nemusia dať normálne prehrávať v iných zariadeniach. Podobne aj zábery nasnímané pomocou iných zariadení sa nemusia dať normálne prehrať v kamkordéri.
- Videozáznamy nahraté v kvalite so štandardným rozlíšením (STD) na pamäťových kartách SD nie je možné prehrať na AV zariadení iných výrobcov.

# Nahrávanie záberov s rôznymi nastaveniami

## Výber kvality obrazu videozáznamov (režim nahrávania)

Prepnutím režimu nahrávania môžete vybrať kvalitu videozáznamov pri nahrávaní videozáznamov v kvalite obrazu s vysokým rozlíšením (HD). Čas nahrávania (str. 52) alebo typ mediálneho zariadenia, do ktorého možno zábery kopírovať, sa môže meniť v závislosti od vybratého režimu nahrávania.

- 1 Vyberte položky **[MENU]** → **[Image Quality/Size]** → **[REC Mode]**.
- 2 Vyberte požadovaný režim nahrávania.

Režim nahrávania a mediálne zariadenia, do ktorých možno kopírovať zábery

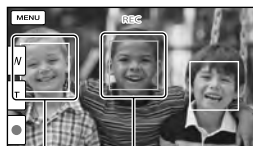
Typy médií	PS*1	FX	FH/ HQ/LP
V tomto kamkordéri			
Interná pamäť*2	✓	✓	✓
Pamäťová karta	✓	✓	✓
V externých zariadeniach			
Disky Blu-ray	✓	✓	✓
Nahrávacie disky AVCHD	—	—	✓

\*1 Hodnotu [50p Quality **PS**] je možné nastaviť len v prípade, ak je funkcia **[Frame Rate]** nastavená na hodnotu [50p] (str. 47).

\*2 HDR-GW77E/GW77VE

## Automatické snímanie úsmevov (Smile Shutter)

Keď kamkordér počas nahrávania videozáznamu rozpozná, že osoba sa usmieva, automaticky nasníma jej fotografiu (str. 46). ([Dual Capture] je predvolené nastavenie.)



Kamkordér rozpoznáva tvár.

Kamkordér rozpoznáva úsmev (oranžové orámovanie).

### Poznámky

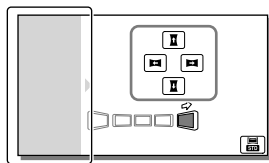
- Keď nastavíte frekvenciu snímania a režim nahrávania na hodnotu [50i]/[Highest Quality **FX**] alebo na hodnotu [50p]/[50p Quality **PS**], nemôžete používať funkciu Smile Shutter počas nahrávania videozáznamov.
- V závislosti od podmienok nahrávania, podmienok subjektu a nastavení kamkordéra sa môže stať aj to, že zariadenie nerozpozná žiadne úsmevy.

## Snímanie panoramatických záberov





Nasnímaním viacerých fotografií pri súčasnom posúvaní kamkordéra po kruhovitej dráhe a pospájaním záberov do jedného záberu môžete vytvoriť panoramatický záber.

- 1 **[MENU]** → **[Shooting Mode]** → **[iSweep Panorama]**.

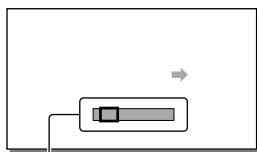
- 2 Zarovnajete kamkordér s okrajom objektu, ktorý chcete nasnímať, a stlačíte tlačidlo PHOTO.



Táto časť sa nenahrá.

- Smer posunu kamkordéra môžete vybrať tak, že sa dotknete položiek     na obrazovke LCD.

- 3 Posúvajte kamkordér až po koniec ukazovateľa na obrazovke.

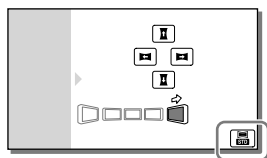


Ukazovateľ

- Panoramatické zábery môžete prehrávať pomocou vstavaného softvéru „PlayMemories Home“.

## Výber veľkosti záberu fotografie nasnímanej s použitím funkcie iSweep Panorama

Skôr než začnete snímať, vyberte položky



- [Standard] (predvolené nastavenie)  
Vodorovne: 4 912 × 1 080  
Zvislo: 3 424 × 1 920
- [Wide]  
Vodorovne: 7 152 × 1 080  
Zvislo: 4 912 × 1 920




## Tipy na snímání panoramatických fotografií

Pomaly a stabilnou rýchlosťou posúvajte kamkordér po okružnej dráhe (180 stupňov by ste mali prejsť približne za 5 sekúnd). Ak je rýchlosť príliš vysoká alebo príliš nízka, upozorní vás na to hlásenie. Odporúčame vám, aby ste si posúvanie nacvičili ešte pred snímaním panoramatických fotografií.



- Pre nasnímanie kvalitných panoramatických fotografií je tiež dôležité udržiavať dostatočnú vzdialenosť medzi objektom a pozadím a snímať na dostatočne osvetlených miestach, ako napríklad v exteriéri.

# Zaznamenávanie informácií o vašej polohe (funkcia GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)

Pri nastavení funkcie [GPS Setting] na hodnotu [On] (predvolené nastavenie) sa na obrazovke zobrazí ikona určovania polohy systému GPS a kamkordér začne vyhľadávať signály satelitov GPS. Zobrazená ikona sa bude líšiť v závislosti od intenzity zachyteného signálu. Funkcia GPS je k dispozícii, keď sa zobrazuje ikona , , alebo .

Ak používate funkciu GPS (Global Positioning System), máte k dispozícii nasledujúce funkcie.

- Zaznamenávanie informácií o polohe vo videozáznamoch alebo fotografiách (predvolené je nastavenie na hodnotu [On].)
- Prehrávanie videozáznamov a fotografií na základe vyhľadávania na mape (Map View, str. 30)
- Zobrazenie mapy s vašou aktuálnou polohou

## Ak nechcete zaznamenávať informácie o polohe

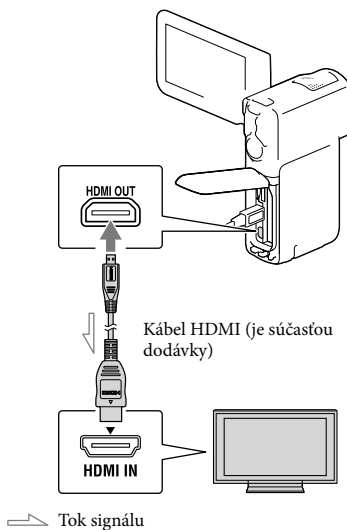
Vyberte položky [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [GPS Setting] → [Off].

### Poznámky

- Môže to trvať určitý čas, kým kamkordér začne vypočítavať polohu.
- Funkciu GPS používajte v exteriéri a na otvorených priestranstvách, pretože na týchto miestach je k dispozícii najlepší príjem rádiových vln.
- V rámci zobrazenej mapy je sever vždy hore.

# Prehrávanie záberov v televízore

Pripojte kamkordér k televízoru pomocou kábla HDMI.



- 1 Prepnete vstup na televízore na možnosť HDMI IN.
- 2 Pripojte kamkordér k televízoru pomocou kábla HDMI.
- 3 Prehrajte videozáznam alebo fotografiu v kamkordéri (28).

### Poznámky

- Pozrite sa aj do príručiek k televízoru.
- Pripojte kamkordér do sieťovej zásuvky pomocou dodaného sieťového adaptéra striedavého prúdu a kábla USB (str. 17).
- Ak sú videozáznamy nahraté v kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD), prehrávajú sa v kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD) aj v televízore podporujúcom vysoké rozlíšenie.

## Technológia „Photo TV HD“

---

Tento kamkordér je kompatibilný so štandardom „Photo TV HD“. Štandard „Photo TV HD“ umožňuje veľmi kvalitné, detailné a takmer fotografické zobrazovanie jemných textúr a odtieňov farieb.

Po pripojení zariadení kompatibilných so štandardom Photo TV HD spoločnosti Sony pomocou kábla HDMI\* si môžete vychutnať úplne nový svet fotografií v kvalite HD, ktorá vám vyrazí dych.

\* Pri zobrazovaní fotografií sa televízor automaticky prepne na vhodný režim.



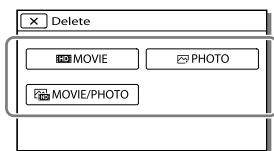
# Vykonávanie úprav v kamkordéri

## Poznámky

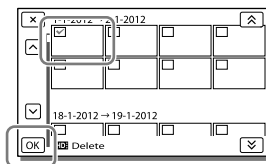
- V kamkordéri možno vykonávať určité základné úpravy. Ak chcete vykonávať pokročilejšie úpravy, nainštalujte inováciu „Expanded Feature“ vstavaného softvéru „PlayMemories Home“.
- Odstránené zábery nie je možné obnoviť. Dôležité videozáznamy a fotografie si vopred uložte.
- Počas odstraňovania alebo rozdeľovania záberov nevyberajte z kamkordéra batériu ani neodpájajte sieťový adaptér striedavého prúdu. Môže dôjsť k poškodeniu nahrávacieho média.
- Počas odstraňovania alebo rozdeľovania záberov z pamäťovej karty nevysúvajte pamäťovú kartu.
- Ak odstraňujete alebo rozdeľujete videozáznamy alebo fotografie, ktoré sú súčasťou uložených scenárov, odstránia sa aj tieto scenáre.

## Odstraňovanie videozáznamov a fotografií

- 1 Vyberte položku **MENU** → [Edit] (HDR-GW55VE) alebo položku [Edit/Copy] (HDR-GW77E/GW77VE) → [Delete].
- 2 Vyberte položku [Multiple Images] a potom vyberte typ záberov, ktoré chcete odstrániť.

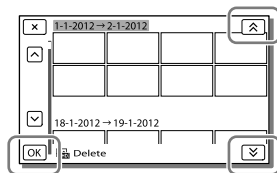


- 3 Pridajte znaky začiaroknutia ✓ k videozáznamom alebo fotografiám, ktoré sa majú odstrániť, a vyberte položku **OK**.



## Odstránenie všetkých videozáznamov alebo fotografií z vybratého dátumu naraz

- 1 V kroku č. 2 vyberte položku [All In Event].
- 2 Pomocou tlačidiel **▲**/**▼** vyberte dátum, z ktorého chcete odstrániť všetky zábery, a potom vyberte položku **OK**.




## Odstránenie časti videozáznamu

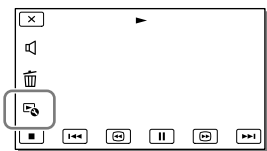
Videozáznam môžete rozdeliť a odstrániť.





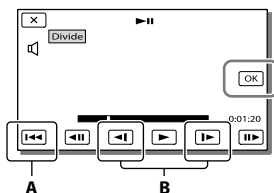
- Uvoľnenie ochrany: [Protect] (str. 47)
- [Format] (str. 47)

## Rozdelenie videozáznamu

- 1 Vyberte položku  → [Divide] na obrazovke prehrávania videozáznamov.



- 2 Pomocou tlačidiel  vyberte bod, v ktorom chcete rozdeliť videozáznam na scény, a potom vyberte položku .



**A:** Návrat na začiatok vybraného videozáznamu.


**B:** Nastavenie bodu rozdelenia s väčšou presnosťou.

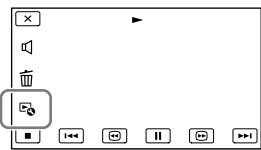
### Poznámky



- Medzi bodom, v ktorom ste sa dotkli tlačidla, a skutočným bodom rozdelenia môže byť malý posun, pretože kamkordér vyberá bod rozdelenia v asi polsekundových prírastkoch.

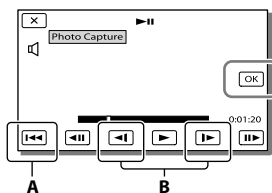
## Nasnímanie fotografie z videozáznamu (HDR-GW77E/GW77VE)

Z videozáznamov nahratých v internej pamäti môžete snímať zábery.

- 1 Dotknite sa položky  → [Photo Capture], ktorá sa zobrazí na obrazovke prehrávania videozáznamu.



- 2 Vyberte bod, v ktorom chcete nasnímať fotografiu, pomocou tlačidiel  a potom vyberte položku .



**A:** Návrat na začiatok vybraného videozáznamu.

**B:** Nastavenie bodu nasnímania s väčšou presnosťou.

Ak bol videozáznam nasnímaný s niektorou z nasledujúcich úrovni kvality obrazu, veľkosť záberov sa nastaví tak, ako je znázornené nižšie.

- Kvalita obrazu s vysokým rozlíšením (HD): [2.1 M] (16:9)
- širokouhľový pomer strán (16:9) v kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD): [0.2 M] (16:9)
- Pomer strán 4:3 so zábermi v kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD): [VGA (0.3 M)] (4:3)

## Dátum a čas nahrávania nasnímaných fotografií

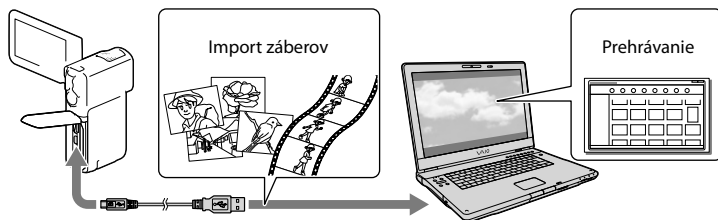
---

- Dátum a čas nahrávania nasnímaných fotografií zostáva zhodný s dátumom a časom nahrávania pôvodných videozáznamov.
- Ak videozáznam, z ktorého fotografiu snímate, neobsahuje žiadnu údajovú stopu, dátumom a časom vytvorenia fotografie bude dátum a čas jeho nasnímania z videozáznamu.

# Užitočné funkcie dostupné pri pripojení kamkordéra k počítaču

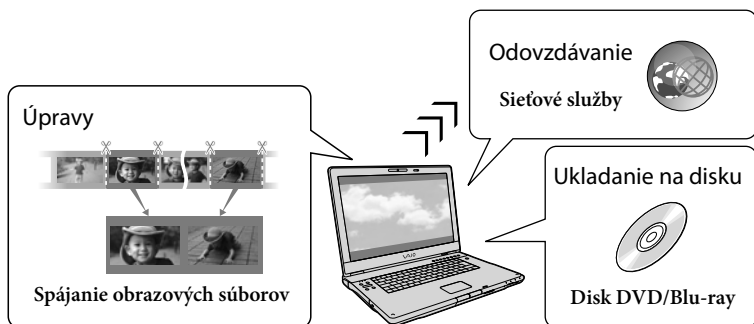
## Pre systém Windows

Vstavaný softvér „PlayMemories Home“ (Lite Version) vám umožňuje jednoducho importovať zábery v kamkordéri do počítača a prehrávať ich v počítači.



## Použitie inovácie „Expanded Feature“ pre softvér „PlayMemories Home“

Do počítača pripojeného k Internetu môžete prevziať inováciu „Expanded Feature“, ktorá vám umožňuje používať rôzne pokročilejšie funkcie.



## Pre počítače Mac

Vstavaný softvér „PlayMemories Home“ nie je podporovaný v počítačoch Mac. Ak chcete importovať zábery z kamkordéra do počítača Mac a prehrávať ich, použite zodpovedajúci softvér v počítači Mac. Podrobnosti nájdete na stránke na nasledujúcej adrese URL:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

# Príprava počítača so systémom (Windows)

## Krok 1 Kontrola systému počítača

Operačný systém*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1
Procesor*4
Procesor Intel Core Duo 1,66 GHz alebo rýchlejší, alebo procesor Intel Core 2 Duo 1,66 GHz alebo rýchlejší (na spracovanie videozáznamov vo formáte FX alebo FH sa vyžaduje procesor Intel Core 2 Duo 2,26 GHz alebo rýchlejší a na spracovanie videozáznamov vo formáte PS sa vyžaduje procesor Intel Core 2 Duo 2,40 GHz alebo rýchlejší). Procesor Intel Pentium III 1 GHz alebo rýchlejší je však dostatočný pre nasledujúce operácie: – import videozáznamov a fotografií do počítača – vytvorenie disku Blu-ray, nahrávacieho disku AVCHD, videodisku DVD (pri vytváraní disku DVD konvertovaním obrazu v kvalite s vysokým rozlíšením (HD) na obraz v kvalite so štandardným rozlíšením (STD) sa vyžaduje procesor Intel Core Duo 1,66 GHz alebo rýchlejší) – spracovanie iba videozáznamov v kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD)
Pamäť
Windows XP: 512 MB alebo viac (odporúča sa 1 GB alebo viac) Windows Vista/Windows 7: 1 GB alebo viac
Pevný disk
Potrebné miesto na inštaláciu na pevnom disku: Približne 500 MB (ak chcete vytvárať disky AVCHD, budete potrebovať minimálne 10 GB voľného miesta, a ak chcete vytvárať disky Blu-ray, budete potrebovať 50 GB voľného miesta.)
Displej
Minimálne 1 024 × 768 bodov

### Ďalšie

Port USB (tento port musí byť k dispozícii ako štandardný port Hi-Speed USB (kompatibilný so štandardom USB 2.0)), napáľovačka diskov Blu-ray/DVD.  
Ako systém súborov na pevnom disku sa odporúča používať systém NTFS alebo systém exFAT.

\*1 Vyžaduje sa štandardná inštalácia. Nedá sa zaručiť, že na uvedené účely bude možné použiť počítač s inovovaným operačným systémom alebo počítač umožňujúci spustenie viacerých operačných systémov.

\*2 64-bitové vydania a verzia Starter (Edition) nie sú podporované. Na používanie funkcie vytvárania diskov je potrebné rozhranie Windows Image Mastering API (IMAPI), verzia 2.0 alebo novšia.

\*3 Verzia Starter (Edition) nie je podporovaná.

\*4 Odporúča sa používať rýchlejší procesor.

### Poznámky

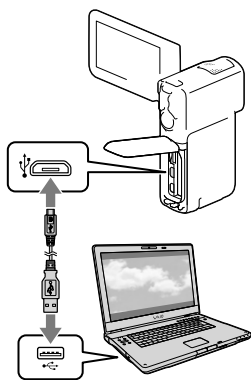
- Nezaručujeme, že môžete použiť ľubovoľný počítač bez ohľadu na prostredie v počítači.

## Krok 2 Inštalácia vstavaného softvéru „PlayMemories Home“

### 1 Zapnite počítač.

- Prihláste sa ako správca, aby ste mohli inštalovať.
- Pred inštaláciou softvéru zatvorte všetky spustené aplikácie v počítači.

### 2 Pomocou kábla USB pripojte kamkordér k počítaču a potom na obrazovke LCD kamkordéra vyberte položku [USB Connect].




- Pri použití systému Windows 7: Otvorí sa okno Device Stage.
- Pri použití systému Windows XP/Windows Vista: Zobrazí sa sprievodca automatickým prehrávaním.


**3** V systéme Windows 7 vyberte položku [PlayMemories Home] v okne Device Stage. V systéme Windows XP alebo v systéme Windows Vista vyberte položky [Computer] (v systéme Windows XP vyberte položku [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].




**4** Pokračujte v inštalácii podľa pokynov, ktoré sa zobrazujú na obrazovke počítača.

Po dokončení inštalácie sa spustí softvér „PlayMemories Home“.


- Ak už softvér „PlayMemories Home“ máte nainštalovaný v počítači, zaregistrujte kamkordér so softvérom „PlayMemories Home“. Takto sa sprístupnia funkcie, ktoré sa môžu použiť s týmto kamkordérom.
- Ak je v počítači nainštalovaný softvér „PMB (Picture Motion Browser)“, prepísať sa softvérom „PlayMemories Home“. Niektoré z funkcií dostupných v softvéri „PMB“ tak nebudete môcť používať so softvérom „PlayMemories Home“.
- Pokyny na inštaláciu inovácie „Expanded Feature“ sa zobrazujú na displeji počítača. Postupujte podľa pokynov a nainštalujte súbory rozšírenia.
- Ak chcete nainštalovať inováciu „Expanded Feature“, počítač musí byť pripojený k Internetu. Ak ste súbor nenainštalovali pri prvom spustení softvéru „PlayMemories Home“ a vyberiete funkciu softvéru, ktorú je možné použiť len v prípade inštalácie inovácie „Expanded Feature“, pokyny sa zobrazia znovu.
- Ak chcete zobraziť podrobnosti o softvéri „PlayMemories Home“, vyberte položku  „PlayMemories Home Help Guide“ v softvéri alebo navštívte stránku podpory pre softvér PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

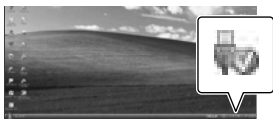
#### Poznámky


- Pri inštalácii softvéru „PlayMemories Home“ nezabudnite nastaviť funkciu [USB LUN Setting] na hodnotu [Multi].
- Ak sa pri používaní systému Windows 7 nespustí „Device Stage“, kliknite na položku [Start] → [Computer], potom dvakrát kliknite na ikonu fotoaparátu pre tento kamkordér → ikonu ukladacieho média → [PMHOME.EXE].
- Pri čítaní údajov videa z kamkordéra alebo zapisovaní údajov videa do kamkordéra s použitím iného softvéru, než je vstavaný softvér „PlayMemories Home“, sa nedá zaručiť, že tieto akcie sa naozaj vykonajú. Ak chcete získať ďalšie informácie o kompatibilitě používaného softvéru, obráťte sa na výrobcu softvéru.
- Existujú určité typy diskov alebo mediálnych zariadení, na ktoré nie je možné ukladať videozáznamy, čo závisí od nastavenia funkcie [  REC Mode], ktoré bolo vybraté pri nahrávaní videozáznamu (str. 31).

Videozáznamy nahraťe s funkciou [  REC Mode ] nastavenou na hodnotu [50p Quality  ] alebo na hodnotu [Highest Quality  ] je možné uložiť len na disky Blu-ray.

## Odpojenie kamkordéra od počítača

- 1 Kliknite na ikonu  v pravom dolnom rohu pracovnej plochy počítača → [Safely remove USB Mass Storage Device].



- 2 Vyberte položky  → [Yes] na obrazovke kamkordéra.
- 3 Odpojte kábel USB.
  - Ak používate systém Windows 7, ikona  sa nemusí zobraziť na pracovnej ploche počítača. Ak k tomu dôjde, môžete odpojiť kamkordér od počítača aj bez dodržania postupu uvedeného vyššie.

### Poznámky

- Nepokúšajte sa formátovať internú pamäť kamkordéra pomocou počítača. Ak to urobíte, kamkordér nebude pracovať správne.
- Nevkladajte nahrávacie disky AVCHD, ktoré boli vytvorené pomocou vstavaného softvéru „PlayMemories Home“, do prehrávačov alebo rekordérov diskov DVD, pretože tieto zariadenia nepodporujú štandard AVCHD. Ak to urobíte, disk sa nemusí dať vybrať z týchto zariadení.
- Ak pristupujete ku kamkordéru z počítača, používajte na to vstavaný softvér „PlayMemories Home“. Neupravujte súbory ani priečinky v kamkordéri pomocou počítača. Súbory záberov môžu byť poškodené alebo sa nemusia dať prehrať.
- Ak pracujete s údajmi v kamkordéri z počítača, nedá sa zaručiť, že takýto postup bude fungovať.


- Kamkordér automaticky rozdelí každý súbor záberu, ktorého veľkosť prekračuje hodnotu 2 GB, a uloží rozdelené súčasti ako samostatné súbory. Všetky súbory záberov sa môžu v počítači zobrazovať ako samostatné súbory, funkcia importu a funkcia prehrávania v kamkordéri alebo softvér „PlayMemories Home“ ich však spracujú správne.
- Pri importe dlhých videozáznamov alebo upravovaných záberov z kamkordéra do počítača použite vstavaný softvér „PlayMemories Home“. Ak použijete iný softvér, zábery sa nemusia importovať správne.
- Keď chcete odstrániť súbory záberov, postupujte podľa krokov na strane 35.

## Vytvorenie disku Blu-ray

Z videozáznamu v kvalite obrazu s vysokým rozlíšením (HD), ktorý bol predtým importovaný do počítača, môžete vytvoriť disk Blu-ray.

Ak chcete vytvoriť disk Blu-ray, musíte mať nainštalovaný softvér „BD Add-on Software“.

Ak chcete nainštalovať tento softvér, navštívte nasledujúcu adresu URL: <http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- Počítač musí podporovať vytváranie diskov Blu-ray.
- Na vytváranie diskov Blu-ray sú k dispozícii médiá s označením BD-R (neprepisovateľné) a s označením BD-RE (prepisovateľné). Po vytvorení disku už nemôžete pridávať ďalší obsah na žiadny typ disku.
- Na prehrávanie diskov Blu-ray s videozáznamom nahraťým v kvalite obrazu [50p Quality  ] potrebujete zariadenie kompatibilné s formátom AVCHD ver. 2.0.

## Zariadenia, na ktorých je možné prehrávať vytvorený disk

### Disky Blu-ray

Prehrávače diskov Blu-ray, ako je napríklad prehrávač diskov Sony Blu-ray alebo konzola PlayStation®3

### Disky DVD v kvalite obrazu s vysokým rozlíšením (HD)

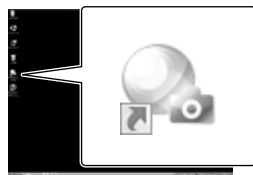
Zariadenia na prehrávanie diskov formátu AVCHD, ako je napríklad prehrávač diskov Blu-ray od spoločnosti Sony alebo konzola PlayStation®3

#### Poznámky

- Nahrávaci disk AVCHD je možné prehrávať iba v zariadeniach kompatibilných s formátom AVCHD.
- Disky so zábermi nahratými v kvalite obrazu s vysokým rozlíšením (HD) by sa nemali používať v prehrávačoch alebo rekordéroch diskov DVD. Prehrávače alebo rekordéry diskov DVD nie sú kompatibilné s formátom AVCHD, a preto prehrávače alebo rekordéry diskov DVD môžu zlyhať pri vysúvaní disku.
- Udržiavajte svoju konzolu PlayStation®3 v aktualizovanom stave tak, aby ste vždy používali najnovšiu verziu systémového softvéru pre konzolu PlayStation®3. Konzola PlayStation®3 nemusí byť dostupná v niektorých krajinách alebo oblastiach.

# Spustenie softvéru „PlayMemories Home“

- 1 Dvakrát kliknite na ikonu „PlayMemories Home“ na obrazovke počítača.



Spustí sa softvér „PlayMemories Home“.

- 2 Ak chcete zistiť, ako používať softvér „PlayMemories Home“, dvakrát kliknite na ikonu odkazu „PlayMemories Home Help Guide“ na obrazovke počítača.



- Ak sa táto ikona nezobrazuje na obrazovke počítača, postupne kliknite na položky [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → požadovaná položka.



# Prevzatie špeciálneho softvéru pre kamkordér

## Inštalácia softvéru pre počítače Mac

Podrobnosti o softvéri pre počítače Mac nájdete na nasledujúcej adrese URL:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- Prístup k adrese URL uvedenej vyššie môžete získať kliknutím na položku [FOR\_MAC.URL] v rámci položky [PMHOME], keď je kamkordér pripojený k počítaču. Pri pripojení kamkordéra k počítaču nastavte funkciu [USB LUN Setting] na hodnotu [Multi].

### Poznámky


- Softvér, ktorý sa môže používať s kamkordérom, sa bude líšiť v závislosti od krajiny a oblasti.

# Používanie ponúk

V kamkordéri sú k dispozícii rôzne položky ponúk, ktoré sú usporiadané do 6 kategórií ponúk.

 **Shooting Mode (položky pre výber režimu snímania) → str. 46**

 **Camera/Mic (položky pre prispôsobené snímание) → str. 46**


 **Image Quality/Size (položky pre nastavenie kvality obrazu alebo veľkosti záberov) → str. 47**

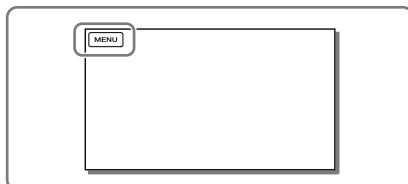
 **Playback Function (položky pre prehrávanie) → str. 47**

 **Edit (HDR-GW55VE) alebo  Edit/Copy (HDR-GW77E/GW77VE)**

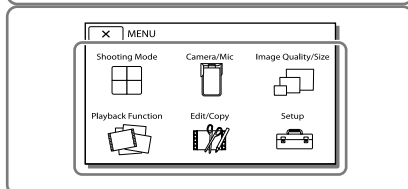
(položky na úpravu záberov, napríklad na nastavenie ochrany) → str. 47

 **Setup (ďalšie položky pre nastavenie) → str. 47**

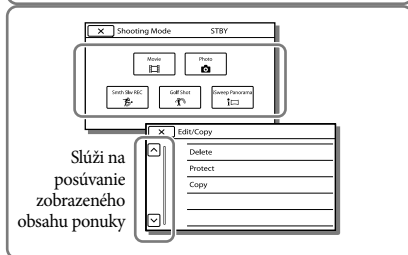
1 Vyberte položku .




2 Vyberte kategóriu.



3 Vyberte požadovanú položku ponuky.



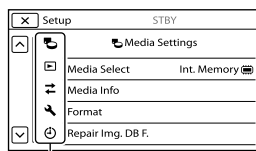
## Poznámky

- Ak chcete dokončiť nastavovanie ponuky alebo vrátiť sa na predchádzajúcu obrazovku ponuky, vyberte možnosť .

## Rýchle vyhľadanie položky ponuky

---

Ponuky [Camera/Mic] a [Setup] zahŕňajú podkategórie. Ak chcete, aby sa na obrazovke LCD zobrazil zoznam ponúk v určitej podkategórii, vyberte ikonu príslušnej podkategórie.

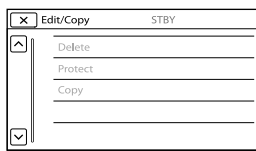


Ikonu podkategórii

## Položka ponuky sa nedá vybrať

---

Položky ponuky alebo nastavenia, ktoré sa zobrazujú sivou farbou, nie sú k dispozícii. Pri výbere položky ponuky zobrazenej sivou farbou kamkordér zobrazí dôvod, pre ktorý nemôžete vybrať danú položku ponuky, alebo informácie o tom, za akých podmienok môžete položku ponuky vybrať.



# Zoznamy ponúk

## ☐ Shooting Mode





---

- Movie ..... Nahráva videozáznamy.
- Photo..... Sníma fotografie.
- Smth Slw REC ..... Nahráva plynulé spomalené videozáznamy.
- Golf Shot..... Rozdelí dve sekundy rýchleho pohybu na snímky, ktoré sa potom nahrávajú ako videozáznam a fotografie. Pri nahrávaní sa snažite udržať subjekt v bielom rámečku v strede obrazovky.
- iSweep Panorama..... Nasníma panoramatickú fotografiu (str. 31).





## ☐ Camera/Mic

---

### 📷 Manual Settings

- White Balance..... Nastavuje vyváženie farieb podľa prostredia snímania.
- Spot Meter/Fcs..... Súčasne nastavuje jas aj zaostrenie pre vybraný subjekt.
- Spot Meter..... Nastavuje jas záberov podľa subjektu, ktorého sa dotknete na obrazovke.
- Spot Focus ..... Nastavuje zaostrenie na subjekt, ktorého sa dotknete na obrazovke.
- Exposure..... Nastavuje jas videozáznamov a fotografií. Ak vyberiete možnosť [Manual], nastavte jas (expozíciu) pomocou položiek  / .
- Focus..... Slúži na manuálne nastavenie zaostrenia. Ak vyberiete položku [Manual], vyberte položku , ak chcete nastaviť zaostrenie na blízky subjekt, a vyberte položku , ak chcete zaostrenie nastaviť na vzdialený subjekt.
- Low Lux..... Nahráva zábery s jasnými farbami pri tlnenom osvetlení.

### 📷 Camera Settings

- Scene Selection ..... Vyberie primerané nastavenie pre záznam podľa typu scenérie, napríklad nočný pohľad alebo pláž.
-  Fader ..... Stemňuje alebo rozjasňuje scény.
-  Self-Timer..... Nastavuje samospúšť kamkordéra spusteného v režime snímania fotografií.
- Tele Macro..... Zaostruje na subjekt pri súčasnom rozmazaní pozadia.
-  SteadyShot ..... Automaticky koriguje roztrasenie kamery pri snímaní s použitím priblíženia, ako aj pri snímaní širokouhlých záberov.
-  SteadyShot ..... Nastavuje funkciu SteadyShot pri snímaní fotografií.
- Digital Zoom ..... Nastavuje maximálnu úroveň digitálneho priblíženia.
- Auto Back Light..... Automaticky nastavuje expozičnú pre subjekty s podsvietením.

### 👤 Face

- Face Detection ..... Automaticky rozpoznáva tváre.
- Smile Shutter ..... Automaticky nasníma záber pri každom zistení úsmevu (str. 31).
- Smile Sensitivity ..... Nastavuje citlivosť rozpoznávania úsmevu pre funkciu Smile Shutter.

### ⚡ Flash

- Flash..... Nastavuje spôsob aktivácie blesku pri snímaní fotografií.
- Flash Level ..... Nastavuje jas blesku.
- Red Eye Reduction..... Odstraňuje efekt červených očí pri použití blesku.

## Microphone

- Blt-in Zoom Mic ..... Sníma videozáznamy so živým zvukom, ktorý je priradený pozícií priblíženia.
- Wind Noise Reduct. .... Tlmí šum vetra nahratý vstavaným mikrofónom.
- Micref Level ..... Nastavuje úroveň hlasitosti mikrofónu pre nahrávanie.

## Shooting Assist

- My Button ..... Priraduje tlačidlá My Buttons (Moje tlačidlá).
- Guide Frame ..... Zobrazuje rámy ako pomôcky na rozlíšenie vodorovnej alebo zvislej orientácie subjektu.
- Display Setting ..... Nastavuje dobu zobrazovania ikon a indikátorov na obrazovke LCD.

## Image Quality/Size

---

- REC Mode ..... Nastavuje režim na nahrávanie videozáznamov (str. 31).
- Frame Rate ..... Nastavuje frekvenciu snímania pre nahrávanie videozáznamov.
- HD / STD Setting ..... Nastavuje kvalitu obrazu pre nahrávanie (kvalita obrazu s vysokým rozlíšením (HD) alebo kvalita obrazu so štandardným rozlíšením (STD)).
- Wide Mode ..... Nastavuje pomer šírky a výšky obrazu pri nahrávaní videozáznamov v kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD).
- x.v.Color ..... Sníma širší rozsah farieb. Túto položku nastavte pri sledovaní záberov v televízore kompatibilnom so štandardom x.v.Color.
- Image Size ..... Nastavuje veľkosť fotografií.

## Playback Function

---

- Event View ..... Spúšťa prehrávanie záberov z obrazovky Event View.
- Map View\*<sup>1</sup> ..... Spúšťa prehrávanie záberov z obrazovky Map View.
- Highlight Movie ..... Spúšťa prehrávanie výberu najlepších scén alebo scenárov prehrávania najlepších scén v kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD).
- Scenario ..... Spúšťa prehrávanie scenárov uložených funkciou na prehrávanie výberov najlepších scén.

## Edit\*<sup>2</sup> / Edit/Copy\*<sup>3</sup>

---

- Delete ..... Odstraňuje videozáznamy alebo fotografie (str. 35).
- Protect ..... Ochráňa videozáznamy alebo fotografie pred odstránením.
- Copy\*<sup>3</sup> ..... Kopíruje zábery.

## Setup

---

### Media Settings

- Media Select\*<sup>3</sup> ..... Vyberie typ nahrávacieho média (str. 21).
- Media Info ..... Zobrazuje informácie o nahrávacom médiu.
- Format ..... Odstraňuje a formátuje všetky údaje na nahrávacom médiu.
- Repair Img. DB F. .... Opravuje súbor databázy záberov na internom nahrávacom médiu (str. 51).
- File Number ..... Nastavuje spôsob priradenia čísla súboru k fotografiám.

### Playback Settings

- Data Code ..... Zobrazuje informácie nahraté automaticky v čase nahrávania.
- Volume ..... Nastavuje hlasnosť prehrávaného zvuku.

## ↔ Connection

- TV Type ..... Konvertuje signál v závislosti od pripojeného typu televízora (str. 33).
- HDMI Resolution ..... Vyberie rozlíšenie záberov na výstupe pri pripájaní kamkordéra k televízoru pomocou kábla HDMI.
- CTRL FOR HDMI ..... Nastavuje, či sa pri pripojení kamkordéra k televízoru kompatibilnému so štandardom „BRAVIA“ Sync prostredníctvom kábla HDMI môže používať diaľkový ovládač televízora.
- USB Connect ..... Túto položku vyberte, ak sa pri pripojení kamkordéra k externému zariadeniu prostredníctvom pripojenia USB na obrazovke LCD nezobrazujú žiadne pokyny.
- USB Connect Setting ... Nastavuje režim pripojenia pri pripojení kamkordéra k počítaču alebo k zariadeniu USB.
- USB Power Supply ..... Zabezpečuje napájanie kamkordéra pomocou kábla USB.
- USB LUN Setting ..... Nastavuje kamkordér tak, aby sa zlepšila kompatibilita pripojenia USB obmedzením niektorých funkcií USB.
- Disc Burn ..... Ukladá zábery, ktoré ešte neboli uložené na disk.

## 🔧 General Settings

- Beep ..... Nastavuje pípanie kamkordéra pri vykonávaní operácií.
- LCD Brightness ..... Nastavuje jas obrazovky LCD.
- Your Location\*<sup>1</sup> ..... Zobrazuje aktuálnu polohu na mape.
- Airplane Mode\*<sup>1</sup> ..... Nastavenia na použitie na palube lietadla.
- GPS Setting\*<sup>1</sup> ..... Prijíma signál GPS (str. 33).
- Language Setting ..... Nastavuje jazyk rozhrania (str. 20).
- Power Save ..... Nastavuje automatické vypnutie obrazovky LCD a napájania.
- Initialize ..... Inicializuje všetky nastavenia na predvolené nastavenia.
- Demo Mode ..... Nastavuje prehrávanie ukázkového videozáznamu o funkciách kamkordéra.

## 🕒 Clock Settings

- Date & Time Setting ..... Nastavuje dátum a čas (str. 19).
- Area Setting ..... Nastavuje časový posun bez zastavenia hodín (str. 19).
- Auto Clock ADJ \*<sup>1</sup> ..... Automaticky nastavuje hodiny na základe informácií o čase získaných zo systému GPS.
- Auto Area ADJ\*<sup>1</sup> ..... Automaticky opravuje časové rozdiely na základe získaných informácií o aktuálnej polohe zo systému GPS.

---

\*<sup>1</sup> HDR-GW55VE/GW77VE

\*<sup>2</sup> HDR-GW55VE

\*<sup>3</sup> HDR-GW77E/GW77VE

# Riešenie problémov

Ak pri používaní kamkordéra narazíte na problémy, postupujte podľa krokov uvedených nižšie.

① Skontrolujte zoznam (str. 49 až 51) a kamkordér.

② Odpojte zdroj napájania, po uplynutí 1 minúty ho znova pripojte a zapnite kamkordér.

③ Dotknite sa položky **[MENU]** → **[Setup]** → **[General Settings]** → **[Initialize]**. Ak stlačíte tlačidlo **RESET**, všetky nastavenia vrátane nastavenia hodín sa vynulujú.

④ Obráťte sa na obchodného zástupcu spoločnosti Sony alebo na miestne autorizované servisné stredisko spoločnosti Sony.

- V závislosti od problému bude možno potrebné inicializovať alebo vymeniť aktuálnu internú pamäť (HDR-GW77E/GW77VE) kamkordéra. V takom prípade sa odstráni všetky údaje uložené v internej pamäti. Nezabudnite preto pred odoslaním kamkordéra do opravy uložiť všetky údaje z internej pamäte na iné (záložné) médium. Za akúkoľvek stratu údajov uložených v internej pamäti vám neposkytneme žiadne odškodnenie.
- Počas opravy môžeme skontrolovať minimálne množstvo údajov uložených v internej pamäti, aby sme vyriešili problém. Predajca spoločnosti Sony však ani v takomto prípade nebude kopírovať alebo uchovávať vaše údaje.
- Podrobné informácie o príznakoch kamkordéra nájdete v príručke Používateľská príručka „Handycam“ (str. 5). Ďalšie informácie o pripojení kamkordéra k počítaču nájdete v pomocníkovi „PlayMemories Home Help Guide“ (str. 42).

## Napájanie sa nezapne.

- Pripojte nabitú batériu ku kamkordéru (str. 14).
- Zástrčka sieťového adaptéra striedavého prúdu bola odpojená zo sieťovej zásuvky. Pripojte ju do sieťovej zásuvky (str. 15).

## Kamkordér nepracuje napriek tomu, že napájanie je zapnuté.

- Po zapnutí napájania kamkordéru trvá niekoľko sekúnd, kým sa pripraví na snímkanie. Nejde o poruchu.
- Odpojte sieťový adaptér striedavého prúdu od sieťovej zásuvky alebo vyberte batériu a potom po uplynutí približne 1 minúty znova pripojte sieťový adaptér striedavého prúdu alebo znova vložte batériu. Ak funkcie stále nefungujú, dotknite sa položky **[MENU]** → **[Setup]** → **[General Settings]** → **[Initialize]**. (Ak sa dotknete položky **[Initialize]**, všetky nastavenia vrátane nastavenia hodín sa vynulujú.)



## Kamkordér sa zahrieva.

- Kamkordér sa môže počas činnosti zahriať. Nejde o poruchu.

## Napájanie sa náhle preruší.

- Použijete sieťový adaptér striedavého prúdu (str. 17).
- V predvolenom nastavení sa po asi 2-minútovnej nečinnosti kamkordéra zariadenie automaticky vypne. Zmeňte nastavenie funkcie **[Power Save]** (str. 48) alebo znova zapnite napájanie.
- Nabite batériu (str. 14).

## Stlačením tlačidla **START/STOP** alebo tlačidla **PHOTO** sa nespustí nahrávanie záberov.

- Zobrazuje sa obrazovka prehrávania. Stlačením tlačidla **MODE** zapnete indikátor  (Videoznam) alebo indikátor  (Fotografia) (str. 23, 24).

- Kamkordér ešte stále nahráva práve nasnímaný záber na nahrávacie médium. Počas tohto procesu nemôžete nahrávať nové videozáznamy ani fotografie.
- Nahrávacie médium je plné. Odstráňte nepotrebné zábery (str. 35).
- Celkový počet scén videozáznamov alebo fotografií prekračuje nahrávaciu kapacitu kamkordéra (str. 52). Odstráňte nepotrebné zábery (str. 35).

#### Činnosť kamkordéra sa zastavila.

- Ak je kamkordér vystavený neustálym vibráciám, môže prestať nahrávať.

#### Softvér „PlayMemories Home“ nie je možné nainštalovať.

- Skontrolujte prostredie počítača alebo inštaláciu procedúru potrebnú na nainštalovanie softvéru „PlayMemories Home“.

#### Softvér „PlayMemories Home“ nepracuje správne.

- Ukončíte program „PlayMemories Home“ a reštartujte počítač.

#### Kamkordér nie je rozpoznaný počítačom.

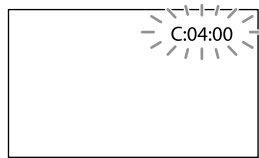
- Odpojte zariadenia od iného konektora USB počítača, než je konektor pre klávesnicu, myš a kamkordér.
- Odpojte kábel USB od počítača a kamkordéra a reštartujte počítač. Potom znova pripojte počítač a kamkordér v správnom poradí.

## Zobrazenie vlastnej diagnostiky/ Výstražné indikátory

Ak sa na obrazovke LCD zobrazia indikátory, skontrolujte nasledujúce možnosti.

Ak problém pretrváva aj potom, ako ste sa ho niekoľkokrát pokúšali odstrániť, kontaktujte svojho predajcu spoločnosti Sony alebo miestne servisné stredisko spoločnosti Sony. Ak ich v takomto prípade kontaktujete, poskytnite im všetky čísla kódov chýb, ktoré začínajú písmenom C alebo písmenom E.

Pri zobrazení výstražného indikátora na obrazovke môžete počuť zaznieť melódiu.



C:06:□□

- Vysoká teplota batérie. Vymeňte batériu alebo ju uložte na chladné miesto.

C:13:□□ / C:32:□□

- Odpojte zdroj napájania. Znova ho pripojte a skúste pokračovať v práci s kamkordérom.

E:□□:□□

- Postupujte podľa krokov z postupu č. ② na strane 49.



- Batéria je takmer vybitá.



- Vysoká teplota batérie. Vymeňte batériu alebo ju uložte na chladné miesto.





- Je vložená nekompatibilná pamäťová karta (str. 21).
- Keď indikátor bliká, nie je k dispozícii dostatok miesta na nahrávanie záberov. Odstráňte nepotrebné zábery (str. 35) alebo naformátujte pamäťovú kartu po uložení záberov na iné médium (str. 47).
- Súbor databázy záberov môže byť poškodený. Skontrolujte súbor databázy tak, že postupne vyberiete položky [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Repair Img. DB F.] → nahrávacie médium (HDR-GW77E/GW77VE).



- Pamäťová karta je poškodená.
- Naformátujte pamäťovú kartu pomocou kamkordéra (str. 47).



- Je vložená nekompatibilná pamäťová karta (str. 22).



- Prístup k pamäťovej karte bol obmedzený iným zariadením.



- S bleskom nie je nič v poriadku.



- Množstvo svetla nie je dostatočné, a preto môže jednoducho dôjsť k roztráseniu kamery. Použite blesk.
- Kamkordér je nestabilný, a preto môže jednoducho dôjsť k roztráseniu kamery. Pri snímaní záberov držte kamkordér pevne oboma rukami. Výstražný indikátor roztrásenia však nezmysle.



- Nahrávacie médium je plné.
- Počas spracovávania nie je možné nahrávať fotografie. Chvilu počkajte a potom znova skúste nahrávať.
- Ak je funkcia [REC Mode] nastavená na hodnotu [Highest Quality FX] alebo na hodnotu [50p Quality PS], nemôžete snímať fotografie počas nahrávania videozáznamov.

# Čas nahrávania videozáznamov/ počet nasnímateľných fotografií

„HD“ znamená kvalitu obrazu s vysokým rozlíšením a „STD“ znamená kvalitu obrazu so štandardným rozlíšením.


## Očakávaný čas nahrávania a prehrávania pre každú batériu

### Čas nahrávania

Približný čas, ktorý je k dispozícii pri použití úplne nabitej batérie.

(jednotka: minúta)

Batéria	Čas nepretržitého nahrávania		Čas bežného nahrávania	
	HD	STD	HD	STD
Kvalita obrazu				
NP-BG1 (je súčasťou dodávky)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Každý z týchto časov nahrávania bol nameraný pri nahrávaní videozáznamov v kvalite obrazu s vysokým rozlíšením (HD) s funkciou [  REC Mode] nastavenou na hodnotu [Standard HQ].
- Čas bežného nahrávania zobrazuje čas, keď opakovane zastavujete a spúšťate nahrávanie, prepínate indikátor MODE a používate funkciu približenia.
- Čas nameraný pri používaní kamkordéra pri 25 °C. Odporúča sa 10 °C až 30 °C.
- Ak kamkordér používate pri nízkych teplotách, dostupný čas nahrávania a prehrávania sa skrúti.
- Čas nahrávania a prehrávania sa skrúti v závislosti od podmienok, v ktorých kamkordér používate.

### Čas prehrávania

Približný čas, ktorý je k dispozícii pri použití úplne nabitej batérie.

(jednotka: minúta)

Batéria		
Kvalita obrazu	HD	STD
NP-BG1 (je súčasťou dodávky)	185	185
NP-FG1	185	185

## Očakávaný čas nahrávania videozáznamov

### Interná pamäť (HDR-GW77E/ GW77VE)

V kvalite obrazu s vysokým rozlíšením (HD) v hodinách (h) a minútach (min)

Režim nahrávania	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[50p Quality <u>PS</u> ]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Highest Quality <u>FX</u> ]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 15 min (1 h 15 min)
[High Quality <u>FH</u> ]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Standard <u>HQ</u> ]	3 h 45 min (2 h 50 min)	3 h (2 h 15 min)
[Long Time <u>LP</u> ]	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

V kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD) v hodinách (h) a minútach (min)

Režim nahrávania	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Standard <u>HQ</u> ]	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

- V prípade videozáznamov môžete nahráť maximálne 3 999 scén v kvalite obrazu s vysokým rozlíšením (HD) a maximálne 9 999 scén v kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD).

- Maximálny čas nepretržitého nahrávania videozáznamov je približne 13 hodín.
- Váš kamkordér využíva formát VBR (Variable Bit Rate) na automatické nastavenie kvality obrazu tak, aby zodpovedala povahe nahrávanej scény. Táto technológia spôsobuje fluktuácie času nahrávania média. Videozáznamy, ktoré obsahujú rýchlo sa pohybujúce a zložité obrázky, sa nahrávajú pri vyššej bitovej rýchlosti, čo skraca celkový čas trvania nahrávania.

#### Poznámky

- Hodnota v zátvorkách ( ) predstavuje minimálny čas nahrávania.

### Pamäťová karta

V kvalite obrazu s vysokým rozlíšením (HD)

	(jednotka: minúta)				
	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>PS</b>	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
<b>FX</b>	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
<b>FH</b>	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
<b>HQ</b>	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
<b>LP</b>	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

V kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD)

	(jednotka: minúta)				
	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<b>HQ</b>	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Pri používaní pamätevej karty Sony.

#### Poznámky

- Čas nahrávania sa môže líšiť v závislosti od podmienok nahrávania a podmienok objektu a režimu [ REC Mode] a funkcie [ Frame Rate] (str. 47).

- Hodnota v zátvorkách ( ) predstavuje minimálny čas nahrávania.

### Očakávaný počet nasnímateľných fotografií

#### Interná pamäť (HDR-GW77E/GW77VE)

Môžete nahráť maximálne 40 000 fotografií.

#### Pamäťová karta

	<b>16:9</b> 20,4M
2 GB	230
4 GB	465
8 GB	940
16 GB	1850
32 GB	3800

- Pri používaní pamätevej karty Sony.
- Počet nasnímateľných fotografií pamätevej karty sa zobrazuje pre najväčšiu možnú veľkosť záberov vášho kamkordéra. Počas snímania sa na obrazovke LCD zobrazuje skutočný počet nasnímateľných fotografií (str. 25).
- Počet nasnímateľných fotografií pamätevej karty sa môže líšiť v závislosti od podmienok snímania.

#### Poznámky

- Jediné pixlové pole snímača ClearVid spoločnosti Sony a systém spracovania záberov BIONZ spoločnosti Sony umožňujú rozlíšenie statických záberov, ktoré zodpovedá popísaným veľkostiam.

### Prenosová rýchlosť a pixle nahrávania

- Prenosová rýchlosť, pixle a pomer strán jednotlivých režimov nahrávania pre videozáznamy (videozáznam + zvuk, atď.)
  - Kvalita obrazu s vysokým rozlíšením (HD):
    - PS: max. 28 Mb/s, 1 920 × 1 080 pixlov/16:9
    - FX: max. 24 Mb/s, 1 920 × 1 080 pixlov/16:9

# Informácie o manipulácii s kamkordérom

## Informácie o používaní a údržbe

FH: pribl. 17 Mb/s (priemerná hodnota)

1 920 × 1 080 pixlov/16:9

HQ: pribl. 9 Mb/s (priemerná hodnota)

1 440 × 1 080 pixlov/16:9

LP: pribl. 5 Mb/s (priemerná hodnota)

1 440 × 1 080 pixlov/16:9

– V kvalite obrazu so štandardným rozlíšením (STD):

HQ: pribl. 9 Mb/s (priemerná hodnota)

720 × 576 pixelov/16:9, 4:3

• Pixle nahrávania a pomer strán pre fotografie.

– Režim nahrávania fotografií, Dual capture:

6 016 × 3 384 bodov/16:9

4 512 × 3 384 bodov/4:3

4 224 × 2 376 bodov/16:9

2 592 × 1 944 bodov/4:3

1 920 × 1 080 bodov/16:9

640 × 480 bodov/4:3

– iSweep Panorama:

4 912 × 1 080 bodov/[Standard], vodorovne

3 424 × 1 920 bodov/[Standard], zvisle

7 152 × 1 080 bodov/[Wide], vodorovne

4 912 × 1 920 bodov/[Wide], zvisle

– Nasnímanie fotografie z videozáznamu:

1 920 × 1 080 bodov/16:9

640 × 360 bodov/16:9

640 × 480 bodov/4:3

• Nedržte kamkordér za nasledujúce časti.

Obrazovka LCD

Kryt priestoru pre batériu, pamäťovú kartu a konektory



- Slnko nesnímajte priamo. Môže to spôsobiť poruchu kamkordéra. Zábery slnka robte iba pri slabšom svetle, napríklad za súmraku.
- Kamkordér používajte v súlade s miestnymi nariadeniami.
- Kamkordér a príslušenstvo nepoužívajte a neskladujte na nasledujúcich miestach:
  - na príliš horúcom, chladnom alebo vlhkom mieste (nikdy ich nevystavujte teplotám nad 60 °C, ako napríklad na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu, v blízkosti ohrievačov alebo v aute zaparkovanom na slnku), pretože sa môžu zdeformovať alebo poškodiť,
  - v silnom magnetickom poli alebo na mieste vystavenom pôsobeniu mechanických vibrácií, pretože kamkordér nemusí pracovať správne,
  - na mieste vystavenom silným rádiovým vlnám alebo žiareniu, pretože kamkordér môže nesprávne nahrávať,
  - v blízkosti zariadení na príjem vysielaného signálu, ako je napríklad televízor alebo rádio, pretože sa môže vyskytnúť šum,
  - na pieskovej pláži alebo v ľubovoľnom inom prašnom prostredí, pretože po vniknutí piesku alebo prachu do kamkordéra už kamkordér nemusí pracovať správne. Táto porucha sa v niektorých prípadoch nedá odstrániť.

- V blízkosti okien alebo vo vonkajšom prostredí, kde môže byť obrazovka LCD alebo objektív vystavený priamemu slnečnému žiareniu. Poškodzuje to vnútro obrazovky LCD.
- Kamkordér používajte pri napájaní jednosmerným prúdom 3,6 V (batéria) alebo napájaní jednosmerným prúdom 5,0 V (konektor USB).
- Ak chcete prístroj používať pri napájaní jednosmerným alebo striedavým prúdom, použite príslušenstvo odporúčané v tomto návode na používanie.
- Ak do zariadenia prenikne tuhý predmet alebo kvapalina, odpojte kamkordér od siete a pred ďalším použitím ho nechajte skontrolovať obchodným zástupcom spoločnosti Sony.
- S prístrojom zaobchádzajte jemne, nerozoberajte ho, neupravujte, nevystavujte ho fyzickým nárazom ani úderom - nebúchajte po ňom, nenechajte ho spadnúť a ani naň nestúpajte. Zvláštnu pozornosť venujte zaobchádzaniu s objektívom.
- Ak kamkordér nepoužívate, obrazovku LCD zatvorte.
- Kamkordér pri používaní nezakrývajte predmetmi (napríklad uterákom). Mohlo by to spôsobiť zvýšenie teploty vnútri zariadenia.
- Pri odpájaní napájací kábel odpájajte ťahaním za zástrčku, nie za kábel.
- Dajte pozor, aby ste nepoškodili napájací kábel napríklad tým, že naň položíte ťažký predmet.
- Nepoužívajte zdeformované ani poškodenú batériu.
- Kovové kontakty udržiajte v čistote.
- Ak z batérie vytečie kvapalný elektrolyt:
  - obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Sony,
  - zmyte všetku kvapalinu, ktorá sa dostala do styku s pokožkou,
  - ak sa vám kvapalina dostane do očí, vymyte ich dostatočným množstvom vody a navštívte lekára.

## Ak kamkordér dlhší čas nepoužívate

---

- Ak chcete kamkordér dlhodobou udržiavať v optimálnom stave, aspoň raz za mesiac ho spustite na nahrávanie a prehrávanie obrázkov.
- Pred uskladnením batériu úplne vybite.

## Poznámka k teplote kamkordéra/ batérie

---

- Keď je teplota kamkordéra alebo batérie extrémne vysoká alebo nízka, môže sa stať, že nebudete môcť nahrávať ani prehrávať. Kamkordér disponuje ochrannými funkciami pre takéto situácie. V takomto prípade sa na obrazovke LCD zobrazí indikátor.

## Poznámky k nabíjaniu pomocou kábla USB

---

- Nemôžeme zaručiť, že kamkordér bude možné použiť s každým počítačom.
- Ak pripojíte kamkordér k prenosnému počítaču, ktorý nie je pripojený k zdroju napájania, bude sa používať náboj batérie prenosného počítača. V takomto prípade neponechávajte kamkordér pripojený k počítaču.
- Nabitie pomocou osobne zostaveného počítača, konvertovaného počítača alebo rozbočovača USB sa nedá zaručiť. V závislosti od zariadenia USB používaného s počítačom sa môže stať, že kamkordér nemusí pracovať správne.
- Počas pripojenia kamkordéra k počítaču nezapínajte, nereštartujte, neprebúdzajte z režimu spánku ani nevyvíňajte počítač. Tieto operácie môžu spôsobiť poruchu kamkordéra. Skôr než sa pokúsite vykonať niektorú z týchto operácií, odpojte kamkordér od počítača.

## Ak je kamkordér pripojený k počítaču alebo k príslušenstvu

---

- Nepokúšajte sa formátovať nahrávacie médium kamkordéra pomocou počítača. Ak to urobíte, kamkordér nemusí pracovať správne.
- Pri pripájaní kamkordéra k inému zariadeniu pomocou komunikačných káblov skontrolujte, či zasúvate zástrčku konektora správnym spôsobom. Násilné vtlačanie zástrčky môže poškodiť koncový konektor a viesť k poruche kamkordéra.
- Keď je kamkordér pripojený k iným zariadeniam prostredníctvom pripojenia USB a napájanie kamkordéra je zapnuté, nezatvárajte panel LCD. Mohlo by to viesť k strate údajov nahratých záberov.

## Poznámky k voliteľnému príslušenstvu

---

- Odporúčame vám používať pôvodné príslušenstvo od spoločnosti Sony.
- Pôvodné príslušenstvo od spoločnosti Sony nemusí byť dostupné v niektorých krajinách alebo oblastiach.

## Obrazovka LCD

---

- Na obrazovku LCD príliš netlačte, pretože môže dôjsť k nevyváženosti farieb alebo k inému poškodeniu.
- Pri používaní kamkordéra v chladnom prostredí sa môže na obrazovke LCD zobraziť zostatkový obraz. Nejde o poruchu.
- Pri používaní kamkordéra sa môže zadná strana obrazovky LCD zahrievať. Nejde o poruchu.

## Zaobchádzanie s krytom zariadenia

---

- Ak sa kryt zariadenia znečistí, vyčistíte telo kamkordéra mäkkou handričkou mierne navlhčenou vo vode a potom utrite kryt suchou mäkkou handričkou.
- Ak chcete zabrániť poškodeniu povrchovej úpravy zariadenia, vyhnite sa nasledujúcim situáciám:
  - používaniu chemikálií, napríklad riedidla, benzínu, alkoholu, chemických látok, repelentov, insekticídov a opaľovacieho krému,
  - manipulácii s kamkordérom rukami znečistenými od vyššie uvedených látok,
  - dlhotrvajúcemu ponechaniu krytu zariadenia v kontakte s gumovými alebo vinylovými predmetmi.

## Manipulácia s obrazovkou LCD a časťou blesku, z ktorej vychádza svetlo

---

Ak sa tieto časti znečistia odtlačkami prstov alebo od prachu, odporúčame vám očistiť ich jemnou handričkou.

## Údržba a skladovanie objektívu

---

- Povrch objektívu očistite mäkkou handričkou v nasledujúcich prípadoch:
  - ak sa na povrchu objektívu nachádzajú odtlačky prstov,
  - ak sa tento produkt používa v horúcom alebo vlhkom prostredí,
  - ak sa objektív používa v prostredí s vysokým obsahom soli, napríklad na morskom pobreží.
- Objektív skladujte na dobre vetranom, čistom a bezprašnom mieste.
- Ak chcete predísť znehodnoteniu, pravidelne čistite objektív podľa vyššie uvedeného postupu.

## Nabíjanie predinštalovanej nabíjateľnej batérie

---

Kamkordér má predinštalovanú nabíjateľnú batériu, ktorá umožňuje uchovanie dátumu, času a ďalších nastavení aj vtedy, keď je obrazovka LCD zatvorená. Predinštalovaná nabíjateľná batéria sa nabíja vždy pri pripojení kamkordéra do sieťovej zásuvky cez sieťový adaptér striedavého prúdu alebo pri pripojení batérie. Ak sa kamkordér približne 3 mesiace vôbec nepoužíva, nabíjateľná batéria sa úplne vybije. Kamkordér používajte po nabití predinštalovanej nabíjateľnej batérie. Ak však predinštalovaná nabíjateľná batéria nebude nabitá, nebude to mať žiadny vplyv na funkčnosť kamkordéra, ak nenahrávate informácie o dátume.

## Nabíjanie predinštalovanej nabíjateľnej batérie

---

Pomocou dodaného sieťového adaptéra striedavého prúdu pripojte kamkordér do sieťovej zásuvky a ponechajte ho tak so zatvorenou obrazovkou LCD aspoň 24 hodín.

## Poznámky k likvidácii alebo prevodu kamkordéra (HDR-GW77E/GW77VE)

---

Údaje v internej pamäti sa nemusia úplne vymazať ani v prípade, ak odstránite všetky videozáznamy a statické zábery alebo ak použijete funkciu [Format] (str. 47). Pri prevode kamkordéra sa odporúča vybrať položky [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Format] → [Empty], aby ste zabránili obnoveniu svojich údajov. Pri likvidácii kamkordéra sa tiež odporúča, aby ste zničili celú hlavnú časť kamkordéra.

## Poznámky k likvidácii/prevodu pamäťovej karty

---

Údaje na pamäťovej karte sa nemusia úplne odstrániť ani po odstránení údajov na pamäťovej karte alebo po naformátovaní pamäťovej karty v kamkordéri alebo v počítači. Ak niekomu chcete dať svoju pamäťovú kartu, odporúča sa, aby ste svoje údaje úplne odstránili pomocou softvéru na odstraňovanie údajov vo svojom počítači. V prípade likvidácie pamäťovej karty sa tiež odporúča, aby ste zničili celú hlavnú časť pamäťovej karty.

# Špecifikácie

## Systém

Formát signálu: PAL, farebný, normy CCIR  
Špecifikácia HDTV 1080/50i, 1080/50p

Formát nahrávania videozáznamu:  
HD: MPEG-4 AVC/H.264 AVC, HD,  
kompatibilné s formátom Ver.2.0  
STD: MPEG2-PS

Systém nahrávania zvuku:  
Dolby Digital 2-kanálový  
Dolby Digital Stereo Creator

Formát súborov fotografií:  
kompatibilné s formátom DCF Ver.2.0  
kompatibilné s formátom Exif Ver.2.3  
kompatibilné s formátom MPF Baseline

Nahrávacie médiá (videozáznamy/fotografie):  
Interná pamäť  
HDR-GW77E/GW77VE: 16 GB

„Memory Stick Micro“ (Mark2)  
karta Micro SD (trieda Class 4 alebo  
výkonnejšia)

Kapacita dostupná pre používateľa:

HDR-GW77E\*<sup>1</sup>: Pribl. 15,8 GB

HDR-GW77VE\*<sup>2</sup>: Pribl. 12,8 GB

\*<sup>1</sup> 1 GB zodpovedá 1 miliarde bajtov,  
z ktorých sa časť používa na správu  
systému alebo súborov aplikácií.

\*<sup>2</sup> 1 GB zodpovedá 1 miliarde bajtov, 2,8 GB  
používa predinštalovaná mapa a ďalšiu  
časť používajú funkcie na správu údajov.

Zobrazovacie zariadenie:

4,6 mm (typ 1/3,91) snímač CMOS

Nahrávanie pixlov (fotografia, 16:9):

Max. 20,4 mega (6 016 × 3 384) pixlov\*<sup>1</sup>

Celkom: Pribl. 5 430 000 pixlov

Efektívna kapacita (videozáznam, 16:9)\*<sup>2</sup>:

Pribl. 5 020 000 pixlov

Efektívna kapacita (fotografia, 16:9):

Pribl. 5 020 000 pixlov

Efektívna kapacita (fotografia, 4:3):

Pribl. 3 760 000 pixlov

Objektív:

Objektív G

10 × (optické)\*<sup>2</sup>, 17 × (rozšírené počas  
nahrávania videozáznamov)\*<sup>3</sup>,

120 × (digitálne)

F1,8 ~ F3,4

Ohnisková vzdialenosť:

f = 3,2 mm ~ 32,0 mm

Po konverzii na fotoaparát s 35 mm filmom

Pre videozáznamy\*<sup>2</sup>: 29,8 mm ~ 298,0 mm  
(16:9)

Pre fotografie: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Teplota farieb: [Auto], [One Push], [Indoor]  
(3 200 K), [Outdoor] (5 800 K)

Minimálna svietivosť:

6 lx (luxov) (v predvolenom nastavení,  
rýchlosť uzávierky 1/50 s)

3 lx (luxy) ([Low Lux] sa nastaví na hodnotu  
[On], rýchlosť uzávierky 1/25 s)

\*<sup>1</sup> Jedinečné pixelové pole technológie Sony  
ClearVid a systém na spracovanie obrazu  
(BIONZ) umožňujú rozlíšenie statických  
záberov ekvivalentné popísaným  
veľkostiam.

\*<sup>2</sup> Funkcia [SteadyShot] je nastavená  
na hodnotu [Standard] alebo na hodnotu  
[Off].

\*<sup>3</sup> Funkcia [SteadyShot] je nastavená na  
hodnotu [Active].

## Vstupné a výstupné konektory

Konektor HDMI OUT: konektor HDMI micro

Konektor USB: micro-B (len výstup)

## Obrazovka LCD

Displej: 7,5 cm (typ 3,0, pomer strán 16:9)

Celkový počet pixlov:

921 600 (1 920 × 480)

## Všeobecné

Požiadavky na napájanie: DC 3,6 V (batéria),

DC 5,0 V (konektor USB)

Nabíjanie pomocou kábla USB:

DC 5 V 500 mA/600 mA

Priemerná spotreba energie:

Počas nahrávania s použitím obrazovky LCD a pri  
normálnom jase:

HD: 2,3 W STD: 2,1 W

Prevádzková teplota: 0 °C až 40 °C

Skladovacia teplota: -20 °C až +60 °C

Rozmery (približné):

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (š/v/h)

vrátane projekčných súčastí

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (š/v/h)

vrátane projekčných súčastí a priloženej  
nabíjateľnej batérie

Hmotnosť (približná):

188 g len hlavná jednotka

220 g vrátane nabíjateľnej batérie, ktorá je  
súčasťou dodávky



Odolnosť voči vode a prachu:  
ekvivalentné štandardu IEC60529 IP58  
(kamkordér možno používať v hĺbkach až 5 m  
počas 60 minút.)

Odolnosť voči nárazom:  
V súlade so štandardmi MIL-STD 810F  
Method 516.5-Shock tento produkt obstál v  
požadovaných testoch pádu z výšky  
1,5 m na 5 cm hrubú preglejkovú dosku  
(s prikllopenou obrazovkou LCD smerujúcou  
k telu kamkordéra).  
Vodotesnosť, odolnosť voči prachu a  
nárazom vyplýva zo štandardných skúšok  
vykonávaných spoločnosťou Sony.

### Sieťový adaptér striedavého prúdu AC-UD10

Požiadavky na napájanie: napätie (striedavý prúd)  
100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Spotreba prúdu: 0,2 A

Spotreba energie: 11 W

Výstupné napätie: DC 5,0 V, 1 500 mA

Prevádzková teplota: 0 °C až 40 °C

Skladovacia teplota: -20 °C až +60 °C

Rozmery (približné): 78 mm × 22 mm × 36 mm  
(š/v/h) okrem projekčných súčastí

Hmotnosť (približná): 45 g okrem napájacieho  
kábla

### Nabíjateľná batéria NP-BG1

Maximálne výstupné napätie: DC 4,2 V

Výstupné napätie: DC 3,6 V

Maximálne nabíjacie napätie: DC 4,2 V

Maximálny nabíjací prúd: 1,44 A

Kapacita:

Typická: 3,4 Wh (960 mAh)



Minimálna: 3,3 Wh (910 mAh)

Typ: lítium iónová

Dizajn a technické parametre kamkordéra  
a príslušenstva sa môžu zmeniť bez  
predchádzajúceho upozornenia.

- Vyrobené podľa licencie spoločnosti Dolby  
Laboratories.

### Ochranné známky

- „Handycam“ a  sú registrované ochranné známky spoločnosti Sony Corporation.
- „AVCHD“, „AVCHD Progressive“, „AVCHD“ logo a „AVCHD Progressive“ logo sú ochranné známky spoločnosti Panasonic Corporation a Sony Corporation.
- „Memory Stick“, , „Memory Stick Duo“, „MEMORY STICK DUO“, „Memory Stick Micro“, „MEMORY STICK PRO DUO“, „Memory Stick PRO-HG Duo“, „MEMORY STICK PRO-HG Duo“, „MagicGate“, „MAGICGATE“, „MagicGate Memory Stick“ a „MagicGate Memory Stick Duo“ sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Sony Corporation.
- „x.v.Colour“ je ochranná známka spoločnosti Sony Corporation.
- „BIONZ“ je ochranná známka spoločnosti Sony Corporation.
- „BRAVIA“ je ochranná známka spoločnosti Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ a symbol Blu-ray™ sú ochranné známky spoločnosti Blu-ray Disc Association.
- Dolby a symbol double-D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.
- HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC v USA a v iných krajinách.
- Microsoft, Windows, Windows Vista a DirectX sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA a v iných krajinách.
- Mac a Mac OS sú registrované ochranné známky spoločnosti Apple Inc. v USA a v iných krajinách.
- Intel, Intel Core a Pentium sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Intel Corporation alebo jej dcérskych spoločností v USA a v iných krajinách.
- „PS“ a „PlayStation“ sú ochranné známky spoločnosti Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, logo Adobe a Adobe Acrobat sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated v USA a v iných krajinách.

- NAVTEQ a logo NAVTEQ Maps sú ochranné známky spoločnosti NAVTEQ v USA a ďalších krajinách.
- Logo micro SDHC je ochranná známka spoločnosti SD-3C, LLC.

Všetky ostatné názvy výrobkov uvedené v tomto dokumente môžu byť ochranné alebo registrované ochranné známky príslušných spoločností. Značky <sup>TM</sup> a ® sa v tejto príručke nikde neuvádzajú.



Užite si viac zábavy so svojou konzolou PlayStation 3 po prevzatí aplikácie pre konzolu PlayStation 3 z predajne PlayStation Store (na miestach, kde je k dispozícii.)

Aplikácia pre konzolu PlayStation 3 vyžaduje konto v sieti PlayStation Network a prevzatie aplikácie.

Táto možnosť je k dispozícii v oblastiach, v ktorých je k dispozícii aj konzola PlayStation Store.

# LICENČNÁ ZMLUVA KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA ÚDAJOV MÁP PRE DIGITÁLNE VIDEOKAMERY (HDR-GW55VE/GW77VE)

## PRED POUŽITÍM TOHTO SOFTVÉRU SI POZORNE PREČÍTAJTE NASLEDUJÚCU ZMLUVU.

**DÔLEŽITÉ – ČÍTAJTE POZORNE:** Táto Licenčná zmluva koncového používateľa („LICENCIA“) je právnou zmluvou medzi vami a spoločnosťou Sony Corporation („SONY“), poskytovateľom licencie na údaje máp, ktoré sú zahrnuté vo vašej videokamere („PRODUKT“). Tieto údaje máp vrátane akýchkoľvek následných aktualizácií alebo inovácií sa v tomto dokumente označujú ako SOFTVÉR. Táto LICENCIA sa týka len SOFTVÉRU. SOFTVÉR môžete používať len v súvislosti so svojím používaním PRODUKTU. Dotknutím sa tlačidla „SÚHLASÍM“ na obrazovke PRODUKTU v súvislosti s touto Licenciou vyjadrujete svoj súhlas s tým, že sa budete riadiť ustanoveniami tejto LICENCIE. Ak nesúhlasíte s ustanoveniami tejto LICENCIE, SONY vám neudeluje licenciu na SOFTVÉR. V takom prípade SOFTVÉR nebude k dispozícii a nemôžete ho používať.

## LICENCIA NA SOFTVÉR

SOFTVÉR je chránený zákonmi na ochranu autorských práv a medzinárodnými dohodami na ochranu autorských práv, ako aj ďalšími zákonmi a dohodami na ochranu duševného vlastníctva. SOFTVÉR sa nepredáva, ale sa poskytuje na základe licencie.

## UDELENIE LICENCIE

Táto LICENCIA vám na neexkluzívnej báze poskytuje nasledujúce práva:  
SOFTVÉR. SOFTVÉR môžete používať na jednej jednotke PRODUKTU.  
Používanie. SOFTVÉR môžete používať na účely, na ktoré je určený.

## POPIS ĎALŠÍCH PRÁV A OBMEDZENÍ

Obmedzenia. SOFTVÉR ani žiadnu jeho časť nesmiete žiadnym spôsobom prevádzať ani distribuovať na žiadne iné účely než sú účely výslovné povolené v tejto LICENCII. SOFTVÉR nesmiete používať so žiadnymi inými produktmi, systémami ani aplikáciami než je tento PRODUKT. Ak v tejto LICENCII nie je uvedené inak, nesmiete používať a ani tretím stranám nesmiete povoliť používať

SOFTVÉR oddelene od PRODUKTU (či už ako celok alebo po častiach vrátane reprodukcií, výstupov alebo extraktov alebo iných diel v akejkoľvek forme) na účely prenajmania alebo požičiavania, či už bezplatne alebo na základe licenčného poplatku. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú obmedzenia týchto práv a v takom prípade sa vyššie uvedené obmedzenia nemusia na vás vzťahovať.

Obmedzenia týkajúce sa spätnej analýzy, dekompilácie a rozkladania. Nesmiete (i) extrahovať SOFTVÉR z PRODUKTU, (ii) reprodukovat', kopirovať, modifikovať, prenášať a prekladať SOFTVÉR ako celok alebo po častiach a vytvárať diela odvodené od SOFTVÉRU ako celku alebo jeho časti, ani (iii) spätné analyzovať, dekompilovať a rozkladať SOFTVÉR akýmkoľvek spôsobmi, či už ako celok alebo po častiach, na žiadne účely. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú obmedzenia týchto práv a v takom prípade sa vyššie uvedené obmedzenia nemusia na vás vzťahovať.

Ochranné známky a upozornenia: Nesmiete odstraňovať, pozmeňovať ani deformovať žiadne ochranné známky ani upozornenia o autorských právach v SOFTVÉRI.

Údajové súbory. SOFTVÉR môže automaticky vytvárať údajové súbory, ktoré sú určené na používanie so SOFTVÉROM. Všetky takéto údajové súbory sa budú považovať za súčasť SOFTVÉRU.

Prevod SOFTVÉRU. Všetky svoje práva vyplývajúce z tejto LICENCIE môžete natrvalo previesť len v rámci predaja alebo prevodu PRODUKTU za predpokladu, že si neponecháte žiadne kópie SOFTVÉRU, prevediete celý SOFTVÉR (vrátane všetkých kópií (iba ak je ich kopírovanie povolené v odseku „Obmedzenia týkajúce sa spätnej analýzy, dekompilácie a rozkladania“ vyššie), komponentov, médií a tlačných materiálov, všetkých verzii a akýchkoľvek inovácií SOFTVÉRU a tejto LICENCIE) a ak príjemca súhlasí s ustanoveniami a podmienkami tejto LICENCIE.

Ukončenie. Ak nedodržíte ustanovenia a podmienky tejto LICENCIE, spoločnosť SONY môže bez ohľadu na akékoľvek iné práva ukončiť platnosť tejto LICENCIE. Ak k tomu dôjde, musíte prestať s používaním SOFTVÉRU a všetkých jeho súčastí. Ustanovenia tejto LICENCIE v sekciách „AUTORSKÉ PRÁVA“, „VYSOKO RIZIKOVÉ AKTIVITY“, „VYLÚČENIE ZÁRUK NA SOFTVÉR“, „OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI“, „ZÁKAZ EXPORTU“, „ODDELITEĽNOSŤ USTANOVENÍ“ a „ROZHODUJÚCE PRAVO A JURISDIKCIA“, odsek „Dôvernosc“ tejto sekcie a tento odsek zostanú v platnosti aj po uplynutí alebo ukončení platnosti tejto LICENCIE.

Dôvernosc. Súhlasíte s tým, že zachováte dôvernosc informácií obsiahnutých v SOFTVÉRI, ktoré nie sú verejne známe, a že nezverejníte tieto informácie iným stranám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti SONY.

## AUTORSKÉ PRÁVA

Vlastníkom všetkých právnych titulov a autorských práv na SOFTVÉR (vrátane akýchkoľvek údajov máp, záberov, fotografií, animácií, videí, zvukov, hudobných záznamov, textov a „apletov“ začlenených do SOFTVÉRU) a všetkých kópií SOFTVÉRU je spoločnosť SONY, poskytovateľa licencií a dodávateľa spoločnosti SONY a ich príslušné pridružené spoločnosti (takito poskytovateľa licencií a dodávateľa spoločnosti SONY, ako aj ich príslušné pridružené spoločnosti, sú v ďalších častiach spoločne označované ako „poskytovateľa licencií spoločnosti SONY“). Všetky práva, ktoré nie sú výslovne udelené na základe tejto LICENCIE, si vyhradzuje spoločnosť SONY alebo poskytovateľa licencií spoločnosti SONY.

## VYSOKO RIZIKOVÉ AKTIVITY

SOFTVÉR nie je odolný voči chybám a nie je navrhnutý, vyrobený ani určený na používanie v rizikových prostrediach, v ktorých sa vyžaduje bezchybná prevádzka, ako sú napríklad jadrové zariadenia, navigačné alebo komunikačné zariadenia pre leteckú dopravu, riadenie leteckej dopravy, systémy na záchranu života alebo zbraňové systémy, v ktorých prípade zlyhanie SOFTVÉRU môže viesť k smrti, poraneniu osôb alebo významným fyzickým alebo environmentálnym škodám („Vysoko rizikové aktivity“). SONY, jej pridružené spoločnosti, ich príslušní dodávateľa a poskytovateľa licencií spoločnosti SONY výslovne odmietajú akékoľvek výslovne alebo implicitné záruky vhodnosti na Vysoko rizikové aktivity.

## VYLÚČENIE ZÁRUK NA SOFTVÉR

Výslovne potvrdzujete a súhlasíte s tým, že SOFTVÉR používate na vlastné riziko. SOFTVÉR sa poskytuje „TAK, AKO JE“ a bez akýchkoľvek záruk a SONY, jej pridružené spoločnosti, jej a ich príslušní dodávateľa a poskytovateľa licencií spoločnosti SONY (v tomto odseku sa SONY, jej pridružené spoločnosti, ich príslušní dodávateľa a poskytovateľa licencií spoločnosti SONY spoločne označujú ako „SONY“) **VÝSLOVNE ODMIETA VŠETKY ZÁRUKY A PODMIENKY, VÝSLOVNE ALEBO ODVODENÉ, VYPLYVÁJUCE ZO ZÁKONA ALEBO Z INÝCH DŮVODOV VRÁTANE ODVODENÝCH ZÁRUK A PODMIENOK KVALITY, NEPORUŠOVANIA CUDZÍCH PRÁV, PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL. SONY NEZARUČUJE, ŽE FUNKCIE OBSIAHNUTÉ V SOFTVÉRI BUDÚ SPĽŇAŤ VAŠE POŽIADAVKY A ŽE SOFTVÉR BUDE PRACOVAŤ BEZ PRERUŠENÍ ALEBO BEZ CHÝB. SONY NEZARUČUJE ANI NEPOSKYTUJE ŽIADNE VYHLÁSENIA V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM, NEMOŽNOSŤOU POUŽÍVANIA ANI VÝSLEDKAMI POUŽÍVANIA SOFTVÉRU Z HĽADISKA JEHO SPRÁVNOSTI, PRESNOSTI, SPOLAHLIVOSTI ALEBO INÝCH HĽADÍSK. NIEKTORÉ JURISDIKcie NEPOVOĽUJÚ**

VYLÚČENIE ODVODENÝCH ZÁRUK A V TAKOM PRÍPADE SA VYŠŠIE UVEDENÉ VYLÚČENIA NEMUSIA NA VÁS VZŤAHOVAŤ.

Berieť na vedomie, že údaje v SOFTVÉRI môžu obsahovať nepresné alebo neúplné informácie v dôsledku plynutia času, zmeny okolností, použitých prostriedkov a povahy zhromažďovania komplexných geografických údajov, pričom nesprávna výsledkov môže spôsobiť akákoľvek z týchto prícín.

## OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI

V TEJTO SEKCIÍ SA SPOLOČNOSŤ SONY, JEJ PRIDRUŽENÉ SPOLOČNOSTI A ICH PRÍSLUŠNÍ DODÁVATELIA A POSKYTOVATELIA LICENCIÍ SPOLOČNOSTI SONY V MAXIMÁLNO M ROZSAHU, V AKOM TO POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ ZÁKONY, SPOLOČNE OZNAČUJÚ AKO „SONY“. SONY SA VOČÍ VÁM ZRIEKA AKEJKOĽVEK ZODPOVEDNOSTI V SÚVISLOSTI S AKÝMKOĽVEK NÁROKMI, POŽIADAVKAMI ALEBO ŽALOBAMI BEZ OHĽADU NA POVAHU PRÍČINY NÁROKU, POŽIADAVKY ALEBO ŽALOBY, ZA AKÝKOĽVEK ÚDAJNÚ STRATU ALEBO ŠKODY, PRIAME ALEBO NEPRIAME, KTORÉ MOHLI VYPLYŇNÚ Z POUŽÍVANIA ALEBO VLASTNÍCTVA SOFTVÉRU; ĎALEJ ZA AKÝKOĽVEK USŤY ZISK, VÝNOSY, ZMLUVY ALEBO ÚSPORY ALEBO AKEKOĽVEK PRIAME, NEPRIAME ČÍ NÁHODNÉ, OSOBITNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VYPLYVAJÚCE Z POUŽÍVANIA ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA SOFTVÉRU, ZA AKÉKOĽVEK NEDOSTATKY V SOFTVÉRI ALEBO PORUŠENIE TÝCHTO USTANOVENÍ ALEBO PODMIENOK, ČÍ UŽ V SÚVISLOSTI SO SPOROM, NA ZÁKLADE ZMLUVY ALEBO S OBČIANSKYMÍ DELIKTAMI ALEBO NA ZÁKLADE ZÁRUKY, DOKONCA AJ AK SONY BOLÁ NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCHTO ŠKOD ÚPOZORNENÁ, S VÝNIMKOU PRÍPADOV HRUBEJ NEDBALOSTI ALEBO SVOJVOĽNÉHO PROTIPRÁVNEHO KONANIA SPOLOČNOSTI SONY, SMRTI ALEBO PORANENIA OSOB A ŠKOD V DÔSLEDKU CHYBNEJ POVAHY PRODUKTU. V SÚVISLOSTI S PREDCHÁDZAJÚCIMI USTANOVENIAMÍ SÚ ÚPLNÉ ZÁVÄZKY SPOLOČNOSTI SONY VYPLYVAJÚCE Z AKÉHOKOĽVEK USTANOVENIA TEJTO LICENCIE V AKOMKOĽVEK PRÍPADE OBMEDZENÉ NA SUMU V SKUTOČNOSTI VYNALOŽENÚ NA OBSTARANIE SOFTVÉRU. NIEKTORÉ JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ VYLÚČENIE ALEBO OBMEDZENIE NÁSLEDNÝCH ALEBO NÁHODNÝCH ŠKOD, A PŘE TO SA VYŠŠIE UVEDENÉ VYLÚČENIE ALEBO OBMEDZENIE NEMUSÍ NA VÁS VZŤAHOVAŤ.

## ZÁKAZ EXPORTU

BERIETE NA VEDOMIE, ŽE POUŽÍVANIE SOFTVÉRU V NIEKTORÝCH KRAJINÁCH,

REGIÓNOCH, OBLASTIACH A ZARIADENIACH ALEBO EXPORT PRODUKTOV Z KRAJINY, V KTOREJ SÚ TAKÉTO PRODUKTY URČENÉ NA PŘEDAJ, MÔŽU BYŤ OBMEDZENÉ ALEBO ZAKÁZANÉ. SÚHLASÍTE S TÝM, ŽE SOFTVÉR BUDETE POUŽÍVAŤ A PRODUKTY BUDETE EXPORTOVAŤ V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI, NARIADENIAMÍ, PŘAVIDLAMI A PŘEDPISMI ZODPOVEDAJÚCICH KRAJÍN, REGIÓNOV, OBLASTÍ A ZARIADENÍ.

## ODDELITELNOSŤ USTANOVENÍ

Ak sa akákoľvek časť tejto LICENCIE začne považovať za neplatnú alebo nevyužitelnú, ostatné časti zostanú v platnosti.

## ROZHODUJÚCE PRÁVO A JURISDIKCIA

Táto LICENCIA sa riadi zákonmi Japonska bez uplatňovania jej konfliktu s ustanoveniami zákonov alebo Dohovorom OSN o zmluvách a medzinárodnej kúpe tovaru, ktorá je výslovne vylúčená. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto LICENCIE sa budú predkladať výlučne okresnému súdu v Tokiu a jednotlivé strany týmto súhlasia s miestom konania a uplatňovaním právomoci tohto súdu. STRANY SA TÝMTO ZRIEKAJÚ PROCESU PŘE POROTOU V SÚVISLOSTI S AKÝMKOĽVEK ZÁLEŽITOSŤAMI VYPLYVAJÚCIMI Z TEJTO LICENCIE ALEBO SÚVISIACIMI S TOUTO LICENCIOU. NIEKTORÉ JURISDIKCIE NEPOVOĽUJÚ VYLÚČENIE PROCESU PŘE POROTOU A V TAKOM PRÍPADE SA VYŠŠIE UVEDENÉ VYLÚČENIE NEMUSÍ NA VÁS VZŤAHOVAŤ.

## ÚPLNÁ ZMLUVA

Tieto ustanovenia a podmienky predstavujú úplnú zmluvu medzi spoločnosťou SONY a vami týkajúcu sa predmetu tejto zmluvy a nahrádzajú ako celok akékoľvek predtým existujúce písomné alebo ústne dohody medzi oboma stranami, ktoré sa týkajú predmetu tejto zmluvy.

## ŠŤÁTNE ORGÁNY AKO KONCOVÝ POUŽÍVATEĽ

Ak sa SOFTVÉR poskytuje štátnym orgánom USA, nadobúda v mene štátnych orgánov USA alebo sa poskytuje akejkoľvek inej osobe uplatňujúcej si podobné práva, aké si zvyčajne uplatňujú štátne orgány USA, takýto SOFTVÉR sa považuje za „komerčnú položku“ v zmysle definície tohto pojmu v dokumente 48 C.F.R. („FAR“) 2.101, licencuje sa v súlade s touto LICENCIOU a taktododaný alebo iným spôsobom poskytnutý SOFTVÉR musí byť označený ako obsahujúci vložené „Upozornenie o používaní“ v znení určenom spoločnosťou SONY a/alebo jej pridruženými spoločnosťami a musí sa s ním zaobchádzať v súlade s týmto upozornením.

## Informácie o autorských právach a ochranných známkach

©1993-2011 NAVTEQ  
©2012 ZENRIN CO., LTD.

### Austrália

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.  
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

### Rakúsko

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

### Kanada

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

### Chorvátsko, Estónsko, Lotyšsko, Litva, Moldavsko, Poľsko, Slovinsko a Ukrajina

© EuroGeographic

### Francúzsko

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

### Nemecko

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustandigen Behoerden entnommen.

### Veľká Británia

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010  
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

### Grécko

Copyright Geomatics Ltd.

### Maďarsko

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

### Taliansko

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

## Japonsko

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

## Jordánsko

© Royal Jordanian Geographic Centre

## Mexiko

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

## Nórsko

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

## Portugalsko

Source: IgeoE – Portugal

## Španielsko

Información geográfica propiedad del CNIG

## Švédsko

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

## Švajčiarsko

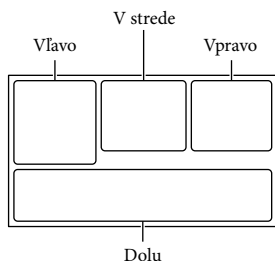
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

## USA

© United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.  
The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

# Indikátory na obrazovke

Pri zmene nastavení sa zobrazujú nasledujúce indikátory. Pozrite tiež strany 25 a 28, kde nájdete informácie o indikátoroch, ktoré sa zobrazujú počas nahrávania alebo prehrávania.



## Vľavo

Indikátor	Význam
	Tlačidlo MENU (44)
	Nahrávanie pomocou samospúšte (46)
	Stav určovania polohy pomocou funkcie GPS (33)
	Položka [Airplane Mode] je nastavená na hodnotu [On]
	Wide Mode (47)
	Fader (46)
	[Face Detection] je nastavená na hodnotu [Off] (46)
	[Smile Shutter] je nastavená na hodnotu [Off] (46)
	Manuálne zaostrenie (46)
	Scene Selection (46)
	White Balance (46)
	Funkcia SteadyShot je vypnutá (46)
	Tele Macro (46)

(COLOR)	x.v.Color (47)
	Intelligent Auto (rozpoznávanie tvári/zisťovanie roztrasenia fotoaparátu/detekcia zvuku) (25)

## V strede








Indikátor	Význam
	Slideshow Set
	Varovanie (50)
	Režim prehrávania (28)

## Vpravo

Indikátor	Význam
	Kvalita nahrávaného obrazu (HD/STD), frekvencia snímok (50p/50i) a režim nahrávania (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
	Nahrávanie, prehrávanie alebo úprava média (21)
0:00:00	Počítadlo (hodiny:minúty:sekundy)
00min	Odhadovaný zostávajúci čas nahrávania
	Veľkosť fotografie
	Priečinok prehrávania
100/112	Aktuálne prehrávaný videozáznam alebo fotografia/Celkový počet nahratých videozáznamov alebo fotografií
	Zariadenie touch pad je deaktivované

## Dolu

Indikátor	Význam
	[Micref Level] nízka (47)
	[Wind Noise Reduct.] (47)
	Blt-in Zoom Mic (47)
	Low Lux (46)
	Spot Meter/Fcs (46)/Spot Meter (46)/Exposure (46)
	Intelligent Auto (25)

 101-0005	Názov údajového súboru
	Protect (47)
    	Flash (46)/Red Eye Reduction (46)

- Indikátory a ich pozície sú približné a môžu sa líšiť od toho, čo sa v skutočnosti zobrazuje na obrazovke.
- V závislosti od modelu kamkordéra sa môže stať, že niektoré indikátory sa nemusia zobrazíť vôbec.

# Register

<b>B</b>		<b>M</b>		<b>S</b>	
Batéria .....	14	Mac .....	38, 43	Sieťová zásuvka .....	15
Beep .....	20	Map View .....	30	Smile Shutter .....	31
<b>Č</b>		Media Settings .....	21	Spustenie softvéru	
Čas nahrávania a prehrávania .....	52	„Memory Stick Micro“		PlayMemories Home .....	42
Čas nahrávania		(Mark2) .....	21	Statív .....	12
videozáznamov .....	52	Miniatúry .....	30	Summer Time .....	19
<b>D</b>		<b>N</b>		Súčasť a ovládacie prvky .....	11
Date/Time .....	19, 20	Nabíjanie batérie .....	14	<b>Š</b>	
Delete .....	35	Nabíjanie batérie pomocou		Špecifikácie .....	58
Disk Blu-ray .....	41	počítača .....	16	<b>T</b>	
Divide .....	36	Nabíjanie batérie v zahraničí .....	18	Televízor .....	33
Dodávané položky .....	13	Nahrávacie médiá .....	21	<b>Ú</b>	
Dual Capture .....	23	Nahrávacie disk AVCHD .....	5, 31	Údržba .....	54
<b>E</b>		Nahrávanie .....	23	Úpravy .....	35
Event View .....	28	Nastavenie dátumu a času .....	19	<b>V</b>	
Expanded Feature .....	38	<b>O</b>		Videozáznamy .....	23
<b>F</b>		Odolnosť voči vode, prachu a		Výstražné indikátory .....	50
FH .....	31	nárazom .....	6	<b>W</b>	
Fotografie .....	24	Oprava .....	49	Windows .....	38, 39
FX .....	31	<b>P</b>		<b>Z</b>	
<b>G</b>		Pamäťová karta .....	21	Zapnutie napájania .....	19
GPS .....	33	Photo Capture .....	36	Zdroj napájania .....	17
<b>H</b>		PlayMemories Home .....	13, 38, 39	Zobrazenie vlastnej	
HQ .....	31	PlayMemories Home Help		diagnostiky .....	50
<b>I</b>		Guide .....	13, 42	Zoznamy ponúk .....	46
Indikátory na obrazovke .....	25, 64	Plné nabitie .....	17	Zrkadlový režim .....	27
Inštalácia .....	39, 43	Počet nasnímateľných			
iSweep Panorama .....	31	fotografií .....	53		
<b>J</b>		Počítač .....	16, 39		
Jazyk .....	4, 20	Ponučky .....	44		
<b>K</b>		Popruh na zápästie .....	13		
Karta SD .....	21	Používateľská príručka			
Kábel HDMI .....	33	„Handycam“ .....	5		
Kábel USB .....	15, 39	Poznámky k manipulácii s			
<b>L</b>		kamkordérom .....	54		
LP .....	31	Prehrávanie .....	28		
		Priblíženie .....	26		
		Pripojenie .....	33, 39		
		PS .....	31		
		<b>R</b>			
		REC Mode .....	31		
		Riešenie problémov .....	49		

Zoznamy ponúk nájdete na stranách 46 až 48.







